

GENERAL CONDITIONS OF SALE AND USE

Effective date: 3rd of June 2023

The Spanish language translation is provided solely for convenience. In case of conflict or inconsistency between this English language version and the Italian version of these General Conditions of Sales and Use, this English language version shall prevail.

1. PURPOSE OF THE AGREEMENT

- 1.1. These General Conditions of Sale and Use (the "General Conditions") is made by and between the Restaurateur and **La Fourchette España S.L.** con domicilio social en Paseo de la Castellana, 81, 8ª planta, 28046 Madrid, España con CIF B85364628 ("TheFork").
- 1.2. Along with these General Conditions, the agreement between TheFork and the Restaurateur is comprised of the following documents, all of which shall be considered accepted by, and binding to, the Restaurateur to the extent the Restaurateur will use the Services described therein: Specific commercial conditions, set out in the relevant order form(s) ("**Order Form**"); Specific Conditions of the Publication of Special Offers; Specific Conditions of Credit Card Imprint and Pre-payment; Specific Conditions of the "YUMS" and the "Double Yums" Programs; Specific Conditions - CRM and User Communications Policy (CRM module); Specific Conditions of TheFork PAY; TheFork Data Processing Addendum ("DPA") (shall be collectively referred to as the "**Agreement**")
- 1.3. These General Conditions regulates the provision by TheFork to Restaurateurs, of a SaaS application called TheFork Manager (the "**Application**"), developed by TheFork and used by Restaurateurs for the purposes of managing and optimizing restaurant operations, and the management of reservations and content displayed on the TheFork website and applications (the "**Platform**"). The Application also includes TheFork's reservation module (the "**Widget**"), which is a combination of (i) graphic and text widget(s) made of static elements, such as the Restaurant's and/or TheFork's trademarks or logo, and (ii) dynamic elements, which may include text, availability data, and other restaurant specific information or materials. The Platform, the Application, the Widget are altogether, along with any other product or services developed by TheFork in the future, defined as "**Services**" and subject to this Agreement.
- 1.4. In consideration of the fees paid by the Restaurateur, TheFork will: i) grant a license to the Restaurateur to use the Application in accordance with the commercial and financial conditions set out in the relevant Order Form; and ii) allow the Restaurateur to manage the listing of the Restaurateur's Restaurant(s) on the Platform.
- 1.5. The various Specific Conditions complement the General Conditions and apply to the provision of specific Services to Restaurant owners, managers, owners' staff members, agents, employees, collaborators otherwise interacting with TheFork for the purposes of subscribing to the Services offered by TheFork (the "**Restaurateur(s)**"). For avoidance of doubts, TheFork will consider a Restaurateur as any and all individuals adequately informed about rights and obligations under this Agreement, and entitled to enter into this Agreement representing the Restaurateur, and/or any person who interacts with TheFork for the purposes of executing this Agreement, using the Application and managing the Services. Any commitment made in those interactions will be deemed to bind the Restaurateur towards TheFork.
- 1.6. In case of conflict between the provisions of the Specific Conditions and those of the General Conditions of Sale and Use, the Specific Conditions shall prevail. In case of a conflict between the provisions of the Order Form and those of the Specific Conditions and/or the General Conditions of Sale and Use, the provisions of the Order Form shall prevail.
- 1.7. TheFork reserves the right to amend all or some of the contractual documents constituting the Agreement at any time on prior notice of not less than fifteen (15) days to the Restaurateur, an email to the Restaurateur's email address as submitted in the Order Form to suffice. No prior notice will be required, however, where an amendment (i) is required by law, or (ii) relates to the development or introduction of new services or features to supplement existing Services or (iii) is materially beneficial to the Restaurateur and (iv) does not relate to the development or introduction of new services or features that complement existing Services, or (v) is materially beneficial to the Restaurateur and does not reduce the scope of the Restaurateur's rights or the scope of its rights or increase its liabilities under the Agreement.
- 1.8. Use of the Services after the amended Agreement had entered into force,

CONDICIONES GENERALES DE VENTA Y USO

Fecha efectiva: 3 de junio de 2023

La traducción en castellano se proporciona únicamente por comodidad. En caso de conflicto o incoherencia entre esta versión en lengua inglesa y la versión en lengua castellana de las presentes Condiciones Generales de Venta y Uso, prevalecerá la versión inglesa.

1. OBJETO DEL ACUERDO

- 1.1. Las presentes Condiciones Generales de Venta y Uso (las "**Condiciones Generales**") se establecen entre el Restaurador y **La Fourchette España S.L.** con domicilio social en Paseo de la Castellana, 81, 8ª planta, 28046 Madrid, España con CIF B85364628 ("TheFork").
- 1.2. Junto con estas Condiciones Generales, el acuerdo entre TheFork y el Restaurador se compone de los siguientes documentos, todos los cuales se considerarán aceptados por, y vinculantes para, el Restaurador en la medida en que el Restaurador utilice los Servicios descritos en los mismos: Condiciones Comerciales Particulares, recogidas en la(s) correspondiente(s) hoja(s) de pedido ("**Hoja de Pedido**"); Condiciones Particulares de la Publicación de Ofertas; Condiciones Particulares de Garantía y Prepago con Tarjeta de Crédito y Prepago; Condiciones Particulares de los Programas "YUMS" y "Doble Yums"; Condiciones Particulares - CRM y Política de Comunicación con el Usuario (módulo CRM); Condiciones Particulares de TheFork PAY; Anexo sobre Tratamiento de Datos de TheFork ("DPA") (colectivamente como "el "**Acuerdo**").
- 1.3. Las presentes Condiciones Generales regulan la puesta a disposición por parte de TheFork a los Restauradores, de una aplicación SaaS denominada TheFork Manager (la "**Aplicación**"), desarrollada por TheFork y utilizada por los Restauradores con la finalidad de gestionar y optimizar las operaciones de los restaurantes, así como la gestión de las reservas y los contenidos mostrados en el sitio web y las aplicaciones de TheFork (la "**Plataforma**"). La Aplicación también incluye el módulo de reservas de TheFork (el "**Widget**"), que es una combinación de (i) widget(s) gráfico(s) y de texto compuesto(s) de elementos estáticos, como las marcas comerciales o el logotipo del Restaurante y/o de TheFork, y (ii) elementos dinámicos, que pueden incluir texto, datos disponibles y otra información o materiales específicos del restaurante. La Plataforma, la Aplicación y el Widget, junto con cualquier otro producto o servicio desarrollado por TheFork en el futuro, se definen como "**Servicios**" y están sujetos al presente Contrato.
- 1.4. Como contraprestación por los honorarios abonados por el Restaurador, TheFork: i) concederá una licencia al Restaurador para utilizar la Aplicación de acuerdo con las condiciones comerciales y financieras establecidas en la correspondiente Orden de Pedido; y ii) permitirá al Restaurador gestionar el listado del Restaurante o Restaurantes del Restaurador en la Plataforma.
- 1.5. Las distintas Condiciones Particulares complementan las Condiciones Generales de Venta y Uso y se aplican a la prestación de Servicios específicos a los propietarios de Restaurantes, gerentes, miembros del personal de los propietarios, agentes, empleados, colaboradores que interactúen de otro modo con TheFork a los efectos de suscribirse a los Servicios ofrecidos por TheFork (el/los "**Restaurador(es)**"). Para evitar dudas, TheFork considerará Restaurador a la persona debidamente informada sobre los derechos y obligaciones derivados del presente Acuerdo, y facultada para suscribir el presente Acuerdo en representación del Restaurador, a toda persona que interactúe con TheFork a efectos de la ejecución del presente Acuerdo, la utilización de la Aplicación y la gestión de los Servicios. Cualquier compromiso asumido en dichas interacciones se considerará vinculante para el Restaurador frente a TheFork.
- 1.6. En caso de conflicto entre las disposiciones de las Condiciones Particulares y las de las Condiciones Generales de Venta y Uso, prevalecerán las Condiciones Particulares. En caso de conflicto entre las disposiciones de la Orden de Pedido y las de las Condiciones Particulares y/o las Condiciones Generales de Venta y Uso, prevalecerán las disposiciones de la Orden de Pedido.
- 1.7. TheFork se reserva el derecho a modificar todos o algunos de los documentos contractuales que constituyen el Contrato en cualquier momento, previa notificación al Restaurador con una antelación no inferior a quince (15) días, bastando un correo electrónico a la dirección de correo electrónico del Restaurador facilitada en el Formulario de Pedido. No obstante, no se requerirá notificación previa cuando una modificación (i) sea exigida por ley, o (ii) esté relacionada con el desarrollo o la introducción de nuevos servicios o características que complementen los Servicios existentes, o (iii) sea materialmente beneficiosa para el Restaurador y no (ii) esté relacionada con el desarrollo o la introducción de nuevos servicios o características que complementen los Servicios existentes, o (iii) sea materialmente beneficiosa para el Restaurador y no reduzca el alcance de los derechos del Restaurador ni el alcance de sus

constitutes the Restaurateur's unreserved acceptance of the new contractual terms and conditions. If the Restaurateur does not agree with the amended Agreement, the Restaurateur must terminate said amended Agreement before the date it enters into force.

2. LINKED AGREEMENTS

2.1. La Fourchette SAS, 70 rue Saint-Lazare 75009 Paris, RCS Paris 494 447 949 ("LAF"), a company incorporated under the laws of France, acts as provider of the Platform and Data Controller for the purposes detailed in the TheFork Privacy and Cookies Statement available [here](#) ("Privacy Policy"). In using the Platform and making a Restaurant listing available to be booked on the Platform, Restaurateur hereby expressly accepts the [LAF's Terms of Use](#), incorporated in this Agreement by reference ("Terms of Use"). The Terms of Use are entered into with LAF and constitute a separate agreement with the Restaurateur for the purposes of using the Platform, interacting with Diners, and everything else described under the Terms of Use. Unless otherwise expressly defined herein, the terms defined in the Terms of Use shall have the same meanings whenever used in this Agreement. The most updated version of the Terms of Use is made available [here](#).

2.2. TheFork DPA governs the collection and processing of personal data for the provision of the Services pursuant to or in connection with the Agreement. For clarification purposes, the Restaurateur and TheFork each act as independent data controllers with regard to the processing of personal data of individuals who are parties to the Agreement (including the documents referred to in clause 1.2) for the purposes of signing and performing it. The legal basis is the performance of a contract to which the individuals are party (Article 6(1)(b) of the GDPR). Personal data will be kept for the time strictly necessary for the performance of the Agreement. After the termination of the Agreement, this personal data will be duly blocked to comply with the corresponding legal obligations in each case. Personal data will only be accessible by third parties to whom TheFork and the Restaurateur are legally or contractually obligated to provide it, as well as by companies to whom TheFork or the Restaurateur have entrusted the provision of consultancy and advisory services in connection with the management of the Services. Individuals may exercise their rights of access, rectification or erasure, as well as restrict the processing of their data, object to its processing, or request the portability of their data by writing an email to contacto@thefork.es, or to the Restaurateurs' respective email address indicating the right they wish to exercise. In the event that they are not satisfied with the attention received after exercising any of the aforementioned rights, they may submit a claim to the competent data protection authority.

2.3. Restaurateur is hereby made aware, and Restaurateur acknowledges and accepts, that the listed Restaurants will also be visible on a network of TheFork affiliate or partner websites and application to enhance the booking opportunities (such as TripAdvisor, Google, Facebook, Instagram, Apple, etc.) (the "Partner Sites").

3. ACCESS AND USE OF THE APPLICATION AND THE PLATFORM

3.1. Subscription to the Application implies that the Restaurateur consents to the Restaurant being featured on the online listing and reservation service on the Platform and Partner Sites, provided that the Restaurateur (i) meets minimum pricing and quality standards set by TheFork, (ii) is located in a country where the Platform is made available to domestic Users, (iii) complies with [Terms of Use](#) and Privacy Policy.

3.2. The fact that a Restaurateur has subscribed to the Application does not, however, constitute either a condition or a guarantee of listing on the Platform or Partner Sites, as further detailed in the [Terms of Use](#). TheFork cannot under any circumstances be held responsible if the Restaurant is not listed.

3.3. If the Restaurateur opts not to subscribe to the online listing and reservation service on the Platform, rates and fees charged by TheFork may vary, as stipulated in the special conditions of a dedicated Order Form, as expressly and separately accepted by the Restaurateur.

4. INSTALLATION AND USE OF THE RESERVATION MODULE ("WIDGET") ON THE RESTAURANT'S WEBSITE

4.1. A Widget can be installed on the proprietary website of the Restaurant (the "Restaurant Website") so that Diners can book a table at the Restaurant directly on the Restaurant Website.

4.2. Two types of Widgets are made available to the Restaurant by TheFork

derechos ni aumente sus responsabilidades en virtud del Contrato.

1.8. La utilización de los Servicios tras la entrada en vigor del Contrato modificado constituye la aceptación sin reservas de las nuevas condiciones contractuales por parte del Restaurador. Si el Restaurador no está de acuerdo con el Contrato modificado, deberá rescindir dicho Contrato modificado antes de la fecha de su entrada en vigor.

2. ACUERDOS VINCULADOS

2.1. La Fourchette SAS, 70 rue Saint-Lazare 75009 Paris, RCS Paris 494 447 949 ("LAF"), sociedad constituida con arreglo a las leyes de Francia, actúa como proveedor de la Plataforma y Responsable del Tratamiento para los fines detallados en la Declaración de privacidad y cookies de TheFork disponible [aquí](#) ("Política de privacidad"). Al utilizar la Plataforma y poner un Restaurante a disposición para ser reservado en la Plataforma, el Restaurador acepta expresamente las [Condiciones de Uso de la LAF](#), incorporadas a este Acuerdo por referencia ("Condiciones de Uso"). Las Condiciones de Uso se suscriben con LAF y constituyen un acuerdo independiente con el Restaurador a los efectos del uso de la Plataforma, la interacción con los Comensales y todo lo demás descrito en las Condiciones de Uso. A menos que se defina expresamente lo contrario en el presente documento, los términos definidos en las Condiciones de Uso tendrán el mismo significado siempre que se utilicen en el presente Acuerdo. La versión más actualizada de las Condiciones de uso está disponible [aquí](#).

2.2. El DPA de TheFork regula la recogida y el tratamiento de datos personales para la prestación de los Servicios de conformidad con el Acuerdo o en relación con el mismo. A efectos aclaratorios, el Restaurador y TheFork actúan como responsables independientes del tratamiento de los datos personales de las personas parte del Acuerdo (incluidos los documentos mencionados en la cláusula 1.2) a efectos de la firma y ejecución del mismo. La base jurídica es la ejecución de un contrato en el que las personas físicas son parte (artículo 6, apartado 1, letra b), del RGPD). Los datos personales se conservarán durante el tiempo estrictamente necesario para la ejecución del Acuerdo. Tras la finalización del Acuerdo, estos datos personales serán debidamente bloqueados para cumplir con las obligaciones legales correspondientes en cada caso. Los datos personales sólo serán accesibles por terceros a los que TheFork y el Restaurador estén obligados legal o contractualmente a facilitarlos, así como por las empresas a las que TheFork o el Restaurador hayan encomendado la prestación de servicios de consultoría y asesoramiento en relación con la gestión de los Servicios. Los particulares podrán ejercitar sus derechos de acceso, rectificación o supresión, así como limitar el tratamiento de sus datos, oponerse al tratamiento de los mismos o solicitar la portabilidad de sus datos escribiendo un correo electrónico a contacto@thefork.es, o a la dirección de correo electrónico respectiva de los Restauradores indicando el derecho que desean ejercitar. En caso de que no queden satisfechos con la atención recibida tras el ejercicio de alguno de los derechos mencionados, podrán presentar una reclamación ante la autoridad competente en materia de protección de datos.

2.3. El Restaurador es consciente, reconoce, y acepta, que el listado de Restaurantes también será visible en sitios web afiliados o asociados a TheFork y aplicaciones para mejorar las oportunidades de reserva (como TripAdvisor, Google, Facebook, Instagram, Apple, etc.) (los "Sitios Asociados").

3. ACCESO Y USO DE LA APLICACIÓN Y LA PLATAFORMA

3.1. La suscripción a la Aplicación implica que el Restaurador da su consentimiento para que el Restaurante aparezca en el listado en línea y el servicio de reservas de la Plataforma y los Sitios Asociados, siempre que el Restaurador (i) cumpla las normas mínimas de precios y calidad establecidas por TheFork, (ii) esté ubicado en un país en el que la Plataforma se ponga a disposición de los Usuarios nacionales, (iii) cumpla los [Condiciones de uso](#) y Política de privacidad.

3.2. No obstante, el hecho de que un Restaurador se haya suscrito a una versión de la Aplicación no constituye ni una condición ni una garantía para aparecer en la Plataforma o en los Sitios Asociados, tal y como se detalla en las [Condiciones de Uso](#). TheFork no será responsable en ningún caso si el Restaurante no aparece en la lista.

3.3. Si el Restaurador opta por no suscribirse al servicio de anuncios y reservas en línea en la Plataforma, las tarifas y los honorarios cobrados por TheFork pueden variar, según lo estipulado en las condiciones especiales de una Hoja de Pedido dedicada, aceptada expresamente y por separado por el Restaurador.

4. INSTALACIÓN Y USO DEL MÓDULO DE RESERVAS ("WIDGET") EN EL SITIO WEB DEL RESTAURANTE

depending on the Application subscription fee they choose and confirm in the dedicated Order Form:

- A **"Standard"** Widget, which allows Diners to make reservations via an interface displaying TheFork trademarks and/or logos.
- A **"Personalised"** Widget, which allows Diners to make reservations via an interface that does not display TheFork trademarks and/or logos.

4.3. Use of the Widget by the Restaurateur is subject to the terms, liabilities, representations and warranties set forth in these General Conditions, the [Terms of Use](#) and the DPA. Specific rules may apply to pre-payment and credit card imprint Services, as specified from time to time in the Special Conditions.

5. REPRESENTATIONS AND WARRANTIES OF THE RESTAURATEUR

5.1. **Compliance with terms, Application system integrity.** The Restaurateur agrees to use the Application in accordance with the terms of this Agreement. The Restaurateur may not reproduce, retrieve, extract, decompile or re-use the architecture, content or data of or contained in the Application by any means whatsoever, including by using or permitting others to use a robot, a spider, a scraper, spyware, keystroke recorder or any other program or automatic device, in any form whatsoever and on any media whatsoever.

5.2. **Compliance with applicable laws.** The Restaurateur agrees to use the Application in compliance with applicable laws, in particular in respect of consumer protection laws (specifically regarding the prohibition of misleading business practices and unfair or aggressive business practices), personal data protection, intellectual property rights, image right (right of publicity) and e-commerce laws.

5.3. **Equipment.** In order for the Restaurateur to sign up to the Application and correctly use it throughout the term of this Agreement, the Restaurateurs warrants and represents that the Restaurant will be equipped with a state-of-the-art, appropriate computer hardware or adequate mobile device. TheFork shall not be held liable for any issues relating to the use of the Application in absence of fully functioning hardware or mobile devices in use to the Restaurateur.

5.4. **Correct and up-to-date Availability.** The Restaurateur warrants and accepts that s/he will be solely responsible for the real-time management of available seating at the Restaurants ("**Cover(s)**"). The Restaurateur also agrees to provide on the Platform and the Widget the minimum of Covers availability specified in the Order Form. The Restaurateur agrees to include all reservations in the Application, in real time, that were not taken directly via the Application. The Restaurateur shall at any time ensure that in case of lack of Cover availability or Restaurant closure, the Application shall be updated in real time to avoid overbooking or otherwise frustrating experiences for Diners.

5.5. **Acceptance of reservations.** The Restaurateur agrees to accept all reservations for available Covers as indicated by the Restaurateur in the Application. In the event of abuse, such as repeated instances where reservations are canceled or not honored by the Restaurateur, TheFork reserves the right to take the measures described in Article 9 below.

5.6. **Use of Application Credentials.** The Restaurateur is solely responsible for the use of its login credentials (username and password) and shall not disclose them to any third party. In the event of login credentials being lost or disclosed to third parties, the Restaurateur agrees to immediately notify TheFork through the communication channels made available by TheFork, typically a dedicated staff representative (Account Manager) or via email at soporte@thefork.es. The Restaurateur agrees to apply all necessary security measures, in particular where login credentials are concerned, specifically to prevent their disclosure to third parties. In particular, the Restaurateur shall not disclose its login credentials to any third-party reservation services or insert the email or telephone number of a third party reservation service in any field of the Application.

5.7. **Special Menus.** Where a special menu is made available to Diners on certain exceptional days, such as New-Year Eve, Valentine Day, etc., the Restaurateur agrees to promptly provide details of such menu and any special conditions via the Application. The Restaurateur is fully responsible for the content relating to its Restaurant and for regularly updating it via the Application.

4.1. Se puede instalar un Widget en el sitio web propio del Restaurante (el **"Sitio web del Restaurante"**) para que los Comensales puedan reservar mesa directamente en el Sitio web del Restaurante.

4.2. TheFork pone a disposición del Restaurante dos tipos de Widgets en función de la cuota de suscripción a la Aplicación que elija y confirme en el Formulario de Pedido específico:

- Un Widget **"Estándar"**, que permite a los comensales hacer reservas a través de una interfaz que muestra marcas registradas y/o logotipos de TheFork.
- Un Widget **"Personalizado"**, que permite a los comensales hacer reservas a través de una interfaz que no muestra marcas registradas y/o logotipos de TheFork.

4.3. El uso del Widget por parte del Restaurador está sujeto a los términos, responsabilidades, declaraciones y garantías establecidos en las presentes [Condiciones Generales](#), las Condiciones de Uso y la DPA. Podrán aplicarse normas específicas a los Servicios de pre-pago e impresión con tarjeta de crédito, según se especifique en cada momento en las Condiciones Particulares.

5. DECLARACIONES Y GARANTÍAS DEL RESTAURADOR

5.1. **Cumplimiento de los términos, integridad del sistema de la Aplicación.** El Restaurador se compromete a utilizar la Aplicación de conformidad con los términos del presente Contrato. El Restaurador no podrá reproducir, recuperar, extraer, descompilar o reutilizar la arquitectura, contenido o datos de o contenidos en la Aplicación por cualquier medio, incluyendo el uso o permitir que otros utilicen un robot, un spider, un scraper, spyware, un registrador de pulsaciones de teclas o cualquier otro programa o dispositivo automático, en cualquier forma y en cualquier medio.

5.2. **Cumplimiento de la legislación aplicable.** El Restaurador se compromete a utilizar la Aplicación de conformidad con las leyes aplicables, en particular en lo que respecta a las leyes de protección de los consumidores (específicamente en relación con la prohibición de prácticas comerciales engañosas y prácticas comerciales desleales o agresivas), protección de datos personales, derechos de propiedad intelectual, derecho de imagen (derecho de publicidad) y leyes de comercio electrónico.

5.3. **Equipamiento.** Para que el Restaurador pueda darse de alta en la Aplicación y utilizarla correctamente durante la vigencia del presente Contrato, el Restaurador garantiza y declara que el Restaurante estará equipado con un hardware informático de última generación y apropiado o con un dispositivo móvil adecuado. TheFork no se hará responsable de ningún problema relacionado con el uso de la Aplicación en ausencia de hardware o dispositivos móviles plenamente operativos en uso por parte del Restaurador.

5.4. **Disponibilidad correcta y actualizada.** El Restaurador garantiza y acepta que será el único responsable de la gestión en tiempo real de los asientos disponibles en los Restaurantes ("**Cubierto(s)**"). El Restaurador también se compromete a proporcionar en la Plataforma y en el Widget la disponibilidad mínima de Covers especificada en la Orden de Pedido. El Restaurador se compromete a incluir en la Aplicación, en tiempo real, todas las reservas que no hayan sido tomadas directamente a través de la Aplicación. El Restaurador se asegurará en todo momento de que, en caso de falta de disponibilidad de Tapas o de cierre del Restaurante, la Aplicación se actualice en tiempo real para evitar overbooking o experiencias frustrantes para los Comensales.

5.5. **Aceptación de reservas.** El Restaurador se compromete a aceptar todas las reservas para los Cubiertos disponibles indicadas por el Restaurador en la Solicitud. En caso de abuso, como por ejemplo repetidos casos en los que las reservas se cancelan o no son respetadas por el Restaurador, TheFork se reserva el derecho de tomar las medidas descritas en el Artículo 9 a continuación.

5.6. **Uso de las credenciales de la aplicación.** El Restaurador es el único responsable del uso de sus credenciales de acceso (nombre de usuario y contraseña) y no las revelará a terceros. En caso de pérdida o divulgación a terceros de las credenciales de inicio de sesión, el Restaurador se compromete a notificarlo inmediatamente a TheFork a través de los canales de comunicación puestos a su disposición por TheFork, normalmente un representante del personal dedicado (Account Manager) o por correo electrónico a la dirección soporte@thefork.es. El Restaurador se compromete a aplicar todas las medidas de seguridad necesarias, en particular en lo que respecta a las credenciales de inicio de sesión, específicamente para evitar su divulgación a terceros. En particular, el Restaurador no revelará sus credenciales de inicio de sesión a ningún servicio de reservas de terceros ni insertará el correo electrónico o el número de teléfono de un servicio de reservas de terceros en ningún campo de la Aplicación.

5.7. **Menús especiales.** Cuando se ponga a disposición de los Comensales un menú especial en determinados días excepcionales, como Nochevieja, San Valentín, etc., el Restaurador se compromete a facilitar puntualmente los detalles de dicho menú y de cualquier condición especial a través de la Aplicación. El Restaurador es plenamente responsable del contenido

relativo a su Restaurante y de su actualización periódica a través de la Aplicación.

6. INTELLECTUAL PROPERTY, LICENSE AND COPYRIGHT

- 6.1. By using the Application, the Restaurateur grants TheFork a royalty-free, non-exclusive, worldwide right of use, to display, reproduce, sub-license, prepare derivative work, run, adapt, translate, distribute, publicly perform, promote, create marketing material with, all content provided by the Restaurateur to TheFork on any known and upcoming communication, advertising and media channels online and offline ("**Restaurant Content**"). Restaurant Content may include but not be limited to pictures, video content, Restaurant or Restaurateur name and image, graphic / figurative and descriptive trademarks, artwork, claims, quotes.
- 6.2. TheFork shall be entitled, for the entire duration of the Agreement, and for six (6) months after its termination, to use the Restaurant Content for the above purpose and for sharing and sub-licensing Restaurant Content to TheFork affiliated entities within the TheFork Group, grant sub-licenses to the TripAdvisor Group and all TheFork Partner Sites. The Restaurateur also authorizes TheFork, the companies in TheFork Group and all Partner Sites to list accolades and awards obtained from third-parties.
- 6.3. Finally, the Restaurateur authorizes TheFork to use Restaurant Content to promote TheFork's own Services and to highlight that its Restaurant(s) is available on the Platform for reservation purposes, to create wishlists, or otherwise manage the Restaurant Contents displayed on the Platform, as TheFork deems appropriate to enhance and optimize the usage of its Services. Restaurateur agrees that in case TheFork creates video, still images and/or other materials for marketing and other efforts related to the Platform ("**TheFork Marketing Materials**"), which may include certain Restaurant Content, TheFork Marketing Materials (including, without limitation, all intellectual property rights therein) are and will remain the sole and exclusive property of TheFork.
- 6.4. Restaurateur acknowledges and agrees that, through advertising and marketing and creation of TheFork Marketing Materials, TheFork may seek to attract new Restaurants to the Platform and to increase existing Users of the Platform. Restaurateur acknowledges and agrees such advertising or marketing does not entitle Restaurateur to any additional monetary amount beyond the amounts expressly agreed between the parties in writing.
- 6.5. Restaurateur warrants that the Restaurant Contents do not infringe any intellectual property rights of third parties, and that Restaurateur is authorized to reproduce Restaurant Content and/or to disseminate it to the public and that all necessary rights have been obtained prior to license them to TheFork under the conditions of this Agreement. Where Restaurant Content images of Restaurant staff are concerned, the Restaurateur declares that all authorizations have been obtained by the individuals photographed or filmed with a goal of publishing and disseminating these as part of Restaurant Contents. For Restaurant Content showing customers, the Restaurateur shall use photographs where people are not identifiable. If that is not the case, TheFork shall be entitled to reject Restaurant Content representing diners, or to blur the faces of the relevant individuals.
- 6.6. TheFork grants the Restaurateur:
- 6.6.1. a limited, non-transferable, personal, royalty-free, non-exclusive software license to use its Services. The foregoing license is non-sublicensable, with the limited exception that the Restaurateur may sub-license its rights to third-party website designers, webmasters and other providers of similar services, for the sole purpose of enabling such providers to assist the Restaurateur in activating and displaying the Widget on the Restaurant Website and provided that such providers will be subject to the same obligations as the Restaurateur under this Agreement, and
- 6.6.2. a limited, non-transferable, personal, royalty-free, non-exclusive license to use TheFork Marks only for performing activities strictly related to and allowed under the terms of the Agreement and always subject to prior, express, written consent of TheFork. All uses of TheFork Marks by the Restaurateur shall be in the form and format specified or approved by TheFork. For the purposes of these General Conditions, "TheFork Marks" means the trademarks, trade names, copyrights, logos, slogans and other identifying symbols and indicia of TheFork.
- 6.7. Except as permitted above, the Restaurateur agrees not to sell, assign, rent, lease, lend, distribute, export, act as an intermediary or provider, or otherwise grant rights to third parties with regard to the Widget or any part thereof, whether by operation of law or otherwise. The Restaurateur will not cause, permit or authorize any modification of the Services, which includes separation into component parts or creation of derivative works. Except for the personalization options, the Restaurateur may not directly

6. PROPIEDAD INTELECTUAL, LICENCIAS Y DERECHOS DE AUTOR

- 6.1. Al utilizar la Aplicación, el Restaurador concede a TheFork un derecho de uso mundial, no exclusivo, libre de regalías, para mostrar, reproducir, sublicenciar, preparar trabajos derivados, ejecutar, adaptar, traducir, distribuir, ejecutar públicamente, promocionar, crear material de marketing con, todo el contenido proporcionado por el Restaurador a TheFork en cualquier canal de comunicación, publicidad y medios online y offline conocidos y futuros ("**Contenido del Restaurante**"). El Contenido del restaurante puede incluir, entre otros, imágenes, contenido de vídeo, nombre e imagen del Restaurante o del Restaurador, marcas comerciales gráficas / figurativas y descriptivas, ilustraciones, reclamos, citas.
- 6.2. TheFork tendrá derecho, durante toda la vigencia del Contrato, y durante seis (6) meses después de su rescisión, a utilizar el Contenido del restaurante para los fines antes mencionados y para compartir y conceder sublicencias del Contenido del restaurante a las entidades afiliadas a TheFork dentro del Grupo TheFork, conceder sublicencias al Grupo TripAdvisor y a todos los Sitios asociados de TheFork. El Restaurador también autoriza a TheFork, a las empresas del Grupo TheFork y a todos los Sitios Asociados a enumerar los galardones y premios obtenidos de terceros.
- 6.3. Por último, el Restaurador autoriza a TheFork a utilizar el Contenido del restaurante para promocionar los propios Servicios de TheFork y destacar que su(s) Restaurante(s) está(n) disponible(s) en la Plataforma con fines de reserva, crear listas de deseos o gestionar de cualquier otro modo el Contenido del restaurante que se muestra en la Plataforma, según TheFork considere oportuno para mejorar y optimizar el uso de sus Servicios. El Restaurador acepta que en caso de que TheFork cree videos, imágenes fijas y/u otros materiales para marketing y otros esfuerzos relacionados con la Plataforma ("**Materiales de marketing de TheFork**"), que pueden incluir ciertos Contenidos del restaurante, los Materiales de marketing de TheFork (incluidos, entre otros, todos los derechos de propiedad intelectual de los mismos) son y seguirán siendo propiedad única y exclusiva de TheFork.
- 6.4. El Restaurador reconoce y acepta que, a través de la publicidad y el marketing y la creación de Materiales de Marketing de TheFork, TheFork puede tratar de atraer nuevos Restaurantes a la Plataforma y aumentar los Usuarios existentes de la Plataforma. El Restaurador reconoce y acepta que dicha publicidad o marketing no da derecho al Restaurador a ninguna cantidad monetaria adicional más allá de las cantidades expresamente acordadas entre las partes por escrito.
- 6.5. El Restaurador garantiza que los Contenidos del Restaurante no infringen ningún derecho de propiedad intelectual de terceros, y que el Restaurador está autorizado a reproducir los Contenidos del Restaurante y/o a difundirlos al público y que se han obtenido todos los derechos necesarios antes de licenciarlos a TheFork en las condiciones de este Contrato. En lo que respecta a las imágenes del personal del Restaurante, el Restaurador declara que las personas fotografiadas o filmadas han obtenido todas las autorizaciones con el fin de publicarlas y difundirlas como parte de los Contenidos del Restaurante. Para los Contenidos del Restaurante en los que aparezcan clientes, el Restaurador utilizará fotografías en las que las personas no sean identificables. En caso contrario, TheFork tendrá derecho a rechazar los Contenidos del Restaurante en los que aparezcan comensales, o a difuminar los rostros de las personas en cuestión.
- 6.6. TheFork concede al Restaurador:
- 6.6.1. una licencia de software limitada, intransferible, personal, libre de regalías y no exclusiva para utilizar sus Servicios. La licencia anterior no es sublicenciable, con la excepción limitada de que el Restaurador podrá sublicenciar sus derechos a terceros diseñadores de sitios web, administradores de sitios web y otros proveedores de servicios similares, con el único fin de permitir que dichos proveedores ayuden al Restaurador a activar y mostrar el Widget en el sitio web del restaurante y siempre que dichos proveedores estén sujetos a las mismas obligaciones que el Restaurador en virtud de este Contrato, y
- 6.6.2. una licencia limitada, intransferible, personal, libre de regalías y no exclusiva para usar las Marcas de TheFork sólo para realizar actividades estrictamente relacionadas y permitidas bajo los términos del Acuerdo y siempre sujetas al consentimiento previo, expreso y por escrito de TheFork. Todos los usos de las Marcas de TheFork por parte del Restaurador deberán realizarse en la forma y formato especificados o aprobados por TheFork. A los efectos de las presentes Condiciones Generales, se entenderá por "Marcas TheFork" las marcas, nombres comerciales, derechos de autor, logotipos, eslóganes y otros símbolos e indicios identificativos de TheFork.

or indirectly change, edit, add to, copy or extract content from or produce summaries of the Widget.

- 6.8. All right, title, and interest in and to the Services, including all intellectual property rights therein, shall remain the exclusive property of TheFork and/or its licensors. The Restaurateur acknowledges and agrees that the Services are licensed, not sold.

7. FINANCIAL CONDITIONS - PAYMENT - DEBT RECOVERY

- 7.1. TheFork typically charges Restaurateurs with two different fees: (i) a monthly subscription fee linked to the use of the Application ("Subscription Fee") and (ii) cover fees calculated either on a per-person (per-Diner) basis or as a percentage of the total bill paid by Diners who honor a reservation placed via the Platform, Partner Sites or otherwise linked to TheFork intervention ("Cover Fees"). The initial rates for Subscription Fees and Cover Fees are as set out in the Order Form and/or on the insertion order for special offers, as applicable. TheFork may also make available to the Restaurateur, at any time during the term of this Agreement, new features on the Application allowing the Restaurateur to access specific Services and special offers which may be subject to different additional fees. TheFork will issue an invoice to the Restaurateur for the use of the Application according to the Subscription Fee structure applicable at the date of use of the Application. The cadence for invoicing shall be set out according to the relevant Order Form. TheFork will determine the Cover Fees to be invoiced for the relevant period based on the number of reserved Covers, deducting User-initiated cancellations made via the Platform and those manually recorded in the Application by the Restaurateur acting in good faith during the relevant period. Restaurateur may dispute invoices issued by TheFork within a period not exceeding ten (10) days from the issuance date of the invoice. Failing this, the Restaurateur is deemed to have validated said invoice. No-shows recorded in the Application by the Restaurateur shall also be deducted from any other applicable fees in accordance with the terms of Article 8 below.
- 7.2. Restaurateur is hereby made aware that, and hereby acknowledges and accepts, that applicable Cover Fees relating to received and honored bookings, as recorded in the relevant Order Form, shall also be subject to annual inflation adjustments determined in strict accordance with the Eurostat periodic reporting, used by TheFork as an objective, transparent and public source of reliable information.
- 7.3. On top of the periodic inflation adjustment provided for in article 7.2, TheFork may update or adjust its fees, including but not limited to Subscription Fees and Cover Fees, as well as introduce new fees relating to additional or newly developed Services, from time to time. TheFork will use all reasonable efforts to provide Restaurateurs with adequate prior notice and visibility (via email, or notice on the Application, or otherwise adequate methodology) about any fees adjustments. Continuous use of the Services beyond such advance notice shall constitute acceptance of the fees or price amendment.
- 7.4. The Restaurateur accepts to receive all relevant and payable invoices in electronic format. Unless otherwise agreed by the parties in writing in the relevant and fully executed Order Form, TheFork and Restaurateur agree that invoices are payable by means of bank transfer, direct debit or other payment methods available on the Application. Parties agree that cash payments and payments by means of cheque shall specifically be excluded from acceptable means of payment for any fees charged by TheFork in relation to the use of its products or Services.
- 7.5. In case of non-payment or delay in payment, any incurred bank charges will be borne by the Restaurateur.
- 7.6. Late payment interests become due upon failure to make payment the day after the payment date shown on the invoice, without the need to issue a reminder. After the due date, TheFork shall contact the Restaurateur to recover the debt. If attempts at amicable recovery fail, a debt collection company shall be appointed. On any amounts unpaid by the due date, the Restaurateur shall, from when the overdue sum became due until it is paid, incur a late-payment penalty of three (3) times the applicable legal interest rate as well as being liable for the payment of a fixed compensation of forty (40) euros as recovery fees.
- 7.7. TheFork reserves the right to invoice the Restaurateur in advance and to collect payment in advance before continuing to provide the Services, as well as to collect the amount due by way of deduction from any amount that may be paid by the Diners using TheFork PAY.

- 6.7. Salvo en los casos permitidos anteriormente, el Restaurador se compromete a no vender, ceder, alquilar, arrendar, prestar, distribuir, exportar, actuar como intermediario o proveedor, o conceder derechos a terceros en relación con el Widget o cualquier parte del mismo, ya sea por ministerio de la ley o de otro modo. El Restaurador no causará, permitirá ni autorizará ninguna modificación de los Servicios, lo que incluye la separación en partes componentes o la creación de obras derivadas. A excepción de las opciones de personalización, el Restaurador no podrá, directa o indirectamente, cambiar, editar, añadir, copiar o extraer contenido del Widget ni elaborar resúmenes del mismo.

- 6.8. Todos los derechos, títulos e intereses sobre los Servicios, incluidos todos los derechos de propiedad intelectual de los mismos, seguirán siendo propiedad exclusiva de TheFork y/o sus licenciantes. El Restaurador reconoce y acepta que los Servicios se licencian, no se venden.

7. CONDICIONES FINANCIERAS - PAGO - COBRO DE DEUDAS

- 7.1. TheFork suele cobrar a los Restauradores dos tarifas diferentes: (i) una tarifa de suscripción mensual vinculada al uso de la Aplicación ("Tarifa de Suscripción") y (ii) tarifas de cobertura calculadas por persona (por Comensal) o como porcentaje de la factura total pagada por los Comensales que cumplen una reserva realizada a través de la Plataforma, los Sitios Asociados o vinculados de otro modo a la intervención de TheFork ("Tarifas de Cobertura"). Las tarifas iniciales de las Cuotas de suscripción y las Cuotas de cobertura son las establecidas en el Formulario de pedido y/o en la orden de inserción de ofertas especiales, según corresponda. TheFork también podrá poner a disposición del Restaurador, en cualquier momento durante la vigencia del presente Contrato, nuevas funcionalidades en la Aplicación que permitan al Restaurador acceder a Servicios específicos y ofertas especiales que podrán estar sujetas a diferentes tarifas adicionales. TheFork emitirá una factura al Restaurador por el uso de la Aplicación de acuerdo con la estructura de Tarifas de Suscripción aplicable en la fecha de uso de la Aplicación. La cadencia de facturación se establecerá de acuerdo con la Hoja de Pedido correspondiente. TheFork determinará las Cuotas de Cobertura a facturar por el periodo correspondiente en función del número de Coberturas reservadas, deduciendo las cancelaciones iniciadas por el Usuario realizadas a través de la Plataforma y las registradas manualmente en la Aplicación por el Restaurador actuando de buena fe durante el periodo correspondiente. El Restaurador podrá impugnar las facturas emitidas por TheFork en un plazo no superior a diez (10) días desde la fecha de emisión de la factura. En su defecto, se considerará que el Restaurador ha validado dicha factura. Los "no shows" registrados en la Solicitud por el Restaurador también se deducirán de cualquier otra tarifa aplicable de conformidad con los términos del Artículo 8 a continuación.
- 7.2. Por la presente, el Restaurador es consciente, reconoce, y acepta, que las Tarifas de cobertura aplicables relativas a las reservas recibidas y cumplidas, tal y como se registran en la Hoja de Pedido correspondiente, también estarán sujetas a ajustes anuales de inflación determinados en estricta conformidad con los informes periódicos de Eurostat, utilizados por TheFork como fuente objetiva, transparente y pública de información fiable.
- 7.3. Además del ajuste periódico por inflación previsto en el artículo 7.2, TheFork podrá actualizar o ajustar sus tarifas, incluidas, entre otras, las Tarifas de Suscripción y las Tarifas de Cobertura, así como introducir nuevas tarifas relativas a Servicios adicionales o de nuevo desarrollo, cada cierto tiempo. TheFork hará todos los esfuerzos razonables para proporcionar a los Restauradores un aviso previo adecuado y visibilidad (a través de correo electrónico, o aviso en la Aplicación, o cualquier otra metodología adecuada) sobre cualquier ajuste de tarifas. El uso continuado de los Servicios más allá de dicha notificación previa constituirá la aceptación de las tarifas o de la modificación de precios.
- 7.4. El Restaurador acepta recibir todas las facturas pertinentes y pagaderas en formato electrónico. Salvo que las partes acuerden lo contrario por escrito en la correspondiente Hoja de Pedido debidamente cumplimentada, TheFork y el Restaurador aceptan que las facturas sean pagaderas mediante transferencia bancaria, domiciliación bancaria u otros métodos de pago disponibles en la Aplicación. Las partes acuerdan que los pagos en efectivo y los pagos mediante cheque quedarán específicamente excluidos de los medios de pago aceptables para cualquier tarifa cobrada por TheFork en relación con el uso de sus productos o Servicios.
- 7.5. En caso de impago o retraso en el pago, los posibles gastos bancarios correrán a cargo del Restaurador.
- 7.6. Los intereses de demora se devengarán en caso de impago al día siguiente de la fecha de pago indicada en la factura, sin necesidad de enviar un recordatorio. Tras la fecha de vencimiento, TheFork se pondrá en contacto con el Restaurador para cobrar la deuda. Si fracasan los intentos de cobro amistoso, se designará a una empresa de cobro de deudas. En caso de impago en la fecha de vencimiento, el Restaurador incurrirá, desde el vencimiento de la deuda hasta el pago de la misma, en una penalización por demora de tres (3) veces el tipo de interés legal aplicable, así como en

8. CANCELLATION MANAGEMENT – CORRECTIVE INVOICING

- 8.1. In the event that a reservation made on the Platform or Partner Sites is canceled by the User or in case the Diner does not honor a confirmed reservation by not showing up at Restaurant at the expected time (“no-show”), the Restaurateur must notify TheFork via the Application as soon as possible and in any case in the timeframe set out in the Application.
- 8.2. Without prejudice to any other statutory or contractual rights or remedies that TheFork may be entitled to, falsely reporting a no-show, a cancellation, or any artificial modification of the reservation as made by a User, will be considered a material breach of the Agreement by the Restaurateur and may result in TheFork issuing a corrective invoice to the Restaurateur, who undertakes to pay it promptly and in any event no later than 60 calendar days upon receipt, for Cover fees due for reservations falsely reported as canceled, affected by a no-show, or modified, as well as an administrative fee up to €5000 (five thousand euros), equal to the sum of (i) the disputed amount of reservations and (ii) the staff and technology investment needed to investigate the case, to be quantified at the time of the dispute settlement and billed at an hourly rate of €150/h (hundred and fifty euros per hour). Restaurateur will have the right to ask for evidence of the recorded violation, and TheFork will use its best endeavors to provide such evidence subject to its compliance with Data Protection Laws.

9. TERM - SUSPENSION - TERMINATION

- 9.1. **Term.** This Agreement is concluded for a minimum term stated on the relevant Order Form and it shall automatically renew at the end of such a term until terminated pursuant to this article. If no fixed termination date is set out in the Order Form, the Agreement shall be deemed as having an indefinite term, unless terminated by either party according to this article.
- 9.2. **Termination for Convenience.** The Agreement may be terminated at any time by either party for convenience, by registered letter with acknowledgement of receipt giving not less than thirty (30) days’ notice to the other party provided that the termination can be effective only after the expiry of the minimum term set out in the Order Form and should that be the case, any fees due by the Restaurateur in the minimum term, including Cover Fees and Subscription Fees, will be considered as immediately due and payable to TheFork. Should the termination be served by Restaurateur during a “billing cycle”, which refers to the time window over a given month in between one invoice and the following one, the entire Subscription Fees for that billing cycle shall also be considered due and payable.
- 9.3. **Alteration of Application subscription plan.** Upon expiration of the minimum term, the Restaurateur may at its discretion change its subscription plan at any time without prior notice and without incurring any costs, subject to accepting the new Order Form. If the Restaurateur switches from a free or lower price plan to a paying or higher price plan, the due Subscription Fees will be calculated pro rata to the number of days of the billing cycle remaining using the paying or higher price plan. If the Restaurateur switches from a paying or higher price plan to the free or lower price plan, the Restaurateur remains liable for the payment of the Subscription Fees for the higher price plan for the entire billing cycle.
- 9.4. **Effect of termination on existing reservations.** The Restaurateur acknowledges that Diners may reserve tables in the Restaurant up to the termination date of this Agreement and that such reservations may be for dates subsequent to the termination of this Agreement. Therefore, unless such reservations for meal dates subsequent to the termination of this Agreement are canceled by TheFork for one of the reasons laid out in this Agreement, the Restaurateur must keep the details of those reservations and must honor them. TheFork will invoice the Restaurateur for such reservations and the Restaurateur agrees to pay these invoices in accordance with the terms of this Agreement.
- 9.5. **Termination for cause, suspension, delisting, downgrading.** If the Restaurateur is in breach this Agreement, or if TheFork suspects that the Restaurateur is engaging in disloyal, fraudulent or illegal conduct, TheFork reserves the right to suspend or limit its access to the Application or any other Service offered by TheFork for the time required by the Restaurateur to cure the breach and/or comply with its obligations. TheFork will notify Restaurateurs if its Restaurant listing on the Platform has been suspended, canceled, or the fact that the Restaurant was rendered unbookable on the Platform or Partner Sites, by letter or by email, directly on the Application, or as otherwise stated in the Terms of Use. TheFork also requires minimum

el pago de una indemnización fija de cuarenta (40) euros en concepto de gastos de cobro.

- 7.7. TheFork se reserva el derecho a facturar por adelantado al Restaurador y a cobrar el pago por adelantado antes de continuar prestando los Servicios, así como a cobrar la cantidad adeudada mediante deducción de cualquier cantidad que puedan pagar los Comensales que utilicen TheFork PAY.

8. GESTIÓN DE ANULACIONES - FACTURACIÓN RECTIFICATIVA

- 8.1. En caso de que una reserva realizada en la Plataforma o en los Sitios Asociados sea cancelada por el Usuario o en caso de que el Comensal no cumpla una reserva confirmada al no presentarse en el Restaurante a la hora prevista (“no-show”), el Restaurador deberá notificarlo a TheFork a través de la Aplicación lo antes posible y, en cualquier caso, en el plazo establecido en la Aplicación.
- 8.2. Sin perjuicio de cualesquiera otros derechos o recursos legales o contractuales que puedan corresponder a TheFork, la comunicación falsa de un no-show, una cancelación o cualquier modificación artificial de la reserva realizada por un Usuario, se considerará un incumplimiento material del Contrato por parte del Restaurador y podrá dar lugar a la emisión por parte de TheFork de una factura rectificativa al Restaurador, quien se compromete a abonarla sin demora y, en todo caso, a más tardar en el plazo de 60 días naturales desde su recepción, por los Cover fees adeudados por las reservas falsamente comunicadas como canceladas, afectadas por un no-show, o modificadas, así como una tasa administrativa de hasta 5000 € (cinco mil euros), equivalente a la suma de (i) el importe controvertido de las reservas y (ii) la inversión en personal y tecnología necesaria para investigar el caso, que se cuantificará en el momento de la resolución del litigio y se facturará a una tarifa horaria de 150 €/h (ciento cincuenta euros por hora). El Restaurador tendrá derecho a solicitar pruebas de la infracción registrada, y TheFork hará todo lo posible por facilitarlas, siempre que se respete la legislación en materia de protección de datos.

9. PLAZO - SUSPENSIÓN - RESCISIÓN

- 9.1. **Duración.** El presente Contrato se celebra por un plazo mínimo establecido en la correspondiente Orden de Pedido y se renovará automáticamente al final de dicho plazo hasta que se rescinda de conformidad con el presente artículo. Si en la Orden de Pedido no se establece una fecha fija de finalización, se considerará que el Acuerdo tiene una duración indefinida, a menos que cualquiera de las partes lo rescinda de conformidad con el presente artículo.
- 9.2. **Rescisión por conveniencia.** El Contrato podrá ser resuelto en cualquier momento por cualquiera de las partes por conveniencia, mediante carta certificada con acuse de recibo con un preaviso no inferior a treinta (30) días a la otra parte, siempre que la resolución sea efectiva tras la expiración del plazo mínimo establecido en la Orden de Pedido. En ese caso, todas las cuotas adeudadas por el Restaurador en dicho plazo mínimo, incluidas las Cuotas de Apertura y las Cuotas de Suscripción, se considerarán inmediatamente vencidas y pagaderas a TheFork. En caso de que la rescisión sea notificada por el Restaurador durante un "ciclo de facturación", que se refiere a la ventana de tiempo durante un mes determinado entre una factura y la siguiente, la totalidad de las Cuotas de Suscripción para ese ciclo de facturación también se considerarán vencidas y pagaderas.
- 9.3. **Alteración del plan de suscripción a la Aplicación.** Una vez expirado el plazo mínimo, el Restaurador podrá, a su discreción, cambiar su plan de suscripción en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ningún coste, previa aceptación de la nueva Orden de Pedido. Si el Restaurador cambia de un plan gratuito o de precio inferior a un plan de pago o de precio superior, las Cuotas de Suscripción adeudadas se calcularán a prorrata del número de días del ciclo de facturación que resten utilizando el plan de pago o de precio superior. Si el Restaurador cambia de un plan de pago o de precio superior a un plan gratuito o de precio inferior, el Restaurador seguirá siendo responsable del pago de las Cuotas de Suscripción del plan de precio superior durante todo el ciclo de facturación.
- 9.4. **Efecto de la rescisión sobre las reservas existentes.** El Restaurador reconoce que los Comensales pueden reservar mesas en el Restaurante hasta la fecha de terminación de este Contrato y que dichas reservas pueden ser para fechas posteriores a la terminación de este Contrato. Por lo tanto, a menos que dichas reservas para fechas de comida posteriores a la terminación de este Contrato sean canceladas por TheFork por alguna de las razones establecidas en este Contrato, el Restaurador deberá conservar los detalles de dichas reservas y deberá respetarlas. TheFork facturará al Restaurador por dichas reservas y el Restaurador se compromete a pagar dichas facturas de conformidad con los términos de este Acuerdo.
- 9.5. **Rescisión por causa justificada, suspensión, exclusión de la lista, descenso de categoría.** Si el Restaurador incumple este Acuerdo, o si

publication criteria for the Restaurant listing to be made available on the Platform or remain available such as minimum score, minimum number of reservations, minimum number of pictures, completion of a dedicated training with TheFork personnel, valid VAT number provided, valid IBAN & direct debit coordinates. In case those criteria are not met, TheFork also reserves the right to delist the Restaurant and to downgrade or render it unbookable. Restaurateurs shall have the right to appeal the decision from TheFork and/or require additional details from TheFork about its breach by contacting the dedicated account manager via email or by contacting TheFork at the email address soporte@thefork.es. The Complaints and Mediation procedure described under Art. 12.8 below will also find application to the benefit of Restaurateur. TheFork reserves the right not to disclose certain information that may be considered proprietary or necessary to defend its rights in Court.

9.6. In addition to its right to delist, suspend or restrict access to the Application, if the Restaurateur fails to comply with the provisions of this Agreement, TheFork may issue a formal written notice (which may be by email) of default to the Restaurateur requesting compliance with the relevant contractual provisions and Restaurateur shall have thirty (30) days to cure the breach. If, upon expiry of the 30-days term, the Restaurateur will have not cured the notified breach of the Agreement, and received confirmation from TheFork of its acceptance of the remedy, TheFork will have the right to terminate the Agreement without further notice or compensation by written notice (which may be by email). In the event of a serious breach by the Restaurateur (for example dissemination of illicit content, non-payment of subscription fees or other fees due after several reminders, fraud, serious misconduct towards Diners, etc.), TheFork reserves the right to terminate this Agreement immediately in writing (which may be by email) without prior notice and cancel all current reservations with the relevant Restaurant.

9.7. The rights and obligations set out in Articles 5, 6 and 7 above shall survive upon expiry of this Agreement. Any remedy available to TheFork under this Article 9, including termination of the Agreement, are without prejudice to any other rights or remedies that TheFork may have.

10. QUALITY ASSURANCE

0.1. **Equal treatment.** The Restaurateur agrees to offer Diners reservation through the Platform or the Partner Sites strictly the same choice, the same meal quality and quantity and the same eventual benefits and rates (before any discounts, if applicable) as reserved to any other customers not attracted and welcomed thanks to TheFork Services. While the Restaurateur is free to determine the price list for its Restaurant(s), it is hereby agreed and accepted by the Restaurateur that in no circumstances the TheFork Diners will be offered a different or more onerous price list for the same meal or dishes offered to other diners. For Restaurants featured on the Platform or the Partner Sites, it is imperative for TheFork to ensure that the services offered by the Restaurateur and the quality thereof are consistent with the undertakings of the Restaurateur as set out in this Agreement. To this end, TheFork, including its directors, officers, employees, agents or any of its otherwise appointed representatives, may anonymously test and audit the Restaurateur's services while the Agreement is in force. The Restaurateur will be informed upon completion of any audits or tests being conducted and, should a discrepancy or a disparaging behavior towards Diners be identified, TheFork shall apply all reasonable remedies against the Restaurateur, including, but not limited to, notify the Restaurateur of a breach of the Agreement and ask for the Restaurateur to cure it, refund Diners, and termination for cause.

0.2. **Ratings and reviews.** In addition, the Restaurateur shall have access to the Platform ratings and review system as regulated under the separate Terms of Use . Any remedy available to TheFork under this Article 10, including termination of the Agreement, are without prejudice to any other rights or remedies that TheFork may have under the Terms of Use.

TheFork sospecha que el Restaurador está incurriendo en una conducta desleal, fraudulenta o ilegal, TheFork se reserva el derecho de suspender o limitar su acceso a la Aplicación o a cualquier otro Servicio ofrecido por TheFork durante el tiempo que el Restaurador necesite para subsanar el incumplimiento y/o cumplir con sus obligaciones. TheFork notificará a los Restauradores si el listado de su Restaurante en la Plataforma ha sido suspendido, cancelado, o el hecho de que el Restaurante quedó inhabilitado para reservar en la Plataforma o en los Sitios Asociados, por carta o por correo electrónico, directamente en la Aplicación, o según se establezca de otro modo en las Condiciones de Uso. TheFork también exige unos criterios mínimos de publicación para que el anuncio del Restaurante esté disponible en la Plataforma o permanezca disponible, como una puntuación mínima, un número mínimo de reservas, un número mínimo de fotos, la realización de una formación específica con el personal de TheFork, la provisión de un número de IVA válido, un IBAN y unas coordenadas de domiciliación bancaria válidos. En caso de que no se cumplan estos criterios, TheFork también se reserva el derecho a eliminar el Restaurante de la lista y a rebajarlo de categoría o hacerlo inreservable. Los Restauradores tendrán derecho a apelar la decisión de TheFork y/o solicitar detalles adicionales a TheFork sobre su incumplimiento poniéndose en contacto con el gestor de cuenta dedicado por correo electrónico o poniéndose en contacto con TheFork en la dirección de correo electrónico soporte@thefork.es El procedimiento de Quejas y Mediación descrito en el Art. 12.8 a continuación también será de aplicación al Restaurador. TheFork se reserva el derecho de no revelar cierta información que pueda ser considerada propietaria o necesaria para defender sus derechos ante los Tribunales.

9.6. Además de su derecho a despublicar, suspender o restringir el acceso a la Aplicación, si el Restaurador incumple las disposiciones del presente Contrato, TheFork podrá enviar una notificación formal por escrito (que podrá ser por correo electrónico) de incumplimiento al Restaurador solicitando el cumplimiento de las disposiciones contractuales pertinentes y el Restaurador dispondrá de treinta (30) días para subsanar el incumplimiento. Si, transcurrido el plazo de 30 días, el Restaurador no hubiera subsanado el incumplimiento notificado del Contrato, y recibido confirmación de TheFork de su aceptación de la subsanación, TheFork tendrá derecho a resolver el Contrato sin más aviso ni indemnización mediante notificación escrita (que podrá ser por correo electrónico). En caso de incumplimiento grave por parte del Restaurador (por ejemplo, difusión de contenidos ilícitos, impago de las cuotas de suscripción u otras cuotas adeudadas tras varios recordatorios, fraude, conducta indebida grave hacia los Comensales, etc.), TheFork se reserva el derecho a rescindir el presente Acuerdo inmediatamente por escrito (que podrá ser por correo electrónico) sin previo aviso y a cancelar todas las reservas en curso con el Restaurante en cuestión.

9.7. Los derechos y obligaciones establecidos en los Artículos 5, 6 y 7 anteriores subsistirán tras la expiración del presente Acuerdo. Cualquier recurso de que disponga TheFork en virtud del presente artículo 9, incluida la rescisión del Acuerdo, se entenderá sin perjuicio de cualesquiera otros derechos o recursos de que pueda disponer TheFork.

10. GARANTÍA DE CALIDAD

10.1. **Igualdad de trato.** El Restaurador se compromete a ofrecer a los Comensales que reserven a través de la Plataforma o de los Sitios Asociados estrictamente la misma elección, la misma calidad y cantidad de comida y los mismos beneficios y tarifas eventuales (antes de cualquier descuento, si procede) que los reservados a cualquier otro cliente no atraído y acogido gracias a los Servicios de TheFork. Si bien el Restaurador es libre de determinar la lista de precios de su(s) Restaurante(s), queda acordado y aceptado por el Restaurador que en ningún caso se ofrecerá a los Comensales de TheFork una lista de precios diferente o más onerosa por la misma comida o platos ofrecidos a otros comensales. Para los Restaurantes que figuran en la Plataforma o en los Sitios Asociados, es imperativo para TheFork asegurarse de que los servicios ofrecidos por el Restaurador y la calidad de los mismos sean coherentes con los compromisos del Restaurador establecidos en el presente Acuerdo. Con este fin, TheFork, incluidos sus directores, funcionarios, empleados, agentes o cualquiera de sus representantes designados de otro modo, podrá probar y auditar de forma anónima los servicios del Restaurador mientras el Acuerdo esté en vigor. El Restaurador será informado al término de cualquier auditoría o prueba que se realice y, en caso de que se identifique una discrepancia o un comportamiento despectivo hacia los Comensales, TheFork aplicará todos los recursos razonables contra el Restaurador, incluyendo, pero no limitado a, notificar al Restaurador de un incumplimiento del Acuerdo y pedir al Restaurador que lo subsane, reembolsar a los Comensales, y la terminación por causa justificada.

10.2. **Valoraciones y reseñas.** Además, el Restaurador tendrá acceso al sistema de valoraciones y reseñas de la Plataforma, tal y como se regula en las Condiciones de Uso independientes. Cualquier recurso a disposición de TheFork en virtud del presente artículo 10, incluida la rescisión del

Acuerdo, se entenderá sin perjuicio de cualesquiera otros derechos o recursos que TheFork pueda tener en virtud de las Condiciones de Uso.

11. WARRANTY, INDEMNITY

- 1.1. The Application is provided on an 'as is' and 'as available' basis. To the extent permitted by law, neither TheFork nor any company in TheFork Group may on any account be held liable if, in case of unavailability due to (i) maintenance operations, (ii) Internet network or (iii) any other reason beyond its control, the Restaurateur cannot access the Application, or Users cannot access the Platform or Partner Sites.
- 1.2. Each party (the "Indemnifying Party") will indemnify, defend and hold harmless the other party, its affiliates and their respective directors, officers, employees and agents (the "Indemnified Party") from and against any and all claims, damages, liabilities, causes of action, and losses (including reasonable attorney's fees) (collectively, "Losses") with respect to any third party claim arising out of or related to: (i) the negligence or willful misconduct of the Indemnifying Party or its employees or agents in their performance of their obligations under the Agreement; (ii) a breach of any of the Indemnifying Party's representations, warranties or covenants under the Agreement; and (iii) any claims that the Indemnifying Party's intellectual property infringe a third party's intellectual property rights.
- 1.3. In addition; Restaurateur will indemnify, defend and hold harmless TheFork from and against any and all Losses with respect to any third party claim arising out of or related to: (i) Restaurateur's violation or alleged violation of any applicable food, restoration or other health and safety code, rule or regulation, (ii) Restaurateur copying, storing, retaining, removing from the Platform or the Application or otherwise processing the Personal Data, except as expressly permitted under the Agreement or the DPA, (iii) any third party claim arising out of or in connection with the manufacture, production, distribution, handling, advertising, consumption or use of, or otherwise relating to, any Special Offer run by the Restaurateur using the Platform and the Application or any other communication made by the Restaurateur using the CRM accounts in the Application.
- 1.4. In any case, the amount of damages that may be claimed from TheFork or a company in TheFork Group will be limited to the amount of subscription fees effectively received by TheFork (excluding commission on reservations) from the Restaurateur for the previous twelve (12) months of performance of this Agreement with the Restaurateur.

12. MISCELLANEOUS

- 2.1. **Evidence.** The parties expressly agree that the data stored on electronic media within the computer system belonging to TheFork or a company in TheFork Group have conclusive force between the parties. In the event that such data should be produced in any litigation or other proceedings, the data will be deemed admissible, valid and enforceable on the parties and in the same way, under the same conditions and with the same conclusive force as any document that may be drawn up, received or stored in writing, unless where there is an obvious error by TheFork.
- 2.2. **Relationship.** No joint venture, partnership, employment or agency relationship exists between the Restaurateur (or the Restaurant) and TheFork.
- 2.3. **No assignment.** The Restaurateur may not assign its rights under this Agreement to a third party, unless TheFork has given its express, prior, written consent.
- 2.4. **Survival.** If one of the provisions of this Agreement is deemed to be or becomes invalid, unlawful, unenforceable or inapplicable in any way, the validity, legality or application of the other provisions of this Agreement shall not be affected or altered in any way and the provision in question shall be considered to have been modified within the limits required to render it valid, compliant with law, enforceable and/or applicable.
- 2.5. **Confidentiality.** TheFork and the Restaurateur agree not to disclose and to request that their respective agents and service providers do not disclose any information and knowledge that is shared and identified by the issuing party as proprietary and/or confidential or which, given the nature of the circumstances of disclosure, must be treated as proprietary or confidential. The provisions of the Order Form must be considered as confidential and must not be disclosed (except to a company in TheFork Group and the parties' respective attorneys and accountants) without the other party's prior written consent.
- 2.6. **Execution and entire agreement.** The parties acknowledge and agree that the Agreement may be executed and stored in electronic format. Unless where otherwise mentioned. The Agreement constitutes the entire

11. GARANTÍA, INDEMNIZACIÓN

- 11.1. La Aplicación se proporciona "tal cual" y "según disponibilidad". En la medida en que lo permita la ley, ni TheFork ni ninguna empresa del Grupo TheFork podrán ser consideradas responsables en ningún caso si, en caso de indisponibilidad debida a (i) operaciones de mantenimiento, (ii) red de Internet o (iii) cualquier otro motivo ajeno a su control, el Restaurador no puede acceder a la Aplicación, o los Usuarios no pueden acceder a la Plataforma o a los Sitios Asociados.
- 11.2. Cada una de las partes (la "Parte Indemnizadora") indemnizará, defenderá y mantendrá indemne a la otra parte, a sus filiales y a sus respectivos consejeros, directivos, empleados y agentes (la "Parte Indemnizada") frente a cualesquiera reclamaciones, daños y perjuicios, responsabilidades, causas de acción y pérdidas (incluidos los honorarios razonables de abogados) (colectivamente, las "Pérdidas") con respecto a cualquier reclamación de terceros derivada o relacionada con: (i) la negligencia o dolo de la Parte Indemnizadora o de sus empleados o agentes en el cumplimiento de sus obligaciones en virtud del Acuerdo; (ii) el incumplimiento de cualquiera de las declaraciones, garantías o pactos de la Parte Indemnizadora en virtud del Acuerdo; y (iii) cualquier reclamación de que la propiedad intelectual de la Parte Indemnizadora infringe los derechos de propiedad intelectual de un tercero.
- 11.3. Además, el Restaurador indemnizará, defenderá y mantendrá indemne a TheFork de y contra cualquier y toda Pérdida con respecto a cualquier reclamación de terceros que surja de o esté relacionada con: (i) la infracción o presunta infracción por parte del Restaurador de cualquier código, norma o reglamento aplicable en materia de alimentación, restauración u otro tipo de normativa de salud y seguridad, (ii) la copia, el almacenamiento, la conservación, la eliminación de Datos Personales de la Plataforma o de la Aplicación por parte del Restaurador, o cualquier otro tratamiento de Datos Personales, salvo que esté expresamente permitido en virtud del Acuerdo o del DPA, (iii) cualquier reclamación de terceros derivada de o relacionada con la fabricación, producción, distribución, manipulación, publicidad, consumo o uso de -o relacionada de cualquier otro modo con- cualquier Oferta Especial realizada por el Restaurador utilizando la Plataforma y la Aplicación, o cualquier otra comunicación realizada por el Restaurador utilizando las cuentas CRM de la Aplicación.
- 11.4. En cualquier caso, la cuantía de los daños y perjuicios que puedan reclamarse a TheFork o a una empresa del Grupo TheFork se limitará al importe de las cuotas de abono efectivamente percibidas por TheFork (excluidas las comisiones sobre reservas) del Restaurador por los doce (12) meses anteriores de ejecución del presente Contrato con el Restaurador.

12. VARIOS

- 12.1. **Pruebas.** Las partes acuerdan expresamente que los datos almacenados en soportes electrónicos dentro del sistema informático perteneciente a TheFork o a una empresa del Grupo TheFork tienen fuerza probatoria entre las partes. En caso de que dichos datos se presenten en cualquier litigio u otro procedimiento, los datos se considerarán admisibles, válidos y ejecutables para las partes y del mismo modo, en las mismas condiciones y con la misma fuerza concluyente que cualquier documento que pueda redactarse, recibirse o almacenarse por escrito, salvo error manifiesto por parte de TheFork.
- 12.2. **Relación.** No existe ninguna relación de empresa conjunta, asociación, empleo o agencia entre el Restaurador y TheFork.
- 12.3. **No cesión.** El Restaurador no podrá ceder a terceros sus derechos derivados del presente Contrato, salvo previo y expreso consentimiento por escrito de TheFork.
- 12.4. **Supervivencia.** Si una de las disposiciones del presente Acuerdo se considera o se convierte en inválida, ilegal, inaplicable o inaplicable de alguna manera, la validez, legalidad o aplicación de las demás disposiciones del presente Acuerdo no se verán afectadas o alteradas de ninguna manera y la disposición en cuestión se considerará modificada dentro de los límites necesarios para hacerla válida, conforme a derecho, aplicable y/o exigible.
- 12.5. **Confidencialidad.** TheFork y el Restaurador se comprometen a no divulgar y a solicitar a sus respectivos agentes y proveedores de servicios que no divulguen cualquier información y conocimiento que sea compartido e identificado por la parte emisora como reservado y/o confidencial o que, dada la naturaleza de las circunstancias de la divulgación, deba ser tratado como reservado o confidencial. Las disposiciones de la Orden de Pedido deben considerarse confidenciales y no deben divulgarse (excepto a una empresa del Grupo TheFork y a los respectivos abogados y contables de las partes) sin el consentimiento previo por escrito de la otra parte.
- 12.6. **Ejecución y acuerdo completo.** Las partes reconocen y aceptan que el Acuerdo puede ejecutarse y almacenarse en formato electrónico. Salvo que se indique lo contrario. El Acuerdo constituye el acuerdo completo

agreement between the parties on its subject matter and replaces any earlier contracts and/or agreements between the parties.

2.7. Notices. All notices sent to TheFork concerning a claim or a legal matter must be made in writing to TheFork at the address stated on page 1, with a copy to legal@thefork.com. All notices sent to the Restaurateur may be sent by letter to the address listed in the Order Form or by electronic mail to the designated recipient indicated in the Order Form.

2.8. Complaint procedure and mediation. Throughout the term of this Agreement, TheFork will operate an internal complaints procedure. If the Restaurateur is established in connection with this Agreement, they should notify TheFork by email at soporte@thefork.es. On receipt of a complaint, TheFork will investigate and provide the Restaurateur with a response and decision as soon as reasonably practicable. If the Restaurateur is established in the European Union (an "EU Restaurateur") and believes that the dispute is not wholly resolved through TheFork's complaints procedure, then the dispute may be referred at the EU Restaurateur's discretion to the Centre for Effective Dispute Resolution ("CEDR") for mediation: details can be found at <https://www.cedr.com/>. Although mediation is a voluntary process, TheFork and the EU Restaurateur both agree to engage in good faith throughout any mediation attempts, and to do so in accordance with the CEDR Model Mediation Procedure. Unless the EU Restaurateur and TheFork agree otherwise within fourteen (14) days of notice of the dispute, the mediator will be nominated by CEDR. To initiate the mediation, the EU Restaurateur must give TheFork notice by email at soporte@thefork.es (with "Mediation initiated" in the subject line) that they are referring the dispute to mediation. A copy of the referral should be sent to CEDR. Any attempt to reach an agreement through mediation on the settlement of a dispute will not affect the EU Restaurateur's or TheFork's right to initiate court proceedings at any time before, during or after the mediation process.

2.9. Governing law and jurisdiction. This Agreement and the Restaurateur's use of the Platform and/or the Application, as well as any claims between the Restaurateur and TheFork are governed and must be interpreted according to French law, notwithstanding the applicable rules of conflict of law. By accessing or using the Application and/or the Platform, the Restaurateur waives any claims that may arise under the laws of other countries or territories. In case of a dispute, the Restaurateur must lodge all claims, legal actions or disputes that it may have against TheFork or that are related to this Agreement, exclusively with the courts of Paris, France. Nothing in this Agreement limits the right of TheFork to bring any claim, action or dispute against the Restaurateur in order to fight fraud, recover unpaid invoices or protect any intellectual property rights or any obligation of confidence in connection with this Agreement in any other court of competent jurisdiction.

SPECIFIC CONDITIONS OF PUBLICATION OF SPECIAL OFFERS

1. PURPOSE

1.1. These Specific Conditions (the "Conditions of the Special Offer(s)") supplement the General Conditions and apply to the special offer publication service provided by TheFork to the Restaurateur on the Platform and on Partner Sites ("Special Offers"). Special Offers conditions vary and may cover different component of the meal (food and/or drinks) as detailed in the Order Form, an order for insertion, or documented by any other means, including by email exchanged between the Restaurateur and the dedicated TheFork personnel (typically the assigned Account Managers), by and between the Restaurateur and TheFork.

2. OBLIGATION OF COMPLIANCE, QUALITY, VALUE AND EQUAL TREATMENT OF DINERS

2.1. The parties acknowledge that meeting consumers' (Diners) expectations is a material Restaurant's obligation under this Agreement. In this spirit, the Restaurateur commits to ensure that the quality of the Restaurateur's catering, compliance of its service with TheFork's range of Special Offers, description of the Special Offer in the Order Form and on the Platform, the equal treatment of Diners making use of a Special Offer, are material elements of this Agreement. If the Restaurateur's service quality is unsatisfactory, if the Special Offer is restricted or amended during the dining experience, in case of a partial service or a service not complying with the details of the Special Offers or in case of unfair treatment of Diners making use of a Special Offer (e.g. cancellation of reservations

entre las partes sobre su objeto y sustituye a cualquier contrato y/o acuerdo anterior entre las partes.

12.7. Notificaciones. Todas las notificaciones enviadas a TheFork en relación con una reclamación o un asunto legal deberán hacerse por escrito a TheFork a la dirección indicada en la página 1, con copia a legal@thefork.com. Todas las notificaciones enviadas al Restaurador podrán enviarse por carta a la dirección indicada en la Orden de Pedido o por correo electrónico al destinatario designado indicado en la Orden de Pedido.

12.8. Procedimiento de reclamación y mediación. Durante la vigencia del presente Contrato, TheFork pondrá en marcha un procedimiento interno de reclamaciones. Si el Restaurador tiene una queja en relación con este Acuerdo, deberá notificarlo a TheFork por correo electrónico a soporte@thefork.es. Al recibir una queja, TheFork investigará y proporcionará al Restaurador una respuesta y una decisión tan pronto como sea razonablemente posible. Si el Restaurador está establecido en la Unión Europea (un "Restaurador de la UE") y cree que la disputa no se resuelve totalmente a través del procedimiento de quejas de TheFork, entonces la disputa puede ser remitida a discreción del Restaurador de la UE al Centro para la Resolución Eficaz de Disputas ("CEDR") para su mediación: los detalles se pueden encontrar en <https://www.cedr.com/>. Aunque la mediación es un proceso voluntario, TheFork y el Restaurador de la UE se comprometen a actuar de buena fe en todos los intentos de mediación, y a hacerlo de acuerdo con el Modelo de Procedimiento de Mediación del CEDR. A menos que el Restaurador de la UE y TheFork acuerden lo contrario en un plazo de catorce (14) días desde la notificación de la disputa, el mediador será designado por el CEDR. Para iniciar la mediación, el Restaurador UE debe notificar a TheFork por correo electrónico a soporte@thefork.es (indicando en el asunto "Mediación iniciada") que remite el litigio a mediación. Deberá enviarse una copia de la remisión al CEDR. Cualquier intento de llegar a un acuerdo a través de la mediación para la resolución de un conflicto no afectará al derecho del Restaurador de la UE o de TheFork a iniciar un procedimiento judicial en cualquier momento antes, durante o después del proceso de mediación.

12.9. Ley aplicable y jurisdicción. El presente Contrato y el uso por parte del Restaurador de la Plataforma y/o de la Aplicación, así como cualquier reclamación entre el Restaurador y TheFork se rigen y deben interpretarse de acuerdo con la legislación francesa, sin perjuicio de las normas aplicables en materia de conflicto de leyes. Al acceder o utilizar la Aplicación y/o la Plataforma, el Restaurador renuncia a cualquier reclamación que pudiera derivarse de la legislación de otros países o territorios. En caso de litigio, el Restaurador deberá presentar todas las reclamaciones, acciones legales o disputas que pueda tener contra TheFork o que estén relacionadas con el presente Acuerdo, exclusivamente ante los tribunales de París, Francia. Nada de lo dispuesto en el presente Contrato limita el derecho de TheFork a interponer cualquier reclamación, acción o litigio contra el Restaurador con el fin de luchar contra el fraude, recuperar facturas impagadas o proteger cualquier derecho de propiedad intelectual o cualquier obligación de confianza en relación con el presente Contrato ante cualquier otro tribunal de jurisdicción competente.

CONDICIONES ESPECÍFICAS DE PUBLICACIÓN DE OFERTAS ESPECIALES

1. PROPÓSITO

1.1. Estas Condiciones Específicas (las "Condiciones de la(s) Oferta(s) Especial(es)") complementan las Condiciones Generales de Venta y Uso y se aplican al servicio de publicación de ofertas especiales proporcionado por TheFork al Restaurador en la Plataforma y en los Sitios Asociados ("Ofertas Especiales"). Las condiciones de las Ofertas Especiales varían y pueden cubrir diferentes componentes de la comida (comida y/o bebida), tal y como se detalla en la Hoja de Pedido, una orden de inserción, o se documenta por cualquier otro medio, incluido el correo electrónico intercambiado entre el Restaurador y el personal dedicado de TheFork (normalmente los Gestores de Cuenta asignados), por y entre el Restaurador y TheFork.

2. OBLIGACIÓN DE CUMPLIMIENTO, CALIDAD, VALOR E IGUALDAD DE TRATO DE LOS COMENSALES

2.1. Las partes reconocen que satisfacer las expectativas de los consumidores (Comensales) es una obligación material del Restaurador en virtud del presente Contrato. Con este espíritu, el Restaurador se compromete a garantizar que la calidad del servicio de restauración, la conformidad de su servicio con la gama de Ofertas Especiales de TheFork, la descripción de la Oferta Especial en el Formulario de Pedido y en la Plataforma, la igualdad de trato de los Comensales que hagan uso de una Oferta Especial, son elementos materiales de este Contrato. Si la calidad del servicio del Restaurador no es satisfactoria, si la Oferta Especial es restringida o modificada durante la experiencia gastronómica, en caso de un servicio

made with a Special Offer, different quantities, special menu with Special Offers excluded), TheFork may without notice, cancel and withdraw the Restaurateur's access to Special Offers.

- 2.2. Repeated breaches of the obligations of compliance, quality and equal treatment under Article 2.1 above shall entitle TheFork to unpublish the Restaurant from the Platform without further notice, notwithstanding the statutory rights of the Restaurateur and the contractual remedies set out in Article 12 of the General Conditions (complaints procedure and mediation) which remain available to the Restaurateur. The Restaurateur will be notified of the reasons for the unpublishing by email.
- 2.3. Special Offers must match those set out in TheFork's special offers catalog offered to the Restaurateur, or otherwise made available to the Restaurateur on the Application, and reflected in the Order Form. These Special Offers must have a material and tangible value.
- 2.4. TheFork also reserves the right to refuse or cancel a Special Offer if the Restaurateur does not correctly use the Application to manage reservations, and/or if the Restaurateur does not meet its obligations under the General Conditions of Sale and Use.

3. WARRANTY

- 3.1. The Restaurateur acknowledges that the role of TheFork and any company in TheFork Group is limited to that of a mere platform. Accordingly, the Restaurateur undertakes to comply with current applicable legislation in all circumstances and to indemnify and hold TheFork and any other company in TheFork Group harmless against any complaints, claims, legal action or demands for compensation by a User, a third party or a public authority in relation to information, content or acts of the Restaurateur that are not consistent with a Special Offer, compliant with a legal provision or that would cause harm to a User or a third party.

4. ADJUSTMENTS

- 4.1. The Restaurateur acknowledges that, at any time, TheFork may need to change its business strategy in order to adapt to market changes and fairly compete with third-party providers. Accordingly, TheFork reserves the right to request that the Restaurateur change any of its Special Offers that do not meet new criteria set by TheFork and communicated to the Restaurateur with adequate advanced notice. If the Restaurateur refuses to adjust its Special Offer according to TheFork's new criteria, TheFork will be entitled to unpublish the Restaurateur's Special Offer without the Restaurateur being entitled to any compensation.
- 4.2. The conditions for displaying a Special Offer on the Platform may vary, depending on the attractiveness of said Special Offer and TheFork shall use its reasonable best efforts to communicate with Restaurateurs and describe the reason for a Special Offer removal based on tracked lack of effectiveness and return.

5. DURATION OF THE SPECIAL OFFER

- 5.1. The Restaurateur may choose to publish a Special Offer for a fixed or indefinite term. The minimum duration of a Special Offer is thirty-two (32) consecutive days or, in the case of special events, such as the TheFork Festival, the minimum duration set for such an event as communicated to the Restaurateur by TheFork. If the Special Offer was published for an indefinite duration, each party may terminate the Special Offer in writing (including by email) at any time after the expiration of the applicable minimum duration subject to seven (7) days' prior notice. If the Special Offer was published for a fixed term, the Restaurateur is entitled to renew it multiple times unless a Special Offer is no more offered as an option by TheFork in accordance with the above Article 4 of the Conditions of the Special Offer(s).

6. ADDITIONAL RESTAURATEUR'S OBLIGATIONS

- 6.1. In order to publish and maintain a Special Offer and benefit from its return, Restaurateur must also comply with the following conditions:
 - 6.1.1. For the benefit of consumers (Diners) and to ensure effectiveness and fairness of a Special Offer, Restaurateur shall be prohibited from enforcing a price increase on the Restaurant's menu in the ten (10) days before the launch of Special Offers, or during the term of Special Offers validity.
 - 6.1.2. A Special Offer must be applied to a Diner who arrives at its

parcial o un servicio que no cumpla con los detalles de las Ofertas Especiales o en caso de trato injusto a los Comensales que hagan uso de una Oferta Especial (por ejemplo, cancelación de reservas realizadas con una Oferta Especial, cantidades diferentes, menú especial con Ofertas Especiales excluidas), TheFork podrá, sin previo aviso, cancelar y retirar el acceso del Restaurador a las Ofertas Especiales.

- 2.2. El incumplimiento reiterado de las obligaciones de cumplimiento, calidad e igualdad de trato previstas en el artículo 2.1 anterior facultará a TheFork a despublicar el Restaurante de la Plataforma sin previo aviso, sin perjuicio de los derechos del Restaurador y de los recursos contractuales previstos en el artículo 12 de las Condiciones Generales de Venta y Uso (procedimiento de reclamación y mediación) que siguen a disposición del Restaurador. Los motivos de la anulación de la publicación se notificarán al Restaurador por correo electrónico.
- 2.3. Las Ofertas Especiales deben coincidir con las establecidas en el catálogo de ofertas especiales de TheFork ofrecido al Restaurador, o puestas a disposición del Restaurador de otro modo en la Solicitud, y reflejadas en el Formulario de Pedido. Estas Ofertas Especiales deben tener un valor material y tangible.
- 2.4. TheFork también se reserva el derecho a rechazar o cancelar una Oferta Especial si el Restaurador no utiliza correctamente la Aplicación para gestionar las reservas, y/o si el Restaurador no cumple con sus obligaciones en virtud de las Condiciones Generales de Venta y Uso.

3. GARANTÍA

- 3.1. El Restaurador reconoce que el papel de TheFork y de cualquier empresa del Grupo TheFork se limita al de mera plataforma. En consecuencia, el Restaurador se compromete a cumplir con la legislación vigente aplicable en cada circunstancia y a indemnizar y mantener indemne a TheFork y a cualquier otra empresa del Grupo TheFork frente a cualquier queja, reclamación, acción legal o demanda de indemnización por parte de un Usuario, un tercero o una autoridad pública en relación con la información, el contenido o los actos del Restaurador que no sean coherentes con una Oferta Especial, conformes con una disposición legal o que puedan causar daños a un Usuario o a un tercero.

4. AJUSTES

- 4.1. El Restaurador reconoce que, en cualquier momento, TheFork puede necesitar modificar su estrategia comercial para adaptarse a los cambios del mercado y competir lealmente con terceros proveedores. En consecuencia, TheFork se reserva el derecho a solicitar al Restaurador que modifique cualquiera de sus Ofertas Especiales que no se ajuste a los nuevos criterios establecidos por TheFork y comunicados al Restaurador con la antelación suficiente. Si el Restaurador se niega a ajustar su Oferta Especial según los nuevos criterios de TheFork, TheFork tendrá derecho a anular la publicación de la Oferta Especial del Restaurador sin que el Restaurador tenga derecho a compensación alguna.
- 4.2. Las condiciones para mostrar una Oferta Especial en la Plataforma pueden variar, dependiendo del atractivo de dicha Oferta Especial, y TheFork hará todo lo razonablemente posible para comunicarse con los Restauradores y describir el motivo de la eliminación de una Oferta Especial en función de la falta de efectividad y rentabilidad rastreadas.

5. DURACIÓN DE LA OFERTA ESPECIAL

- 5.1. El Restaurador podrá optar por publicar una Oferta Especial por una duración determinada o indefinida. La duración mínima de una Oferta Especial es de treinta y dos (32) días consecutivos o, en el caso de eventos especiales, como el Festival TheFork, la duración mínima establecida para dicho evento comunicada al Restaurador por TheFork. Si la Oferta especial se ha publicado para una duración indefinida, cada una de las partes podrá rescindir la Oferta especial por escrito (incluso por correo electrónico) en cualquier momento tras la expiración de la duración mínima aplicable, previo aviso con siete (7) días de antelación. Si la Oferta Especial se publicara por una duración determinada, el Restaurador tendrá derecho a renovarlas varias veces, a menos que TheFork deje de ofrecer una Oferta Especial como opción de conformidad con el Artículo 4 anterior de las Condiciones de la(s) Oferta(s) Especial(es).

6. OBLIGACIONES ADICIONALES DEL RESTAURADOR

- 6.1. Para publicar y mantener una Oferta Especial y beneficiarse de su devolución, el Restaurador deberá cumplir además las siguientes condiciones:
 - 6.1.1. En beneficio de los consumidores (Comensales) y para garantizar la eficacia y equidad de una Oferta Especial, el Restaurador tendrá prohibido aplicar un aumento de precio en el menú del Restaurante en los diez (10) días anteriores al lanzamiento de las Ofertas Especiales, o durante el

Restaurant at the booked time and up to 15 minutes thereafter, provided that the reserving Diner meets the Conditions of the Special Offer. If a Diner books a table at Restaurant with a Special Offer for two or more Diners, the Restaurateur shall apply the Special Offer to all Diners of the party who meet the Conditions for Special Offer including, but not limited to, all Diners who arrive at the Restaurant at the time of the reservation and up until fifteen (15) minutes thereafter. If the Diner and all components of the party will not have arrived at the Restaurants within fifteen (15) minutes from the expected booked and arrival time, the Restaurateur shall be entitled to refuse to apply the Special Offer to all Diners in such a group, including the Diner who booked the Special Offer.

6.1.3. If a Diner complies with all Conditions of the Special Offer, but the Special Offer is not correctly applied for any reason whatsoever, the Restaurateur shall refund the Diner (or TheFork, if TheFork under its own discretion will have refunded the Diner upon a complaint) the difference between the amount the Diner paid for the meal and the amount that the Diner would have paid had the Special Offer be applied correctly. When TheFork refunds a Diner for a Special Offer not being correctly applied by the Restaurateur, TheFork will invoice the relevant amount to the Restaurateur in the next available invoice issued after the meal date.

6.1.4. The Restaurateur must comply with all provisions of these Specific Conditions while the Special Offer is available on the Platform and the Partner Sites as well as when the offer is renewed.

6.1.5. Unless otherwise agreed, the Restaurateur agrees that TheFork may publish the Special Offer on the Platform and all Partner Sites and affiliated sites that TheFork has a distribution agreement in place with. Restaurateur shall have no right to exclude any website or channels from the range of channels where the Special Offer will be made available to Diners.

SPECIFIC CONDITIONS OF THE CREDIT CARD IMPRINT AND PRE-PAYMENT

1 - GENERAL

These Specific Conditions of the Credit Card Imprint and Pre-payment ("**Specific Conditions**") apply to the functionalities of Credit Card Imprint ("**CCI**") and Pre-payment ("**PPT**") (together: "**CCI&PPT**") available on TheFork platform. CCI&PPT are discrete services on the TheFork platform used by diners and are made available by TheFork in cooperation with the payment service provider Stripe Payments Europe Ltd. and its regulated group entities, or for the territory of the United Kingdom, Stripe Payments UK Ltd. ("**PSP**").

CCI&PPT are made available in two options: "**Standard**" and "**Custom**". These Specific Conditions apply on both of these options, but if the Restaurateur is using the Custom option, the [CCI&PPT T&Cs](#) apply to the extent they do not contradict these Specific Conditions.

The Restaurateur has the possibility to activate the CCI and/or PPT only if (i) it is using the Application TheFork Manager as a reservation tool and (ii) the "Personalised" Widget in HTML mode that is available to the Pro and Pro+ Restaurateur subscribers. TheFork reserves the right to modify these criteria according to the evolution of the service.

CCI&PPT are provided to the diner by the Restaurateur and not by TheFork.

2 - DESCRIPCIÓN DE LAS FUNCIONALIDADES

2.1 Credit Card Imprint

CCI is a functionality that serves to protect the Restaurateurs from all the consequences of no-shows and reservation cancellations, or amendments of the reservations after the permitted cancellation window.

periodo de validez de las Ofertas Especiales.

6.1.2. Una Oferta Especial debe aplicarse a un Comensal que llegue a su Restaurante a la hora reservada y hasta 15 minutos después, siempre que el Comensal reservante cumpla las Condiciones de la Oferta Especial. Si un Comensal reserva una mesa en el Restaurante con una Oferta Especial para dos o más Comensales, el Restaurador deberá aplicar la Oferta Especial a todos los Comensales del grupo que cumplan las Condiciones de la Oferta Especial, incluidos, entre otros, todos los Comensales que lleguen al Restaurante a la hora de la reserva y hasta quince (15) minutos después. Si el Comensal y todos los componentes del grupo no hubieran llegado al Restaurante en los quince (15) minutos siguientes a la hora prevista de reserva y llegada, el Restaurador tendrá derecho a negarse a aplicar la Oferta Especial a todos los Comensales de dicho grupo, incluido el Comensal que reservó la Oferta Especial.

6.1.3. Si un Comensal cumple con todas las Condiciones de la Oferta Especial, pero la Oferta Especial no se aplica correctamente por cualquier motivo, el Restaurador reembolsará al Comensal (o a TheFork, si TheFork bajo su propia discreción hubiera reembolsado al Comensal tras una reclamación) la diferencia entre el importe que el Comensal pagó por la comida y el importe que el Comensal habría pagado si la Oferta Especial se hubiera aplicado correctamente. Cuando TheFork reembolse a un Comensal por una Oferta Especial no aplicada correctamente por el Restaurador, TheFork facturará el importe correspondiente al Restaurador en la siguiente factura disponible emitida después de la fecha de la comida.

6.1.4. El Restaurador deberá cumplir todas las disposiciones de las presentes Condiciones Particulares mientras la Oferta Especial esté disponible en la Plataforma y en los Sitios Asociados, así como cuando se renueve la oferta.

6.1.5. Salvo acuerdo en contrario, el Restaurador acepta que TheFork publique la Oferta Especial en la Plataforma y en todos los Sitios Asociados y sitios afiliados con los que TheFork tenga un acuerdo de distribución en vigor. El Restaurador no tendrá derecho a excluir ningún sitio web o canal de la gama de canales en los que la Oferta Especial se pondrá a disposición de los Comensales.

CONDICIONES ESPECÍFICAS DE LOS SERVICIOS DE GARANTÍA Y PREPAGO CON TARJETA DE CRÉDITO

1 - GENERAL

Estas Condiciones Específicas de pago con Tarjeta de Crédito y Prepago ("**Condiciones Específicas**") se aplican a las funcionalidades de garantía de pago con Tarjeta de Crédito ("**CCI**") y Prepago ("**PPT**") (conjuntamente: "**CCI&PPT**") disponibles en la plataforma TheFork. CCI&PPT son servicios de la plataforma TheFork utilizados por los comensales y son puestos a disposición por TheFork en cooperación con el proveedor de servicios de pago Stripe Payments Europe Ltd. y las entidades reguladas de su grupo, o para el territorio del Reino Unido, Stripe Payments UK Ltd. ("**PSP**"). ("**PSP**").

CCI&PPT están disponibles en dos opciones: "**Estándar**" y "**Personalizada**". Las presentes Condiciones Particulares se aplican a ambas opciones, pero si el Restaurador utiliza la opción Personalizada, se aplicarán las [CCI&PPT](#) se aplican en la medida en que no contradigan las presentes Condiciones Particulares.

El Restaurador tiene la posibilidad de activar el CCI y/o PPT sólo si (i) está utilizando la Aplicación TheFork Manager como herramienta de reserva y (ii) el Widget "Personalizado" en modo HTML que está disponible para los abonados Pro y Pro+ Restaurador. TheFork se reserva el derecho de modificar estos criterios en función de la evolución del servicio.

Los CCI&PPT son proporcionados al comensal por el Restaurador y no por TheFork.

2 - DESCRIPCIÓN DE LAS FUNCIONALIDADES

2.1 Garantía de tarjetas de crédito

CCI es una funcionalidad que sirve para proteger a los Restauradores de todas las consecuencias de no presentarse y cancelaciones de reservas, o modificaciones de las reservas después de la ventana de cancelación permitida.

It permits the Restaurateur to enable the diners' card details to be saved without an initial payment at the time of the reservation. However, in case a diner makes a reservation, and either (i) does not show at the restaurant at all ("No-show"), or (ii) cancels or amends the reservation after the permitted cancellation window, CCI also allows the Restaurateur to instruct the PSP (through TheFork system) to charge a specific amount on diners' card; in the described cases, the Restaurateur has also the right not to charge the diner, according to its own discretion.

Unless otherwise agreed between TheFork and the Restaurateur, the maximum amount that can be withdrawn when using CCI is limited to eight hundred (800) euros per cover. In case of diners' behavior described in the paragraph above, the Restaurateur has seven (7) days from the date of the meal (the day of the meal included in these seven days) to request via the Application that the pre-authorized amount should be debited. Any debit request made by the Restaurateur after this deadline could be rejected. TheFork cannot be held liable if the Restaurateur is late in submitting a debit request.

In the Standard CCI option, the parties agree that the diner may cancel its reservation without cost up to twenty four (24) hours before the date of the meal in the (local time of the city where the restaurant is located (the "Cancellation Window"). It may become necessary to change this 24-hour deadline in the future, but this will be discussed between TheFork and the Restaurateur. In the Custom CCI option, the Restaurateur has the right to set the Cancellation Window for a period longer than twenty four (24) hours.

CCI verifies that the diner's card details are valid at the time such details are provided as part of the diners' reservation flow. Credit limits or account balances are not checked and therefore TheFork does not guarantee that the diner's card will have sufficient funds when the Restaurateur decides to charge it.

2.2 Pre-payment

PPT is a functionality that serves to protect the Restaurateurs and reduce the Restaurateurs' risk of financial loss in case of no-shows and cancellations, or amendments of the reservations after the permitted cancellation window, by obliging the Diner to pay the whole or a part of the restaurant invoice at the time of the reservation.

Once the Diner finalises his reservation, the amount indicated in the reservation flow will be immediately charged from his bank account using the card details the diner provided during the reservation flow. This pre-paid amount will be deducted from the restaurant invoice.

The Restaurateur sets a fixed amount to be charged per reserved Cover. That amount is specified at the time of reservation and presented to the diner during the reservation flow. The amount to be charged represents the fixed amount per reservation, multiplied by the number of reserved Covers (1 Cover per person; for example, if a Diner makes a reservation for 4 persons, this amount will be multiplied by 4).

3 - PAYMENT CONDITIONS, RESPONSIBILITY AND LIABILITY

CCI&PPT are secure functionalities and are provided with a form hosted on a secure web page and a banking security protocol controlled by the PSP. The reservations made using CCI&PPT are confirmed in TheFork's system only after the PSP has received a confirmation of the existence of the Diner's bank card used, its validity and the fraud score assigned by the PSP. The Diner receives the confirmation of the reservation by email containing the consumer conditions of CCI or PPT.

Banking or card details provided by the Diners are stored directly by the PSP Partner who encrypts such data for processing and who processes it in accordance with applicable regulations. Neither TheFork nor the Restaurateur collects or stores the Diner's banking or card details.

TheFork cannot under any circumstances be held liable, in any way whatsoever, whether directly or indirectly, for the cancellation of any reservation decided by the Restaurateur or for any dispute between the Diner and the Restaurateur related to a cancellation.

To the fullest extent permitted by law, TheFork has no liability or responsibility towards the Restaurateur for any amounts the Restaurateur charges to the Diner, or any related disputes, including Stripe, any third party and administrative or public authorities. All CCI's or charges on diners' cards are between the Restaurateur and the Diner directly, and are processed by the PSP. TheFork is not a part of any such transaction. TheFork acts upon the Restaurateur's instruction to

Permite al restaurador guardar los datos de la tarjeta del comensal sin necesidad de efectuar un pago inicial en el momento de la reserva. Sin embargo, en caso de que un comensal haga una reserva y (i) no se presente en el restaurante ("No-show"), o (ii) cancele o modifique la reserva después de la ventana de cancelación permitida, CCI también permite al Restaurador dar instrucciones al PSP (a través del sistema TheFork) para cargar una cantidad específica en la tarjeta del comensal; en los casos descritos, el Restaurador también tiene derecho a no cobrar al comensal, según su propio criterio.

Salvo acuerdo en contrario entre TheFork y el Restaurador, el importe máximo que se puede retirar al utilizar CCI está limitado a ochocientos (800) euros por cubierto. En caso del comportamiento de los comensales descrito en el párrafo anterior, el Restaurador dispone de siete (7) días a partir de la fecha de la comida (el día de la comida incluido en estos siete días) para solicitar a través de la Aplicación que se cargue el importe preautorizado. Cualquier solicitud de cargo efectuada por el Restaurador fuera de este plazo podrá ser rechazada. TheFork no podrá ser considerado responsable si el Restaurador se retrasa en la presentación de una solicitud de débito.

En la opción CCI Estándar, las partes acuerdan que el comensal podrá cancelar su reserva sin coste alguno hasta veinticuatro (24) horas antes de la fecha de la comida en la (hora local de la ciudad donde se encuentre el restaurante (la "Ventana de Cancelación"). Es posible que en el futuro sea necesario cambiar este plazo de 24 horas, pero esto se discutirá entre TheFork y el Restaurador. En la opción de CCI Personalizado, el Restaurador tiene derecho a establecer la Ventana de Cancelación para un periodo superior a veinticuatro (24) horas.

CCI verifica que los datos de la tarjeta del comensal son válidos en el momento en que dichos datos se facilitan como parte del flujo de reservas de los comensales. No se comprueban los límites de crédito ni los saldos de las cuentas, por lo que TheFork no garantiza que la tarjeta del comensal tenga fondos suficientes cuando el Restaurador decida realizar el cargo.

2.2 Pago anticipado

PPT es una funcionalidad que sirve para proteger a los Restauradores y reducir el riesgo de pérdidas financieras de los Restauradores en caso de no presentación y cancelaciones, o modificaciones de las reservas después de la ventana de cancelación permitida, obligando al comensal a pagar la totalidad o una parte de la factura del restaurante en el momento de la reserva.

Una vez que el comensal finalice su reserva, el importe indicado en el flujo de reserva se cargará inmediatamente en su cuenta bancaria utilizando los datos de la tarjeta que el comensal proporcionó durante el flujo de reserva. Este importe prepago se deducirá de la factura del restaurante.

El Restaurador establece un importe fijo a cobrar por cubierto reservado. Dicho importe se especifica en el momento de la reserva y se presenta al comensal durante el flujo de reservas. El importe a cobrar representa el importe fijo por reserva, multiplicado por el número de cubiertos reservados (1 cubierto por persona; por ejemplo, si un comensal hace una reserva para 4 personas, este importe se multiplicará por 4).

3 - CONDICIONES DE PAGO, RESPONSABILIDAD Y OBLIGACIÓN

CCI&PPT son funcionalidades seguras y cuentan con un formulario alojado en una página web segura y un protocolo de seguridad bancaria controlado por el PSP. Las reservas realizadas mediante CCI&PPT se confirman en el sistema de TheFork sólo después de que el PSP haya recibido la confirmación de la existencia de la tarjeta bancaria del comensal utilizada, su validez y la puntuación de fraude asignada por el PSP. El comensal recibe la confirmación de la reserva por correo electrónico con las condiciones de consumo de CCI o PPT.

Los datos bancarios o de tarjetas facilitados por los comensales son almacenados directamente por el PSP Asociado, que cifra dichos datos para su tratamiento y los procesa de conformidad con la normativa aplicable. Ni TheFork ni el Restaurador recopilan o almacenan los datos bancarios o de tarjeta del comensal.

TheFork no podrá en ningún caso ser considerado responsable, de ninguna manera, directa o indirecta, de la anulación de cualquier reserva decidida por el Restaurador o de cualquier litigio entre el comensal y el Restaurador relacionado con una anulación.

En la máxima medida permitida por la ley, TheFork no tiene ninguna responsabilidad hacia el Restaurador por cualquier cantidad que el Restaurador cargue al comensal, o cualquier disputa relacionada, incluyendo Stripe, cualquier tercero y las autoridades administrativas o públicas. Todos los CCI o cargos en las tarjetas de los comensales son entre el Restaurador y el comensal directamente, y son procesados por el PSP. TheFork no forma parte de ninguna de estas transacciones. TheFork actúa según las instrucciones del Restaurador a TheFork, que el Restaurador transmitirá a TheFork a través de su integración técnica a los

TheFork, which the Restaurateur will transmit to TheFork through his technical integration to TheFork's systems.

4 - RESTAURATEUR'S OBLIGATIONS

The Restaurateur is obliged to provide relevant "KYC" (know your customer) documentation to the PSP in order to activate the CCI and/or PPT. The Restaurateur undertakes to use secure "https" protocol for all pages of its online services where the CCI and/or PPT are integrated.

The Restaurateur is responsible for managing any litigation arising with a diner (card cancelled, card refused, insufficient funds, etc.). TheFork shall not be involved in dispute management between a diner and the Restaurateur in any way whatsoever.

5 - ANTI-FRAUD MEASURES

All transactions executed via CCI&PPT functionality are verified by a fraud-prevention system and the PSP has the right to block any transaction if it is reasonably believed to be fraudulent, improper, or which involves any illicit activity. PSP also reserves the discretionary right to cancel any fraudulent transactions or any transactions that involve another potentially criminal activity even if the fraud-prevention system did not block the transaction. The Restaurateur acknowledges that the PSP's fraud control tool as well as the additional security control procedures implemented by the PSP and/or TheFork cannot guarantee complete fraud prevention.

In the event of a dispute relating to a CCI and/or PPT transaction that involves fraud, the Restaurateur acknowledges that the card holder may, via a "chargeback" obtain a refund from its bank or card company for fraudulently paid amounts provided it is within the legally provided deadline.

6 - SUSPENSION AND TERMINATION

TheFork or the Restaurateur may terminate the provision of the CCI and/or PPT at any time, subject to prior notice of not less than thirty (30) days. This termination does not terminate the Agreement, but the termination of the Agreement triggers the termination of the CCI and/or PPT.

TheFork reserves the right to suspend the Solution if the monthly charge-back rate (number of disputed and refunded transactions compared to the total number of transactions made on behalf of the Restaurateur) exceeds zero point five percent (0.5%) of the total volume of transactions made for the Restaurateur. This charge-back rate can be adjusted at any time to reflect any changes implemented by the PSP Partner.

In case TheFork or PSP reasonably believe the Restaurateur is committing fraud, is in breach of applicable law or the Restaurateur's agreements with Stripe and/or any of Stripe's technical documentation, TheFork reserves the right to suspend or terminate the provision of the CCI and/or PPT with immediate effect.

In the event of the termination of the agreement between TheFork and the PSP, CCI&PPT will no longer be available to the Restaurateur and TheFork will have no further obligations under these Specific Conditions.

SPECIFIC CONDITIONS OF THE YUMS AND DOUBLE YUMS PROGRAMS

1. PURPOSE

TheFork runs a loyalty program (the "YUMS Program") by which Diners accumulate points ("YUMS") that they can later redeem against price reductions on the bill in Restaurants that participate in the YUMS Program ("Loyalty Discount"). TheFork also runs a program (the "DOUBLE YUMS Program") by which Diners accumulate twice as many YUMS when they reserve in Restaurants that participate in the Double Yums Program.

2. MEMBERSHIP OF THE YUMS PROGRAM AND/OR THE DOUBLE YUMS PROGRAM

Restaurateurs may join the YUMS Program and/or the Double Yums Program. Membership of either Program creates a commercial cooperation relationship between TheFork and the Restaurateur, pursuant to which the parties provide each other with the services set out below with a view to mutually develop their activities.

To become a member of the YUMS Program and/or the Double Yums Program, the Restaurateur must contact its Account Manager at TheFork by email, who will enroll it into the YUMS Program and/or the Double Yums Program. Upon

sistemas de TheFork.

4 - OBLIGACIONES DEL RESTAURADOR

El Restaurador está obligado a facilitar la documentación "KYC" (know your customer) pertinente al PSP para activar la CCI y/o el TPP. El Restaurador se compromete a utilizar el protocolo seguro "https" en todas las páginas de sus servicios en línea en las que se integren la CCI y/o el TPP.

El Restaurador es responsable de la gestión de cualquier litigio que surja con un comensal (tarjeta cancelada, tarjeta rechazada, fondos insuficientes, etc.). TheFork no intervendrá en modo alguno en la gestión de litigios entre un comensal y el Restaurador.

5 - MEDIDAS ANTIFRAUDE

Todas las transacciones ejecutadas a través de la funcionalidad CCI&PPT son verificadas por un sistema de prevención del fraude y el PSP tiene derecho a bloquear cualquier transacción si se cree razonablemente que es fraudulenta, indebida o que implica cualquier actividad ilícita. El PSP también se reserva el derecho discrecional de cancelar cualquier transacción fraudulenta o cualquier transacción que implique otra actividad potencialmente delictiva aunque el sistema de prevención de fraudes no haya bloqueado la transacción. El Restaurador reconoce que la herramienta de control de fraude del PSP, así como los procedimientos adicionales de control de seguridad implementados por el PSP y/o TheFork no pueden garantizar la completa prevención del fraude.

En caso de litigio relativo a una transacción CCI y/o PPT que implique fraude, el Restaurador reconoce que el titular de la tarjeta podrá, mediante una "devolución de cargo", obtener de su banco o de la entidad emisora de la tarjeta el reembolso de los importes pagados fraudulentamente siempre que se encuentre dentro del plazo legalmente previsto.

6 - SUSPENSIÓN Y RESCISIÓN

TheFork o el Restaurador podrán rescindir la prestación del CCI y/o PPT en cualquier momento, previo aviso de no menos de treinta (30) días. Esta rescisión no pone fin al Contrato, pero la rescisión del Contrato desencadena la rescisión de la ICC y/o del PPT.

TheFork se reserva el derecho a suspender la Solución si el índice mensual de devoluciones de cargo (número de transacciones impugnadas y reembolsadas en comparación con el número total de transacciones realizadas en nombre del Restaurador) supera el cero coma cinco por ciento (0,5%) del volumen total de transacciones realizadas para el Restaurador. Este porcentaje de devoluciones se puede ajustar en cualquier momento para reflejar cualquier cambio implementado por el Socio PSP.

En caso de que TheFork o PSP crean razonablemente que el Restaurador está cometiendo fraude, está incumpliendo la legislación aplicable o los acuerdos del Restaurador con Stripe y/o cualquiera de la documentación técnica de Stripe, TheFork se reserva el derecho de suspender o finalizar la prestación del CCI y/o PPT con efecto inmediato.

En caso de rescisión del acuerdo entre TheFork y el PSP, la CCI&PPT dejará de estar a disposición del Restaurador y TheFork no tendrá ninguna otra obligación en virtud de las presentes Condiciones Particulares.

CONDICIONES ESPECÍFICAS DE LOS PROGRAMAS YUMS Y DOUBLE YUMS

1. PROPÓSITO

TheFork gestiona un programa de fidelidad (el "Programa YUMS") mediante el cual los Comensales acumulan puntos ("YUMS") que pueden canjear posteriormente por reducciones en el precio de la cuenta en los Restaurantes que participan en el Programa YUMS ("Descuento por fidelidad"). TheFork también gestiona un programa (el "Programa DOBLE YUMS") por el que los Comensales acumulan el doble de YUMS cuando reservan en Restaurantes que participan en el Programa Doble Yums.

2. ADHESIÓN AL PROGRAMA YUMS Y/O AL PROGRAMA DOUBLE YUMS

Los Restauradores pueden adherirse al Programa YUMS y/o al Programa YUMS Doble. La adhesión a cualquiera de los dos Programas crea una relación de cooperación comercial entre TheFork y el Restaurador, en virtud de la cual las partes se prestan mutuamente los servicios que se exponen a continuación con vistas a desarrollar mutuamente sus actividades.

Para ser miembro del Programa YUMS y/o del Programa Double Yums, el Restaurador deberá ponerse en contacto por correo electrónico con su Gestor de Cuenta en TheFork, quien lo inscribirá en el Programa YUMS y/o en el Programa

subscribing to the YUMS Program and/or the Double Yums Program, the Restaurant will be tagged on the Platform as a participating Restaurant. Participation in the YUMS Program and/or the Double Yums Program is optional for the Restaurateur.

3. THEFORK OBLIGATIONS

By subscribing to the YUMS Program, the Restaurateur receives from TheFork reservations to which a Loyalty Discount applies. The Restaurateur is notified of reservations with a Loyalty Discount ("**Reservation(s) with a Loyalty Discount**") and of the amount of the Loyalty Discount both in the Application in the list of reservations and in the confirmation email for each Reservation with a Loyalty Discount sent by TheFork.

4. OBLIGATIONS OF A RESTAURATEUR WITH YUMS OR DOUBLE YUMS PROGRAM MEMBERSHIP

For each Reservation with a Loyalty Discount sent by TheFork to a Restaurateur who participates in the YUMS Program and/or Double Yums Program, the participating Restaurateur warrants to TheFork that it shall accept YUMS in payment of Reservations with a Loyalty Discount made on the Platform and the Partner Sites and shall deduct the Loyalty Discount amount from the bill for Reservations with a Loyalty Discount. The Participating Restaurateur must not request any supporting document from Users when they have a Reservation with a Loyalty Discount.

If the reservation was made with a Special Offer that may be combined with the Loyalty Discount, the Restaurateur undertakes first to apply the Special Offer to the bill and then to deduct the amount of the Loyalty Discount from the bill.

If the total amount of the bill is lower than the Loyalty Discount, the Restaurateur only deducts the bill amount from the bill.

5. FINANCIAL CONDITIONS

TheFork shall issue a credit note corresponding to 50% of each Loyalty Discount amount applied by the Restaurateur to any honored Reservation with a Loyalty Discount. The Restaurateur bears the remainder of the cost of the Loyalty Discount.

TheFork reserves the right to invoice the Restaurateur by compensation (i.e. net of the amount for the part of the Loyalty Discounts accepted by the Restaurateur during the month that is chargeable to TheFork).

For the duration of its membership of the Double Yums Program the Restaurateur agrees to pay TheFork the specific Cover fees described and accepted in the Order Form. Restaurateur acknowledges and accepts that Cover fees shall typically be higher under the Double Yums program in consideration for additional visibility, advertising content and expected conversion rate triggered by the Program, as further described in the dedicated pages on the Platform.

6. DURATION AND TERMINATION

Membership of the YUMS Program and/or Double Yums Program is for an indefinite duration. The Restaurateur can terminate its membership to the YUMS Program at any time with thirty (30) days' notice, by contacting its Account Manager by email at TheFork.

The Restaurateur joins the Double Yums Program for a minimum duration of thirty (30) days. Thereafter, the Restaurateur may suspend its membership of the Double Yums Program, re-activate its membership (for a new minimum duration of thirty (30) days), or terminate its membership at any time with seven (7) days' prior notice by contacting its Account Manager at TheFork by email.

TheFork reserves the right to amend, suspend or terminate the YUMS Program and/or Double Yums Program at any time with thirty (30) days' prior notice.

Termination of the Agreement between TheFork and the Restaurateur for whatever reason automatically terminates the Restaurateur's membership of the YUMS Program and the Double Yums Program.

If TheFork becomes aware that, on two (2) occasions, a Restaurateur who is a member of the YUMS Program and/or the Double Yums has not performed its obligations as set out in clause 4 of these Specific Conditions, TheFork reserves the right to terminate its YUMS Program and/or Double Yums membership without prior notice or compensation.

CRM AND USER COMMUNICATION POLICY

The fight against spam and fraud concerns all companies in the relevant sector (internet service providers, email service providers and anti-spam organizations). Spam laws have been set up in certain Countries and as an additional measure, TheFork has created its own set of rules to protect its reputation and the reputation of Restaurateurs using its systems. Not only these

Double Yums. Al suscribirse al Programa YUMS y/o al Programa Double Yums, el Restaurante será etiquetado en la Plataforma como Restaurante participante. La participación en el Programa YUMS y/o en el Programa Double Yums es opcional para el Restaurador.

3. OBLIGACIONES DE THEFORK

Al suscribirse al Programa YUMS, el Restaurador recibe de TheFork reservas a las que se aplica un Descuento de Fidelidad. El Restaurador es notificado de las reservas con Descuento de Fidelidad ("**Reserva(s) con Descuento de Fidelidad**") y del importe del Descuento de Fidelidad tanto en la Aplicación en la lista de reservas como en el correo electrónico de confirmación de cada Reserva con Descuento de Fidelidad enviado por TheFork.

4. OBLIGACIONES DE UN RESTAURADOR MIEMBRO DEL PROGRAMA YUMS O DOBLE YUMS

Por cada Reserva con Descuento de Fidelidad enviada por TheFork a un Restaurador que participe en el Programa YUMS y/o en el Programa Doble Yums, el Restaurador participante garantiza a TheFork que aceptará YUMS en pago de las Reservas con Descuento de Fidelidad realizadas en la Plataforma y en los Sitios Asociados y que deducirá el importe del Descuento de Fidelidad de la factura de las Reservas con Descuento de Fidelidad. El Restaurador Participante no deberá solicitar ningún documento justificativo a los Usuarios cuando tengan una Reserva con Descuento de Fidelidad.

Si la reserva se ha efectuado con una Oferta Especial acumulable al Descuento de Fidelidad, el Restaurador se compromete a aplicar en primer lugar la Oferta Especial a la factura y, a continuación, a descontar de la misma el importe del Descuento de Fidelidad.

Si el importe total de la factura es inferior al Descuento de Fidelidad, el Restaurador sólo descuenta de la factura el importe de la factura.

5. CONDICIONES FINANCIERAS

TheFork emitirá una nota de crédito correspondiente al 50% de cada importe de Descuento de Fidelidad aplicado por el Restaurador a cualquier Reserva honrada con un Descuento de Fidelidad. El Restaurador asumirá el resto del coste del Descuento de Fidelidad.

TheFork se reserva el derecho de facturar al Restaurador por compensación (es decir, neto del importe de la parte de los Descuentos de Fidelidad aceptados por el Restaurador durante el mes que sea imputable a TheFork).

Durante la vigencia de su participación en el Programa Double Yums, el Restaurador se compromete a pagar a TheFork las tarifas específicas descritas y aceptadas en el Formulario de Pedido. El Restaurador reconoce y acepta que las Tarifas de Portada serán normalmente más altas bajo el programa Double Yums en consideración a la visibilidad adicional, el contenido publicitario y la tasa de conversión esperada desencadenada por el Programa, como se describe con más detalle en las páginas dedicadas en la Plataforma.

6. DURACIÓN Y TERMINACIÓN

La pertenencia al Programa YUMS y/o al Programa Doble Yums tiene una duración indefinida. El Restaurador podrá rescindir su adhesión al Programa YUMS en cualquier momento con un preaviso de treinta (30) días, poniéndose en contacto con su Gestor de Cuenta por correo electrónico a TheFork.

El Restaurador se adhiere al Programa Double Yums por una duración mínima de treinta (30) días. A partir de entonces, el Restaurador podrá suspender su adhesión al Programa Double Yums, reactivar su adhesión (por una nueva duración mínima de treinta (30) días) o darse de baja en cualquier momento con un preaviso de siete (7) días poniéndose en contacto con su Gestor de Cuenta en TheFork por correo electrónico.

TheFork se reserva el derecho a modificar, suspender o finalizar el Programa YUM y/o el Programa YUM Doble en cualquier momento con un preaviso de treinta (30) días.

La rescisión del Acuerdo entre TheFork y el Restaurador por cualquier motivo pone fin automáticamente a la pertenencia del Restaurador al Programa YUM y al Programa YUM Doble.

Si TheFork tiene conocimiento de que, en dos (2) ocasiones, un Restaurador miembro del Programa YUMS y/o de Double Yums no ha cumplido con sus obligaciones establecidas en la cláusula 4 de las presentes Condiciones Específicas, TheFork se reserva el derecho a rescindir su adhesión al Programa YUMS y/o a Double Yums sin previo aviso ni indemnización.

CRM Y POLÍTICA DE COMUNICACIÓN CON LOS USUARIOS

La lucha contra el spam y el fraude afecta a todas las empresas del sector (proveedores de servicios de Internet, proveedores de servicios de correo electrónico y organizaciones anti-spam). En algunos países se han promulgado leyes contra el spam y, como medida adicional, TheFork ha creado su propio conjunto de normas para proteger su reputación y la de los restauradores que utilizan sus sistemas. Estas normas no sólo ayudan a TheFork a identificar a los spammers, sino que también contribuyen a aumentar la capacidad de entrega de

rules help TheFork identify spammers, but they also help increase email deliverability and build a strong sending reputation.

Defined below are core statistics used to review the use of CRM accounts in the Application and sending practices. Restaurateurs must stay below these acceptable thresholds. CRM accounts with statistics above these numbers may face penalties such as rate limitation of emails, CRM module account and in some cases, CRM module account termination. Prior warning of such actions will be given unless the risk is deemed to be critical to the security of the infrastructure of TheFork and/or its sub-contractors.

Statistic Thresholds	Acceptable levels*	Additional details
Bounces	≤ 8%	Calculated on the number of messages that have bounced
Unsubscribes	≤ 1.4%	or 1% if unsubs > clicks
Blocks	≤ 30%	
Spam Complaints	≤ 0.08%	When sending over 1000 but never more than 50 complaints per day
Spamtrap hits & unjustified abuse complaints	≤ 1	

*TheFork reserves the right to update the parameters of the acceptable sending threshold without prior notice.

Core Statistics defined:

- Bounces – Much like traditional snail mail, when a destination address cannot accept the incoming package and it gets returned to sender, bounced messages are returned to sender because the recipient address is incorrect or inactive.
- Unsubscribes – Recipients who opt out of receiving communication because they no longer want to receive communication. There are many reasons why recipients choose to unsubscribe; some might no longer be interested in the emails' content, others have an overflowing inbox, and others still expected a different content from the emails.
- Blocks – Messages that do not leave servers due to a permanent error. These are email addresses that bounced in the past because they are either non-existent or invalid, or they had previously reported your message as spam. This also includes email addresses that resulted in complaints from recipients or that did not pass through spam filters.
- Spam Complaints – Number of recipients that marked the message from a Restaurateur as spam.
- Spamtrap Hits – After a certain amount of inactivity, webmail providers turn email addresses into spam traps to catch senders that are using outdated lists or lists purchased, and/or obtained from third-party companies.
- Unjustified Abuse Complaint – When a recipient reports a Restaurateur for messaging without their consent.

THE 7 COMMANDMENTS

Below are 7 commandments that Restaurateurs must comply with to maximise their deliverability rates and to avoid any rate limitation or suspension of their CRM module account, and ultimately help TheFork combat spam.

1 – ALL SENDING METRICS TO REMAIN WITHIN STATISTIC THRESHOLDS

Regular maintenance of the Restaurateur's contact list will ensure that the Restaurateur is emailing an engaged audience with active email addresses. While it can vary from business to business, a good benchmark for an engaged customer is someone who has opened or clicked on an email in the past 3 to 6 months. Maintaining a list of customers who regularly read email content and find value in the messaging will result in fewer bounced or blocked emails. While the process of removing inactive or incorrect email addresses may make a contact list look smaller, it will significantly improve deliverability in the long-run. Other good practices are: writing subject lines that reflect the content of the emails & avoiding promotional terms or common spam words.

2 – ACQUIRING OR SENDING TO THIRD-PARTY MAILING LISTS IS PROHIBITED

Sending campaigns to contact lists that have been acquired (bought, exchanged or

los correos electrónicos y a crear una sólida reputación de envío.

A continuación se definen las estadísticas básicas utilizadas para revisar el uso de las cuentas CRM en la aplicación y las prácticas de envío. Los restauradores deben mantenerse por debajo de estos umbrales aceptables. Las cuentas de CRM con estadísticas por encima de estos números pueden enfrentarse a sanciones como la limitación de la tasa de correos electrónicos, la cuenta del módulo CRM y, en algunos casos, la cancelación de la cuenta del módulo CRM. Se avisará previamente de tales acciones a menos que el riesgo se considere crítico para la seguridad de la infraestructura de TheFork y/o sus subcontratistas.

Umbrales estadísticos	Niveles aceptables*	Más información
Rebotes	≤ 8%	Calculado sobre el número de mensajes que han rebotado
Darse de baja	≤ 1.4%	o 1% si supresiones > clics
Bloquea	≤ 30%	
Denuncias de spam	≤ 0.08%	Cuando se envían más de 1000 pero nunca más de 50 reclamaciones al día
Visitas a Spamtrap y quejas injustificadas por abuso	≤ 1	

*TheFork se reserva el derecho de actualizar los parámetros del umbral de envío aceptable sin previo aviso.

Definición de las estadísticas básicas:

- Rebotes - Al igual que el correo tradicional, cuando una dirección de destino no puede aceptar el paquete entrante y se devuelve al remitente, los mensajes rebotados se devuelven al remitente porque la dirección del destinatario es incorrecta o está inactiva.
- Darse de baja - Destinatarios que optan por dejar de recibir comunicaciones porque ya no quieren recibirlas. Hay muchas razones por las que los destinatarios deciden darse de baja; algunos pueden dejar de estar interesados en el contenido de los correos electrónicos, otros tienen la bandeja de entrada desbordada y otros aún esperaban un contenido diferente de los correos electrónicos.
- Bloqueos - Mensajes que no salen de los servidores debido a un error permanente. Se trata de direcciones de correo electrónico que rebotaron en el pasado porque son inexistentes o no válidas, o porque habían denunciado previamente su mensaje como spam. Esto también incluye direcciones de correo electrónico que dieron lugar a quejas de los destinatarios o que no pasaron los filtros de spam.
- Denuncias de spam - Número de destinatarios que marcaron el mensaje de un Restaurador como spam.
- Spamtrap Hits - Después de un cierto tiempo de inactividad, los proveedores de webmail convierten las direcciones de correo electrónico en trampas de spam para atrapar a los remitentes que utilizan listas obsoletas o listas compradas y/u obtenidas de terceras empresas.
- Denuncia por abuso injustificado - Cuando un destinatario denuncia a un Restaurador por enviar mensajes sin su consentimiento.

LOS 7 MANDAMIENTOS

A continuación encontrará 7 mandamientos que los Restauradores deben cumplir para maximizar sus tasas de entregabilidad y evitar cualquier limitación de tasa o suspensión de su cuenta del módulo CRM y, en última instancia, ayudar a TheFork a combatir el spam.

1 - TODAS LAS MÉTRICAS DE ENVÍO DEBEN PERMANECER DENTRO DE LOS UMBRALES ESTADÍSTICOS

El mantenimiento regular de la lista de contactos del Restaurador garantizará que éste envíe correos electrónicos a un público comprometido con direcciones de correo electrónico activas. Aunque puede variar de una empresa a otra, un buen punto de referencia para un cliente comprometido es alguien que haya abierto o hecho clic en un correo electrónico en los últimos 3 a 6 meses. Mantener una lista de clientes que leen con regularidad el contenido del correo electrónico y encuentran valor en el mensaje dará como resultado menos correos electrónicos rebotados o bloqueados. Aunque el proceso de eliminar direcciones de correo electrónico inactivas o incorrectas puede hacer que una lista de contactos parezca más pequeña, mejorará significativamente la capacidad de entrega a largo plazo. Otras buenas prácticas son: escribir líneas de asunto que reflejen el contenido de los correos electrónicos y evitar términos promocionales o palabras habituales en

rented) from a third party company is strictly prohibited. Targeted email addresses must always be collected in a way where the recipient has explicitly opted in to receive communication from the Restaurateur. Use of lists that are bought, rented or scraped from third-parties is prohibited by law in most countries, and is absolutely prohibited in the Application.

3 – EMAILS (UNLESS TRANSACTIONAL) CAN ONLY BE SENT WHERE PERMISSION HAS BEEN EXPRESSLY OBTAINED

All contacts in the Restaurateur's list should have granted clear and explicit consent to receive communications and the Restaurateur must be able to evidence this. This consent should be granted through an existing relationship or an opt-in where the topic of the subscription was clearly explained in an online (booking module) or offline form via a tick-box. This tick-box must not be pre-ticked. Consent to the sending of emails must not be bundled with consent to other purposes such as processing a booking. If the Restaurateur ticks the 'opt-in' box in the Application, it warrants & represents to TheFork that it has obtained the express consent from the relevant customer.

4 – PROOF OF CONSENT MUST BE PROVIDED IN THE EVENT OF AN ESCALATED ABUSE COMPLAINT

TheFork takes complaints about spam very seriously.

At any given moment, the Restaurateur must be able to provide information regarding all email addresses that the Restaurateur has collected directly (by phone, via a white-label booking module, at the Restaurant, etc.) to which they have sent emails from the CRM module of the Application, including:

- When and how has this email address been collected?
 - Date and time
 - Lottery/competition participation?
 - Newsletter subscription?
 - Existing customer relationship?
 - Other
- In case of online data collection:
 - URL of the data collection site
 - IP used by the email address owner
 - Type of opt-in (single, confirmed or double opt-in)
 - Additionally, in case of a double opt-in: date and time of confirmation
- Is there an explicit statement of consent/opt-in for the email address? (may be provided as a screenshot)
 - Wording of the statement
 - Was the customer able to give the consent explicitly and separately?
- If there was no explicit consent/opt-in, but there was an existing customer relationship:
 - Nature of customer relationship (e.g. dined at the Restaurant on X date)
 - How was the customer informed when obtaining the email address (what message was given informing that the email address may be used for marketing purposes and that they are able to unsubscribe any time)?

Note that the Restaurateur's full compliance is required when dealing with such matters. Restaurateurs who are unable to provide proof of legal permission to contact recipients in the event of an escalated abuse complaint can face account suspension and in some cases, termination of their use of the CRM module.

5 – AN UNSUBSCRIBE LINK MUST BE INCLUDED IN EVERY MARKETING CAMPAIGN

All marketing campaigns must include a clear and concise link for recipients to easily opt-out of receiving future communication. The link must be easy for anyone to recognize, read, and understand. Restaurateurs must act to effect this un-subscription immediately, with no further emails being sent to this recipient from that moment forward.

6 – SENDER NAME AND STATUS MUST BE CLEARLY COMMUNICATED IN EVERY MESSAGE

"From", "To" and "Reply-To" fields must accurately and clearly identify the Restaurateur's domain name and email address. It is important to send from domains that are at least one month old, with a transparent public domain record that redirects to the Restaurateur's legal pages.

el spam.

2 - ESTÁ PROHIBIDO ADQUIRIR O ENVIAR A LISTAS DE CORREO DE TERCEROS

Está estrictamente prohibido enviar campañas a listas de contactos que hayan sido adquiridas (compradas, intercambiadas o alquiladas) a una tercera empresa. Las direcciones de correo electrónico específicas deben recopilarse siempre de forma que el destinatario haya optado explícitamente por recibir comunicaciones del Restaurador. El uso de listas compradas, alquiladas o extraídas de terceros está prohibido por ley en la mayoría de los países, y está absolutamente prohibido en la Aplicación.

3 - LOS CORREOS ELECTRÓNICOS (A MENOS QUE SEAN TRANSACCIONALES) SÓLO PUEDEN ENVIARSE SI SE HA OBTENIDO EXPRESAMENTE PERMISO PARA ELLO

Todos los contactos de la lista del Restaurador deben haber dado su consentimiento claro y explícito para recibir comunicaciones, y el Restaurador debe poder demostrarlo. Este consentimiento debe otorgarse a través de una relación existente o de un opt-in en el que el tema de la suscripción se explique claramente en un formulario en línea (módulo de reservas) o fuera de línea a través de una casilla de verificación. Esta casilla no debe estar marcada previamente. El consentimiento para el envío de correos electrónicos no debe ir unido al consentimiento para otros fines, como la tramitación de una reserva. Si el Restaurador marca la casilla "opt-in" en la Aplicación, garantiza y declara a TheFork que ha obtenido el consentimiento expreso del cliente en cuestión.

4 - EN CASO DE QUEJA POR SPAM, DEBE APORTARSE UNA PRUEBA DEL CONSENTIMIENTO

TheFork se toma muy en serio las quejas sobre spam.

En todo momento, el Restaurador deberá ser capaz de proporcionar información relativa a todas las direcciones de correo electrónico que el Restaurador haya recogido directamente (por teléfono, a través de un módulo de reservas de marca blanca, en el Restaurante, etc.) a las que haya enviado correos electrónicos desde el módulo CRM de la Aplicación, incluyendo:

- ¿Cuándo y cómo se ha recopilado esta dirección de correo electrónico?
 - Fecha y hora
 - ¿Participación en loterías/concursos?
 - ¿Suscripción al boletín?
 - ¿Relación existente con el cliente?
 - Otros
- En caso de recogida de datos en línea:
 - URL del sitio de recogida de datos
 - IP utilizada por el propietario de la dirección de correo electrónico
 - Tipo de opt-in (opt-in único, confirmado o doble)
 - Además, en caso de opt-in doble: fecha y hora de confirmación
- ¿Existe una declaración explícita de consentimiento/opt-in para la dirección de correo electrónico? (puede facilitarse como captura de pantalla)
 - Redacción de la declaración
 - ¿Pudo el cliente dar su consentimiento explícitamente y por separado?
- Si no hubo consentimiento explícito/opt-in, pero existía una relación de cliente:
 - Naturaleza de la relación con el cliente (por ejemplo, cenó en el restaurante en X fecha)
 - ¿Cómo se informó al cliente al obtener la dirección de correo electrónico (qué mensaje se le dio informándole de que la dirección de correo electrónico puede utilizarse con fines de marketing y de que puede darse de baja en cualquier momento)?

Tenga en cuenta que se requiere la total conformidad del Restaurador cuando se traten estos asuntos. Los restauradores que no puedan demostrar que tienen permiso legal para ponerse en contacto con los destinatarios en caso de denuncia de abuso pueden enfrentarse a la suspensión de la cuenta y, en algunos casos, a la finalización del uso del módulo CRM.

7 – ONLY LEGITIMATE INFORMATION CAN BE SENT

The Restaurateur must not: a) send messages that contain, promote, reference, or link to unlawful, illegal, libellous, defamatory content or activities, or violence against any individual or group and more generally affecting human rights. or b) send emails in the name and on behalf of third-parties (including their own customers). The Restaurateur's email must be about the Restaurant's activities. In general, the Restaurateur's emails must not contain any information or content that TheFork deems unsuitable or harmful to the reputation of TheFork, its group companies, partners, customers and users.

SPECIFIC CONDITIONS OF THEFORK PAY

1. TheFork provides a functionality (TheFork Pay) that allows Restaurateurs to accept payment from Diners who use the App (Diners) to pay for their meal in the Restaurant.

2. TheFork PAY's activation is mandatory for Restaurateurs unless otherwise agreed in writing with TheFork (in an Order Form or otherwise in writing with a TheFork legal representative). Once TheFork PAY is activated, the Restaurateur agrees to accept TheFork PAY as a payment method to settle Diner's bills in the Restaurant and the Restaurateur undertakes to accept TheFork PAY's notification of payment via email and/or within the Application as sufficient evidence of such payment by a Diner.

3. TheFork PAY's Conditions of Use are displayed [here](#), are a supplement to and form part of this Agreement, and must be read together with these Specific Conditions of TheFork PAY.

4. Payment processing services

Payment processing services for the Restaurateur on TheFork PAY are provided by Stripe Payments Europe Ltd ("Stripe") and are subject to the separate Stripe Connected Account Agreement that can be accessed by clicking on <https://stripe.com/en-es/connect-account/legal>, which includes the Stripe Service Agreement that can be accessed by clicking on <https://stripe.com/en-es/legal> (collectively, the "Stripe Agreements"). Unless otherwise agreed in writing with TheFork (in an Order Form or otherwise), by agreeing to this agreement or continuing to use TheFork's services, the Restaurateur agrees to be bound by the Stripe Agreements, as the same apply to payment services.

The Restaurateur agrees to provide TheFork accurate and complete information about themselves and their business, and the Restaurateur authorises TheFork to share that information and transaction information related to the Restaurateur's use of the payment processing services provided by Stripe.

DATA PROCESSING ADDENDUM

TheFork and the Restaurateur, collectively referred to as the "Parties", have agreed to enter into the following:

Data Processing Addendum

This Data Processing Addendum ("DPA"), forms part of, and is subject to, the Conditions (the "Agreement"). By signing the Agreement, the Parties enter into this DPA on behalf of themselves and, to the extent required under applicable Data Protection Laws, in the name and on behalf of their affiliates, and this DPA

5 - TODAS LAS CAMPAÑAS DE MARKETING DEBEN INCLUIR UN ENLACE PARA DARSE DE BAJA

Todas las campañas de marketing deben incluir un enlace claro y conciso para que los destinatarios puedan optar fácilmente por no recibir futuras comunicaciones. El enlace debe ser fácil de reconocer, leer y entender. Los restauradores deben anular la suscripción de inmediato y no enviar más correos electrónicos al destinatario a partir de ese momento.

6 - EL NOMBRE Y LA SITUACIÓN DEL REMITENTE DEBEN FIGURAR CLARAMENTE EN TODOS LOS MENSAJES

Los campos "De", "Para" y "Responder a" deben identificar con precisión y claridad el nombre de dominio y la dirección de correo electrónico del Restaurador. Es importante enviar desde dominios que tengan al menos un mes de antigüedad, con un registro de dominio público transparente que redirija a las páginas con la información legal del Restaurador.

7 - SÓLO SE PUEDE ENVIAR INFORMACIÓN LEGÍTIMA

El Restaurador no debe: a) enviar mensajes que contengan, promuevan, hagan referencia o enlacen a contenidos o actividades ilícitas, ilegales, calumniosas, difamatorias o violentas contra cualquier individuo o grupo y, en general, que afecten a los derechos humanos. o b) enviar correos electrónicos en nombre y por cuenta de terceros (incluidos sus propios clientes). El correo electrónico del Restaurador debe referirse a las actividades del Restaurante. En general, los correos electrónicos del Restaurador no deben contener ninguna información o contenido que TheFork considere inadecuado o perjudicial para la reputación de TheFork, las empresas de su grupo, socios, clientes y usuarios.

CONDICIONES ESPECÍFICAS DE THEFORK PAY

1. TheFork proporciona una funcionalidad (TheFork Pay) que permite a los Restauradores aceptar el pago de los comensales que utilizan la App (Diners) para pagar su comida en el Restaurante.

2. La activación de TheFork PAY es obligatoria para los Restauradores, salvo que se acuerde lo contrario por escrito con TheFork (en una Orden de Pedido o de otro modo por escrito con un representante legal de TheFork). Una vez activado TheFork PAY, el Restaurador se compromete a aceptar TheFork PAY como método de pago para liquidar las facturas de los Comensales en el Restaurante y el Restaurador se compromete a aceptar la notificación de pago de TheFork PAY por correo electrónico y/o dentro de la Aplicación como prueba suficiente de dicho pago por parte de un Comensal.

3. Las Condiciones de Uso de TheFork PAY se muestran [aquí](#), son un suplemento y forman parte de este Acuerdo, y deben leerse junto con estas Condiciones Específicas de TheFork PAY.

4. Servicios de procesamiento de pagos

Los servicios de procesamiento de pagos para el Restaurador en TheFork PAY son proporcionados por Stripe Payments Europe Ltd ("Stripe") y están sujetos al Acuerdo de Cuenta Conectada de Stripe separado al que se puede acceder haciendo clic en <https://stripe.com/en-es/connect-account/legal>, que incluye el Acuerdo de Servicio de Stripe al que se puede acceder haciendo clic en <https://stripe.com/en-es/legal> (colectivamente, los "Acuerdos de Stripe"). A menos que se acuerde lo contrario por escrito con TheFork (en una Orden de Pedido o de otro modo), al aceptar este acuerdo o continuar utilizando los servicios de TheFork, el Restaurador acepta estar obligado por los Acuerdos de Stripe, ya que los mismos se aplican a los servicios de pago.

El Restaurador se compromete a proporcionar a TheFork información precisa y completa sobre sí mismo y su negocio, y el Restaurador autoriza a TheFork a compartir dicha información y la información de transacciones relacionadas con el uso por parte del Restaurador de los servicios de procesamiento de pagos proporcionados por Stripe.

ANEXO SOBRE TRATAMIENTO DE DATOS

TheFork y el Restaurador, denominados colectivamente las "Partes", han acordado lo siguiente:

Anexo sobre Tratamiento de Datos

El presente Anexo de Tratamiento de Datos ("DPA") forma parte de las Condiciones de Venta y Uso (el "Acuerdo") y está sujeto a las mismas. Al firmar el Acuerdo, las Partes suscriben el presente DPA en nombre propio y, en la medida en que lo exijan las Leyes de Protección de Datos aplicables, en nombre y por cuenta de sus filiales, y el presente DPA entrará en vigor en la fecha de su publicación ("Fecha de Entrada en Vigor"). Si las Partes celebraron un acuerdo de

shall be effective on the date of its publication ("Effective Date"). If the Parties entered into a data processing addendum or other similar agreement before (any "Prior DPA"), the Parties acknowledge and agree that this DPA shall supersede and replace the Prior DPA as of the Effective Date. All capitalized terms not defined in this DPA shall have the meanings set forth in the Agreement.

1. Definitions

The terms, "Restaurateur", "User", "Portal", "Application", "Reservation Module", "Personalised Widget", "Standard Widget", and "Services" have the meaning set forth in the Agreement.

For the purposes of this DPA, the term "TheFork" shall include LaFourchette SAS and TheFork affiliated entities.

"GDPR" shall be understood as the Regulation (EU) 2016/679, on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and any future laws that may amend it or complement it in the future.

"Data Protection Laws" means, in each case to the extent applicable, (i) the GDPR and laws implementing or supplementing the GDPR; (ii) Directive 2002/58/EC concerning the processing of personal data and the protection of privacy in the electronic communications sector; (iii) in respect of the United Kingdom, the GDPR as it forms part of UK law by virtue of section 3 of the UK European Union (Withdrawal) Act 2018 and the UK Data Protection Act 2018 (together, "UK Data Protection Laws"); and (iv) the Swiss Federal Data Protection Act 2020 and its Ordinance; in each case, as may be amended, superseded or replaced.

"Sub-processor" means a third party to which a Data Processor subcontracts the Processing of Personal Data pursuant to this DPA.

The terms, "Data Controller", "Data Processor", "Joint Controller", "Data Subject", "Personal Data", "Processing", "Personal Data Breach", "Data Protection Impact Assessment", and "Supervisory Authority" will have the meaning set forth in the GDPR, and their cognate terms shall be construed accordingly.

2. Scope and Applicability of this DPA

This DPA applies where and only to the extent the Agreement is in force.

Part A: Details of the Processing

3. Roles and Scope of the Processing

3.1 Role of the Parties. The Parties acknowledge that for the purposes of the Data Protection Laws, the nature of the activity carried out by each of them in relation to their respective obligations under the Agreement dictates the status of each party under the DPA. A Party may act as:

- (a) "Controller" in respect of the other Party who is "Processor";
- (b) "Processor" in respect of the other Party who is "Controller";
- (c) "Joint Controller" with the other Party;
- (d) "Independent Data Controller" of the Personal Data where there other Party is also "Controller".

In respect of the data processing activities under the Agreement, the scenarios that shall apply in each situation are the following:

tratamiento de datos u otro acuerdo similar con anterioridad (cualquier "DPA anterior"), las Partes reconocen y acuerdan que el presente DPA sustituirá y reemplazará al DPA anterior a partir de la Fecha de Entrada en Vigor. Todos los términos en mayúsculas no definidos en el presente DPA tendrán el significado establecido en el Acuerdo.

1. Definiciones

Los términos "Restaurador", "Usuario", "Portal", "Aplicación", "Módulo de reserva", "Widget personalizado", "Widget estándar" y "Servicios" tienen el significado que se establece en el Contrato.

A efectos del presente DPA, el término "TheFork" incluirá LaFourchette SAS y las entidades afiliadas a TheFork.

"GDPR" se entenderá como el Reglamento (UE) 2016/679, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos, y cualquier futura ley que lo modifique o complemente en el futuro.

"Legislación de Protección de Datos" significa, en cada caso en la medida aplicable, (i) el GDPR y las leyes que implementan o complementan el GDPR; (ii) la Directiva 2002/58/CE relativa al tratamiento de los datos personales y a la protección de la intimidad en el sector de las comunicaciones electrónicas; (iii) en lo que respecta al Reino Unido, el GDPR tal y como forma parte de la legislación del Reino Unido en virtud de la sección 3 de la Ley de la Unión Europea (Retirada) del Reino Unido de 2018 y la Ley de Protección de Datos del Reino Unido de 2018 (conjuntamente, "Leyes de Protección de Datos del Reino Unido"); y (iv) la Ley Federal Suiza de Protección de Datos de 2020 y su Ordenanza; en cada caso, en su versión modificada, sustituida o reemplazada.

"Subencargado del tratamiento" significa un tercero al que un Encargado del tratamiento subcontrata el Tratamiento de Datos Personales de conformidad con el presente DPA.

Los términos "Responsable del tratamiento", "Encargado del tratamiento", "Responsable conjunto", "Interesado", "Datos personales", "Tratamiento", "Vulneración de datos personales", "Evaluación de impacto relativa a la protección de datos" y "Autoridad de control" tendrán el significado establecido en el GDPR, y sus términos afines se interpretarán en consecuencia.

2. Ámbito de aplicación y aplicabilidad de la presente DPA

El presente DPA se aplica cuando y sólo en la medida en que el Acuerdo esté en vigor.

Parte A: Detalles del tratamiento

3. Funciones y alcance del tratamiento

3.1 Papel de las Partes. Las Partes reconocen que, a efectos de las Leyes de Protección de Datos, la naturaleza de la actividad llevada a cabo por cada una de ellas en relación con sus respectivas obligaciones en virtud del Acuerdo dicta el estatus de cada parte en virtud del APD. Una Parte puede actuar como:

- (a) "Responsable del tratamiento" respecto de la otra Parte que sea "Encargado del tratamiento";
- (b) "Encargado del tratamiento" respecto de la otra Parte que sea "Responsable del tratamiento";
- (c) "Corresponsable del Tratamiento" con la otra Parte;
- (d) "Responsable Independiente" de los Datos Personales cuando haya otra Parte que también sea "Responsable".

<p>3.2 Reservations made on the Portal or the Standard Widget. When using the services provided by TheFork, and exclusively for the purpose of taking, managing and monitoring reservations made on the Portal or the Standard Widget, the Restaurateur and TheFork are Joint Controllers. They may therefore process Personal Data or have access to it for this purpose.</p> <p>3.3 Reservations made directly with the Restaurateur or the Personalised Widget. When using the services provided by TheFork, the Restaurateur is Data Controller for the purpose of taking, managing and monitoring of reservations taken directly by him or via the Personalised Widget. TheFork is Data Processor and, in this capacity, may process Personal Data or have access to it on behalf of the Restaurateur.</p> <p>3.4 Managing of User relations (including direct marketing). When using the services provided by TheFork, the Restaurateur and TheFork are each an Independent Data Controller in relation to the exchange of Personal Data for the purpose of managing customer relations with Users, including organising promotions, sending commercial communications, business development, direct marketing and other marketing activities.</p> <p>Part B: Processing of data for taking, managing and monitoring reservations</p> <p>4. Reservations made on the Portal or the Standard Widget</p> <p>4.1 Processing of Personal Data. The Parties acknowledge and agree that with regard to the Processing of Personal Data made on the Portal or the Standard Widget, and exclusively for the purpose of taking, managing and monitoring reservations, the Restaurateur and TheFork are Joint Controllers. Accordingly, as per Article 26 GDPR, TheFork and the Restaurateur agree to process the Personal Data within the limits of their respective roles and responsibilities, as set out below.</p> <p>The Restaurateur and TheFork are responsible for and undertake:</p> <p>a) that each of them will only process Personal Data lawfully and for the purposes set out in TheFork's Privacy and Cookies Statement displayed on the Portal and in this DPA and that it shall not further process Personal Data for any purpose that is incompatible with these; and</p> <p>b) that each of them shall only retain Personal Data in a format permitting identification of the data subjects for a period not exceeding that required for the purposes set out in this DPA.</p> <p>The Restaurateur shall be solely responsible for and undertakes to ensure:</p> <p>a) that the Personal Data collected and processed by the Restaurateur is adequate, relevant, not excessive, objective and limited to what is necessary for the purposes for which it is processed, and that the collection of such data is not unlawful. In particular, the Restaurateur undertakes not to collect and/or process financial data such as credit cards numbers. Likewise, it undertakes not to collect and/or process, except where strictly necessary for the purposes for which it is processed and only after having obtained the prior express specific and informed consent of data subject, sensitive Personal Data, such as religious, political opinions, health data or data on sexual life or orientation;</p> <p>b) the quality, validity, updating and accuracy of this Personal Data in the Application; and</p> <p>c) that access to the Personal Data by it is justified by and proportionate to the purpose for which it is processed.</p> <p>The Restaurateur indemnifies against and holds TheFork harmless from any claim by data subjects relating to any act or omission of the Restaurateur and/or its personnel with regards data processing undertaken for the purpose of taking, managing and</p>	<p>Con respecto a las actividades de tratamiento de datos en virtud del Acuerdo, los supuestos que se aplicarán en cada situación son los siguientes:</p> <p>3.2 Reservas realizadas en el Portal o en el Widget Estándar. Al utilizar los servicios prestados por TheFork, y exclusivamente con el fin de tomar, gestionar y supervisar las reservas realizadas en el Portal o el Widget Estándar, el Restaurador y TheFork son Corresponsables del Tratamiento. Por lo tanto, pueden tratar Datos Personales o tener acceso a ellos con este fin.</p> <p>3.3 Reservas efectuadas directamente con el Restaurador o el Widget Personalizado. Al utilizar los servicios prestados por TheFork, el Restaurador es el Responsable del Tratamiento a efectos de la recogida, gestión y seguimiento de las reservas efectuadas directamente por él o a través del Widget Personalizado. TheFork es el Responsable del Tratamiento y, en calidad de tal, puede tratar los Datos Personales o tener acceso a ellos en nombre del Restaurador.</p> <p>3.4 Gestión de las relaciones con los Usuarios (incluido el marketing directo). Al utilizar los servicios prestados por TheFork, el Restaurador y TheFork son cada uno Responsable Independiente del tratamiento en relación con el intercambio de Datos Personales con el fin de gestionar las relaciones de los clientes con los Usuarios, incluida la organización de promociones, el envío de comunicaciones comerciales, el desarrollo empresarial, el marketing directo y otras actividades de marketing.</p> <p>Parte B: Tratamiento de datos para la recogida, gestión y control de las reservas</p> <p>4. Reservas efectuadas en el portal o en el widget estándar</p> <p>4.1 Tratamiento de Datos Personales. Las Partes reconocen y acuerdan que, con respecto al Tratamiento de Datos Personales realizado en el Portal o en el Widget Estándar, y exclusivamente con el fin de tomar, gestionar y supervisar las reservas, el Restaurador y TheFork son Corresponsables del Tratamiento. En consecuencia, de conformidad con el artículo 26 del GDPR, TheFork y el Restaurador acuerdan tratar los Datos Personales dentro de los límites de sus respectivas funciones y responsabilidades, tal y como se establece a continuación.</p> <p>El Restaurador y TheFork son responsables y se comprometen a:</p> <p>a) que cada uno de ellos sólo tratará los Datos Personales de forma lícita y para los fines establecidos en la Declaración de Privacidad y Cookies de TheFork expuesta en el Portal y en la presente DPA y que no tratará posteriormente los Datos Personales para ningún fin que sea incompatible con éstos; y</p> <p>b) que cada uno de ellas sólo conservará los Datos Personales en un formato que permita la identificación de los interesados durante un período no superior al necesario para los fines establecidos en la presente DPA.</p> <p>El Restaurador es el único responsable y se compromete a garantizar:</p> <p>a) que los Datos Personales recogidos y tratados por el Restaurador son adecuados, pertinentes, no excesivos, objetivos y limitados a lo necesario para los fines para los que son tratados, y que la recogida de dichos datos no es ilícita. En particular, el Restaurador se compromete a no recoger y/o tratar datos financieros, como números de tarjetas de crédito. Asimismo, se compromete a no recabar y/o tratar, salvo cuando sea estrictamente necesario para los fines para los que son tratados y sólo tras haber obtenido previamente el consentimiento expreso, específico e informado del interesado, Datos Personales sensibles, como opiniones religiosas, políticas, datos relativos a la salud o datos relativos a la vida u orientación sexual;</p>
--	--

monitoring reservations made on the Portal or via the Standard Widget.

4.2 Security and confidentiality. TheFork warrants that it implements all appropriate technological and organisational measures to preserve the security and in particular the confidentiality of the Personal Data to which it may have access, or which may be disclosed to it, or more generally, which it may process as part of the performance of this DPA. TheFork represents that the measures implemented to ensure the security and confidentiality of Personal Data conform to the state of the art, and include (without limitation) those measures set out in Article 32 of the GDPR, as described in Annex B to this DPA.

Reciprocally, the Restaurateur undertakes to implement all appropriate technological and organisational measures to ensure the same level of security and confidentiality for the Personal Data.

4.3 Processors. TheFork may engage processors to carry out specific processing of Personal Data collected for the purpose of taking, managing and monitoring reservations. The Restaurateur may not engage processors to carry out any specific or general processing of Personal Data collected for the purpose of taking, managing and monitoring reservations.

4.4 Cooperation. Each of the Parties undertakes to assist the other party with its obligations under this DPA, to ensure:

- a) the respect by the other party of their own obligations relating to the security and confidentiality of the Personal Data processed under this DPA;
- b) cooperation on performing Data Protection Impact Assessments of the processing on the protection of Personal Data if the nature of the processing requires it and the prior consultation of the supervisory authority that may be required. Thus, each party undertakes to communicate to the other any information in its possession that may be required for this;
- c) the information of data subjects about the processing of their Personal Data. To this end, TheFork displays a data collection notice for the attention of data subjects when Personal Data is collected;
- d) the handling of requests for the exercise of data subjects' rights under the GDPR (right of access, rectification, right to erasure, right to restrict processing, right to data portability, right to object and the right not to be subject to an automatic decision-making process, including profiling) if such requests are addressed to both Parties. When such requests are directed to the Restaurateur, the latter notifies TheFork by email at soporte@thefork.es immediately and in any case within 72 hours of the request together with all the information in its possession that may be useful. Furthermore, the Restaurateur undertakes to implement the consequences of a request directed to it in all the tools, applications and databases it uses; and
- e) compliance with the obligation to notify the supervisory authority and to inform data subjects in the case of a breach of Personal Data, in other words any breach of security leading to the accidental or unlawful destruction, loss, alteration, disclosure or unauthorised access to Personal Data being processed. TheFork will handle these obligations of notification and information. The Restaurateur shall not notify the supervisory authority or inform the data subject. However, it undertakes to notify TheFork, by email at secops@thefork.com, immediately after becoming aware of any Personal Data breach. This notification must contain all the information and documentation in the possession of the Restaurateur that may be useful to TheFork when preparing the above notification and information. In any event, the Restaurateur undertakes to provide to TheFork, immediately on first request, by email at secops@thefork.com any information in its possession that may be useful to TheFork when preparing the above notification and information.

4.5 Verifications. TheFork may carry any checks, including without limitation in the Application, that it may consider useful to ascertain the Restaurateur's

- b) la calidad, validez, actualización y exactitud de estos Datos Personales en la Aplicación; y
- c) que el acceso a los Datos Personales por su parte está justificado y es proporcionado a los fines para los que se tratan.

El Restaurador indemnizará y eximirá a TheFork de cualquier reclamación de los interesados relacionada con cualquier acción u omisión del Restaurador y/o su personal en relación con el tratamiento de datos realizado con el fin de tomar, gestionar y supervisar las reservas realizadas en el Portal o a través del Widget Estándar.

4.2 Seguridad y confidencialidad. TheFork garantiza que implementa todas las medidas tecnológicas y organizativas apropiadas para preservar la seguridad y, en particular, la confidencialidad de los Datos Personales a los que pueda tener acceso, o que se le puedan revelar, o más generalmente, que pueda procesar como parte de la ejecución de este DPA. TheFork declara que las medidas implementadas para garantizar la seguridad y confidencialidad de los Datos Personales se ajustan al estado de la técnica, e incluyen (sin limitación) las medidas establecidas en el artículo 32 del GDPR, como se describe en el Anexo B de este DPA.

Recíprocamente, el Restaurador se compromete a aplicar todas las medidas tecnológicas y organizativas apropiadas para garantizar el mismo nivel de seguridad y confidencialidad de los Datos Personales.

4.3 Encargados del tratamiento. TheFork podrá contratar a encargados del tratamiento para llevar a cabo el tratamiento específico de los Datos Personales recogidos con el fin de tomar, gestionar y controlar las reservas. El Restaurador no podrá contratar encargados del tratamiento para llevar a cabo ningún tratamiento específico o general de los Datos Personales recogidos con el fin de tomar, gestionar y supervisar las reservas.

4.4 Cooperación. Cada una de las Partes se compromete a asistir a la otra en el cumplimiento de sus obligaciones en virtud del presente DPA, para garantizar:

- a) el respeto por la otra parte de sus propias obligaciones relativas a la seguridad y confidencialidad de los Datos Personales tratados en virtud del presente DPA;
- b) la cooperación en la realización de Evaluaciones de Impacto del tratamiento sobre la protección de los Datos Personales si la naturaleza del tratamiento lo requiere y la consulta previa a la autoridad de control que pueda ser requerida. Así, cada parte se compromete a comunicar a la otra cualquier información que obre en su poder y que pueda ser necesaria para ello;
- c) la información de los interesados sobre el tratamiento de sus Datos Personales. A tal fin, TheFork muestra una cláusula informativa a la atención de los interesados cuando se recogen Datos Personales;
- d) la tramitación de las solicitudes para el ejercicio de los derechos de los interesados en virtud del RGPD (derecho de acceso, rectificación, derecho de supresión, derecho a la limitación del tratamiento, derecho a la portabilidad de los datos, derecho de oposición y derecho a no ser sometido a un proceso automático de toma de decisiones, incluida la elaboración de perfiles) si dichas solicitudes se dirigen a ambas Partes. Cuando dichas solicitudes se dirijan al Restaurador, éste lo notificará a TheFork por correo electrónico a la dirección soporte@thefork.es inmediatamente y, en cualquier caso, en un plazo de 72 horas a partir de la solicitud, junto con toda la información que obre en su poder y que pueda ser de utilidad. Además, el Restaurador se compromete a aplicar las

compliance with its data protection obligations when using the Application.

5. Reservations made directly with the Restaurateur or the Personalised Widget

5.1 Processing of Personal Data. The Parties acknowledge and agree that with regard to the Processing of Personal Data made directly with the Restaurateur or the Personalised Widget, and solely for the purpose of taking, managing and monitoring reservations, the Restaurateur is a Data Controller and TheFork is a Data Processor. Accordingly, as per Article 28 GDPR, the Parties' rights and obligations in relation to this particular Processing of Personal Data are set below.

The Restaurateur shall be solely responsible for and undertakes to ensure:

- a) the lawful, fair and transparent nature of the collection and processing of Personal Data (including without limitation the provision of information to data subjects, and obtaining consent when required, in particular due to the purpose and methods of processing or the nature of the data collected and processed). In this respect, the Restaurateur shall configure via the Application the data collection notice for the attention of data subjects when collecting Personal Data via the Personalised Widget;
- b) that this data is only processed for the purposes set out in this DPA, and that it is not further processed for any purpose incompatible with these;
- c) that the Personal Data collected and processed for the purpose of taking, managing and monitoring reservations is suitable, relevant, not excessive, objective and limited to that which is necessary with regard to the purpose for which it is processed and that the collection of such data is not unlawful. The Restaurateur undertakes not to collect and/or process financial data such as credit card numbers. Likewise, it undertakes not to collect and/or process, except where strictly necessary for the purposes for which it is processed and only after having obtained the prior express specific and informed consent of data subject, sensitive Personal Data, such as religious, political opinions, health data, or data on sexual life or orientation;
- d) the quality, validity, updating and accuracy of this data in the Application; to this end the Restaurateur undertakes to carry out the updates, corrections, or deletion of Personal Data processed in the Application;
- e) that Personal Data will not be retained in a format permitting the identification of the data subject for a period exceeding what is necessary for the purposes set out in this DPA; and
- f) that access to Personal Data is strictly limited on a strict need-to-know basis.

The Restaurateur indemnifies and holds TheFork harmless against any claim by data subjects relating to any act or omission of the Restaurateur and/or its personnel with regards to data processing undertaken for the purpose of taking, managing and monitoring reservations taken directly by the Restaurateur or via the Personalised Widget.

As Data Controller, the Restaurateur undertakes to provide TheFork with all of the information and elements necessary for TheFork to comply with its own data protection obligations.

5.2 Security and confidentiality. TheFork warrants that it implements all appropriate technological and organisational measures necessary to preserve the security and in particular the confidentiality of the Personal Data to which it may have access, or which may be disclosed to it, or more generally, which it may process as part of the performance of the Agreement. TheFork shall therefore take all appropriate technical and organisational measures, taking into account the state of the art, the costs of implementation and the nature, scope, context and purposes of processing, that are necessary for it to comply with such security obligations, and shall in particular:

consecuencias de una solicitud que se le dirija en todas las herramientas, aplicaciones y bases de datos que utilice; y

- e) el cumplimiento de la obligación de notificar a la autoridad de control y de informar a los interesados en caso de violación de los Datos Personales, es decir, cualquier violación de la seguridad que provoque la destrucción, accidental o ilícita, la pérdida, la alteración, la difusión o el acceso no autorizado a los Datos Personales objeto de tratamiento. El Restaurador se encargará de estas obligaciones de notificación e información. El Restaurador no notificará a la autoridad de control ni informará al interesado. Sin embargo, se compromete a notificar a TheFork, por correo electrónico a secops@thefork.com, inmediatamente después de tener conocimiento de cualquier violación de Datos Personales. Dicha notificación deberá contener toda la información y documentación que obre en poder del Restaurador y que pueda ser de utilidad a TheFork a la hora de elaborar la citada notificación e información. En todo caso, el Restaurador se compromete a facilitar a TheFork, inmediatamente a su primer requerimiento, por correo electrónico a la dirección secops@thefork.com, toda la información que obre en su poder y que pueda ser de utilidad a TheFork a la hora de preparar la notificación e información antes mencionadas.

4.5 Verificaciones. TheFork podrá llevar a cabo todas las verificaciones, incluidas sin limitación en la Aplicación, que considere útiles para comprobar el cumplimiento por parte del Restaurador de sus obligaciones en materia de protección de datos al utilizar la Aplicación.

5. Reservas realizadas directamente con el Restaurador o el Widget Personalizado

5.1 Tratamiento de Datos Personales. Las Partes reconocen y aceptan que, en relación con el Tratamiento de Datos Personales realizado directamente con el Restaurador o el Widget Personalizado, y con el único fin de realizar, gestionar y supervisar las reservas, el Restaurador es Responsable del Tratamiento y TheFork es Encargado del Tratamiento. En consecuencia, de conformidad con el artículo 28 del GDPR, los derechos y obligaciones de las Partes en relación con este Tratamiento particular de Datos Personales se establecen a continuación.

El Restaurador será el único responsable y se compromete a garantizar:

- a) el carácter lícito, leal y transparente de la recogida y el tratamiento de los Datos Personales (incluyendo, sin limitación, el suministro de información a los interesados y la obtención del consentimiento cuando sea necesario, en particular debido a la finalidad y los métodos de tratamiento o a la naturaleza de los datos recogidos y tratados). En este sentido, el Restaurador configurará a través de la Aplicación el aviso de recogida de datos a la atención de los interesados cuando se recojan Datos Personales a través del Widget Personalizado;
- b) que estos datos sólo se traten para los fines establecidos en la presente DPA, y que no se traten posteriormente para ningún fin incompatible con éstos;
- c) que los Datos Personales recogidos y tratados para la toma, gestión y seguimiento de las reservas son adecuados, pertinentes, no excesivos, objetivos y limitados a lo necesario en relación con la finalidad para la que se tratan y que la recogida de dichos datos no es ilícita. El Restaurador se compromete a no recabar y/o tratar datos de carácter financiero, tales como números de tarjetas de crédito. Asimismo, se compromete a no recabar y/o tratar, salvo cuando sea estrictamente necesario para los fines para los que son tratados y sólo tras haber obtenido previamente el consentimiento expreso, específico e informado del interesado, Datos Personales sensibles, como opiniones religiosas,

- a) not process or access such Personal Data for purposes other than the performing services on behalf of the Restaurateur under this DPA;
- b) not process or access such Personal Data except under the lawful and documented instructions of the Restaurateur (and the Parties acknowledge that the notion of documented instruction is fulfilled when TheFork performs its obligations under this DPA) including with regards to transfer of Personal Data to a third party country or an international organisation, unless such transfer is required under European Union law or the applicable law of a Member State; in this case, TheFork shall inform the Restaurateur of this obligation before processing the Personal Data, except where applicable law prevents such information for significant reasons of public interest; and
- c) ensure that those authorised to process Personal Data are bound by a suitable contractual or legal obligation of confidentiality.

The measures implemented by TheFork to ensure the security and confidentiality of Personal Data comply with the state of the art. Reciprocally, the Restaurateur undertakes to implement all appropriate technological and organisational measures to ensure the same level of security and confidentiality for the Personal Data. TheFork and the Restaurateur undertake to maintain these measures throughout the duration of the Agreement and, if failing this, to inform the other party of this immediately. TheFork and the Restaurateur undertake, if changing the measures to ensure the security and confidentiality of this Personal Data, to replace these by measures of equivalent performance.

5.3 Processors and Sub-processors. TheFork may engage sub-processors to carry out specific processing of Personal Data collected for the purpose of taking, managing and monitoring reservations. TheFork shall provide the Restaurateur with a list of sub-processors on reasonable request. The Restaurateur will then have a period of thirty (30) days from the date of display of this information to present its objections, which shall be on the basis of privacy or security concerns. TheFork undertakes that its sub-processors will comply with TheFork's obligations under this DPA and TheFork undertakes to enter into a written agreement to this effect with each of its processors.

The Restaurateur may also engage processors to carry out specific processing of Personal Data collected in performance of the Agreement for the purpose of taking, managing and monitoring reservations, provided that these processors are not competitors of TheFork, to be determined by TheFork in its sole discretion, and provided that such processors are not allowed by the Restaurateur to access the Application or communications from TheFork, which are intended for the Restaurateur only. The Restaurateur shall inform TheFork by email at support@thefork.com of any intended appointment or replacement of processors. The Restaurateur undertakes that its processors will comply with the Restaurateur's obligations under this DPA. The Restaurateur undertakes to enter into an agreement to this effect with each of its processors, and in the event of Personal Data breach by a processor, the Restaurateur will be fully liable for this breach.

5.4 Cooperation. TheFork, as Data Processor, undertakes to assist the Restaurateur with its obligations under this DPA to ensure:

- a) the Restaurateur's compliance with its respective obligations related to the security and confidentiality of Personal Data;
- b) the undertaking of Data Protection Impact Assessments of the processing on the protection of Personal Data if the nature of the processing requires it and the prior consultation of the supervisory authority that may be required. Such obligation to carry out such Data Protection Impact Assessments or to consult the supervisory authority where required under applicable law does not fall on TheFork. However, TheFork will provide the Restaurateur, on written request and for a reasonable fee, with any information in its possession that the Restaurateur may request that is necessary for the Restaurateur to comply with these obligations;
- c) the handling of requests for the exercise of data subjects' rights under the GDPR (right of access, rectification, right to erasure, right to restrict processing, right to data portability, right to object and the right not to be

políticas, datos relativos a la salud, o datos relativos a la vida u orientación sexual;

- d) la calidad, vigencia, actualización y exactitud de dichos datos en la Aplicación; a estos efectos, el Restaurador se compromete a efectuar las actualizaciones, rectificaciones o supresiones de los Datos Personales tratados en la Aplicación;
- e) que los Datos Personales no se conservarán en un formato que permita la identificación del interesado durante un período superior al necesario para los fines establecidos en la presente DPA; y
- f) que el acceso a los Datos Personales está estrictamente limitado en función de la necesidad de conocerlos.

El Restaurador indemnizará y mantendrá indemne a TheFork frente a cualquier reclamación de los interesados relacionada con cualquier acción u omisión del Restaurador y/o su personal en relación con el tratamiento de datos realizado con el fin de tomar, gestionar y supervisar las reservas tomadas directamente por el Restaurador o a través del Widget Personalizado.

Como Responsable del Tratamiento, el Restaurador se compromete a facilitar a TheFork toda la información y elementos necesarios para que TheFork pueda cumplir con sus propias obligaciones en materia de protección de datos.

5.2 Seguridad y confidencialidad. TheFork garantiza que aplica todas las medidas tecnológicas y organizativas apropiadas necesarias para preservar la seguridad y, en particular, la confidencialidad de los Datos Personales a los que pueda tener acceso, o que le puedan ser comunicados, o más generalmente, que pueda tratar en el marco de la ejecución del Acuerdo. Por consiguiente, TheFork adoptará todas las medidas técnicas y organizativas apropiadas, teniendo en cuenta el estado de la técnica, los costes de aplicación y la naturaleza, el alcance, el contexto y los fines del tratamiento, que sean necesarias para cumplir dichas obligaciones de seguridad y, en particular

- a) no tratará ni accederá a dichos Datos Personales para fines distintos de la prestación de servicios en nombre del Restaurador en virtud del presente DPA;
- b) no tratará ni accederá a dichos Datos Personales salvo en virtud de instrucciones legales y documentadas del Restaurador (y las Partes reconocen que la noción de instrucción documentada se cumple cuando TheFork cumple sus obligaciones en virtud del presente DPA), incluso en lo que respecta a la transferencia de Datos Personales a un tercer país o a una organización internacional, salvo que dicha transferencia sea exigida en virtud del Derecho de la Unión Europea o de la legislación aplicable de un Estado miembro; en este caso, TheFork informará al Restaurador de esta obligación antes de tratar los Datos Personales, salvo cuando la legislación aplicable impida dicha información por razones importantes de interés público; y
- c) garantizar que las personas autorizadas a tratar Datos Personales estén vinculadas por una obligación contractual o legal adecuada de confidencialidad.

Las medidas aplicadas por TheFork para garantizar la seguridad y confidencialidad de los Datos Personales se ajustan al estado de la técnica. Recíprocamente, el Restaurador se compromete a aplicar todas las medidas tecnológicas y organizativas apropiadas para garantizar el mismo nivel de seguridad y confidencialidad de los Datos Personales. TheFork y el Restaurador se comprometen a mantener dichas medidas durante toda la vigencia del Contrato y, en caso de incumplimiento, a informar inmediatamente de ello a la otra parte. TheFork y el Restaurador se comprometen, en caso de modificación de las medidas destinadas a garantizar la seguridad y confidencialidad de estos Datos Personales, a sustituirlas por medidas de prestaciones equivalentes.

subject to an automatic individual decision, including profiling). Replying to such requests is not the responsibility of TheFork. It shall not therefore handle any such request. TheFork will however provide to the Restaurateur, on written requests and for a reasonable fee, any information in its possession that the Restaurateur may request that is necessary for the handling of such requests by data subjects wishing to exercise their rights; and

- d) compliance with the obligation to notify the supervisory authority and to inform data subjects in the case of a breach of Personal Data, in other words any breach of security leading to the accidental or unlawful destruction, loss, alteration, disclosure or unauthorised access to Personal Data being processed. These obligations are not the responsibility of TheFork. It will therefore not notify the supervisory authority or inform data subjects. However, it will notify the Restaurateur, by email at the address provided in the Restaurateur's account, as soon as possible after becoming aware of any Personal Data breach. TheFork will also provide to the Restaurateur on written request, any information in its possession that the Restaurateur may request that is necessary for the Restaurateur to carry out the notification and information above where required.

TheFork undertakes to notify the Restaurateur if, in its opinion, an instruction amounts to a breach of any provision of European Union law or applicable Member State law on Personal Data protection that TheFork is required to comply with.

- 5.5 Audits.** The Restaurateur may conduct any inspections permitted under Data Protection Laws in order to ensure TheFork's compliance with its obligations on Personal Data protection, including by way of audits at the costs of the Restaurateur, which shall include internal costs incurred by TheFork to comply with the request, including but not limited to working time of its personnel. These audits may be carried out by an independent certified third-party mandated for this purpose, who shall not be a competitor of TheFork ("Auditor"), such Auditor to be mutually agreed-upon by the Parties. TheFork will provide to the Auditor the information necessary to enable the audit.

The following principles shall apply to the audit:

- a) the Restaurateur will only request one (1) audit per year, unless TheFork is in serious material breach of its obligations, in which case the Restaurateur may request an additional audit. The Restaurateur shall give notice that it is requesting an audit to TheFork by recorded letter with proof of delivery at least sixty (60) days and will include full details of its request in this notice.

The following principles shall apply in all circumstances:

- a) the following will not be subject to audit: any financial data or Personal Data that is not linked to the Restaurateur, any information the disclosure of which would be likely to affect the security of the systems and/or data of TheFork (for example risk to the confidentiality of information) or other customers of TheFork (in particular, other Restaurateurs), the source code of IT programs used as part of the provision of services;
- b) no audit shall exceed three (3) business days in duration;
- c) the Auditor shall not copy any document, files, data or information, in full or in part, or take photos, scan or make sound, video or digital recordings; nor can the Auditor request that all or part of these elements be provided or sent to them;
- d) TheFork may organise the audit of sensitive documents in a secure room (black room);
- e) the Auditor may only be admitted to TheFork's premises after notification of the Auditor's identity from the Restaurateur;
- f) the Restaurateur shall ensure the probity of the Auditor, and the Restaurateur warrants to TheFork that the Auditor will comply with the obligations of confidentiality set out in this DPA, and more generally will

- 5.3 Encargados y subencargados del tratamiento.** TheFork podrá contratar a subencargados del tratamiento para llevar a cabo el tratamiento específico de los Datos Personales recogidos con el fin de tomar, gestionar y controlar las reservas. TheFork facilitará al Restaurador una lista de subencargados del tratamiento previa solicitud razonable. El Restaurador dispondrá entonces de un plazo de treinta (30) días a partir de la fecha de visualización de esta información para presentar sus objeciones, que deberán basarse en motivos de privacidad o seguridad. TheFork se compromete a que sus subencargados del tratamiento cumplan las obligaciones de TheFork en virtud de la presente DPA y TheFork se compromete a celebrar un acuerdo por escrito a tal efecto con cada uno de sus encargados del tratamiento.

El Restaurador también podrá contratar a encargados del tratamiento para que lleven a cabo el tratamiento específico de los Datos Personales recopilados en ejecución del Contrato con el fin de tomar, gestionar y supervisar las reservas, siempre que dichos encargados del tratamiento no sean competidores de TheFork, a determinar por TheFork a su entera discreción, y siempre que el Restaurador no permita a dichos encargados del tratamiento acceder a la Aplicación o a las comunicaciones de TheFork, que están destinadas exclusivamente al Restaurador. El Restaurador informará a TheFork por correo electrónico a support@thefork.com de cualquier nombramiento o sustitución prevista de encargados del tratamiento. El Restaurador se compromete a que sus encargados del tratamiento cumplan con las obligaciones del Restaurador en virtud del presente DPA. El Restaurador se compromete a celebrar un acuerdo a tal efecto con cada uno de sus encargados del tratamientos, y en caso de violación de Datos Personales por parte de un encargado, el Restaurador será plenamente responsable de esta violación.

- 5.4 Cooperación.** TheFork, como Encargado del Tratamiento, se compromete a ayudar al Restaurador con sus obligaciones en virtud de este DPA para asegurar:

- a) el cumplimiento por parte del Restaurador de sus respectivas obligaciones relativas a la seguridad y confidencialidad de los Datos Personales;
- b) la realización de Evaluaciones de Impacto de la Protección de Datos del tratamiento sobre la protección de los Datos Personales si la naturaleza del tratamiento lo requiere y la consulta previa a la autoridad de control que pueda ser necesaria. Dicha obligación de realizar dichas Evaluaciones de Impacto sobre la Protección de Datos o de consultar a la autoridad de control cuando así lo exija la legislación aplicable no recae sobre TheFork. No obstante, TheFork facilitará al Restaurador, previa solicitud por escrito y por un precio razonable, toda la información que obre en su poder y que el Restaurador pueda solicitar y que sea necesaria para que el Restaurador cumpla con estas obligaciones;
- c) la tramitación de solicitudes para el ejercicio de los derechos de los interesados en virtud del RGPD (derecho de acceso, rectificación, derecho de supresión, derecho a la limitación del tratamiento, derecho a la portabilidad de los datos, derecho de oposición y derecho a no ser objeto de una decisión individual automática, incluida la elaboración de perfiles). La respuesta a dichas solicitudes no es responsabilidad de TheFork. Por lo tanto, no tramitará ninguna solicitud de este tipo. No obstante, TheFork facilitará al Restaurador, previa solicitud por escrito y por un precio razonable, toda la información que obre en su poder y que el Restaurador pueda solicitar y que sea necesaria para la tramitación de dichas solicitudes por parte de los interesados que deseen ejercer sus derechos; y
- d) el cumplimiento de la obligación de notificar a la autoridad de control y de informar a los interesados en caso de violación de los Datos Personales, es decir, cualquier violación de la seguridad que provoque la destrucción, accidental o ilícita, la

treat any information that they may come across as part of the audit with the highest degree of confidentiality;

- g) audits shall take place during TheFork's normal office hours and will be conducted in such a way as not to impede the provision of services by TheFork or any other of its activities for the benefit of its other customers, who will, in any case retain priority over the completion of any inspection; and
- h) TheFork may at any time suspend an audit if the provision of services or any other of its activities carried out for the benefit of its other customers requires that resources and/or measures deployed for the audits be redirected to business activities.

Part C. Further data processing

6. Managing of User relations (including direct marketing)

6.1 Respective obligations of the Parties as Independent Data Controllers. The Parties acknowledge and agree that each is an Independent Data Controller in relation to the exchange of Personal Data between TheFork and the Restaurateur for purposes other than taking, managing and monitoring reservations. Accordingly, each party is subject to the data protection obligations relating to its own processing of Personal Data. In particular:

- a) the Restaurateur undertakes and warrants that it shall comply with all applicable regulations regarding direct marketing targeted at data subjects, including with the conditions for data collection, information, or obtaining consent, from data subjects. The Restaurateur shall indemnify and hold harmless TheFork against any claim from data subjects whose Personal Data is processed by the Restaurateur for the purpose of managing customer relations with Users, including, in particular, direct marketing.
- b) where Personal Data was collected via the Standard Widget or on the Portal, the Restaurateur undertakes to comply with TheFork's Privacy and Cookies Statement displayed on the Portal.
- c) where Personal Data was collected via the Personalised Widget or directly by the Restaurateur, the Restaurateur shall not use any of TheFork's brands or logos in its commercial communications sent to its clients and/or prospects.

In no circumstances can either party be held liable for the processing of Personal Data carried out by the other party for the purpose of managing customer relations with Users, including organising promotions, sending commercial communications, business development, direct marketing and other marketing activities.

6.2 Use of the Application by the Restaurateur acting on its own account for the management of User relations. For the purposes of clarity, the Restaurateur is the Data Controller for the processing of Personal Data when using the services provided by TheFork to manage customer relations with Users, including, but not limited to commercial communications and marketing (including direct marketing). If the Restaurateur uses the Application for this purpose, TheFork is a Data Processor and may, in this capacity, be able to process or access such data on behalf of the Restaurateur. The responsibilities of the Parties in these circumstances are allocated as follows:

- a) Processing of Personal Data: Strictly limited to where TheFork acts as Data Processor, the Restaurateur shall be solely responsible for and undertakes to ensure the compliance with the principles relating to the processing of Personal Data set forth in Clause 5.1. Additionally, the Restaurateur indemnifies and holds TheFork harmless against any claim by data subjects whose Personal Data is processed for the purpose of managing customer relations. As data controller, the Restaurateur undertakes to provide TheFork with all of the information and elements necessary for TheFork to comply with its own data protection obligations.

pérdida, la alteración, la difusión o el acceso no autorizado a los Datos Personales objeto de tratamiento. Estas obligaciones no son responsabilidad de TheFork. Por lo tanto, no notificará a la autoridad de control ni informará a los interesados. No obstante, lo notificará al Restaurador, por correo electrónico a la dirección facilitada en la cuenta del Restaurador, lo antes posible tras tener conocimiento de cualquier violación de los Datos Personales. Asimismo, TheFork facilitará al Restaurador, previa solicitud por escrito, toda la información que obre en su poder y que el Restaurador pueda solicitar y que sea necesaria para que el Restaurador pueda llevar a cabo la notificación e información anteriores en caso necesario.

TheFork se compromete a notificar al Restaurador si, en su opinión, una instrucción supone un incumplimiento de cualquier disposición del Derecho de la Unión Europea o de la legislación aplicable de los Estados miembros en materia de protección de Datos Personales que TheFork deba cumplir.

5.5

Auditorías. El Restaurador podrá llevar a cabo cualquier inspección permitida por la Legislación de Protección de Datos con el fin de garantizar el cumplimiento por parte de TheFork de sus obligaciones en materia de protección de Datos Personales, incluso mediante auditorías a costa del Restaurador, que incluirán los costes internos en los que incurra TheFork para cumplir con la solicitud, incluido, a título meramente enunciativo y no limitativo, el tiempo de trabajo de su personal. Estas auditorías podrán ser llevadas a cabo por una tercera parte certificada independiente autorizada para este fin, que no será un competidor de TheFork ("Auditor"), dicho Auditor será acordado mutuamente por las Partes. TheFork proporcionará al Auditor la información necesaria para permitir la auditoría.

La auditoría se regirá por los siguientes principios

- a) el Restaurador sólo solicitará una (1) auditoría al año, a menos que TheFork incurra en un incumplimiento material grave de sus obligaciones, en cuyo caso el Restaurador podrá solicitar una auditoría adicional. El Restaurador notificará que solicita una auditoría a TheFork mediante carta certificada con acuse de recibo con al menos sesenta (60) días de antelación e incluirá en dicha notificación todos los detalles de su solicitud.

Los siguientes principios se aplicarán en todas las circunstancias:

- a) no serán objeto de auditoría: los datos financieros o los Datos Personales que no estén vinculados al Restaurador, cualquier información cuya divulgación pudiera afectar a la seguridad de los sistemas y/o datos de TheFork (por ejemplo, riesgo para la confidencialidad de la información) o de otros clientes de TheFork (en particular, otros Restauradores), el código fuente de los programas informáticos utilizados en el marco de la prestación de servicios;
- b) ninguna auditoría podrá durar más de tres (3) días laborables;
- c) el Auditor no podrá copiar ningún documento, archivo, dato o información, en su totalidad o en parte, ni tomar fotografías, escanear o realizar grabaciones de sonido, vídeo o digitales; tampoco podrá solicitar que se le faciliten o envíen todos o parte de estos elementos;
- d) TheFork puede organizar la auditoría de documentos sensibles en una sala segura (sala negra);
- e) el Auditor sólo podrá ser admitido en los locales de TheFork tras la notificación de la identificación del Auditor por parte del Restaurador;
- f) el Restaurador se asegurará de la probidad del Auditor, y el Restaurador garantiza a TheFork que el Auditor cumplirá con las obligaciones de confidencialidad establecidas en este DPA, y más generalmente tratará cualquier información que pueda

<p>b) Security and confidentiality: Strictly limited to where TheFork acts as Data Processor, the security and confidentiality obligations of TheFork and the Restaurateur are as set out in Clause 5.2.</p> <p>c) Processors and sub-processors: Strictly limited to where TheFork acts as Data Processor, and obligations of TheFork and the Restaurateur are as set out in Clause 5.3.</p> <p>d) Cooperation: Strictly limited to where TheFork acts as Data Processor, the rights and obligations of TheFork and the Restaurateur with regard to cooperation are as set out in Clause 5.4.</p> <p>e) Audits: Strictly limited to where TheFork acts as Data Processor, and in connection with processing for the purpose of managing customer relations with Users, including organising promotions sending commercial, communications, business development, direct marketing and other marketing activities, the rights and obligations of TheFork and the Restaurateur with regards to inspections and audits are as set out in Clause 5.5.</p> <p>7. International Transfers</p> <p>7.1 Model Clauses. In the event that a party is neither subject to the GDPR, nor located in the EEA, nor the transfer can be legally performed in accordance with the GDPR (because such transfer falls under an adequacy decision passed by the European Commission or can be otherwise performed under the GDPR on the basis of BCR, a certification mechanism or under a legally binding instrument), the Restaurateur and TheFork will enter into the Standard Contractual Clauses (“SCCs”), as a mechanism to ensure the adequate protection of personal data being transferred outside the EEA.</p> <p>7.2 United Kingdom. The Parties declare that the transfer of data from the United Kingdom to the European Union or from the European Union to the United Kingdom will not be construed as an international transfer of personal data, considering the adequacy decisions passed on this subject.</p> <p>7.3 Alternative Transfer Mechanism. If the mechanism used by the Parties for the transfer of Personal Data to third countries should become invalid, the Parties will promptly put in place an alternative mechanism for the transfer of Personal Data to third countries.</p> <p>8. Termination</p> <p>8.1 On termination of this DPA the Restaurateur may export client data, including Personal Data for which it is the data controller by using the ‘Export’ function of the Application. TheFork shall delete the data processed on behalf of the Restaurateur within a reasonable period unless Data Protection Laws or national law requires that TheFork retain such Personal Data. To this end, the Restaurant acknowledges that a request to cancel the subscription to the Application will be understood as a request to delete Personal Data under this Section 8.</p> <p>8.2 The Restaurateurs’ cancellation of his paid subscription shall not result in a termination of the Services and, therefore, a termination of this DPA. While the Restaurateur may still be able to keep using our Services under a free plan, some of the functionalities offered may not be fully available, such as the ‘Export’ function of the Application. For clarification purposes, the Restaurateur will still be able to ask TheFork to download and send a copy of the Personal Data for which the Restaurateur is the data controller, provided that this can be done in a secure manner.</p> <p>9. Contacts</p> <p>All notifications according to this DPA shall be in writing. All notifications shall be sent to each Parties’ nominated contact person as stated in the Agreement.</p>	<p>conocer como parte de la auditoría con el más alto grado de confidencialidad;</p> <p>g) las auditorías tendrán lugar durante el horario normal de oficina de TheFork y se llevarán a cabo de forma que no impidan la prestación de servicios por parte de TheFork ni ninguna otra de sus actividades en beneficio de sus demás clientes, quienes, en cualquier caso, mantendrán la prioridad sobre la realización de cualquier inspección; y</p> <p>h) TheFork podrá suspender en cualquier momento una auditoría si la prestación de servicios o cualquier otra de sus actividades realizadas en beneficio de sus demás clientes requiere que los recursos y/o medidas desplegados para las auditorías se reorienten a actividades empresariales.</p> <p>Parte C. Tratamiento posterior de los datos</p> <p>6. Gestión de las relaciones con los usuarios (incluido el marketing directo)</p> <p>6.1 Obligaciones respectivas de las Partes como Responsables Independientes del tratamiento. Las Partes reconocen y acuerdan que cada una de ellas es Responsable Independiente en relación con el intercambio de Datos Personales entre TheFork y el Restaurador para fines distintos de la toma, gestión y seguimiento de las reservas. En consecuencia, cada una de las partes está sujeta a las obligaciones de protección de datos relativas a su propio tratamiento de Datos Personales. En particular:</p> <p>a) El Restaurador se compromete y garantiza que cumplirá con toda la normativa aplicable en materia de marketing directo dirigido a los interesados, incluidas las condiciones de recogida de datos, información u obtención del consentimiento de los interesados. El Restaurador indemnizará y mantendrá indemne a TheFork frente a cualquier reclamación de los interesados cuyos Datos Personales sean tratados por el Restaurador con el fin de gestionar las relaciones con los Usuarios, incluyendo, en particular, el marketing directo.</p> <p>b) cuando los Datos Personales se hayan recogido a través del Widget Estándar o en el Portal, el Restaurador se compromete a cumplir la Declaración de Privacidad y Cookies de TheFork expuesta en el Portal.</p> <p>c) cuando los Datos Personales hayan sido recogidos a través del Widget Personalizado o directamente por el Restaurador, éste no utilizará ninguna de las marcas o logotipos de TheFork en sus comunicaciones comerciales enviadas a sus clientes y/o prospectos.</p> <p>En ningún caso podrá exigirse responsabilidad a ninguna de las partes por el tratamiento de Datos Personales realizado por la otra parte con la finalidad de gestionar la relación de clientes con los Usuarios, incluyendo la organización de promociones, el envío de comunicaciones comerciales, el desarrollo de negocio, el marketing directo y otras actividades de marketing.</p> <p>6.2 Uso de la Aplicación por el Restaurador actuando por cuenta propia para la gestión de las relaciones con los Usuarios. Para mayor claridad, el Restaurador es el Responsable del Tratamiento para el tratamiento de los Datos Personales cuando utiliza los servicios prestados por TheFork para gestionar las relaciones con los Usuarios, incluyendo, a título meramente enunciativo y no limitativo, las comunicaciones comerciales y el marketing (incluido el marketing directo). Si el Restaurador utiliza la Aplicación para este fin, TheFork es Encargado del Tratamiento de Datos y puede, en esta capacidad, ser capaz de procesar o acceder a dichos datos en nombre del Restaurador. Las responsabilidades de las Partes en estas circunstancias se distribuyen de la siguiente manera:</p>
--	---

<p>10. Other</p> <p>10.1 This DPA shall prevail over other agreements in relation to the processing of Personal Data (and other related obligations) between the Parties. Any other provisions of the Agreement shall remain in effect.</p> <p>10.2 The Restaurateur confirms that he has the ability and competence to fulfill the obligations set out in this DPA.</p>	<p>a) Tratamiento de Datos Personales: Estrictamente limitado a los casos en que TheFork actúe como Encargado del Tratamiento, el Restaurador será el único responsable y se compromete a velar por el cumplimiento de los principios relativos al tratamiento de Datos Personales establecidos en la Cláusula 5.1. Adicionalmente, el Restaurador indemnizará y mantendrá indemne a TheFork frente a cualquier reclamación de los interesados cuyos Datos Personales sean objeto de tratamiento con la finalidad de gestionar la relación con los clientes. Como responsable del tratamiento, el Restaurador se compromete a facilitar a TheFork toda la información y elementos necesarios para que TheFork pueda cumplir con sus propias obligaciones en materia de protección de datos.</p> <p>b) Seguridad y confidencialidad: Estrictamente limitadas a cuando TheFork actúa como Encargado del Tratamiento, las obligaciones de seguridad y confidencialidad de TheFork y del Restaurador son las establecidas en la Cláusula 5.2.</p> <p>c) Encargados y subencargados del tratamiento: Estrictamente limitado a cuando TheFork actúa como Encargado del Tratamiento, y las obligaciones de TheFork y del Restaurador son las establecidas en la Cláusula 5.3.</p> <p>d) Cooperación: Estrictamente limitado a cuando TheFork actúe como Encargado del Tratamiento, los derechos y obligaciones de TheFork y del Restaurador con respecto a la cooperación son los establecidos en la Cláusula 5.4.</p> <p>e) Auditorías: Estrictamente limitado a cuando TheFork actúe como Encargado del Tratamiento, y en relación con el tratamiento con el fin de gestionar las relaciones de los clientes con los Usuarios, incluida la organización de promociones de envío de comunicaciones comerciales, desarrollo de negocio, marketing directo y otras actividades de marketing, los derechos y obligaciones de TheFork y el Restaurador con respecto a las inspecciones y auditorías son los establecidos en la Cláusula 5.5.</p> <p>7. Transferencias internacionales</p> <p>7.1 Cláusulas modelo. En caso de que una de las partes no esté sujeta al RGPD, ni esté ubicada en el EEE, ni la transferencia pueda realizarse legalmente de conformidad con el RGPD (porque dicha transferencia entre en el ámbito de una decisión de adecuación aprobada por la Comisión Europea o pueda realizarse de otro modo en virtud del RGPD sobre la base de BCR, un mecanismo de certificación o en virtud de un instrumento jurídicamente vinculante), el Restaurador y TheFork suscribirán las Cláusulas Contractuales Tipo ("SCCs"), como mecanismo para garantizar la protección adecuada de los datos personales que se transfieran fuera del EEE.</p> <p>7.2 Reino Unido. Las Partes declaran que la transferencia de datos del Reino Unido a la Unión Europea o de la Unión Europea al Reino Unido no se interpretará como una transferencia internacional de datos personales, habida cuenta de las decisiones de adecuación adoptadas al respecto.</p> <p>7.3 Mecanismo alternativo de transferencia. Si el mecanismo utilizado por las Partes para la transferencia de Datos Personales a terceros países dejara de ser válido, las Partes establecerán sin demora un mecanismo alternativo para la transferencia de Datos Personales a terceros países.</p> <p>8. Terminación</p> <p>8.1 A la finalización del presente DPA, el Restaurador podrá exportar los datos de sus clientes, incluidos los Datos Personales de los que sea responsable, utilizando la función "Exportar" de la Aplicación. TheFork suprimirá los datos tratados por cuenta del Restaurador en un plazo razonable, salvo que las Leyes de Protección de Datos o la</p>
---	---

<p style="text-align: center;">Annex A to the Data Processing Addendum</p> <p style="text-align: center;">Security Measures</p> <p>TheFork is committed to the protection of Personal Data and employs industry standards of technological internet and web application security to prevent security incidents from occurring. TheFork also maintains organizational and physical policies and procedures to enforce these standards. The security measures TheFork implements to protect Restaurateur Personal Data are:</p> <p>Technical measures</p> <p>Endpoint Detection and Response We use CrowdStrike that provides machine learning, artificial intelligence, behavioural analytics and proactive threat hunting capabilities in combination with threat intelligence to protect specifically against malware, but also all other types of attacks.</p> <p>Network Security We have implemented DDOS protection(Fastly) and WebApplication Firewall(DataDome) with bot, scraping and credential stuffing protection.The Fork maintains separate environments for development, UAT, Staging and production. Access to each environment and within each environment is strictly controlled, requires TheFork's VPN with multi-factor authentication, TripAdvisor issued and controlled hardware.The networks are built on a multi-tier principle, public and private subnets are segregated, no instances are directly exposed to the internet, with all traffic going through application load balancers only on encrypted ports.</p> <p>Vulnerability Management We use a selection of tools to detect and manage vulnerability in our infrastructure and applications.These tools receive feeds from common vulnerability and exposure data sources to identify potential vulnerabilities. All the tools are integrated into a central vulnerability management platform, where</p>	<p>legislación nacional exijan que TheFork conserve dichos Datos Personales. A tal efecto, el Restaurador reconoce que una solicitud de cancelación de la suscripción a la Aplicación se entenderá como una solicitud de eliminación de Datos Personales en virtud de la presente Sección 8.</p> <p>8.2 La cancelación por parte del Restaurador de su suscripción de pago no dará lugar a la terminación de los Servicios y, por tanto, a la terminación del presente DPA. Aunque el Restaurador podrá seguir utilizando nuestros Servicios con un plan gratuito, es posible que algunas de las funcionalidades ofrecidas no estén totalmente disponibles, como la función "Exportar" de la Aplicación. A efectos aclaratorios, el Restaurador podrá seguir solicitando a TheFork que descargue y envíe una copia de los Datos Personales de los que es responsable, siempre que pueda hacerse de forma segura.</p> <p>9. Contactos</p> <p>Todas las notificaciones con arreglo al presente DPA se realizarán por escrito. Todas las notificaciones se enviarán a la persona de contacto designada por cada una de las Partes, tal como se establece en el Acuerdo.</p> <p>10. Otros</p> <p>10.1 Este DPA prevalecerá sobre otros acuerdos en relación con el tratamiento de Datos Personales (y otras obligaciones relacionadas) entre las Partes. Las demás disposiciones del Acuerdo seguirán en vigor.</p> <p>10.2 El Restaurador confirma que tiene la capacidad y competencia para cumplir las obligaciones establecidas en el presente APD.</p> <p style="text-align: center;">Anexo A del apéndice sobre tratamiento de datos</p> <p style="text-align: center;">Medidas de seguridad</p> <p>TheFork está comprometida con la protección de los Datos Personales y emplea estándares industriales de seguridad tecnológica de Internet y de aplicaciones web para evitar que se produzcan incidentes de seguridad. TheFork también mantiene políticas y procedimientos organizativos y físicos para hacer cumplir estas normas. Las medidas de seguridad que TheFork implementa para proteger los Datos Personales de los Restauradores son:</p> <p>Medidas técnicas</p> <p>Endpoint Detection and Response Utilizamos CrowdStrike que proporciona capacidades de aprendizaje automático, inteligencia artificial, análisis de comportamiento y caza proactiva de amenazas en combinación con inteligencia de amenazas para proteger específicamente contra el malware, pero también contra todos los demás tipos de ataques.</p> <p>Seguridad de la red Hemos implementado protección DDOS (Fastly) y WebApplication Firewall (DataDome) con protección contra bots, scraping y credential stuffing. The Fork mantiene entornos separados para desarrollo, UAT, Staging y producción. El acceso a cada entorno y dentro de cada entorno está estrictamente controlado, requiere VPN de TheFork con autenticación multifactor, TripAdvisor emitido y hardware controlado. Las redes están construidas sobre un principio de varios niveles, las subredes públicas y privadas están segregadas, ninguna instancia está expuesta directamente a Internet, con todo el tráfico pasando a través de balanceadores de carga de aplicaciones sólo en puertos cifrados.</p> <p>Gestión de la vulnerabilidad Utilizamos una selección de herramientas para detectar y gestionar la vulnerabilidad de nuestra infraestructura y aplicaciones, que reciben información de fuentes de datos comunes sobre vulnerabilidad y exposición para identificar posibles vulnerabilidades. Todas las herramientas están integradas en una</p>
---	---

<p>vulnerabilities are tracked and remediation is monitored against SLA's. Performance of such remediations is reported in realtime to director level.</p> <p>Security Event Management As The Fork is hosted in AWS, we use Amazon GuardDuty threat detection service, that continuously monitors AWS accounts and workloads for malicious activity and delivers detailed security findings for visibility and remediation, based on anomaly detection, ML, behavioural modelling, and threat intelligence feeds.</p> <p>Penetration Testing We have an ongoing Bugcrowd bug bounty program that covers all infrastructure & services allowing over 300 researchers to report any type of security weakness. Additionally, the internal pentesting team of our parent company, TripAdvisor, conducts tests yearly.</p> <p>Cloud Workload Protection We use Orca cloud security platform that identifies, prioritises, and remediates security risks and compliance issues across your cloud estate. Orca cloud detection and response identify cloud attacks by continuously collecting and analysing intelligence from cloud feeds, workloads and configurations. Our cloud infrastructure is specifically audited against Orca Best Practice standard & CIS 1.5 Controls standard.</p> <p>Open Source Intelligence We use various tools to collect, analyse and validate data gathered from open sources, to produce actionable intelligence.</p> <p>Encryption Data is encrypted in transit(TLS 1.3) and at rest (CMK SYMMETRIC_DEFAULT AES-256-GCM).</p> <p>Backups All datastores are back-up daily through instance level back-ups stored for 30 days. Additionally point in time restores are supported on a 5 minute basis. Lastly full back-ups are also stored offline, but immediately recoverable for 90 days.</p> <p>3rd Party Risk Management We use BitSight to ensure the performance of the security program with evidence-based cyber risk monitoring, continuous measuring of security control effectiveness, remediation of gaps and vulnerabilities, and effective assurance.</p> <p>Organisational</p> <p>Information security policy TheFork is part of TripAdvisor Media Group, and falls under the group Information security policy with all other group companies.</p> <p>Vendor due diligence All vendors are security assessed to ensure they comply with The Fork's security standards. They are required to submit a security and privacy vendor questionnaire, as part of the assessment by the security and Legal teams.</p> <p>Staff Training When employees join TheFork they receive 2 weeks of onboarding training that specifically includes training with the security team. All employees undergo yearly cyber security and privacy training. Furthermore phishing tests are conducted continuously with related training where needed. Software Developers are</p>	<p>plataforma central de gestión de vulnerabilidades, en la que se realiza un seguimiento de las vulnerabilidades y se supervisa su corrección en función de los acuerdos de nivel de servicio. El rendimiento de las medidas correctoras se comunica en tiempo real al director.</p> <p>Gestión de eventos de seguridad Como The Fork está alojado en AWS, utilizamos el servicio de detección de amenazas Amazon GuardDuty, que monitoriza continuamente las cuentas y cargas de trabajo de AWS en busca de actividad maliciosa y ofrece conclusiones de seguridad detalladas para visibilidad y corrección, basadas en detección de anomalías, ML, modelado de comportamiento y feeds de inteligencia de amenazas.</p> <p>Pruebas de penetración Contamos con un programa de bug bounty de Bugcrowd que cubre toda la infraestructura y los servicios, lo que permite a más de 300 investigadores informar de cualquier tipo de debilidad de seguridad. Además, el equipo interno de pentesting de nuestra empresa matriz, TripAdvisor, realiza pruebas anualmente.</p> <p>Protección de cargas de trabajo en la nube Utilizamos la plataforma de seguridad en la nube Orca, que identifica, prioriza y corrige los riesgos de seguridad y los problemas de cumplimiento en toda su nube. La detección y respuesta de la nube Orca identifica los ataques a la nube mediante la recopilación y el análisis continuo de información procedente de fuentes, cargas de trabajo y configuraciones de la nube. Nuestra infraestructura en la nube se audita específicamente según el estándar de mejores prácticas de Orca y el estándar de controles CIS 1.5.</p> <p>Inteligencia de fuentes abiertas Utilizamos diversas herramientas para recopilar, analizar y validar datos recogidos de fuentes abiertas, con el fin de producir inteligencia procesable.</p> <p>Cifrado Los datos se cifran en tránsito (TLS 1.3) y en reposo (CMK SYMMETRIC_DEFAULT AES-256-GCM).</p> <p>Copias de seguridad Todos los almacenes de datos se copian diariamente mediante copias de seguridad a nivel de instancia almacenadas durante 30 días. Además, se pueden realizar restauraciones puntuales cada 5 minutos. Por último, las copias de seguridad completas también se almacenan sin conexión, pero se pueden recuperar inmediatamente durante 90 días.</p> <p>Gestión de riesgos de terceros Wek utiliza BitSight para garantizar el rendimiento del programa de seguridad con una supervisión de los riesgos cibernéticos basada en pruebas, la medición continua de la eficacia de los controles de seguridad, la corrección de brechas y vulnerabilidades, y la garantía efectiva.</p> <p>Organización</p> <p>Política de seguridad de la información TheFork forma parte de TripAdvisor Media Group, y se rige por la política de seguridad de la información del grupo junto con todas las demás empresas del grupo.</p> <p>Diligencia debida de los proveedores Se evalúa la seguridad de todos los proveedores para garantizar que cumplen las normas de seguridad de The Fork. Se les exige que presenten un cuestionario de seguridad y privacidad como parte de la evaluación realizada por los equipos de seguridad y jurídico.</p> <p>Formación del personal Cuando los empleados se incorporan a TheFork reciben 2 semanas de formación de incorporación que incluye específicamente formación con el equipo de seguridad. Todos los empleados reciben formación anual sobre ciberseguridad y</p>
---	---

<p>specifically trained in application security topics such as OWASP TOP10 and secure coding.</p> <p>Certifications and audits The Fork is certified against PCI DSS for our payment services managed by Stripe. As part of TripAdvisor Media Group, The Fork is audited yearly by independent auditors for SOX compliance. Furthermore, TripAdvisor Internal Audit team conducts their own internal yearly audits.</p> <p>Development practices All TheFork services and infrastructure is managed as code, with changes requiring peer review by a minimum of 2 approvers. No customer data is used for any development or testing purposes.</p> <p>Access Management Access to TheFork system & service is granted on a role based and least privilege basis, with business justification and management sign off required. Business justification is re-validated on a 6 monthly basis.</p> <p>Incident Response As part of TripAdvisor Media Group, The Fork follows the TripAdvisor incident response plan. The plan includes key business stakeholders, system administrators, managers of information systems, security personnel responsible for information resources, Legal, and privacy functions.</p> <p>Ongoing Evaluation TheFork reassesses its security processes on a periodic basis. Any changes will be documented.</p>	<p>privacidad. Además, se realizan continuamente pruebas de phishing con formación relacionada cuando es necesario. Los desarrolladores de software reciben formación específica en temas de seguridad de aplicaciones como OWASP TOP10 y codificación segura.</p> <p>Certificaciones y auditorías The Fork cuenta con la certificación PCI DSS para nuestros servicios de pago gestionados por Stripe. Como parte de TripAdvisor Media Group, el Tenedor es auditado anualmente por auditores independientes para el cumplimiento de SOX. Además, el equipo de auditoría interna de TripAdvisor lleva a cabo sus propias auditorías internas anuales.</p> <p>Prácticas de desarrollo Todos los servicios e infraestructuras de TheFork se gestionan como código, y los cambios requieren la revisión por pares de un mínimo de 2 aprobadores. No se utilizan datos de clientes para ningún fin de desarrollo o prueba.</p> <p>Gestión del acceso El acceso al sistema y a los servicios de TheFork se concede en función de las funciones y los privilegios mínimos, con una justificación empresarial y la aprobación de la dirección. La justificación comercial se revalida cada 6 meses.</p> <p>Respuesta a incidentes Como parte de TripAdvisor Media Group, The Fork sigue el plan de respuesta a incidentes de TripAdvisor. El plan incluye a las principales partes interesadas de la empresa, administradores de sistemas, gestores de sistemas de información, personal de seguridad responsable de los recursos de información y funciones jurídicas y de privacidad.</p> <p>Evaluación continua TheFork reevalúa periódicamente sus procesos de seguridad. Cualquier cambio se documentará.</p>
--	---

Fecha de entrada en vigor: 1 de enero de 2021

Esta traducción en español sólo se expide por razones de conveniencia. En caso de divergencia o incompatibilidad entre las versiones inglesa y española de las presentes condiciones generales de venta y uso, prevalecerá la versión inglesa.

Índice de contenidos

Título 1. CONDICIONES GENERALES DE VENTA Y USO.....1

Título 2. CONDICIONES PARTICULARES DE PUBLICACIÓN DE PROMOCIONES .14

Título 3. CONDICIONES PARTICULARES DEL PACK SITIO WEB.....16

Título 4. CONDICIONES PARTICULARES DE ALQUILER DEL MATERIAL.....19

Título 5. CONDICIONES PARTICULARES DE SOPORTE DE INSTALACIÓN, MANTENIMIENTO, Y REPARACIÓN DEL MATERIAL.....20

Título 6. CONDICIONES PARTICULARES DEL REGISTRO DE DATOS BANCARIOS.....22

Título 7. CONDICIONES PARTICULARES DEL PROGRAMA «YUMS» Y DEL PROGRAMA DOBLE YUMS.....25

Título 8. POLÍTICA DE ENVÍOS – MÓDULO CRM.....26

Título 9. CONDICIONES PARTICULARES DE THEFORKPAY28

Título 1. CONDICIONES GENERALES DE VENTA Y USO

Información general

El presente contrato se celebra con LA FOURCHETTE ESPAÑA, S.L., con domicilio social en: Paseo de la Castellana, 81, 8ª planta, 28046 Madrid, España con CIF: B-85364628 (en adelante, «TheFork») y está constituido por los siguientes documentos:

- Condiciones Particulares del Orden de Servicio;
- Condiciones Generales de Venta y Uso;
- Condiciones Particulares de Publicación de Promociones;
- Condiciones Particulares del Pack Sitio Web;
- Condiciones Particulares de Alquiler del Material;
- Condiciones Particulares de Soporte de Instalación, Mantenimiento y Reparación del Material;
- Condiciones Particulares del Servicio de Huella Bancaria;
- Condiciones Particulares de los Programas «YUMS» y «DOBLE YUMS»;
- Política de Envíos (Modulo CRM);
- Condiciones Particulares de TheFork PAY;
- (en adelante, el «Contrato»).

Las Condiciones Particulares completan las Condiciones Generales de Venta y Uso y se aplican a la prestación de servicios específicos elegidos por el restaurante (en adelante, el/los «Restaurador/es»). TheFork entenderá que toda persona que se ponga en contacto con TheFork en relación con cualquier aspecto del presente Contrato o de cualquiera de los servicios suministrados por TheFork cuenta con la debida autorización para representar al Restaurador a estos efectos. Todo compromiso asumido bajo estas circunstancias se entenderá vinculante para el Restaurador ante TheFork.

En caso de divergencia entre lo dispuesto en las Condiciones Particulares y lo dispuesto en las Condiciones Generales de Venta y Uso, prevalecerá lo dispuesto en las primeras. En caso de divergencia entre las estipulaciones del orden de servicio y lo dispuesto en las Condiciones Particulares y/o en las Condiciones Generales de Venta y Uso, prevalecerá lo estipulado en el la orden de servicio.

TheFork se reserva el derecho de modificar cuando lo estime oportuno la totalidad o parte de los documentos que integran el Contrato, con previo aviso de no menos de quince (15) días al Restaurador. La utilización de los servicios de TheFork por parte del Restaurador con posterioridad a la fecha de entrada en vigor del Contrato modificado o adaptado implica la aceptación sin reserva por parte del Restaurador de las nuevas condiciones contractuales. Si el Restaurador no está de acuerdo con el Contrato modificado, el Restaurador debe rescindir dicho Contrato modificado antes de la fecha de entrada en vigor.

CLÁUSULA 1. OBJETO DEL CONTRATO

La Fourchette SAS, una sociedad francesa perteneciente al mismo grupo de sociedades que TheFork, ofrece en España y en otros países, un servicio de búsqueda y de reservas al público (en adelante, el/los «Usuario/s») a través de los sitios web de TheFork y aplicaciones para móviles y tablets (en adelante, el «Portal»), así como a través de los sitios web y aplicaciones para móviles y tablets de los colaboradores de La Fourchette SAS (como TripAdvisor, Google, Facebook, Instagram, Apple, etc.) (en adelante, los «Sitios Asociados»).

Del mismo modo, TheFork en España o sociedades pertenecientes al mismo grupo que TheFork en otros países (en adelante, «La Red TheFork») para los otros países, pone a disposición de los Restauradores una aplicación para la gestión y optimización de las

Titre 1. Effective date: 1 January 2021

The Spanish language translation is provided solely for convenience. In case of conflict or inconsistency between this English language version and the Spanish language version of these Conditions of Sales and Use, this English language version shall prevail.

Table of contents

Part 1. GENERAL CONDITIONS OF SALE AND USE1

Part 2. SPECIFIC CONDITIONS OF PUBLICATION OF SPECIAL OFFERS144

Part 3. SPECIFIC WEBSITE PACK CONDITIONS166

Part 4. SPECIFIC HARDWARE RENTAL CONDITIONS19

Part 5. SPECIFIC CONDITIONS OF HARDWARE INSTALLATION SUPPORT, MAINTENANCE AND REPAIR.....200

Part 6 - SPECIFIC CONDITIONS OF THE CARD PRE-AUTHORISATION SERVICE.....222

Part 7. SPECIFIC CONDITIONS OF THE YUMS AND DOBLE YUMS PROGRAMS...255

Part 8. SENDING POLICY (CRM module).....25

Part 9. SPECIFIC CONDITIONS OF THEFORKPAY.....28

Part 1. GENERAL CONDITIONS OF SALE AND USE

General information

This agreement is made with La Fourchette España S.L whose registered office is at Paseo de la Castellana, 81, 8a planta, Madrid, Spain 28046, España, with CIF number B-85364628 («TheFork»), and is comprised of the following documents:

- Specific Conditions of order forms;
- General Conditions of Sale and Use;
- Specific Conditions of the Publication of Special Offers;
- Specific Website Pack Conditions;
- Specific Hardware Rental Conditions;
- Specific Hardware Installation Support, Maintenance and Repair Conditions;
- Specific Conditions of the Card Pre-Authorisation Service;
- Specific Conditions of the «YUMS» and «DOBLE YUMS» Programs;
- Sending Policy (CRM Module);
- Specific Conditions of TheFork PAY;
- (the «Agreement»).

The Specific Conditions complement the General Conditions of Sale and Use and apply to the provision of specific services selected by the restaurateur (the «Restaurateur(s)'). TheFork shall rightfully consider any person who deals with TheFork in respect of this Agreement and/or where any of the services provided by TheFork are concerned, as duly authorised to represent the Restaurateur in that regard. Any commitment made in these circumstances will be deemed to bind the Restaurateur towards TheFork.

In the case of conflict between the provisions of the Specific Conditions and those of the General Conditions of Sale and Use, the provisions of the Specific Conditions shall prevail. In case of a conflict between the provisions of the order form and those of the Specific Conditions and/or the General Conditions of Sale and Use, the provisions of the order form shall prevail.

TheFork reserves the right to amend all or some of the contractual documents constituting the Agreement at any time on prior notice of not less than fifteen (15) days to the Restaurateur. Use of TheFork's services after the amended Agreement had entered into force constitutes the Restaurateur's unreserved acceptance of the new contractual terms and conditions. If the Restaurateur does not agree with the amended Agreement, the Restaurateur must terminate said amended Agreement before the date it enters into force.

CLAUSE 1 - PURPOSE OF THE AGREEMENT

La Fourchette SAS, a French company belonging to the same group of companies as TheFork provides, in Spain and other countries, a search and reservation service available to the public (the «User(s)») on the TheFork websites, mobile phone and tablet applications (the «Portal») as well as on the websites, mobile phone and tablet applications of partners of La Fourchette SAS (such as TripAdvisor, Google, Facebook, Instagram, Apple, etc.) (the «Partner Sites»).

Likewise, TheFork in Spain or companies belonging to the same group of companies as TheFork in other countries (the «TheFork Network») provides to Restaurateurs an application for the management and optimisation of reservations

and content displayed on the Portal available online called TheFork Manager (the "Application"), hosted on the servers of La Fourchette SAS.

The Application includes TheFork's Reservation Module (the "Reservation Module"), which is a graphic and text widget(s) comprised of static elements, such as the Restaurant's and/or TheFork's trademarks or logo, and dynamic elements, which include text, availability data, and other restaurant specific information or materials, and enables Users to make reservations on the Restaurateur's website. The Reservation Module may be installed on the Restaurateur's website in a "white label" or a "grey label" version subject to the terms of this Agreement.

This Agreement applies to all the services provided by TheFork to the Restaurateur via the Portal, the Application and the Partner Sites.

By using such services, the Restaurateur automatically accepts to be bound by the up-to-date version of this Agreement in force at the time of using said services.

CLAUSE 2 - ACCESS TO THE APPLICATION

Pursuant to the terms of this Agreement, TheFork grants the Restaurateur a personal, temporary and non-transferable right to use the Application for the exclusive purpose of managing reservations for its establishment(s) (the "Restaurant"), managing the Restaurant's listing on the Portal and Partner Sites and managing client relations.

The Restaurateur is solely responsible for the use and management of its access to the Application. Upon entering into the Agreement, the Restaurateur will be able to log into the Application via the Internet.

Subscription to the Application implies that the Restaurateur consents to the Restaurant being featured on the online listing and reservation service published by TheFork on the Portal and Partner Sites, provided that the Restaurateur meets the selection and quality criteria set by TheFork, and provided that the Restaurant is located in a country covered by the Portal. The fact that a Restaurateur has subscribed to a version of the Application does not, however, constitute either a condition or a guarantee of listing on the Portal or Partner Sites. TheFork cannot under any circumstances be held responsible if the Restaurant is not listed or is delisted due to non-compliance with TheFork's quality criteria.

If the Restaurateur opts not to subscribe to the online listing and reservation service published by TheFork on its Portal or certain Partner Sites, additional fees or differentiated rates may be charged as stipulated in the special conditions of the Purchase Order.

A Restaurateur whose Restaurant is listed by TheFork on the Portal and Partner Sites may create and modify the information and content about the Restaurant and shall be solely liable for such information or content.

CLAUSE 3 – USE OF THE PORTAL AND/OR INSTALLATION OF THE RESERVATION MODULE ON THE RESTAURATEUR'S WEBSITE

Clause 3.1 Portal, Reservation Module and personal data

In connection with reservations made by Users, their personal data ("Personal Data") as defined in the French law 78-17 of 6 January 1978 (as amended) and the European regulation 2016/679 of 27 April 2016 (together "GDPR") is collected and more generally processed by La Fourchette SAS and the Restaurateur, therefore all and any reference to "TheFork" in a provision of this Agreement relating to Personal Data, and in particular this clause 3 and clause 6 of this Part 1 will be interpreted as referring to La Fourchette SAS. The roles and responsibilities of La Fourchette SAS and the Restaurateur differ in accordance with the reservation methods proposed by TheFork.

3.1.1 Portal and Personal Data management

The Portal enables Users to make reservations for the Restaurant. In this situation, TheFork and the Restaurateur are:

- joint controllers for the processing of Personal Data carried out for taking, managing and monitoring reservations made by Users via the Portal and the Partner Sites; and
- each respectively an independent data controller in connection with their own processing of Personal Data collected via the Portal for the purposes of managing customer relations with Users, including organising promotions, sending commercial communications, business development, direct marketing and other marketing activities. TheFork may also act as data processor when the Restaurateur uses the Application for the above purposes.

3.1.2 Reservation Module, Personal Data and cookies Management

The Reservation Module may be installed on the dedicated website of the Restaurant ("Restaurant Website") so that Users can book a table in the Restaurant on the Restaurant Website.

reservas y el contenido del Portal disponible online denominada TheFork Manager (en adelante, la «Aplicación»), alojada en los servidores de La Fourchette SAS.

La Aplicación incluye el Calendario de Reservas de TheFork (el "Calendario de Reservas") que es un widget(s) de gráfico y texto compuesto de elementos estáticos, como las marcas o el logotipo del Restaurante y / o TheFork, y elementos dinámicos, que incluyen texto, datos de disponibilidad, y otra información o materiales específicos del restaurante, y que permite a los Usuarios efectuar sus reservas en el sitio web del Restaurador. El Calendario de Reservas puede ser instalado en el sitio web del Restaurador con una versión «etiqueta blanca» o «etiqueta gris» sujeto a los términos de este Contrato.

Las estipulaciones del presente Contrato se aplican a la totalidad de los servicios suministrados por TheFork al Restaurador a través del Portal, la Aplicación y los Sitios Asociados.

La utilización de dichos servicios conlleva la aceptación a todos los efectos por parte del Restaurador de la última versión del Contrato vigente en la fecha de utilización de los mismos.

CLÁUSULA 2. ACCESO A LA APLICACIÓN

En virtud del presente Contrato, TheFork otorga al Restaurador un derecho personal, temporal e intransferible de utilización de la Aplicación con la finalidad exclusiva de gestionar las reservas para su(s) establecimiento(s) (en adelante, el «Restaurante») y gestionar el listado del Restaurante en el Portal y los Sitios Asociados.

El Restaurador asume plena responsabilidad por dicha utilización, así como por la gestión de su acceso a la Aplicación. A partir de la firma del presente Contrato por parte del Restaurador, este podrá conectarse a la Aplicación a través de internet.

La suscripción a la Aplicación implica que el Restaurador consiente que el Restaurante aparezca en el servicio online de referencia y reserva editado por TheFork en el Portal y los Sitios Asociados, siempre y cuando el Restaurador cumpla los criterios de selección, de calidad y de uso establecidos por TheFork, y siempre que el Restaurante esté ubicado en uno de los países previstos en el Portal. Sin perjuicio de lo anterior, la suscripción de un Restaurador a una versión de la Aplicación no constituye condición o garantía alguna de aparición en el Portal o en los Sitios Asociados. TheFork declina toda responsabilidad en caso de que un Restaurante no aparezca referenciado o este dereferenciado por no cumplir con los criterios de calidad de TheFork.

En caso de que el Restaurador decida no registrarse en el servicio online de referencia y reserva editado por TheFork en el Portal o en determinados Sitios Asociados, podrán aplicársele tasas adicionales o diferenciadas conforme a lo estipulado en las condiciones particulares de la Orden de Servicio.

Un Restaurador cuyo Restaurante este listado por TheFork en el Portal y en los Sitios Asociados podrá crear y modificar los datos y contenidos relativos a su Restaurante y será el único responsable de dicha información o contenido.

CLÁUSULA 3. UTILIZACIÓN DEL PORTAL Y/O INSTALACIÓN DEL CALENDARIO DE RESERVAS EN EL SITIO WEB DEL RESTAURANTE

Cláusula 3.1 Portal, Calendario de Reservas y datos personales

En relación con las reservas realizadas por los Usuarios, sus datos personales (en adelante, los "Datos Personales"), tal y como se define en la ley francesa 78-17 del 6 de enero de 1978 (en su forma enmendada) y en el reglamento europeo 2016/679 del 27 de abril de 2016 (colectivamente «RGPD») son recogidos y, de forma más general, tratados por La Fourchette SAS y el Restaurador, por lo que toda referencia a « TheFork » en una estipulación del presente Contrato relativa a los Datos Personales, y en particular esta cláusula 3 y a la cláusula 6 de este Título 1, se interpretará como una referencia a La Fourchette SAS. Las funciones y responsabilidades de La Fourchette SAS y del Restaurador difieren en función de los métodos de reserva propuestos por TheFork.

3.1.1 Portal y gestión de Datos Personales

El Portal permite a los Usuarios realizar reservas para el Restaurante. En esta situación, TheFork y el Restaurador son:

- Corresponsables del tratamiento de los Datos Personales llevado a cabo al aceptar, gestionar y controlar las reservas realizadas por los Usuarios a través del Portal y de los Sitios Asociados; y
- De manera respectiva, responsables del tratamiento en relación con su propio tratamiento de Datos Personales recogidos a través del Portal con el fin de gestionar el servicio al cliente con los Usuarios, incluido la organización de promociones, el envío de comunicaciones comerciales, el desarrollo de negocio, la mercadotecnia directa y otras actividades de mercadotecnia. Asimismo, TheFork podrá actuar como encargado del tratamiento cuando el Restaurador utilice la aplicación para los fines arriba mencionados.

3.1.2 Calendario de Reservas, Datos Personales y Gestión de cookies

El Calendario de Reservas de TheFork puede ser instalado en el sitio web dedicado del Restaurante ("Sitio web del Restaurante"), de modo que los Usuarios puedan efectuar sus reservas en el Restaurante en el Sitio web del Restaurante.

TheFork proporciona al Restaurador un campo de Google Analytics para permitir que el Restaurador ingrese el código generado por su herramienta Google Analytics para

TheFork provides the Restaurateur with a Google Analytics field to allow the Restaurateur to input the code generated by its Google Analytics tool to track the Reservation Module's performance. The Restaurateur is responsible for disclosing to its end users which cookies it adds by way of this field.

In addition, if the Restaurateur is using the white-label version of the Reservation Module, it shall: a) maintain and publish an adequate and compliant privacy policy on the Restaurant Website; and b) display a link to such privacy policy as well as a clear and compliant data collection notice on the Reservation Module.

For information, the Reservation Module uses both session and permanent cookies in two main categories: Technical and Performance/analytics that are listed in a table here: <https://www.thefork.com/cookie-policy>

"Grey label" Reservation Module

The "grey label" Reservation Module allows Users to make reservations via an interface displaying TheFork's trademarks and/or logos. TheFork and the Restaurateur are:

- joint controllers for the processing of Personal Data carried out for taking, managing and monitoring reservations made by Users via the 'grey-label' Reservation Module; and
- each an independent data controller in connection with their respective processing of Personal Data collected via the 'grey-label' Reservation Module for the purposes of managing customer relations with Users, including organising promotions, sending commercial communications, business development, direct marketing and other marketing activities. TheFork may also act as data processor when the Restaurateur uses the Application for the above purposes.

"White label" Reservation Module

The "white label" Reservation Module allows Users to make reservations via an interface that does not display TheFork's trademarks and/or logos. In this specific case, the Restaurateur is the data controller in relation to the processing of Personal Data for the purposes of taking, managing and monitoring reservations and for the purpose of managing customer relations with Users, including organising promotions, sending commercial communications, business development, direct marketing and other marketing activities. TheFork simply acts as data processor of the Restaurateur when the Restaurateur uses the Application for the above activities.

Clause 3.2 Reservation Module Licence and Use limitations

The Reservation Module may only be activated and displayed on the Restaurant Website.

TheFork grants the Restaurateur a limited, non-transferable, personal, royalty-free, non-exclusive license solely to activate and display the Reservation Module on the Restaurant Website. The foregoing licence is non-sublicensable, with the limited exception that the Restaurateur may sub-license it to third-party website designers, webmasters and other providers of similar services, for the sole purpose of enabling such providers to assist the Restaurateur in activating and displaying the Reservation Module on the Restaurant Website and provided that such providers will be subject to the same obligations as the Restaurateur under this Agreement.

Except as permitted above, the Restaurateur agrees not to sell, assign, rent, lease, lend, distribute, export, act as an intermediary or provider, or otherwise grant rights to third parties with regard to the Reservation Module or any part thereof, whether by operation of law or otherwise.

The Restaurateur will not cause, permit or authorise any modification of the Reservation Module, which includes separation into component parts or creation of derivative works.

With the exception of the personalisation options, the Restaurateur may not directly or indirectly change, edit, add to, copy or extract content from or produce summaries of the Reservation Module.

All right, title, and interest in and to the Reservation Module, including all intellectual property rights therein, shall remain the exclusive property of TheFork and/or its licensors. The Restaurateur acknowledges and agrees that the Reservation Module is licensed, not sold.

Clause 3.3 TheFork's use of information

TheFork may use the information collected from the Reservation Module for the following general purposes: to customise and improve its products and services, to provide links to restaurant information, analysis and statistics; marketing and advertising, to prevent potentially prohibited or illegal activities, to enforce its Terms of Use and/or Conditions of Sales and Use, and other related activities.

CLAUSE 4 - OBLIGATIONS - AUTHORISATIONS OF THE RESTAURATEUR

Clause 4.1 Obligations

The Restaurateur agrees to use the Application in accordance with the terms of the Agreement. The Restaurateur may not reproduce, retrieve, extract, decompile or

rastrear el rendimiento del Calendario de Reservas. El Restaurador es responsable de revelar a sus usuarios finales qué cookies agrega a través de este campo.

Además, si el Restaurador está utilizando la versión etiqueta blanca del Calendario de Reservas, deberá: a) mantener y publicar una política de privacidad adecuada y conforme en el sitio web del Restaurante; y b) mostrar un enlace a dicha política de privacidad, así como un aviso de recopilación de datos claro y conforme en el Calendario de Reservas.

Para información, el Calendario de Reservas utiliza cookies de sesión y permanentes en dos categorías principales: Técnicas y de Rendimiento / análisis que se enumeran en una tabla aquí: <https://www.thefork.com/cookie-policy>

Calendario de Reservas «etiqueta gris».

El Calendario de Reservas «etiqueta gris» permite que los Usuarios efectúen sus reservas a través de una interfaz en la que aparecen las marcas y/o logotipos de TheFork. TheFork y el Restaurador son:

- corresponsables del tratamiento de los Datos Personales llevado a cabo al aceptar, gestionar y controlar las reservas realizadas por los Usuarios a través el Calendario de Reservas "etiqueta gris"; y
- de manera respectiva, responsables del tratamiento en relación con su propio tratamiento de Datos Personales, recogidos a través del Calendario de Reservas "etiqueta gris" con el propósito de gestionar el servicio al cliente con los Usuarios, incluido la organización de promociones, el envío de comunicaciones comerciales, el desarrollo de negocio, la mercadotecnia directa y otras actividades de mercadotecnia. Asimismo, TheFork puede actuar como encargado del tratamiento de datos cuando el Restaurador utilice la aplicación para los fines arriba mencionados.

Calendario de Reservas «etiqueta blanca».

El Calendario de Reservas «etiqueta blanca» permite a los Usuarios realizar reservas a través de una interfaz que no muestra las marcas o logotipos de TheFork. En este caso concreto, el Restaurador es el responsable del tratamiento de datos en relación con el procesado de Datos Personales para los fines de aceptación, gestión y control de reservas y de gestión del servicio al cliente con los Usuarios, incluido la organización de promociones, el envío de comunicaciones comerciales, el desarrollo de negocio, la mercadotecnia directa y otras actividades de mercadotecnia. TheFork actuará simplemente como encargado del tratamiento de datos del Restaurador cuando este utilice la Aplicación para las actividades arriba mencionadas.

Cláusula 3.2 Licencia del Calendario de Reservas y Limitaciones de Uso

El Calendario de Reservas solo se puede activar y mostrar en el Sitio web del Restaurante.

TheFork otorga al Restaurador una licencia limitada, intransferible, personal, libre de regalías y no exclusiva, únicamente para activar y mostrar el Calendario de Reservas en el sitio web del Restaurante. La licencia anterior no es sublicenciable, con la excepción limitada de que el Restaurador puede sublicenciarla a terceros diseñadores de sitios web, webmasters y otros proveedores de servicios similares, con el único propósito de permitir que dichos proveedores ayuden al Restaurador a activar y mostrar el Calendario de Reservas en el sitio web del Restaurante y siempre que dichos proveedores estén sujetos a las mismas obligaciones que el Restaurador en virtud de este Contrato.

Salvo lo permitido anteriormente, el Restaurador acuerda no vender, asignar, alquilar, arrendar, prestar, distribuir, exportar, actuar como intermediario o proveedor, ni otorgar derechos a terceros con respecto al Calendario de Reservas o cualquier parte del mismo, ya sea por ley o de otra manera.

El Restaurador no causará, permitirá o autorizará ninguna modificación del Calendario de Reservas, incluyendo la separación en partes componentes o la creación de obras derivadas.

Con la excepción de las opciones de personalización, el Restaurador no puede cambiar, editar, agregar, copiar o extraer contenido del Calendario de Reservas de manera directa o indirecta.

Todos los derechos, títulos e intereses sobre el Calendario de Reservas, incluidos todos los derechos de propiedad intelectual en el mismo, seguirán siendo propiedad exclusiva de TheFork y / o sus licenciantes. El Restaurador reconoce y acepta que el Calendario de Reservas se ofrece bajo licencia, no se vende.

Cláusula 3.3. El uso de la información por parte de TheFork

TheFork puede usar la información recopilada del Calendario de Reservas para los siguientes propósitos generales: personalizar y mejorar sus productos y servicios, para proporcionar enlaces a información del restaurante, análisis y estadísticas de restaurantes; marketing y publicidad, para evitar actividades potencialmente prohibidas o ilegales, para aplicar sus Términos de uso y / o Condiciones Generales de Venta y Uso, y otras actividades relacionadas.

CLÁUSULA 4. OBLIGACIONES/AUTORIZACIONES DEL RESTAURADOR

Cláusula 4.1. Obligaciones

El Restaurador se compromete a utilizar la Aplicación de conformidad con las condiciones estipuladas en el presente Contrato. El Restaurador se compromete a no reproducir, recuperar, extraer, descompilar ni reutilizar la arquitectura, contenidos o

re-use the architecture, content or data of or contained in the Application by any means whatsoever, including by using or permitting others to use a robot, a spider, a scraper, spyware, keystroke recorder or any other program or automatic device, in any form whatsoever and on any media whatsoever.

To subscribe to the Application the Restaurateur must have the appropriate computer hardware in its Restaurant. If not, the Restaurateur agrees to purchase the appropriate hardware or to rent it from TheFork.

The Restaurateur will be solely responsible for the real-time management of its available covers. The Restaurateur agrees to include all reservations in the Application, in real time, that were not taken directly via the Application or to close its reservation service in the Application as soon as it becomes aware of upcoming Restaurant's closures (annual leave or public holidays, specifically) or as soon as the Restaurant is fully booked. The Restaurateur agrees to accept all reservations originating from TheFork to the extent of the available covers as indicated by the Restaurateur in the Application. In the event of abuse, such as repeated instances where reservations are cancelled or not honoured by the Restaurateur, TheFork reserves the right to take the measures described at clause 9 below.

The Restaurateur is solely responsible for the use of its login credentials (username and password) and shall not disclose them to any third party. In the event of login credentials being lost or disclosed to third parties, the Restaurateur agrees to immediately notify TheFork. The Restaurateur agrees to apply all necessary security measures, in particular where login credentials are concerned, specifically to prevent their disclosure to third parties. In particular, the restaurateur shall not disclose its login credentials to any third-party reservation services or insert the email or telephone number of a third party reservation service in any field of the Application.

A Restaurateur whose Restaurant is featured in the Portal and Partner Sites agrees to provide truthful and accurate information about the services it provides to Users and to keep said information up to date at all times. Where a special menu is mandatory on certain exceptional days, such as New-year eve, Valentine Day etc., the Restaurateur agrees to promptly provide details of such menu and any special conditions via the Application. The Restaurateur is fully responsible for the content relating to its Restaurant and for regularly updating it via the Application. A Restaurateur who incorporates the Reservation Module in the Restaurant Website agrees to comply with all applicable legislation in force concerning its online activity.

The Restaurateur agrees to respect the privacy of Users and to comply with the provisions of the GDPR.

Clause 4.2 Authorisations

As and when these are submitted, the Restaurateur grants TheFork a royalty-free, non-exclusive, worldwide right of use, both online and off-line (including the right of reproduction and representation) on all visual elements (photographs, etc.) and original texts provided by the Restaurateur, in particular via the Application, on any type of media (in particular the Portal, newsletters, Partner Sites, catalogues, guides, etc.), throughout the entire term of copyright protection of the original visual and textual elements. This licence includes the right for TheFork to use the visual and textual elements for the purpose of listing, information, ranking and/or reservation; this licence also includes for TheFork the right, in accordance with the scope of the rights granted above, to grant sub-licences for the use of various original visual elements (photographs, etc.) or texts provided by the Restaurateur to companies in TheFork Network and the Partner Sites. The content provided by the Restaurateur or created by the Restaurateur using the Application remains the Restaurateur's property and remains under its exclusive responsibility.

As and when these are submitted, the Restaurateur contractually authorises TheFork to use the various non-original visual elements (photographs, etc.) or texts provided by the Restaurateur, in particular via the Application, worldwide and for a period of three (3) years as from the date of termination of this Agreement, on any type of media (in particular the Portal, newsletters, Partner Sites, catalogues, guides, etc.) for the purpose of listing, information, ranking and/or reservation. This non-exclusive authorisation includes the right for TheFork to send and share files containing various non-original visual elements (photographs, etc.) or texts provided by the Restaurateur to companies within TheFork Network or to its Partners Sites for the purpose of listing, information, ranking and reservation.

The Restaurateur also authorises TheFork, the companies in TheFork Network and the Partner Sites to list accolades and awards obtained from third-parties.

In particular, the Restaurateur warrants that the content (such as photographs, texts, etc.) that it uploads via the Application or authorise TheFork to upload in the Application and display on the Portal and Partner Sites, do not infringe the rights of third parties, that it is authorised to reproduce such content and/or to disseminate it to the public on the Internet and that it has the necessary rights to grant a licence of these rights in accordance with the conditions stipulated in these General Conditions of Sale and Use. Where Restaurant images as well as images of Restaurant staff are concerned, the Restaurateur declares that it has obtained the consent of the person(s) photographed or filmed with a view to publishing and disseminating these images. For Restaurant images showing customers, the Restaurateur shall use photographs where people are not identifiable. If that is not the case, TheFork shall reject the photo or will blur the faces of the relevant persons. The Restaurateur

datos, de o contenidos en la Aplicación por ningún medio, incluyendo el uso o permitir que otros usen un robot, araña web, scraper, spyware, un grabador de teclado o cualquier otro programa o dispositivo automático, bajo ninguna forma y sobre ningún tipo de soporte.

Para suscribir a la Aplicación, el Restaurador deberá contar con el material informático adecuado en su Restaurante. De no ser así, el Restaurador se compromete a adquirir dicho material o a alquilarlo a TheFork y hacer un buen uso de la Aplicación.

El Restaurador asume la plena responsabilidad de la gestión en tiempo real de su disponibilidad de cubiertos. El Restaurador se compromete a incluir en la Aplicación, a medida que se vayan produciendo, todas las reservas que no se le transmitan directamente a través de esta, así como a bloquear el servicio de reserva de la Aplicación tan pronto como tenga conocimiento de sus futuros días de cierre (en particular, vacaciones y festivos) o cuando esté completo. El Restaurador se compromete a aceptar todas las reservas emitidas por TheFork, dentro de los límites de disponibilidad de cubiertos notificados por el Restaurador mediante la Aplicación. En caso de malas prácticas reiteradas, como por ejemplo cancelar o no atender sus reservas, TheFork se reserva el derecho de tomar las medidas descritas en la cláusula 9 a continuación.

El Restaurador asume la plena responsabilidad por el uso de sus claves de acceso y no las revelará a terceros. El Restaurador se compromete a comunicar sin dilación a TheFork la pérdida o revelación a terceros de sus claves de acceso. El Restaurador se compromete a aplicar todas las medidas de seguridad necesarias, en especial las que sean precisas para evitar la revelación de sus claves de acceso a terceros. En concreto, el Restaurador no podrá revelar sus claves de acceso a ningún otro servicio de reserva ni añadir el número de teléfono o de correo electrónico de un servicio de reserva de terceros en ningún campo de la Aplicación.

El Restaurador cuyo Restaurante aparezca en el Portal y los Sitios Asociados se compromete a suministrar información exacta y veraz sobre los servicios que pone a disposición de los Usuarios, así como a atenerse en todo momento a dicha información. En caso de que, en fechas excepcionales, como víspera de año nuevo, etc., haya variaciones obligatorias de la carta, el Restaurador se compromete a hacerlas constar en la Aplicación con la mayor diligencia, incluyendo asimismo sus condiciones particulares. El Restaurador asume toda la responsabilidad sobre el contenido relativo a su Restaurante y su actualización periódica mediante la Aplicación. Todo Restaurador que integre el Calendario de Reservas TheFork en el Sitio web del Restaurante se compromete a respetar la legislación en vigor aplicable a su actividad online.

El Restaurador se compromete a respetar la privacidad de los Usuarios y a cumplir con las disposiciones del RGPD.

Clausula 4.2. Autorizaciones

Por la presente, y con efecto inmediato según vaya suministrándolos, el Restaurador cede a TheFork, a título gratuito y no exclusivo, los derechos de explotación online y offline (incluidos el derecho de reproducción, distribución, comunicación pública y transformación de todos los elementos gráficos (fotografías, logos o marcas, etc.) y textos originales transmitidos, sobre todo a través de la Aplicación, independientemente del soporte empleado (en especial, el Portal, los boletines, los Sitios Asociados, catálogos, guías, etc.), para todo el mundo, y durante el período total de vigencia de los derechos de autor que protejan dichos elementos gráficos y textuales. La presente cesión de derechos incluye el derecho de TheFork a explotar los elementos gráficos y textuales con fines de referencia, información, clasificación y/o reserva, así como el derecho a otorgar, dentro del ámbito de los derechos otorgados en virtud del pasaje anterior, sublicencias de explotación de los elementos gráficos (fotografías, etc.) o textuales originales suministrados por el Restaurador a las sociedades de la Red TheFork y a los Sitios Asociados. El contenido suministrado por el Restaurador o creado por él mismo a través de la Aplicación es propiedad del Restaurador y queda bajo su responsabilidad exclusiva.

Por la presente, y con efecto inmediato según vaya suministrándolos, el Restaurador autoriza a TheFork a explotar, en todo el mundo y durante un período de tres (3) años a partir de la fecha de resolución del presente Contrato, los distintos elementos gráficos (fotografías, etc.) o textos no originales suministrados por el Restaurador, sobre todo a través de la Aplicación, independientemente del tipo de soporte empleado (especialmente, el Portal, los boletines, los Sitios Asociados, catálogos, guías, etc.) con fines de referencia, información, clasificación y/o reserva. La presente autorización, concedida a título no exclusivo, incluye el derecho de TheFork a transmitir a las sociedades de la Red TheFork y a sus socios los archivos relativos a los distintos elementos gráficos (fotografías, etc.) o textuales no originales suministrados por el Restaurador con fines de referencia, información, clasificación y reserva.

Asimismo, el Restaurador autoriza a TheFork, a las sociedades de la Red TheFork y a los Sitios Asociados a publicar los premios y distinciones otorgados por otras organizaciones.

En particular, el Restaurador certifica que los contenidos (tales como fotografías, textos, etc.) descargados a través de la Aplicación, o que el Restaurador autorice TheFork a cargar en la Aplicación y mostrar en el Portal y Sitios Asociados, no lesionan derechos de terceros, que está en disposición de reproducirlos o divulgarlos a través de internet con arreglo a derecho y que es titular de los derechos necesarios para otorgar los derechos previstos en las presentes Condiciones Generales de Venta y Uso. En lo que respecta a las imágenes del Restaurante donde aparezca personal del mismo, el Restaurador declara contar con el consentimiento de las personas fotografiadas o grabadas a efectos de la publicación y difusión de dichas imágenes. En lo que respecta a las imágenes del Restaurante donde aparezcan clientes, el Restaurador utilizará fotografías donde las personas no sean identificables. En caso contrario, TheFork rechazará las fotografías o procederá a difuminar las imágenes de las personas que

declares that it is aware of this restriction and that no claims or complaint in relation to these photographs or their rejection or blurring can be made by the Restaurateur.

The Restaurateur shall hold TheFork and TheFork Network companies harmless against any complaints, claims of ownership or any legal or extra-judicial actions concerning the content provided by the Restaurateur and the Restaurateur agrees to fully indemnify TheFork and TheFork Network companies for any costs incurred and losses suffered as a result.

CLAUSE 5 – THEFORK’S OBLIGATIONS - RANKING

TheFork will endeavour to implement the necessary means to ensure continuity and quality of access to the Application in accordance with the provisions of clauses 1 and 2 of this Part 1 and within the limit of the provisions of clause 11 of this Part 1. TheFork makes no commitments regarding the methods of ranking and/or listing of Restaurants on the Portal or on Partner Sites.

TheFork uses the following criteria for the ‘Relevance’ ranking on the Portal: the Restaurant’s special offers, its average rating over the last twelve months, the distance to the address entered by the User, table availability, its membership of the Yums and/or DOBLE Yums programs, the ‘Insider’ label, its compliance with the quality standards of TheFork (cancellations by the Restaurant, instant booking, etc.), and awards from gastronomic guides.

TheFork has full discretion over the choice of its marketing and promotions and can on no account be held liable by the Restaurateur for a Restaurant’s lack of visibility.

CLAUSE 6 – PERSONAL DATA

CLAUSE 6.1 Taking, managing and monitoring reservations

For the performance of the Agreement, Personal Data processing is undertaken for the purpose of taking, managing and monitoring reservations. The characteristics of this processing are as follows, irrespective of the reservation method:

- the categories of User’s Personal Data which may be processed are: contact details, data relating to Users’ personal and/or professional life, financial data, connection data, data generated by cookies, trackers and other similar technologies, and more generally Personal Data necessary for the performance of this Agreement, it being specified that the Restaurateur may freely configure within the Application certain fields to be completed and is solely responsible for, and the sole owner of the data files collected in this way and for their content and more generally all content that it generates or that is generated at its request;
- the data subjects are the Users and direct clients of the Restaurateur; and
- the Personal Data is processed as follows: access, collection, updating, analysis, statistical analytics, and more generally any processing required for the performance of this Agreement.

6.1.1. Reservations via the Portal or the “grey label” Reservation Module

In the context of the use of the services provided by TheFork, and under the GDPR, the Restaurateur and TheFork are joint data controllers for the purpose of making, managing and monitoring of reservations made on the Portal or via a “grey label” Reservation Module and may therefore process Personal Data or have access to it for this purpose.

The roles and responsibilities of the parties in this context are allocated as follows.

6.1.1 a) Compliance with principles relating to processing Personal Data

The Restaurateur and TheFork process Personal Data in the course of taking, managing and monitoring reservations, each within the limits of its respective role and responsibilities, as set out below.

The Restaurateur and TheFork are responsible for and undertake:

- that each of them will only process Personal Data lawfully and for the purposes set out in TheFork’s Privacy Policy displayed on the Portal and in this Agreement and that it shall not further process Personal Data for any purpose that is incompatible with these; and
- that each of them shall only retain Personal Data in a format permitting identification of the data subjects for a period not exceeding that required for the purposes set out in this Agreement.

The Restaurateur shall be solely responsible for and undertakes to ensure:

- that the Personal Data collected and processed by the Restaurateur is adequate, relevant, not excessive, objective and limited to what is necessary for the purposes for which it is processed, and that the collection of such data is not unlawful. In particular, the Restaurateur undertakes not to collect and/or process financial data such as credit card numbers. Likewise, it undertakes not to collect and/or process, except where strictly necessary for the purposes for which it is processed and only after having obtained the prior express specific and informed consent of data subject, sensitive

aparezcan en ellas. El Restaurador declara estar informado de esta limitación y renuncia a interponer reclamación alguna a este respecto.

El Restaurador protegerá a TheFork y a las sociedades de la Red TheFork ante cualquier reclamación o reivindicación de titularidad y ante toda acción judicial o extrajudicial emprendida en relación con los contenidos proporcionados por el Restaurador, y se compromete a indemnizar íntegramente a TheFork y a las sociedades de la Red TheFork frente a los gastos y pérdidas que de ello pudieran derivarse.

CLÁUSULA 5. OBLIGACIONES DE THEFORK - CLASIFICACIÓN

TheFork se esforzará por poner en práctica todas las medidas necesarias para garantizar la continuidad y calidad de acceso a la Aplicación, de conformidad con las estipulaciones definidas en las cláusulas 1 y 2 del presente Título 1, y dentro de los límites previstos en la cláusula 11 del mismo Título. TheFork no asume compromiso alguno relativo a las modalidades de clasificación y/o referencia de los establecimientos de los Restauradores en el Portal o en los Sitios Asociados.

TheFork utiliza los siguientes criterios para la clasificación de ‘Relevancia’ en el Portal: las promociones del Restaurante, su calificación promedio en los últimos doce meses, la distancia a la dirección ingresada por el Usuario, la disponibilidad de mesas, su suscripción al programa Yums y / o al programa Doble Yums, la etiqueta ‘Insider’, su cumplimiento de los estándares de calidad de TheFork (cancelaciones por parte del Restaurante, reservas instantáneas etc.) y premios de guías gastronómicas.

TheFork tiene plena discrecionalidad para adoptar sus propias decisiones sobre la mercadotecnia y las promociones, y no podrá ser considerado responsable por parte del Restaurador por una supuesta falta de visibilidad de su Restaurante.

CLÁUSULA 6. DATOS PERSONALES

CLÁUSULA 6.1. Aceptación, gestión y control de las reservas

Para el cumplimiento del Contrato, el tratamiento de Datos Personales se lleva a cabo con el fin de aceptar, gestionar y controlar las reservas. Con independencia del método de reserva utilizado, las características de este tratamiento son las siguientes:

- las categorías de Datos Personales del Usuario que podrán ser objeto de tratamiento son: datos de contacto, datos relativos a la vida personal y/o profesional de los Usuarios, datos financieros, datos de conexión, datos generados por «cookies», rastreadores y otras tecnologías similares, así como, de forma más general, los Datos Personales necesarios para el cumplimiento de este Contrato, especificando que el Restaurador podrá configurar libremente determinados campos que habrán de completarse dentro de la Aplicación, que asume plena responsabilidad y es el único propietario de los archivos de datos recogidos de este modo y de su contenido, y de forma más general, de todo el contenido que genera o se genera bajo su petición;
- los interesados son los Usuarios y los clientes directos del Restaurador; y
- los Datos Personales son tratados del siguiente modo: acceso, recogida, actualización, análisis, análisis estadísticos y, de forma más general, todo tratamiento necesario para el cumplimiento de este Contrato.

6.1.1. Reservas a través del Portal o del Calendario de Reservas «etiqueta gris»

En el marco de la utilización de los servicios prestados por TheFork, y conforme al RGPD, el Restaurador y TheFork son corresponsables del tratamiento de datos a efectos de la aceptación, gestión y control de las reservas realizadas en el Portal o a través de un Calendario de Reservas «etiqueta gris» y, por lo tanto, podrán tratar los Datos Personales o tener acceso a los mismos a tal efecto.

Las funciones y responsabilidades de las partes en este contexto se distribuyen como se indica a continuación.

6.1.1. a) Cumplimiento de los principios relacionados con el tratamiento de Datos Personales

El Restaurador y TheFork tratarán los Datos Personales durante la aceptación, gestión y control de las reservas, dentro de los límites de sus funciones y responsabilidades respectivas, como se establece a continuación.

El Restaurador y TheFork se responsabilizan de lo siguiente y se comprometen:

- a que ambos tratarán los Datos Personales de forma legal y únicamente para los fines establecidos en la Política de Privacidad de TheFork que se expone en el Portal y en este Contrato, y que no se realizará un tratamiento ulterior de los Datos Personales con fines incompatibles a los establecidos; y
- a que ambos conservarán los Datos Personales únicamente en un formato que permita la identificación de los interesados por un período que no supere aquel requerido para los fines establecidos en este Contrato.

El Restaurador asume plena responsabilidad y se compromete a garantizar:

- que los Datos Personales recogidos y tratados por el Restaurador son adecuados, pertinentes, suficientes, objetivos y limitados a las necesidades de los fines para los cuales se tratan, y que la recogida de dichos datos no es ilegal. En concreto, el Restaurador se compromete a no recoger y/o tratar datos financieros tales como los números de una tarjeta de crédito. Del mismo modo, se compromete a no recoger y/o tratar Datos Personales sensibles, como aquellos relacionados con opiniones o actividades religiosas, políticas, datos sanitarios, o datos relacionados con la orientación o vida sexual del interesado, excepto cuando sea estrictamente necesario para alcanzar los fines para los cuales se tratan y solo tras haber

Personal Data, such as religious, political opinions, health data or data on sexual life or orientation;

- the quality, validity, updating and accuracy of this Personal Data in the Application; and
- that access to the Personal Data by is justified by and proportionate to the purpose for which it is processed.

The Restaurateur indemnifies against and holds TheFork harmless from any claim by data subjects relating to any act or omission of the Restaurateur and/or its personnel with regards data processing undertaken for the purpose of taking, managing and monitoring reservations made on the Portal or via a “grey label” module.

6.1.1 b) Security and confidentiality

TheFork warrants that it implements all appropriate technological and organisational measures to preserve the security and in particular the confidentiality of the Personal Data to which it may have access, or which may be disclosed to it, or more generally, which it may process as part of the performance of this Agreement.

TheFork represents that the measures implemented to ensure the security and confidentiality of Personal Data conform to the state of the art.

Reciprocally, the Restaurateur undertakes to implement all appropriate technological and organisational measures to ensure the same level of security and confidentiality for the Personal Data.

6.1.1 c) Processors

TheFork may engage processors to carry out specific processing of Personal Data collected for the purpose of taking, managing and monitoring reservations.

The Restaurateur may not engage processors to carry out any specific or general processing of Personal Data collected for the purpose of taking, managing and monitoring reservations.

6.1.1 d) Cooperation

Each of the parties undertakes to assist the other party with its obligations under this Agreement, to ensure:

- the respect by the other party of their own obligations relating to the security and confidentiality of the Personal Data processed under this Agreement;
- cooperation on performing privacy impact assessments of the processing on the protection of Personal Data if the nature of the processing requires it and the prior consultation of the supervisory authority that may be required. Thus, each party undertakes to communicate to the other any information in its possession that may be required for this;
- the information of data subjects about the processing of their Personal Data. To this end, TheFork displays a data collection notice for the attention of data subjects when Personal Data is collected;
- the handling of requests for the exercise of data subjects’ rights under the GDPR (right of access, rectification, right to erasure, right to restrict processing, right to data portability, right to object and the right not to be subject to an automatic decision-making process, including profiling) if such requests are addressed to both parties. When such requests are directed to the Restaurateur, the latter notifies TheFork by email at soporte@eltenedor.es immediately and in any case within 72 hours of the request together with all the information in its possession that may be useful. Furthermore, the Restaurateur undertakes to implement the consequences of a request directed to it in all the tools, applications and databases it uses; and
- compliance with the obligation to notify the supervisory authority and to inform data subjects in the case of a breach of Personal Data, in other words any breach of security leading to the accidental or unlawful destruction, loss, alteration, disclosure or unauthorised access to Personal Data being processed.

TheFork will handle these obligations of notification and information. The Restaurateur shall not notify the supervisory authority or inform the data subject. However, it undertakes to notify TheFork, by email at secops@thefork.com, immediately after becoming aware of any Personal Data breach. This notification must contain all the information and documentation in the possession of the Restaurateur that may be useful to TheFork when preparing the above notification and information. In any event, the Restaurateur undertakes to provide to TheFork, immediately on first request, by email at secops@thefork.com any information in its possession that may be useful to TheFork when preparing the above notification and information.

obtenido el consentimiento previo, expreso, específico e informado por parte del interesado;

- la calidad, validez, actualización y exactitud de estos Datos Personales en la Aplicación; y
- que el acceso a los Datos Personales estará justificado y será proporcional al fin para el cual se tratan.

El Restaurador indemnizará y protegerá a TheFork frente a cualquier reclamación efectuada por los interesados en relación con cualquier acto u omisión del Restaurador y/o de su personal relativo al tratamiento de datos realizado con el fin de aceptar, gestionar y controlar las reservas realizadas en el Portal o a través del Calendario de Reservas «etiqueta gris».

6.1.1 b) Seguridad y confidencialidad

TheFork garantiza que aplica todas las medidas tecnológicas y organizativas necesarias para preservar la seguridad y, en particular, la confidencialidad de los Datos Personales a los que pueda tener acceso, o que puedan serle revelados o, de forma más general, que pueda tratar como parte de la aplicación de este Contrato.

TheFork declara que las medidas aplicadas para garantizar la seguridad y la confidencialidad de los Datos Personales se ajustan al estado de la técnica.

De forma recíproca, el Restaurador se compromete a aplicar todas las medidas técnicas y organizativas necesarias para garantizar el mismo nivel de seguridad y confidencialidad de los Datos Personales.

6.1.1 c) Encargados de tratamiento

TheFork podrá contratar a encargados del tratamiento de datos para que lleven a cabo un tratamiento específico de los Datos Personales recogidos con el fin de aceptar, gestionar y controlar las reservas.

El Restaurador no podrá contratar encargados del tratamiento para llevar a cabo ningún tratamiento específico o general de los Datos Personales recogidos con el fin de aceptar, gestionar o controlar las reservas.

6.1.1. d) Cooperación

Cada una de las partes se compromete a asistir a la otra parte con sus obligaciones en virtud de este Contrato para garantizar:

- el respeto de la otra parte hacia sus propias obligaciones relacionadas con la seguridad y confidencialidad de los Datos Personales tratados en virtud de este Contrato;
- la realización de evaluaciones de impacto del tratamiento sobre la protección de Datos Personales si la naturaleza del tratamiento lo requiere y la consulta previa a la autoridad de control que pueda ser necesaria. Por lo tanto, cada una de las partes se compromete a comunicar a la otra toda información que se encuentre en su poder y que pueda ser necesaria para esto;
- la información de los interesados sobre el tratamiento de sus Datos Personales. Con este propósito, TheFork muestra un aviso sobre la recogida de datos dirigida a los interesados cuando se recogen los Datos Personales.
- la tramitación de solicitudes para el ejercicio de los derechos de los interesados en virtud del RGPD (derecho de acceso, rectificación, supresión, restricción del tratamiento, derecho a la conservación de los datos, derecho de oposición y derecho a no ser objeto de un proceso decisonal automático, incluido la elaboración de perfiles) si dichas solicitudes se dirigen a ambas partes. Cuando dichas solicitudes se dirigen al Restaurador, este lo notificará a TheFork por correo electrónico soporte@eltenedor.es de forma inmediata y, en cualquier caso, dentro de las 72 horas siguientes desde que se reciba la solicitud, junto con toda la información que posea y que pueda ser de utilidad. Por lo tanto, el Restaurador se compromete a aplicar las consecuencias de una solicitud que le sea dirigida en todas las herramientas, aplicaciones y bases de datos que utilice; y el cumplimiento de la obligación de notificar a la autoridad de control y de informar a los interesados en caso de que se produzca cualquier violación de los Datos Personales o, en otras palabras, toda violación de seguridad que conlleve la destrucción, pérdida, alteración accidental o ilícita, o la comunicación o acceso no autorizado a los Datos Personales que están siendo tratados.

TheFork asumirá las obligaciones de notificación e información.

El Restaurador no notificará a la autoridad de control ni informará al interesado. Sin embargo, se compromete a notificar a TheFork, por correo electrónico secops@thefork.com, inmediatamente después de conocer cualquier violación de los Datos Personales. Esta notificación debe contener toda la información y documentación que se encuentre en posesión del Restaurador y que pueda ser de utilidad a TheFork para la preparación la notificación e información anteriores.

En cualquier caso, el Restaurador se compromete a proporcionar a TheFork, inmediatamente después de la primera solicitud, por correo electrónico secops@thefork.com cualquier información que se encuentre en su poder que pueda ser útil a TheFork para la preparación de la notificación e información anteriores.

6.1.1 e) Verifications

TheFork may carry any checks, including without limitation in the Application, that it may consider useful to ascertain the Restaurateur's compliance with its data protection obligations when using the Application.

6.1.2. Reservations via the "white label" Reservation Module or directly with the Restaurateur

When using the services provided by TheFork, and under the GDPR, the Restaurateur is data controller for the purpose of making, managing and monitoring of reservations made on the Portal or via a "white label" Reservation Module. As data processor, TheFork may on behalf of the Restaurateur process Personal Data or have access to it.

The roles and responsibilities of the parties in this context are allocated as follows.

6.1.2 a) Compliance with principles relating to processing Personal Data

The Restaurateur accepts the scope and the limits of the functionalities of the Application as proposed by TheFork and understands that, through its use of the various functionalities of the Application, it is issuing instructions to TheFork as to the performance of this Agreement, and in particular as to the processing of Personal Data to be carried out by TheFork on behalf of the Restaurateur.

Furthermore, the Restaurateur shall be solely responsible for and undertakes to ensure:

- the lawful, fair and transparent nature of the collection and processing of Personal Data (including without limitation the provision of information to data subjects, and obtaining consent when required, in particular due to the purpose and methods of processing or the nature of the data collected and processed). In this respect, the Restaurateur shall configure via the Application the data collection notice for the attention of data subjects when collecting Personal Data via the "white label" Reservation Module;
- that this data is only processed for the purposes set out in this Agreement, and that it is not further processed for any purpose incompatible with these;
- that the Personal Data collected and processed for the purpose of taking, managing and monitoring reservations is suitable, relevant, not excessive, objective and limited to that which is necessary with regard to the purpose for which it is processed and that the collection of such data is not unlawful. The Restaurateur undertakes not to collect and/or process financial data such as credit card numbers. Likewise, it undertakes not to collect and/or process, except where strictly necessary for the purposes for which it is processed and only after having obtained the prior express specific and informed consent of data subject, sensitive Personal Data, such as religious, political opinions, health data, or data on sexual life or orientation;
- the quality, validity, updating and accuracy of this data in the Application; to this end the Restaurateur undertakes to carry out the updates, corrections, or deletion of Personal Data processed in the Application;
- that Personal Data will not be retained in a format permitting the identification of the data subject for a period exceeding what is necessary for the purposes set out in this Agreement; and
- that access to Personal Data is strictly limited on a strict need-to-know basis.

The Restaurateur indemnifies and holds TheFork harmless against any claim by data subjects relating to any act or omission of the Restaurateur and/or its personnel with regards to data processing undertaken for the purpose of taking, managing and monitoring reservations taken directly by the Restaurateur or via a "white label" Reservation Module.

As data controller, the Restaurateur undertakes to provide TheFork with all of the information and elements necessary for TheFork to comply with its own data protection obligations.

6.1.2 b) Security and confidentiality

TheFork warrants that it implements all appropriate technological and organisational measures necessary to preserve the security and in particular the confidentiality of the Personal Data to which it may have access, or which may be disclosed to it, or more generally, which it may process as part of the performance of this Agreement. TheFork shall therefore take all appropriate technical and organisational measures, taking into account the state of the art, the costs of implementation and the nature, scope, context and purposes of processing, that are necessary for it to comply with such security obligations, and shall in particular:

- not process or access such Personal Data for purposes other than the performing services on behalf of the Restaurateur under this Agreement;
- not process or access such Personal Data except under the lawful and documented instructions of the Restaurateur (and the parties acknowledge that the notion of documented instruction is fulfilled when TheFork performs its obligations under this Agreement) including with regards to

6.1.1 e) Verificaciones

TheFork puede llevar a cabo cualquier comprobación en la Aplicación, entre otras, que pueda considerar de utilidad para determinar el cumplimiento por parte del Restaurador de sus obligaciones de protección de datos al utilizar la Aplicación.

6.1.2. Reservas a través del Calendario de Reservas «etiqueta blanca» o de manera directa con el Restaurador

Al utilizar los servicios prestados por TheFork, y conforme al RGPD, el Restaurador es el responsable del tratamiento con el fin de aceptar, gestionar y controlar las reservas efectuadas en el Portal o a través del Calendario de Reservas «etiqueta blanca». Como encargado del tratamiento, TheFork puede, en nombre del Restaurador, tratar los Datos Personales o tener acceso a ellos.

Las funciones y responsabilidades de las partes en este contexto están asignadas conforme a lo que se establece a continuación.

6.1.2 a) Cumplimiento de los principios relacionados con el tratamiento de Datos Personales

El Restaurador acepta el alcance y los límites de las funcionalidades de la Aplicación tal y como propone TheFork, y comprende que, mediante el uso de las diferentes funcionalidades de la Aplicación, está emitiendo instrucciones a TheFork en cuanto al cumplimiento de este Contrato y, en particular, en cuanto al tratamiento de Datos personales que debe llevar a cabo TheFork en nombre del Restaurador. Por lo tanto, el Restaurador será el único responsable de lo siguiente y se compromete a garantizar:

- la naturaleza lícita, leal y transparente de la recogida y el tratamiento de Datos Personales (incluida, entre otras, la aportación de información a los interesados y la obtención del consentimiento cuando sea necesario, en particular, debido a la finalidad y los métodos de tratamiento o a la naturaleza de los datos recogidos y tratados). En este sentido, el Restaurador configurará, a través de la Aplicación, la notificación de recogida de datos a la atención de los interesados en el momento en que se produzca dicha recogida de Datos Personales mediante el Calendario de Reservas «etiqueta blanca»;
- que estos datos solo son tratados para los fines establecidos en este Contrato y que no se tratarán ulteriormente con fines incompatibles a los anteriores;
- que los Datos Personales recogidos y tratados con el fin de aceptar, gestionar y controlar las reservas son adecuados, pertinentes, suficientes, objetivos y limitados a las necesidades de los fines para los cuales se tratan, y que la recogida de dichos datos no es ilícita El Restaurador se compromete a no recoger y/o tratar datos financieros, tales como los números de una tarjeta de crédito. Del mismo modo, se compromete a no recoger y/o tratar Datos Personales sensibles, como aquellos relacionados con opiniones o actividades religiosas, políticas, datos sanitarios, o datos relacionados con la orientación o vida sexual del interesado, excepto cuando sea estrictamente necesario para alcanzar los fines para los cuales se tratan y solo tras haber obtenido el consentimiento previo, expreso, específico e informado por parte del interesado;
- la calidad, validez, actualización y exactitud de estos datos en la Aplicación; con este fin el Restaurador se compromete a realizar actualizaciones, correcciones o la supresión de Datos Personales tratados en la Aplicación;
- que los Datos Personales no serán conservados en un formato que permita la identificación del interesado por un período superior al necesario para cumplir los fines establecidos en este Contrato; y
- que el acceso a los Datos Personales estará estrictamente limitado a aquello que deba conocerse de forma imprescindible.

El Restaurador indemnizará y protegerá a TheFork frente a toda reclamación efectuada por los interesados en relación con cualquier acto u omisión del Restaurador y/o de su personal relativo al tratamiento de datos realizado con el fin de aceptar, gestionar y controlar las reservas realizadas en el Portal o a través del Calendario de Reservas «etiqueta blanca».

Como responsable del tratamiento, el Restaurador se compromete a proporcionar a TheFork toda la información y los elementos necesarios para cumplir con sus propias obligaciones de protección de datos.

6.1.2 b) Seguridad y confidencialidad

TheFork garantiza que aplica todas las medidas técnicas y organizativas necesarias para preservar la seguridad y, en particular, la confidencialidad de los Datos Personales a los que pueda tener acceso, o que puedan serle revelados o, de forma más general, que pueda tratar como parte del cumplimiento de este Contrato. TheFork, por lo tanto, tomará todas las medidas técnicas y organizativas necesarias, teniendo en cuenta el estado de la técnica, los costes de implementación y la naturaleza, alcance, contexto y finalidad del tratamiento, que sean necesarios para cumplir con dichas obligaciones de seguridad, y en concreto:

- no tratará ni accederá a dichos Datos Personales para fines diferentes a la prestación de servicios en nombre del Restaurador en virtud de este Contrato;
- tratará y accederá a dichos Datos Personales únicamente siguiendo las instrucciones lícitas y documentadas del Restaurador (y las partes reconocen que el concepto de instrucción documentada se alcanza cuando TheFork cumple sus obligaciones en virtud del presente Contrato) inclusive con respecto a la transferencia de Datos Personales a un tercer país o a una organización

transfer of Personal Data to a third party country or an international organisation, unless such transfer is required under European Union law or the applicable law of a Member State; in this case, TheFork shall inform the Restaurateur of this obligation before processing the Personal Data, except where applicable law prevents such information for significant reasons of public interest; and

- ensure that those authorised to process Personal Data are bound by a suitable contractual or legal obligation of confidentiality.

On termination of this Agreement the Restaurateur may export client data, including Personal Data for which it is the data controller by using the 'Export' function of the Application. TheFork shall delete the data processed on behalf of the Restaurateur within a reasonable period unless European Union law or French law requires that TheFork retain such Personal Data.

The measures implemented by TheFork to ensure the security and confidentiality of Personal Data comply with the state of the art.

Reciprocally, the Restaurateur undertakes to implement all appropriate technological and organisational measures to ensure the same level of security and confidentiality for the Personal Data.

TheFork and the Restaurateur undertake to maintain these measures throughout the duration of the Agreement and, if failing this, to inform the other party of this immediately. TheFork and the Restaurateur undertake, if changing the measures to ensure the security and confidentiality of this Personal Data, to replace these by measures of equivalent performance.

6.1.2 c) Processors and sub-processors

TheFork may engage sub-processors to carry out specific processing of Personal Data collected for the purpose of taking, managing and monitoring reservations.

TheFork shall provide the Restaurateur with a list of sub-processors on reasonable request. The Restaurateur will then have a period of thirty (30) days from the date of display of this information to present its objections, which shall be on the basis of privacy or security concerns.

TheFork undertakes that its sub-processors will comply with TheFork's obligations under this Agreement and TheFork undertakes to enter into a written agreement to this effect with each of its processors.

The Restaurateur may also engage processors to carry out specific processing of Personal Data collected in performance of this Agreement for the purpose of taking, managing and monitoring reservations, provided that these processors are not competitors of TheFork, to be determined by TheFork in its sole discretion, and provided that such processors are not allowed by the Restaurateur to access the Application or communications from TheFork, which are intended for the Restaurateur only.

The Restaurateur shall inform TheFork by email at soporte@eltenedor.es of any intended appointment or replacement of processors.

The Restaurateur undertakes that its processors will comply with the Restaurateur's obligations under this Agreement. The Restaurateur undertakes to enter into an agreement to this effect with each of its processors, and in the event of Personal Data breach by a processor, the Restaurateur will be fully liable for this breach.

6.1.2 d) Cooperation

TheFork, as data processor, undertakes to assist the Restaurateur with its obligations under this agreement to ensure:

- the Restaurateur's compliance with its respective obligations related to the security and confidentiality of Personal Data;
- the undertaking of impact assessments of the processing on the protection of Personal Data if the nature of the processing requires it and the prior consultation of the supervisory authority that may be required.

Such obligation to carry out such privacy impact assessments or to consult the supervisory authority where required under applicable law does not fall on TheFork. However, TheFork will provide the Restaurateur, on written request and for a reasonable fee, with any information in its possession that the Restaurateur may request that is necessary for the Restaurateur to comply with these obligations;

- the handling of requests for the exercise of data subjects' rights under the GDPR (right of access, rectification, right to erasure, right to restrict processing, right to data portability, right to object and the right not to be subject to an automatic individual decision, including profiling).

Replying to such requests is not the responsibility of TheFork. It shall not therefore not handle any such request. TheFork will however provide to the Restaurateur, on written requests and for a reasonable fee, any information in its possession that the Restaurateur may request that is necessary for the handling of such requests by data subjects wishing to exercise their rights;

- compliance with the obligation to notify the supervisory authority and to inform data subjects in the case of a breach of Personal Data, in other words any breach of security leading to the accidental or unlawful destruction,

international, salvo que esté obligado a ello en virtud de la legislación de la Unión Europea o de la legislación vigente de un Estado Miembro; en este caso, TheFork informará al Restaurador de esta obligación previa al tratamiento, excepto en los casos en que la legislación vigente lo prohíba por razones importantes de interés público; y

- garantizará que aquellas personas autorizadas para realizar el tratamiento de los Datos Personales estén sujetas a una obligación contractual o jurídica de confidencialidad apropiada.

Al extinguirse el presente Contrato, el Restaurador podrá exportar datos del cliente, incluidos los Datos Personales de los cuales sea responsable del tratamiento, utilizando la función «Exportar» de la Aplicación. TheFork eliminará los datos tratados en nombre del Restaurador dentro de un período razonable, a menos que la legislación de la Unión Europea o la legislación francesa solicite que TheFork conserve dichos Datos Personales.

Las medidas aplicadas por TheFork para garantizar la seguridad y confidencialidad de los Datos Personales cumplirán con el estado de la técnica.

De forma recíproca, el Restaurador se compromete a aplicar todas las medidas técnicas y organizativas necesarias para garantizar el mismo nivel de seguridad y confidencialidad para los Datos Personales.

TheFork y el Restaurador se comprometen a mantener estas medidas durante la duración del Contrato y, si esto no se cumpliera, a informar a la otra parte sobre este hecho de forma inmediata. TheFork y el Restaurador se comprometen, en caso de modificar las medidas que garantizan la seguridad y confidencialidad de estos Datos Personales, a sustituirlas con medidas de equivalente aplicación.

6.1.2 c) Encargados y subencargados del tratamiento

TheFork podrá contratar subencargados del tratamiento de datos que lleven a cabo un tratamiento específico de los Datos Personales recogidos con el fin de aceptar, gestionar y controlar las reservas.

TheFork facilitará un listado al Restaurador de los subencargados del tratamiento mediante solicitud razonable. El Restaurador dispondrá entonces de un período de treinta (30) días desde la fecha de presentación de esta información para presentar sus objeciones, apoyarán en consideraciones de privacidad o seguridad.

TheFork se compromete a que sus subencargados del tratamiento cumplirán con las obligaciones de TheFork en virtud de este Contrato y TheFork se compromete a formalizar un contrato por escrito a tal efecto con cada uno de sus encargados del tratamiento.

El Restaurador también podrá contratar a encargados del tratamiento para llevar a cabo un tratamiento específico de los Datos Personales recogidos para el cumplimiento del Contrato con el fin de aceptar, gestionar y controlar reservas, siempre que estos encargados del tratamiento no sean competidores de TheFork, a juicio de TheFork, y que el Restaurador les impida acceder a la Aplicación o a las comunicaciones emitidas por TheFork, las cuales están destinadas únicamente al Restaurador.

El Restaurador informará a TheFork por correo electrónico soporte@eltenedor.es de todo nombramiento o sustitución planeada de los encargados del tratamiento.

El Restaurador se compromete a que sus encargados del tratamiento cumplirán con las obligaciones del Restaurador en virtud de este Contrato. Con este fin, el Restaurador se compromete a formalizar un contrato con cada uno de sus encargados del tratamiento y, en el caso de violación de los Datos Personales por parte de un encargado del tratamiento, el Restaurador será responsable a todos los efectos de dicha violación.

6.1.2 d) Cooperación

TheFork, como encargado del tratamiento, se compromete a asistir al Restaurador en sus obligaciones conforme a este contrato para garantizar:

- el cumplimiento por parte del Restaurador de sus obligaciones respectivas relacionadas con la seguridad y la confidencialidad de los Datos Personales;
- la realización de evaluaciones de impacto del tratamiento sobre la protección de los Datos Personales, si la naturaleza del tratamiento lo requiere y la consulta previa a la autoridad de control que pueda ser requerida. La obligación de realizar evaluaciones de impacto sobre la privacidad o de consultar a la autoridad de control cuando se requiera en virtud de la legislación vigente no recae sobre TheFork. Sin embargo, TheFork proporcionará al Restaurador, previa petición por escrito y mediante un precio razonable, toda información que posea y que el Restaurador considere necesaria para cumplir con estas obligaciones;

- la tramitación de solicitudes para el ejercicio de los derechos de los interesados conforme al RGPD (derecho de acceso, rectificación, derecho de supresión, derecho de limitación del tratamiento de datos, derecho de portabilidad de datos, derecho de oposición y derecho a no ser objeto de una decisión, incluyendo la elaboración de perfiles). La respuesta a dichas solicitudes no es responsabilidad de TheFork; por lo tanto, no tramitará ninguna de estas. Sin embargo, TheFork proporcionará al Restaurador, previa petición por escrito y mediante una tasación razonable, toda información que posea y que el Restaurador pueda solicitar por ser necesaria para la tramitación de dichas solicitudes por deseo de los interesados de ejercer sus derechos;

- el cumplimiento de la obligación de notificar a la autoridad de control y de informar a los interesados en caso de que se produzca cualquier violación de los Datos Personales o, en otras palabras, toda violación de seguridad que conlleve la destrucción, pérdida, alteración accidental o ilícita, o la comunicación o acceso no autorizado a los Datos Personales que están siendo tratados. Estas obligaciones no son responsabilidad de TheFork. Por tanto, no notificará a la autoridad de control,

loss, alteration, disclosure or unauthorised access to Personal Data being processed.

These obligations are not the responsibility of TheFork. It will therefore not notify the supervisory authority or inform data subjects. However, it will notify the Restaurateur, by email at the address provided in the Restaurateur's account, as soon as possible after becoming aware of any Personal Data breach. TheFork will also provide to the Restaurateur on written request, any information in its possession that the Restaurateur may request that is necessary for the Restaurateur to carry out the notification and information above where required.

TheFork undertakes to notify the Restaurateur if, in its opinion, an instruction amounts to a breach of any provision of European Union law or applicable Member State law on Personal Data protection that TheFork is required to comply with.

6.1.2 e) Audits

The Restaurateur may conduct any inspections permitted under regulation 2016/679 ascertain TheFork's compliance with its obligations on Personal Data protection, including by way of audits at the costs of the Restaurateur, which shall include internal costs incurred by TheFork to comply with the request, including but not limited to working time of its personnel. These audits may be carried out by an independent certified third-party mandated for this purpose, who shall not be a competitor of TheFork ("Auditor"), such Auditor to be mutually agreed-upon by the parties. TheFork will provide to the Auditor the information necessary to enable the audit.

The following principles shall apply to the audit: the Restaurateur will only request one (1) audit per year, unless TheFork is in serious material breach its obligations, in which case the Restaurateur may request an additional audit. The Restaurateur shall give notice that it is requesting an audit to TheFork by recorded letter with proof of delivery at least sixty (60) days and will include a full details of its request in this notice.

The following principles shall apply in all circumstances:

- the following will not be subject to audit: any financial data or Personal Data that is not linked to the Restaurateur, any information the disclosure of which would be likely to affect the security of the systems and/or data of TheFork (for example risk to the confidentiality of information) or other customers of TheFork (in particular, other Restaurateurs), the source code of IT programs used as part of the provision of services;
- no audit shall exceed three (3) business days in duration;
- the Auditor shall not copy any document, files, data or information, in full or in part, or take photos, scan or make sound, video or digital recordings; nor can the Auditor request that all or part of these elements be provided or sent to them; TheFork may organise the audit of sensitive documents in a secure room (black room);
- the Auditor may only be admitted to TheFork's premises after notification of the Auditor's identify from the Restaurateur;
- the Restaurateur shall ensure the probity of the Auditor, and the Restaurateur warrants to TheFork that the Auditor will comply with the obligations of confidentiality set out in this Agreement, and more generally will treat any information that they may come across as part of the audit with the highest degree of confidentiality;
- audits shall take place during TheFork's normal office hours and will be conducted in such a way as not to impede the provision of services by TheFork or any other of its activities for the benefit of its other customers, who will, in any case retain priority over the completion of any inspection; and
- TheFork may at any time suspend an audit if the provision of services or any other of its activities carried out for the benefit of its other customers requires that resources and/or measures deployed for the audits be redirected to business activities.

Clause 6.2 Managing User relations (including direct marketing)

6.2.1 The obligations of the parties as independent data controllers for their respective processing

When using the services provided by TheFork, and within the meaning of the GDPR, the Restaurateur and TheFork are each an independent data controller in connection with their respective processing for the purpose of managing customer relations with Users, including organising promotions sending commercial communications, business development, direct marketing and other marketing activities and may therefore process or access Personal Data for this purpose, for the duration of this Agreement.

Each party undertakes to comply with the principles and obligations applicable to it in respect of Personal Data protection, including the GDPR.

In particular, the Restaurateur undertakes and warrants that it shall comply with the applicable regulations regarding direct marketing targeted at data subjects, including with regard to the conditions for data collection, information, or obtaining

ni informará a los interesados. Sin embargo, notificará al Restaurador mediante correo electrónico a la dirección proporcionada en la cuenta del Restaurador, sin dilación tras conocer cualquier violación de Datos Personales. TheFork también proporcionará al Restaurador, previa petición por escrito, toda información que posea y que el Restaurador pueda solicitar por ser necesaria para realizar, cuando sea oportuno, la notificación e información arriba mencionada.

TheFork se compromete a notificar al Restaurador en caso de que, en su opinión, una infracción equivalga a una violación de cualquier estipulación de la legislación de la Unión Europea o de la legislación vigente del Estado Miembro sobre protección de Datos Personales que TheFork deba cumplir.

6.1.2 e) Auditoría

El Restaurador puede realizar cualquier auditoría permitida en virtud del reglamento 2016/679 para determinar que TheFork cumple con sus obligaciones sobre la protección de los Datos Personales, incluso mediante auditorías y de conformidad con los costes del Restaurador, incluirán los costes internos incurridos por TheFork y el tiempo de trabajo de su personal, sin que se limite a esto. Estas auditorías pueden ser llevadas a cabo por un acreditado independiente o por una tercera parte autorizada para este fin, que no será un competidor de TheFork (en adelante, el "Auditor"), dicho Auditor será aprobado de mutuo acuerdo por las Partes. TheFork proporcionará al Auditor la información necesaria para permitir la auditoría.

Se aplicarán los siguientes principios a la auditoría: el Restaurador solo solicitará una (1) auditoría por año, a menos que TheFork se encuentre incumpliendo gravemente sus obligaciones, en cuyo caso el Restaurador puede solicitar una auditoría adicional. El Restaurador notificará a TheFork que quiere realizar una auditoría por medio de carta certificada con acuse de recibo al menos sesenta (60) días, e incluirá todos los detalles de su petición en esta notificación.

Los siguientes principios se aplicarán en cualquier circunstancia:

- lo siguiente no estará sujeto a auditoría: todo dato financiero o Datos Personales que no estén vinculados al Restaurador, toda información cuya revelación pudiera afectar a la seguridad de los sistemas y/o los datos de TheFork (por ejemplo, que ponga en riesgo la confidencialidad de la información) o a otros clientes de TheFork (en concreto, a otros Restauradores), el código fuente de los programas de TI utilizados como parte de la prestación de servicios;
- ninguna auditoría tendrá una duración superior a tres (3) días laborables;
- el Auditor no copiará ningún documento, archivo, datos o información, en parte o en su totalidad, ni tomará fotos, escaneará o realizará grabaciones de audio, video o en formato digital; asimismo, no solicitará que se le proporcionen o envíen una parte o la totalidad de estos elementos; TheFork podrá organizar la auditoría de documentos sensibles en una sala segura (sala oscura);
- el Auditor únicamente podrá ser admitido en las instalaciones de TheFork tras la notificación de la identidad de este por parte del Restaurador;
- el Restaurador garantizará la probidad del Auditor, y el Restaurador garantiza a TheFork que el Auditor cumplirá con las obligaciones de confidencialidad establecidas en este Contrato y, de forma más general, tratará cualquier información que pueda encontrar durante la auditoría con el grado más alto de confidencialidad;
- las auditorías tendrán lugar durante el horario habitual de oficina de TheFork y se llevarán a cabo de manera que no impidan la prestación de servicios de TheFork, ni cualquiera de las actividades que desempeña en beneficio de sus otros usuarios, quienes tendrán, en cualquier caso, prioridad sobre la realización de cualquier auditoría; y
- TheFork podrá suspender una inspección en cualquier momento si la prestación de sus servicios o de cualquiera de las actividades que desempeña en beneficio de sus otros usuarios requieran que los recursos o medidas movilizados para las inspecciones sean redirigidos a las actividades empresariales.

Cláusula 6.2 Gestión del servicio al cliente (incluida la mercadotecnia directa)

6.2.1 Obligaciones de las partes como responsables independientes de su respectivo tratamiento

Al utilizar los servicios prestados por TheFork y en el sentido del RGPD, el Restaurador y TheFork son de manera respectiva, responsables del tratamiento en relación con sus tratamientos respectivos para la gestión del servicio al cliente con los Usuarios, incluido la organización de promociones, el envío de comunicaciones comerciales, el desarrollo de negocio, la mercadotecnia directa y otras actividades de mercadotecnia y, por lo tanto, podrán tratar o acceder a los Datos Personales con este fin, durante la vigencia de este Contrato.

Cada parte se compromete a cumplir los principios y obligaciones que se le aplican en relación con la protección de Datos Personales, incluido el RGPD.

En particular, el Restaurador se compromete y garantiza que cumplirá con los reglamentos vigentes relativos a la mercadotecnia directa destinada a los interesados, incluso en relación con las condiciones de la recogida de datos, información u obtención del consentimiento de los interesados. El Restaurador indemnizará y protegerá a

consent, from data subjects. The Restaurateur shall indemnify and holds harmless TheFork against any claim from data subjects whose Personal Data is processed by the Restaurateur for the purpose of managing customer relations with Users, including, in particular, direct marketing.

Where Personal Data was collected via a “grey label” Reservation Module or directly on the Portal, the Restaurateur undertakes to comply with TheFork’s Confidentiality Policy displayed on the Portal.

Where Personal Data was collected via a “white label” Reservation Module or directly by the Restaurateur, the Restaurateur shall not use any of TheFork’s brands or logos in its commercial communications sent to its clients and/or prospects.

In no circumstances can either party be held liable for the processing of Personal Data carried out by the other party for the purpose of managing customer relations with Users, including organising promotions, sending commercial communications, business development, direct marketing and other marketing activities.

6.2.2 Specific factors linked to the use of the Application by the Restaurateur acting on its own account for the above purposes

When using of the services provided by TheFork, and within the meaning of the GDPR, the Restaurateur is the controller for the processing of Personal Data the purpose of which is managing customer relations with Users, including, without limitation commercial communications and marketing, including direct marketing. Where the Restaurateur uses the Application for this purpose, TheFork may, as a processor, process or access such data on behalf of the Restaurateur.

The roles and responsibilities of the parties in these circumstances are allocated as follows.

6.2.2 a) Compliance with principles relating to processing Personal Data

The Restaurateur understands that, through its use of the various functionalities of the Application, it is issuing instructions to TheFork as to the performance of this Agreement, and in particular as to the processing of Personal Data to be carried out by TheFork as a processor.

Furthermore, the Restaurateur shall be solely responsible for and undertakes to ensure:

- the lawful, fair and transparent nature of the collection and processing of Personal Data, including without limitation the provision of information to data subjects and obtaining consent where required, in particular due to the purpose or methods of processing or the nature of the data collected and processed), in accordance with the above provisions contemplating the different reservation methods;
- that this data is only processed for the purposes set out in this Agreement, and that it is not further processed for any purpose incompatible with these;
- that the Personal Data collected and processed for the purpose of managing customers relations is suitable, relevant, not excessive, objective and limited to that which is necessary with regard to the purpose for which it is processed and that the collection of such data is not unlawful. The Restaurateur undertakes not to collect financial data such as credit card numbers. Likewise, it undertakes not to collect and/or process, except where strictly necessary for the purposes for which it is processed and only after having obtained the prior express specific and informed consent of data subject, sensitive Personal Data, such as religious, political opinions, health data or data on sexual life or orientation;
- the quality, validity, updating and accuracy of this data in the Application; to this end the Restaurateur undertakes to carry out the updates, corrections, or deletion of Personal Data processed in the Application;
- that Personal Data will not be retained in a format permitting the identification of the data subject for a period exceeding what is necessary for the purposes set out in this Agreement;
- that access to Personal Data is strictly limited on a strict need-to-know basis.

The Restaurateur indemnifies and holds TheFork harmless against any claim by data subjects whose Personal Data is processed for the purpose of managing customer relations.

As data controller, the Restaurateur undertakes to provide TheFork with all of the information and elements necessary for TheFork to comply with its own data protection obligations.

6.2.2 b) Security and confidentiality

Strictly limited to where TheFork acts as processor, the security and confidentiality obligations of TheFork and the Restaurateur are as set out in paragraph 6.1.2 b).

6.2.2 c) Processors and sub-processors

Strictly limited to where TheFork acts as processor, and obligations of TheFork and the Restaurateur are as set out in paragraph 6.1.2 c).

TheFork frente a cualquier reclamación efectuada por los interesados cuyos Datos Personales son procesados por el Restaurador con el fin de gestionar el servicio al cliente con los Usuarios, en concreto, la mercadotecnia directa.

En caso de que los Datos Personales sean recogidos a través del Calendario de Reservas «etiqueta gris» o de forma directa en el Portal, el Restaurador se compromete a cumplir con la Política de Confidencialidad de TheFork que se muestra en el Portal.

En caso de que los Datos Personales sean recogidos a través del Calendario de Reservas «etiqueta blanca» o de forma directa por el Restaurador, este no utilizará ninguna de las marcas o logotipos de TheFork en sus comunicaciones comerciales enviadas a los clientes y/o potenciales clientes.

En ninguna circunstancia, ninguna de las partes podrá ser considerada responsable del tratamiento de Datos Personales llevado a cabo por la otra parte con el fin de gestionar el servicio al cliente con los Usuarios, incluido la organización de promociones, el envío de comunicaciones comerciales, el desarrollo de negocio, la mercadotecnia directa y otras actividades de mercadotecnia.

6.2.2 Factores específicos vinculados con la utilización de la Aplicación por parte del Restaurador actuando por cuenta propia para los fines arriba mencionados

Al utilizar los servicios prestados por TheFork y en el sentido del RGPD, el Restaurador es el responsable del tratamiento de los Datos Personales, cuyo fin es la gestión del servicio al cliente con los Usuarios, incluidas, entre otras, las comunicaciones comerciales y la mercadotecnia, incluyendo la mercadotecnia directa. Cuando el Restaurador utilice la Aplicación con este fin, TheFork podrá, como encargado del tratamiento, tratar o acceder a dichos datos en nombre del Restaurador.

Las funciones y responsabilidades de las partes en estas circunstancias se asignan como se indica a continuación.

6.2.2 a) Cumplimiento de los principios relativos al tratamiento de Datos Personales

El Restaurador comprende que, mediante el uso de las diferentes funcionalidades de la Aplicación, está dando instrucciones a TheFork en cuanto al cumplimiento de este Contrato, y en concreto, en cuanto al tratamiento de los Datos Personales que ha de realizar TheFork como encargado del tratamiento.

Además, el Restaurador será el único responsable de los siguiente y se compromete a garantizar:

- la naturaleza lícita, leal y transparente de la recogida y el tratamiento de Datos Personales (incluida, entre otras, la aportación de información a los interesados y la obtención del consentimiento cuando sea necesario, en particular, debido a la finalidad y los métodos de tratamiento o a la naturaleza de los datos recogidos y tratados), de acuerdo con las disposiciones anteriores que contemplan los diferentes métodos de reserva;
- que estos datos solo son tratados para los fines establecidos en este Contrato y que no se tratarán ulteriormente con fines incompatibles a los anteriores;
- que los Datos Personales recogidos y tratados con el fin de gestionar las relaciones con los usuarios son adecuados, pertinentes, suficientes, objetivos y limitados a las necesidades de los fines para los cuales se tratan, y que la recogida de dichos datos no es ilícita. El Restaurador se compromete a no recoger y/o tratar datos financieros, tales como los números de una tarjeta de crédito. Del mismo modo, se compromete a no recoger y/o tratar Datos Personales sensibles, como aquellos relacionados con opiniones o actividades religiosas, políticas, datos sanitarios, o datos relacionados con la orientación o vida sexual del interesado, excepto cuando sea estrictamente necesario para alcanzar los fines para los cuales se tratan y solo tras haber obtenido el consentimiento previo, expreso, específico e informado por parte del interesado;
- la calidad, validez, actualización y exactitud de estos datos en la Aplicación; con este fin el Restaurador se compromete a realizar actualizaciones, correcciones o la supresión de Datos Personales tratados en la Aplicación;
- que los Datos Personales no serán conservados en un formato que permita la identificación del interesado por un período superior al necesario para cumplir los fines establecidos en este Contrato;
- que el acceso a los Datos Personales estará estrictamente limitado a aquello que deba conocerse de forma imprescindible.

El Restaurador indemnizará y protegerá a TheFork frente a toda reclamación efectuada por los interesados cuyos Datos Personales se traten con el fin de gestionar el servicio al cliente.

Como responsable del tratamiento, el Restaurador se compromete a proporcionar a TheFork toda la información y los elementos necesarios para que TheFork cumpla con sus propias obligaciones de protección de datos.

6.2.2 b) Seguridad y confidencialidad

Las obligaciones de seguridad y confidencialidad de TheFork y del Restaurador se limitan estrictamente a los casos en que TheFork actúa como encargado del tratamiento y se establecen en el párrafo 6.1.2 b).

6.2.2 c) Encargados y subencargados del tratamiento

Las obligaciones de TheFork y del Restaurador se limitan estrictamente a los casos en que TheFork actúa como encargado del tratamiento y se establecen en el párrafo 6.1.2 c).

6.2.2 d) Cooperation

Strictly limited to where TheFork acts as processor, the rights and obligations of TheFork and the Restaurateur with regard to cooperation are as set out in paragraph 6.1.2 d).

6.2.2 e) Audits

Strictly limited to where TheFork acts as processor, and in connection with processing for the purpose of managing customer relations with Users, including organising promotions sending commercial, communications, business development, direct marketing and other marketing activities, the rights and obligations of TheFork and the Restaurateur with regards to inspections and audits are as set out in paragraph 6.1.2 e).

CLAUSE 7 - FINANCIAL CONDITIONS - PAYMENT

The initial rates for subscriptions and the services provided by TheFork are as set out in the order form and/or on the insertion order for special offers, as applicable. TheFork will issue an invoice to the Restaurateur for the use of the Application according to the price scale applicable at the date of use of the Application. This invoicing is either weekly, bi-monthly, monthly or quarterly, depending on the services provided.

For cover fees, TheFork will determine the number of cover to be invoiced for the relevant period based on the number of reserved cover less User-generated cancellations made via the Portal and those recorded in the Application by the Restaurateur acting in good faith during the relevant period, and less no-shows recorded in the Application by the Restaurateur in accordance with the terms of clause 8 below.

The Restaurateur accept to receive invoices in electronic format.

These invoices are payable on receipt. In case of non-payment or delay in payment, any incurred bank charges will be borne by the Restaurateur.

Late payment penalties become due upon failure to make payment the day after the payment date shown on the invoice, without the need to issue a reminder. After the due date, TheFork shall contact the Restaurateur to recover the debt. If attempts at amicable recovery fail, a debt collection company shall be appointed. On any amounts unpaid by the due date, the Restaurateur shall incur a late-payment penalty of three (3) times the legal interest rate in France from when the overdue sum became due until it is paid as well as being liable for the payment of a fixed compensation of forty (40) euros as recovery fees.

TheFork reserves the right to invoice the Restaurateur in advance and to collect payment in advance before continuing to provide the services.

On prior notice of not less than thirty (30) days, TheFork may suspend the provision of all or part of its services to the Restaurateur until full payment of all amounts owed by the Restaurateur, or terminate the Contract. **Where the Restaurateur repeatedly fails to pay on time, such suspension or termination will be without notice.**

CLAUSE 8 - CANCELLATION MANAGEMENT – CORRECTIVE INVOICING

For Restaurateurs featured in the Portal or on Partner Sites, in the event that a reservation made on the Portal or Partner Sites is cancelled by the User or if the User is a “no show”, the Restaurateur must notify TheFork in good faith via the Application as soon as possible and in any case within the limited timeframe set in the Application.

Without prejudice to any other rights or remedies that TheFork may have, generally or pursuant to clause 9 below, falsely reporting a “no show”, a cancellation, or any false modification of the reservation, will be considered a material breach of the Agreement by the Restaurateur and may result in TheFork issuing a corrective invoice to the Restaurateur, who undertakes to pay the same promptly, for cover fees due for reservations falsely reported as cancelled, affected by a no-show, or modified.

CLAUSE 9 - EFFECT - TERM - SUSPENSION - TERMINATION

This Agreement is concluded either for a minimum term as stated on the order form then automatically renewed for an indefinite term, or for an indefinite term if no minimum term was stated on the purchase order.

Subject to the minimum term as stated on the order form, the Agreement may be cancelled at any time by either party without compensation, by registered letter with acknowledgement of receipt giving not less than thirty (30) days' notice. This notice period may not expire before the end of the minimum term set out in the order form (where applicable) and if the cancellation occurs before the end of the minimum term, the subscription fees for the entire minimum term are due. If the cancellation is effective during a billing cycle, the entire subscription fees for that billing cycle is due.

6.2.2 d) Cooperación

Los derechos y obligaciones de TheFork y del Restaurador en relación con la cooperación se limitan estrictamente a los casos en que TheFork actúa como encargado del tratamiento y se establecen en el párrafo 6.1.2 d).

6.2.2 e) Auditorías

Los derechos y obligaciones de TheFork y del Restaurador en relación con las auditorías se limitan estrictamente a los casos en que TheFork actúa como encargado del tratamiento, y a los tratamientos destinados a la gestión de las relaciones con los usuarios, incluida la organización de promociones de envío de material comercial, comunicaciones, desarrollo de negocios, marketing directo y otras operaciones de marketing y se establecen en el párrafo 6.1.2 e).

CLÁUSULA 7. CONDICIONES ECONÓMICAS - PAGO

Las tarifas iniciales de las suscripciones y los servicios ofrecidos por TheFork aparecen indicadas en el orden de servicio y/o en la orden de inserción de promociones. El uso de la Aplicación dará lugar a la correspondiente facturación por parte de TheFork al Restaurador conforme a las tarifas aplicables a la fecha de dicha utilización. La facturación se llevará a cabo por períodos semanales, bimestrales, mensuales o trimestrales, según los servicios prestados.

Para las cuotas por cubiertos, TheFork determinará el número de cubiertos que se facturarán durante el período correspondiente en función del número de cubiertos reservados menos las cancelaciones generadas por los Usuarios a través del Portal y la cancelaciones registradas en la Aplicación por el Restaurador actuando de buena fe durante el período correspondiente, y menos los no-shows registrados en la Aplicación por el Restaurador de acuerdo con los términos de la cláusula 8 a continuación.

El Restaurador acepta recibir facturas en formato electrónico.

Dichas facturas serán pagaderas a su recepción. En caso de incidencia relativa al pago, los gastos bancarios asociados serán por cuenta del Restaurador.

De no efectuarse el pago, se devengarán intereses de demora a partir del día siguiente a la fecha de pago que conste en la factura, y ello sin necesidad de notificación alguna al respecto. Pasada la fecha de vencimiento, TheFork se pondrá en contacto con el Restaurador para recuperar la suma adeudada. En caso de que el intento amistoso de recuperación de la deuda no dé resultado, se recurrirá a una agencia de cobros. Las sumas no satisfechas al vencimiento conllevarán un interés de mora equivalente a tres(3) veces la tasa de interés legal en Francia desde el vencimiento de la suma no satisfecha hasta que se pague, más una indemnización fija de cuarenta (40) euros a título de gastos de recuperación.

TheFork se reserva el derecho de facturarle y cobrarle por adelantado antes de continuar con la prestación de los servicios.

En un aviso previo de no menos de treinta (30) días, TheFork podrá suspender, de forma total o parcial, los servicios prestados al Restaurador hasta la completa satisfacción de las cantidades pagaderas por el Restaurador, o rescindir el Contrato. **Cuando el Restaurador reiteradamente no paga a tiempo, dicha suspensión o finalización se realizará sin previo aviso.**

CLÁUSULA 8. GESTIÓN DE CANCELACIONES - FACTURACIÓN CORRECTIVA

En caso de que un Usuario cancele una reserva efectuada a través del Portal o los Sitios Asociados o en caso de «no show», el Restaurador informará a TheFork al respecto y de buena fe a través de la Aplicación tan pronto como le sea posible, y en cualquier caso dentro del tiempo limitado establecido en la Aplicación.

Sin perjuicio de cualquier otro derecho o recurso que TheFork pueda tener, generalmente o de conformidad con la cláusula 9 a continuación, hacer informe falso de un "no show", una cancelación u otras falsas modificaciones de la reserva, se considerará un incumplimiento sustancial del Contrato por parte del Restaurador y podrá resultar en que TheFork emita una factura correctiva al Restaurador, quien se compromete a pagar lo mismo sin demora, por las tarifas de cubiertos debidas por las reservas que se informan falsamente como canceladas, afectadas por un no show o modificadas.

CLÁUSULA 9. EFECTO. VIGENCIA. SUSPENSIÓN. RESOLUCIÓN

El presente Contrato tendrá, o bien la vigencia mínima indicada en la Orden de Servicio, después de la cual quedará prorrogado tácitamente por tiempo indefinido, o bien una vigencia indefinida, en caso de que no conste período mínimo de vigencia alguno en la Orden de Servicio.

Con sujeción al plazo mínimo establecido en el orden de servicio, el Contrato podrá ser cancelado en cualquier momento, por cualquiera de las partes y sin penalización alguna mediante carta certificada con acuse de recibo con un preaviso no inferior a treinta (30) días. Este periodo de preaviso no podrá expirar antes del final de la vigencia mínima indicada en la orden de servicio, (cuando sea aplicable) y, si la cancelación se produce antes del final de la vigencia mínima, deberán abonarse las tasas de suscripción correspondientes a todo el plazo mínimo. Si la cancelación es efectiva durante un ciclo

After the expiry of the minimum term, the Restaurateur may at its discretion change its subscription plan at any time without prior notice and without incurring any costs.

If the Restaurateur switches from a free or lower price plan to a paying or higher price plan, the due subscription payments will be calculated pro rata to the number of days of the billing cycle remaining using the paying or higher price plan.

If the Restaurateur switches from a paying or higher price plan to the free or lower price plan, the Restaurateur remains liable for the payment of the paying or higher price plan for the entire billing cycle.

The Restaurateur acknowledges that Users may reserve tables in the Restaurant up to the termination date of this Agreement and that such reservations may be for dates subsequent to the termination of this Agreement.

Therefore, unless such reservation for meal dates subsequent to the termination of this Agreement are cancelled by TheFork the Restaurateur must keep the details of those reservations and must honour them. TheFork will invoice the Restaurateur for such reservations and the Restaurateur agrees to pay these invoices in accordance with the terms of this Agreement.

If the Restaurateur is in breach of one or several material provisions of this Agreement or if TheFork suspects that the Restaurateur is engaging in disloyal, bad faith or illegal conduct or committing fraud, TheFork reserves the right to suspend or limit its access to the Application or to any other service offered by TheFork for the time required by the Restaurateur to comply with its obligations.

TheFork will notify Restaurateurs of a delisting, downgrading or the fact that the Restaurant was rendered unbookable on the Portal or Partner Sites, by letter or by email, and in the event that the publication criteria are not met (specifically, minimum score, minimum number of reservations, etc.) TheFork also reserves the right to delist the Restaurant and to downgrade or render it unbookable.

In addition to its right to delist, suspend or restrict access to the Application, if the Restaurateur fails to comply with the provisions of this Agreement, TheFork may decide to issue a formal written notice (which may be by email) of default to the Restaurateur requesting compliance with the relevant contractual provisions within thirty (30) days. If, upon expiry of this deadline, the Restaurateur still does not comply with this Agreement, TheFork may terminate this Agreement permanently without notice or compensation by written notice (which may be by email).

In the event of a serious breach by the Restaurateur (for example dissemination of illicit content, non-payment of subscription fees or other fees due after several reminders, fraud, serious misconduct towards Users, etc.), TheFork reserves the right to terminate this Agreement immediately in writing (which may be by email) without prior notice or compensation and to cancel all current reservations with the relevant Restaurant.

The rights and obligations set out in clauses 4.2 and 6 of this Part 1 shall survive upon expiry of this Agreement. Any remedy available to TheFork under this clause 9, including termination of the Agreement, are without prejudice to any other rights or remedies that TheFork may have.

CLAUSE 10 - QUALITY

The Restaurateur agrees to offer Users reservation through the Portal or the Partner Sites strictly the same choice, the same quantities and the same benefits and rates (before any discounts, if applicable) as it does to its other customers. For Restaurants featured on the Portal or the Partner Sites TheFork wants to ensure that the services offered by the Restaurateur and the quality thereof are consistent with the undertakings of the Restaurateur as set out in this Agreement.

To this end, TheFork (or any other person mandated by them) may anonymously test the Restaurateur's services while the Agreement is in force. The Restaurateur will be informed after such test. In addition, the Portal provides a functionality allowing Users to post reviews concerning the quality of the services provided by a Restaurant. This functionality is exclusively reserved for Users. Restaurateurs are therefore not allowed to use this functionality, whether directly or via a third party, to post reviews about their own Restaurant or that of another Restaurateur. Only TheFork is entitled to moderate reviews. The Restaurateur is entitled to respond to reviews concerning its Restaurant. The Restaurateur may not exercise any form of pressure on a User. If any Restaurateur breaches this clause, TheFork reserves the right to suspend or limit the Restaurateur's access to the Application, delist or render the Restaurant(s) unbookable on the Portal and the Partner Sites or terminate the Agreement on prior notice of not less than thirty (30) days to the Restaurateur except in case of repeated breaches where the suspension or termination will be without notice.

Any remedy available to TheFork under this clause 10, including termination of the Agreement, are without prejudice to any other rights or remedies that TheFork may have.

de facturación, deberán abonarse las cuotas de suscripción correspondientes a dicho ciclo.

Después de la expiración del plazo mínimo, el Restaurador podrá modificar su modalidad de suscripción en cualquier momento, sin necesidad de preaviso y sin coste.

Si el Restaurador pasa de una modalidad de precio gratis o de precio más bajo a una modalidad de pago o de precio más alto, los pagos de suscripción debidos se calcularán a pro rata del número de días del ciclo de facturación que queden, usando el plan de pago o el plan de precio más alto.

Si el Restaurador cambia de un plan de pago o de precio más alto al plan de precio gratis o un plan de precio más bajo, el Restaurador sigue siendo responsable del pago del plan de pago o del plan de pago del precio más alto durante todo el ciclo de facturación.

El Restaurador reconoce que los Usuarios pueden reservar mesas en el Restaurante hasta la fecha de terminación de este Contrato y que dichas reservas pueden ser para fechas posteriores a la terminación de este Contrato.

Por lo tanto, a menos que las reservas para las comidas posteriores a la terminación de este Contrato sean canceladas por TheFork, el Restaurador debe mantener los detalles de esas reservas y debe cumplirlas. TheFork facturará al Restaurador dichas reservas y el Restaurador se compromete a pagar estas facturas de acuerdo con los términos de este Contrato.

En caso de que, a juicio de TheFork, el Restaurador haya incurrido en un incumplimiento de una o varias estipulaciones materiales del presente Contrato, o si TheFork sospecha que el Restaurador está involucrado en una conducta desleal o de mala fe o en una conducta ilegal o cometiendo fraude, TheFork se reserva el derecho de suspender o limitar su acceso a la Aplicación y a cualquier otro servicio prestado durante el tiempo que sea necesario para asegurar que el Restaurador cumple las obligaciones contraídas.

TheFork notificará a los Restauradores del hecho que TheFork ha retirado la referencia del Restaurante del Restaurador del Portal o los Sitios Asociados, desclasificado o bloqueado la posibilidad de reserva, en caso de incumplimiento de los criterios de publicación (en especial, calificación media, número mínimo de reservas, etc.); TheFork podrá comunicar esta circunstancia al Restaurador mediante correo postal o electrónico.

Si perjuicio de sus derechos de retirar la referencia, de suspender y de limitar el acceso a la Aplicación, en caso de incumplimiento de las estipulaciones del presente Contrato por parte del Restaurador, TheFork podrá enviar un requerimiento escrito al Restaurador (que puede ser por correo electrónico) solicitando el cumplimiento de sus obligaciones contractuales pertinentes dentro de un plazo de treinta (30) días. Si, al término de dicho plazo, el Restaurador no ha subsanado sus incumplimientos, TheFork podrá declarar resuelto el presente Contrato sin necesidad de preaviso y sin indemnización por aviso escrito (que puede ser por correo electrónico). En caso de grave violación de las estipulaciones del presente contrato por parte del Restaurador (por ejemplo, difusión de contenidos ilícitos, impago del precio de la suscripción o comisiones tras numerosos recordatorios, fraude, faltas graves con respecto a los Usuarios, etc.), TheFork se reserva el derecho de rescindir el presente Contrato, por escrito (que puede ser por correo electrónico) sin necesidad de preaviso y sin indemnización alguna así como de anular las reservas en curso del Restaurante afectado.

Los derechos y obligaciones derivados de las cláusulas 4.2 y 6 del presente Título 1 seguirán vigentes después de la extinción del presente Contrato. TheFork dispone de todos los recursos de conformidad con la presente cláusula 9, incluido la posibilidad de resolver el Contrato, sin perjuicio de cualquier otro de sus derechos o recursos.

CLÁUSULA 10. CALIDAD

El Restaurador se compromete a ofrecer a los Usuarios que hayan efectuado su reserva a través del Portal o de los Sitios Asociados exactamente las mismas opciones, las mismas cantidades y los mismos beneficios y precios (antes de aplicar los descuentos que procedan) que al resto de sus clientes.

En relación con los Restaurantes presentes en el Portal, TheFork desea asegurarse de que la calidad y naturaleza de los servicios efectivamente prestados por el Restaurador coincide con los compromisos del Restaurador tal y como se establecen en el presente Contrato.

Con esta finalidad, TheFork (o a la persona que actúe en su nombre) puede probar anónimamente los servicios del Restorador durante la vigencia del Contrato. El Restaurador será informado al término de dicha prueba. Asimismo, el Portal ofrece una función que permite a los Usuarios publicar opiniones relativas a la calidad de los servicios prestados en un establecimiento concreto. Esta función está reservada exclusivamente a los Usuarios. Ningún restaurador está autorizado a hacer uso de esta función para publicar una opinión, ni directamente ni a través de terceros, ya sea sobre su propio Restaurante o sobre el de otro Restaurador. Solo TheFork está autorizado a ejercer como moderador de dichas opiniones. Al Restaurador le asiste un derecho de respuesta en relación con las opiniones que afectan a su/s Restaurante/s. Se prohíbe al Restaurador ejercer cualquier tipo de presión sobre el Usuario. Si el Restaurador incumple la presente cláusula, TheFork se reserva el derecho de suspender o de limitar el acceso del Restaurador a la Aplicación, desclasificarlo o bloquear la posibilidad de reserva del Portal o los Sitios Asociados, o de terminar el Contrato con previo aviso de no menos de treinta (30) días al Restaurador, excepto en caso de incumplimientos repetidos donde la suspensión o finalización se realizará sin previo aviso.

TheFork dispone de todos los recursos de conformidad con la presente cláusula 10, incluido la posibilidad de resolver el Contrato, sin perjuicio de cualquier otro de sus derechos o recursos.

CLAUSE 11 - LIABILITY/WARRANTY

To the extent permitted by law, the Application is provided on an 'as is' and 'as available' basis. Neither TheFork nor any company in TheFork Network may on any account be held liable if, in case of unavailability due to (i) maintenance operations, (ii) Internet network or (iii) any other reason beyond its control, the Restaurateur cannot access the Application, or Users cannot access the Portal or Partner Sites. In any case, the amount in damages that may be claimed from TheFork or a company in TheFork Group will be limited to the amount in subscription fees effectively received by TheFork (excluding commission on reservations) from the Restaurateur for the previous twelve (12) months of performance of this Agreement with the Restaurateur.

The Restaurateur acknowledges that, in respect of all content it provides via the Application, TheFork's role and the role of the companies in TheFork Network are limited to that of a mere host. In addition, in their capacity as mere intermediary, TheFork or the companies in TheFork Network cannot be held liable for actions resulting from their service of bringing Restaurateurs and Users together. Finally, when providing access to the Application, TheFork or the companies in the Fork Network act merely in the capacity of technical service provider and can under no circumstances be held liable for the use or operation of the Application by the Restaurateur or performed using the Restaurateur's login credentials. TheFork or any companies in TheFork Network cannot be held liable with regard to the content (in particular Users' reviews) posted, stored or uploaded by the Restaurateur or any third parties or for any loss or damage arising from or in connection with such content. TheFork or any company in TheFork Network cannot be held liable for any inaccurate, abusive, libellous, misleading, obscene, pornographic or rude content or for any misleading information or omissions. As the mere host, TheFork or any company in TheFork Network cannot be held liable for any statements or content provided by its Users on a public discussion forum, a personal web page or on any other media. Notwithstanding the fact that TheFork or the companies in TheFork Network do not have a general obligation to monitor content posted and published on any media, TheFork and the companies in TheFork Network nevertheless reserves the discretionary right to remove, monitor, translate or modify any content posted or stored on the Portal on Partner Sites or in the Application at any time and for any reason, or to have these actions carried out by a third party on its behalf.

The Restaurateur agrees to use the Application in compliance with applicable law, in particular in respect of consumer protection laws (specifically regarding the prohibition of misleading business practices and unfair or aggressive business practices), Personal Data protection, intellectual property rights, image right (right of publicity) and e-commerce laws. Consequently, the Restaurateur agrees to hold TheFork and any other company in TheFork's Network harmless against any claim, legal action or demand for compensation by a User, a third party or a public authority arising from or in relation with the Restaurateur's use of the Application, information, content, actions or omissions in breach of the provisions of this Agreement or applicable law.

CLAUSE 12 - USE OF THEFORK TRADEMARKS AND LOGOS

Any use by the Restaurateur of trademarks and logos belonging to TheFork or a company in TheFork Network is subject to the prior written consent of TheFork unless it is within the scope of the following exception: TheFork authorises the Restaurateur to use, reproduce and distribute TheFork's or a company in TheFork Network's trademarks and/or logos on the Restaurant's website solely for the purpose of the use of the "grey label" Reservation Module of the Application. Such use of trademarks and logos by the Restaurateur must be in accordance with the instructions, guidelines and/or usage policy applying to TheFork's trademarks and logos. All other rights held by TheFork and the companies in TheFork Network relating to their trademarks and logos are reserved.

CLAUSE 13 - MISCELLANEOUS

Evidence

The parties expressly agree that the data stored on electronic media within the computer system belonging to TheFork or a company in TheFork Network have conclusive force between the parties. In the event that such data should be produced in any litigation or other proceedings, the data will be deemed admissible, valid and enforceable on the parties and in the same way, under the same conditions and with the same conclusive force as any document that may be drawn up, received or stored in writing, unless where there is an obvious error by TheFork.

Relationship

No joint venture, partnership, employment or agency relationship exist between the Restaurateur and TheFork.

No assignment

The Restaurateur may not assign its rights under this Agreement to a third party, unless TheFork has given its express, prior, written consent.

Amendments to order form

With the exception of prices, which may be unilaterally updated by TheFork, amendments to the order form shall only be contractually binding if they were

CLÁUSULA 11. RESPONSABILIDAD/GARANTÍA

En la medida en que la ley lo permita, la Aplicación se suministra 'tal y como es' y 'como está disponible'. TheFork y las sociedades de la Red TheFork declinan toda responsabilidad en caso de que el Restaurador o los Usuarios no puedan acceder a la Aplicación, al Portal o a cualquiera de los Sitios Asociados por cualquiera de los siguientes motivos: i) operaciones de mantenimiento; ii) problemas con internet; o iii) cualquier otra razón ajena a TheFork. En todo caso, la suma máxima que podrá reclamarse a TheFork o a una sociedad del Grupo TheFork en concepto de indemnización por daños y perjuicios se limitará a la cuantía de la suscripción efectivamente percibida por TheFork (sin incluir comisiones de reserva) por los últimos doce (12) meses de ejecución del presente Contrato con el Restaurador.

El Restaurador reconoce que TheFork y las sociedades de la Red TheFork actúan meramente en calidad de proveedores de alojamiento en relación con la totalidad de los contenidos suministrados por aquel a través de la Aplicación. Asimismo, y como meros intermediarios, TheFork o las sociedades de la Red TheFork declinan toda responsabilidad por los hechos que se deriven de su prestación de servicios de intermediación entre Restauradores y Usuarios. Por último, en relación con la prestación de acceso a la Aplicación, TheFork y las sociedades de la Red TheFork actúan como meros proveedores de servicios técnicos, y declinan por tanto toda responsabilidad en relación con el uso o explotación de la Aplicación por parte del Restaurador o realizados usando sus claves de acceso. TheFork o cualquier sociedad de la Red TheFork declinan toda responsabilidad en relación con las posibles pérdidas o daños que puedan derivarse de los contenidos (en especial, las opiniones de los Usuarios) publicados, almacenados o cargados por el Restaurador o por terceros. TheFork o cualquier sociedad de la Red TheFork declinan toda responsabilidad por los posibles contenidos incorrectos, injuriosos, difamatorios, engañosos, obscenos, pornográficos o soeces, incluida cualquier información engañosa u omisión. Como meros proveedores de un soporte, TheFork o cualquier sociedad de la Red TheFork declinan toda responsabilidad por cualquier declaración o contenido suministrados por sus Usuarios en un foro público de discusión, un sitio web personal o sobre cualquier otro soporte. Si bien TheFork o las sociedades de la Red TheFork no tienen la obligación general de supervisar los contenidos publicados y editados en los distintos soportes, se reservan no obstante el derecho de retirar, revisar, traducir o modificar cualquier contenido publicado o almacenado en el Portal, en los Sitios Asociados o en la Aplicación, a discreción y cuando lo estime oportuno, o de encomendar dicha gestión a un tercero que actuará en su nombre y representación.

El Restaurador se compromete a utilizar la Aplicación respetando la legislación aplicable, especialmente en materia de derechos del consumidor (prohibición de publicidad engañosa y prácticas comerciales desleales o agresivas), protección de Datos Personales, propiedad intelectual, derecho a la propia imagen y comercio electrónico. En consecuencia, el Restaurador se compromete a proteger e indemnizar a TheFork y a las sociedades de la Red TheFork frente a cualquier reclamación, acción legal o solicitud de indemnización por daños y perjuicios por parte de terceros, de clientes o de las autoridades públicas en relación con informaciones, contenidos, actos u omisiones en relación con el uso de la Aplicación por el Restaurador que violen las estipulaciones del presente Contrato o vulneren la legislación aplicable.

CLÁUSULA 12. USO DE LAS MARCAS Y LOGOTIPOS DE THEFORK

Toda utilización por parte del Restaurador de las marcas o logotipos titularidad de TheFork o de una sociedad de la Red TheFork queda sujeta a su previa autorización escrita, con la siguiente excepción: TheFork autoriza al Restaurador a utilizar, reproducir y divulgar sus marcas y/o logotipos, o las marcas y/o logotipos de una sociedad de la Red TheFork en el sitio web del Restaurante, únicamente con el fin de utilizar el módulo de reservas «etiqueta gris» de la Aplicación. El Restaurador deberá llevar a cabo dicho uso ajustándose a las instrucciones, directrices y/o reglamento de uso de las marcas y logotipos de TheFork. Quedan reservados todos los demás derechos que asisten a TheFork y a las sociedades de la Red TheFork en relación con sus marcas y logotipos.

CLÁUSULA 13. VARIOS

Pruebas

Las partes acuerdan expresamente que los datos almacenados en soporte electrónico en el sistema informático de TheFork o de una sociedad de la Red TheFork tienen fuerza probatoria entre las partes. Si dichos datos se presentan en un procedimiento contencioso o de otra naturaleza, los datos tendrán plena validez como elementos de prueba del mismo modo, en las mismas condiciones y con la misma fuerza probatoria que cualquier documento generado, recibido o conservado por escrito, salvo error manifiesto de TheFork.

Relación

No existe entre el Restaurador y TheFork ningún tipo de relación de empresa conjunta, asociación, contratación ni representación.

Ninguna asignación

El Restaurador no podrá ceder a terceros los derechos contraídos en virtud del presente Contrato a menos que TheFork lo autorice previamente por escrito.

Enmiendas al orden de servicio

A excepción de los cambios en los precios, que podrán ser actualizados de forma unilateral por TheFork, las modificaciones realizadas a la orden de servicio solo serán vinculantes si han sido aceptadas por ambas partes.

agreed by both parties. If the Restaurateur does not accept a price change, it must within sixty (60) days of notice of the price change either terminate this Agreement, at no cost and by recorded letter with acknowledgement of receipt, stop receiving the services concerned by the price change or opt for a different subscription plan for the Application.

Survival

If one of the provisions of this Agreement is deemed to be or becomes invalid, unlawful, unenforceable or inapplicable in any way, the validity, legality or application of the other provisions of this Agreement shall not be affected or altered in any way and the provision in question shall be considered to have been modified within the limits required to render it valid, compliant with law, enforceable and/or applicable.

Confidentiality

TheFork and the Restaurateur agree not to disclose and to demand that their respective agents and service providers do not disclose any information and knowledge that is shared and identified by the issuing party as proprietary and/or confidential or which, given the nature of the circumstances of disclosure, must be treated as proprietary or confidential. The provisions of this Agreement must be considered as confidential and must not be disclosed (except to a company in TheFork Network and the parties' respective attorneys and accountants) without the other party's prior written consent.

Execution and entire agreement

The parties acknowledge and agree that the Agreement may be executed and stored in electronic format. Unless where otherwise mentioned. This Agreement constitutes the entire agreement between the parties on its subject matter and replaces any earlier contracts and/or agreements between the parties.

Notices

All notices sent to TheFork concerning a claim or a legal matter must be made in writing to TheFork with a copy to legal@thefork.com.

Complaint procedure and mediation

Throughout the term of this Agreement, TheFork will operate an internal complaints procedure. If the Restaurateur has a complaint in connection with this Agreement, they should notify TheFork by email at soporte@eltenedor.es. On receipt of a complaint, TheFork will investigate and provide the Restaurateur with a response and decision as soon as reasonably practicable. If the Restaurateur is established in the European Union (an "EU Restaurateur") and believes that the dispute is not wholly resolved through TheFork's complaints procedure, then the dispute may be referred at the EU Restaurateur's discretion to the Centre for Effective Dispute Resolution ("CEDR") for mediation. Although mediation is a voluntary process, TheFork and the EU Restaurateur both agree to engage in good faith throughout any mediation attempts, and to do so in accordance with the CEDR Model Mediation Procedure. Unless the EU Restaurateur and TheFork agree otherwise within fourteen (14) days of notice of the dispute, the mediator will be nominated by CEDR. To initiate the mediation, the EU Restaurateur must give TheFork notice by email at soporte@eltenedor.es (with "Mediation initiated" in the subject line) that they are referring the dispute to mediation. A copy of the referral should be sent to CEDR. Any attempt to reach an agreement through mediation on the settlement of a dispute will not affect the EU Restaurateur's or TheFork's right to initiate court proceedings at any time before, during or after the mediation process.

Governing law and jurisdiction

This Agreement and the Restaurateur's use of the Portal and/or the Application, as well as any claims between the Restaurateur and TheFork are governed and must be interpreted according to French law, notwithstanding the applicable rules of conflict of law. By accessing or using the Application and/or the Portal, the Restaurateur waives any claims that may arise under the laws of other countries or territories.

In case of a dispute, the Restaurateur must lodge all claims, legal actions or disputes that it may have against TheFork or that are related to this Agreement, exclusively with the courts of Paris, France.

Nothing in this Agreement limits the right of TheFork to bring any claim, action or dispute against the Restaurateur in order to fight fraud, recover unpaid invoices or protect any intellectual property rights or any obligation of confidence in connection with this Agreement in any other court of competent jurisdiction.

Si el Restaurador no acepta el cambio de precio debe, en un período de sesenta (60) días desde la notificación de dicho cambio, finalizar este Contrato, sin costes adicionales y sin preaviso por carta certificada con acuse de recibo, dejar de disfrutar de los servicios asociados a dicho cambio de precio u optar por una modalidad de suscripción diferente en la Aplicación.

Invalidación parcial

Si alguna de las estipulaciones del presente Contrato es declarada, o se convierte, en nula, ilícita, inejecutable o inaplicable, la validez, legalidad o aplicación de las demás estipulaciones de este Contrato no se verán afectadas o alteradas de ningún modo, y se considerará que la estipulación en cuestión ha sido modificada dentro de los límites requeridos para hacerla válida, lícita, ejecutable y/o aplicable.

Confidencialidad

TheFork y el Restaurador se comprometen a no revelar, y a exigir a sus agentes y proveedores que no revelen, aquellos datos y conocimientos que se hayan transmitido respectivamente y que la parte emisora haya identificado como confidenciales o protegidos por derechos de propiedad intelectual o que, conforme a las circunstancias de la revelación, deban ser tratados como confidenciales o protegidos por derechos de propiedad intelectual. Las estipulaciones del presente Contrato se considerarán confidenciales, y no podrán ser reveladas (excepto a una sociedad de la Red TheFork y a los abogados y contables de ambas partes) sin la previa autorización escrita de la otra parte.

Ejecución y acuerdo completo

Las partes reconocen y aceptan que el Contrato podrá ser firmado y almacenado en formato electrónico. Salvo indicación expresa de lo contrario, el presente Contrato constituye la totalidad del acuerdo alcanzado entre las partes sobre este tema y sustituye a cualquier otro acuerdo o entendimiento previo.

Avisos

Todas las notificaciones enviadas a TheFork en relación con cualquier demanda o acción judicial se realizarán por escrito TheFork con una copia a legal@thefork.com.

Procedimiento de reclamación y mediación

Durante la vigencia de este Contrato, TheFork operará un procedimiento de quejas internas. Si el Restaurador tiene una queja en relación con este Contrato, debe notificar a TheFork por correo electrónico a soporte@eltenedor.es. Al recibir una queja, TheFork investigará y proporcionará al Restaurador una respuesta y decisión tan pronto como sea razonablemente posible. Si el Restaurador está establecido en la Unión Europea (un "Restaurador de la UE") y cree que el conflicto no se resuelve completamente a través del procedimiento de quejas de TheFork, entonces el conflicto puede ser remitido a discreción del Restaurador de la UE al Centro para la Resolución Efectiva de Disputas ("CEDR") para su mediación. Aunque la mediación es un proceso voluntario, tanto TheFork como el Restaurador de la UE acuerdan comprometerse de buena fe en cualquier intento de mediación, y hacerlo de acuerdo con el Procedimiento Modelo de Mediación del CEDR. A menos que el Restaurador de la UE y TheFork acuerden lo contrario en un plazo de catorce (14) días a partir de la notificación de la controversia, el mediador será nombrado por el CEDR. Para iniciar la mediación, el Restaurador de la UE debe notificar a TheFork por correo electrónico a soporte@eltenedor.es (con "Mediación iniciada" en la línea de asunto) que está remitiendo el conflicto a la mediación. Se debe enviar una copia de la remisión al CEDR. Cualquier intento de llegar a un acuerdo a través de la mediación para la resolución de un conflicto no afectará al derecho del Restaurador de la UE o de TheFork a iniciar un procedimiento judicial en cualquier momento antes, durante o después del proceso de mediación.

Leyes y jurisdicción aplicables

El presente Contrato y el uso que el Restaurador haga del Portal y/o de la Aplicación, así como cualquier disputa que pueda haber entre el Restaurante y TheFork, quedan sujetos y serán interpretados según el derecho francés, no obstante, las normas de conflicto de leyes aplicables. Al acceder o al utilizar la Aplicación y/o el Portal, el Restaurador renuncia a cualquier acción a la que tuviera derecho en virtud de la legislación de otro país o territorio.

En caso de litigio, el Restaurador deberá presentar sus posibles demandas, acciones o reconveniones en relación con TheFork, con el presente Contrato ante los juzgados y tribunales de París, Francia.

Nada de lo dispuesto en el presente Contrato limita el derecho de TheFork a presentar cualquier reclamación, acción o litigio contra el Restaurador con el fin de luchar contra el fraude, recuperar las facturas impagadas o proteger cualquier derecho de propiedad intelectual o cualquier obligación de confidencialidad en relación con el presente Contrato ante cualquier otro tribunal de jurisdicción competente.

Título 2. CONDICIONES PARTICULARES DE PUBLICACIÓN DE PROMOCIONES

CLÁUSULA 1. OBJETO

Las presentes Condiciones Particulares completan las Condiciones Generales de Venta y Uso y se aplican al suministro por parte de TheFork al Restaurador de un servicio de publicación de promociones en el Portal y en los Sitios Asociados (en adelante, «Promociones»), cuyas modalidades se describen en «el Orden de Servicio, una orden de inserción», o están documentadas mediante cualquier otro medio, incluyendo el correo electrónico, por el Restaurador y TheFork (en adelante, las Condiciones de la/s «Promoción/es»). En caso de divergencia entre lo dispuesto en el presente título 2, «Condiciones particulares de publicación de promociones», y lo dispuesto en el título 1,

Part 2. SPECIFIC CONDITIONS OF PUBLICATION OF SPECIAL OFFERS

CLAUSE 1 - PURPOSE

These Specific Conditions supplement the General Conditions of Sale and Use and apply to the special offer publication service provided by TheFork to the Restaurateur on the Portal and on Partner Sites ("Special Offers") the conditions of which are set out in "the order form", an "order for insertion", or documented by any other means, including by email, by the Restaurateur and TheFork (the "Conditions of the Special Offer(s)"). In the event of a conflict between the provisions of this Part 2. Specific Conditions of publication of special offers and those

of Part 1. General Conditions of Sale and Use, the provisions of this Part 2 shall prevail.

CLAUSE 2 - OBLIGATION OF COMPLIANCE, QUALITY, VALUE AND EQUAL TREATMENT OF USERS

The parties acknowledge that the quality of the Restaurateur's catering, compliance of its service with TheFork's range of Special Offers and the equal treatment of Users making use of a Special Offer, are material elements of this Agreement. If the Restaurateur's service quality is unsatisfactory, or in case of a partial service or a service not complying with the details of the Special Offers or in case of unfair treatment of Users making use of a Special Offer (e.g. cancellation of reservations made with a Special Offer, different quantities, special menu) TheFork may, in its sole discretion and without notice unpublished the Restaurateur's Special Offer. Repeated breaches of the obligations of compliance, quality and equal treatment shall entitle TheFork to unpublish the Restaurant from the Portal without notice. The Restaurateur will be notified of the reasons for the unpublishing by email.

Special Offers must match those set out in TheFork's special offers catalogue. These Special Offers must have a material and tangible value.

TheFork also reserves the right to refuse or cancel the Special Offer in question if the Restaurateur does not correctly use the Application to manage reservations, or if the Restaurateur does not meet its obligations under Part 1 of the Agreement, for example if the Restaurateur does not honour reservations.

CLAUSE 3 - WARRANTY

The Restaurateur acknowledges that the role of TheFork and any company in TheFork Network is limited to that of a mere platform. Accordingly, the Restaurateur undertakes to comply with current applicable legislation in all circumstances and to indemnify and hold TheFork and any other company in TheFork Network harmless against any complaints, claims, legal action or demands for compensation by a User, a third party or a public authority in relation to information, content or acts of the Restaurateur that are not consistent with a Special Offer, compliant with a legal provision or that would cause harm to a User or a third party.

CLAUSE 4 - ADJUSTMENTS

The Restaurateur acknowledges that, at any time, TheFork may need to change its business strategy in order to adapt to market changes and the positioning of competitors. Accordingly, TheFork reserves the right to request that the Restaurateur change any of its Special Offers that do not meet the new criteria set by TheFork. If the Restaurateur refuses to adjust its Special Offer according to TheFork's new criteria, TheFork will be entitled to unpublish the Restaurateur's Special Offer without the Restaurateur being entitled to any compensation. The conditions for display of the Special Offer on the Portal may vary, depending on the attractiveness of said Special Offer. If TheFork is of the opinion that a Special Offer is no longer attractive for Users, TheFork reserves the right to amend, downgrade or delist any Special Offer that may have lost all or part of its attractiveness. TheFork also reserves the right to refuse or cancel any Special Offer if the Restaurateur does not correctly use the Application, or if the Restaurateur does not meet its obligations under Part 1 of this Agreement, for example if the Restaurateur does not honour reservations. The Restaurateur is at all times free to change Special Offers published for an indefinite term.

CLAUSE 5 – DURATION OF THE SPECIAL OFFER

The Restaurateur may choose to publish a Special Offer for a fixed or indefinite term. The minimum duration of a Special Offer is thirty-two (32) consecutive days or, in the case of special events, festivals, etc., the minimum duration set for the special event as communicated to the Restaurateur by TheFork. If the Special Offer was published for an indefinite duration, each party may terminate the Special Offer in writing (including by email) at any time after the expiration of the applicable minimum duration subject to seven (7) days' prior notice. If the Special Offer was published for a fixed duration, the Restaurateur may choose to renew it.

CLAUSE 6 - MISCELLANEOUS

The Restaurateur must also comply with the following conditions:

- No rate increases may be made before or during the term of the Special Offer.
- A Special Offer must be applied to a User who arrives at its Restaurant at the booked time and up to 15 minutes thereafter, provided that this User otherwise meets the Conditions of the Special Offer. However, if a group of Users made a reservation with a Special Offer, the Restaurateur agrees to apply the Special Offer to the Users in this group who meet the Conditions of the Special Offer, even if one or more Users in this group do not meet the Conditions of the Special Offer, strictly provided that the entire group of Users arrive at the Restaurant at the booked time or at most 15 minutes thereafter. If all of the Users in the group have not arrived

«Condiciones generales de venta y uso», prevalecerá lo dispuesto en el presente título 2.

CLÁUSULA 2. OBLIGACIONES DE CONFORMIDAD, CALIDAD, VALOR E IGUALDAD DE TRATO ENTRE LOS USUARIOS

Las partes reconocen que la calidad de los servicios de restauración prestados por el Restaurador, la correspondencia de dichos servicios con lo descrito en las distintas promociones de TheFork y la igualdad del trato ofrecido a los Usuarios que se benefician de las Promociones constituyen elementos determinantes en el contexto del presente Contrato. Si la calidad de los servicios prestados por el Restaurador resulta insuficiente o si dichos servicios son parciales o no se ajustan a lo especificado en la Promoción, o si el trato dispensado a los Usuarios de dicha Promoción no es equitativo (por ejemplo, cancelación de reservas efectuadas con una Promoción, cantidades distintas, carta específica...), TheFork podrá proceder de pleno derecho y sin previo aviso a la retirada de la Promoción. En caso de incumplimiento reiterado de las presentes obligaciones de conformidad, calidad e igualdad de trato, TheFork podrá proceder de pleno derecho y sin previo aviso a la retirada del Restaurante del Portal. El Restaurador será notificado por correo electrónico de los motivos de la cancelación de la publicación.

Las Promociones deberán corresponderse con lo estipulado en el catálogo de promociones de TheFork. Tales Promociones deberán tener un valor material y tangible.

Asimismo, TheFork se reserva el derecho de rechazar o cancelar la Promoción en cuestión si el Restaurador no utiliza correctamente la Aplicación de gestión de reservas, o en caso de que incumpla las obligaciones contraídas en virtud del título 1 del contrato, por ejemplo, si no atiende las reservas.

CLÁUSULA 3. GARANTÍA

El Restaurador reconoce que TheFork y cualquier sociedad de la Red TheFork actúan en calidad de meros proveedores de un soporte. Por consiguiente, el Restaurador se compromete a cumplir en todo momento la legislación vigente y a proteger e indemnizar a TheFork y a cualquier sociedad de la Red TheFork frente a cualquier denuncia, reclamación, acción legal o solicitud de indemnización por daños y perjuicios por parte de un Usuario, de terceras personas o de una autoridad pública en relación con informaciones, contenidos o actos del Restaurador que no se ajusten al contenido de la Promoción, que vulneren una disposición legal o que causen un perjuicio a un Usuario o a un tercero.

CLÁUSULA 4. ADAPTACIÓN

El Restaurador declara conocer el hecho de que TheFork puede verse obligado a modificar en cualquier momento su estrategia empresarial con objeto de adaptarse a la evolución del mercado y al posicionamiento de la competencia. Por consiguiente, TheFork se reserva el derecho de solicitar la modificación de cualquier Promoción del Restaurador que no se adecúe a los nuevos criterios establecidos por TheFork. Si el Restaurador se niega a adaptar su Promoción a los nuevos criterios de TheFork, este último podrá retirar la Promoción del Restaurador sin que este tenga derecho a indemnización alguna al respecto. El Restaurador queda informado de que las modalidades de publicación de la Promoción en el Portal podrán variar en función del atractivo de la misma. Si TheFork estima que una Promoción ya no es atractiva para el Usuario, TheFork se reserva el derecho de modificar, desclasificar o retirar su referencia. Asimismo, TheFork se reserva el derecho de rechazar o cancelar la Promoción en cuestión si el Restaurador no utiliza correctamente la Aplicación, o en caso de que incumpla las obligaciones contraídas en virtud del título 1 del contrato, por ejemplo, si no atiende las reservas. El Restaurador podrá modificar en cualquier momento la Promoción publicada por un período indefinido.

CLÁUSULA 5. VIGENCIA DE LA PROMOCION

El Restaurador puede elegir si publica su Promoción por un tiempo fijado o por tiempo indefinido. La duración mínima de aplicación de una Promoción es de treinta y dos (32) días seguidos o, en caso de eventos especiales, festivales, etc., TheFork comunicará la duración mínima establecida para el evento especial al Restaurador. Si la Promoción se publica por tiempo indefinido, las partes podrán declarar resuelta la Promoción por escrito (incluso por correo electrónico) en cualquier momento mediante notificación escrita con al menos siete (7) días de antelación. Si la Promoción se publica por un tiempo fijado, el Restaurador podrá proceder a su renovación.

CLÁUSULA 6. VARIOS

El Restaurador se compromete a respetar las condiciones siguientes:

- No incrementar las tarifas antes o durante la duración de la Promoción.
- Aplicar la Promoción a los Usuarios que se personen en su Restaurante a la hora de la reserva o, como máximo 15 minutos después, siempre y cuando dichos Usuarios cumplan las Condiciones de la Promoción. Sin embargo, en caso de reserva con Promoción por parte de un grupo de Usuarios, el Restaurador se compromete a aplicar la Promoción a aquellos Usuarios del grupo que cumplan las Condiciones de la misma, con independencia de que uno o varios de los demás clientes del grupo no lo hagan, siempre y cuando todos los Usuarios de dicho grupo se hayan personado en el Restaurante a la hora de la reserva o 15 minutos después como máximo. Si, pasados 15 minutos después de la hora de la reserva, no se han personado en el Restaurante todos los Usuarios del grupo, el Restaurador podrá dejar de aplicar la Promoción a todos los Usuarios de dicho grupo.

- more than 15 minutes after the booked time, the Restaurateur is entitled to refuse to apply the Special Offer to all Users in such group.
- If, when the User complies with the Conditions of the Special Offer the Special Offer is not applied for any reason whatsoever, the Restaurateur shall refund the User (or TheFork if it has refunded the User, in which case the Restaurateur shall be invoiced at the end of the month) the difference between the amount the User paid for the meal and the amount that the User would have had to pay for the meal under the Special Offer Conditions.
- The Restaurateur must comply with all the provisions of these Specific Conditions while the Special Offer is available on the Portal and the Partner Sites as well as when the offer is renewed.
- Unless otherwise agreed, the Restaurateur agrees that TheFork may publish the Special Offer on The Partner Sites.

Part 3. SPECIFIC WEBSITE PACK CONDITIONS

CLAUSE 1 – PURPOSE

These Specific Conditions supplement the General Conditions of Sale and Use and apply to TheFork's or a company in TheFork Network's provision of an internet website ("Website") design and hosting service (for Restaurateurs who would like to have a website to meet the needs of their business (the "Website Pack"). In the event of a conflict between the provisions of this Part 3. Specific Website Pack Conditions and those of Part 1. General Conditions of Sale and Use, the provisions of this Part 3 shall prevail.

The Website is configured based on the information of the Restaurant (in particular the name and address, menus, ingredients, price, payment methods, business hours, availability, ancillary services, etc.) provided by the Restaurateur and available on the Application (the "Restaurant Content").

The Website Pack includes the following main features:

- Website configuration and integration/synchronisation of Restaurant Content by TheFork;
- Mobile, tablet and PC display;
- Editing tool to customise various elements of the Website, such as the theme, colours, background, fonts, etc.;
- Multilingual management of the Website navigation components (subject to the available languages);
- integration of TheFork's grey-label Reservation Module by default;
- Website hosting;
- Allocation of a domain name.

CLAUSE 2 – ELIGIBILITY CRITERIA FOR THE WEBSITE PACK

To qualify for the Website Pack, the Restaurateur must meet all of the following conditions:

- have access to the Application;
- comply with all of its obligations set out in the Agreement;
- have broadband Internet access;
- have the appropriate computer hardware.

For technical reasons, the Website's creation and hosting are bundled. It is therefore not possible to create a Website using the Website Pack for hosting on a server other than TheFork's server nor to host websites via the Website Pack that were created by means other than through the Website Pack.

CLAUSE 3 - WEBSITE HOSTING

The Website will be hosted on the servers of TheFork's service providers. TheFork will use reasonable endeavours to deliver the Website Pack service. The restaurateur acknowledges that TheFork may have to interrupt access to the server to carry out maintenance on the hardware and software necessary to host the Website.

The Website hosting is a "shared" hosting package, i.e. the websites of several restaurateurs are hosted on the same server. Consequently, any failure to comply with the applicable conditions may cause harm not only to TheFork but also to other restaurateurs whose website is hosted on the same server or on other servers of TheFork and/or its service providers.

CLAUSE 4 - WEBSITE ACCESS AND DOMAIN NAME

The website can be accessed using an address with a format such as "restaurantname.thefork.rest", "restaurantname.lafourchette.rest" or "restaurantname.eltenedor.rest" ("TheFork Domain Name"). TheFork Domain Name is registered in the name of and own by TheFork. The Website can also be accessed

- Si, cuando el Usuario cumple con las Condiciones de la Promocion, esta no se aplica por cualquier motivo, el Restaurador reembolsará al Usuario (o a TheFork, si este último ha reembolsado al Usuario, en cuyo caso se facturará al Restaurador a final de mes) la diferencia entre la cantidad abonada por la comida y la cantidad que el Usuario habría tenido que abonar aplicando las Condiciones de la Promocion.
- Respetar todas las estipulaciones de las presentes Condiciones Particulares mientras la Promocion aparezca en el Portal y en los Sitios Asociados, y también en caso de renovación de la misma.
- Excepto notificación en sentido contrario, el Restaurador reconoce y acepta que TheFork podrá difundir la Promocion en los Sitios Asociados de TheFork.

Titulo 3. CONDICIONES PARTICULARES DEL PACK SITIO WEB

CLÁUSULA 1. OBJETO

Las presentes Condiciones Particulares completan las Condiciones Generales de Venta y Uso y se aplican al suministro por parte de TheFork o de una sociedad de la Red TheFork al Restaurador de un servicio de creación y alojamiento de un sitio web (en adelante, el «Sitio Web») para aquellos Restauradores que deseen contar con su propio sitio web profesional (en adelante, el «Pack Sitio Web»). En caso de divergencia entre lo dispuesto en el presente título 3, «Condiciones particulares del Pack Sitio Web», y lo dispuesto en el título 1, «Condiciones generales de venta y uso», prevalecerá lo dispuesto en el presente título 3.

El Sitio Web se diseña en función de los datos (en especial, nombre y dirección del restaurante, carta, ingredientes, precios, medios de pago, horario de apertura y cierre, disponibilidad de reservas, servicios auxiliares, etc.) del restaurante (en adelante, los «Contenidos del Restaurante») suministrados por el Restaurador y disponibles en la Aplicación.

El Pack Sitio Web incluye las siguientes características principales:

- configuración del Sitio Web e integración/sincronización de los Contenidos del Restaurante por parte de TheFork;
- visualización en móviles, tabletas y PC;
- herramienta de edición que permite la personalización de los distintos elementos del Sitio Web, tales como el tema, los colores, el fondo, la tipografía, etc.;
- gestión multilingüe de los elementos de navegación del Sitio Web (dentro del límite de los idiomas disponibles);
- integración del Calendario de Reservas TheFork en el Sitio Web en la modalidad de etiqueta gris por defecto;
- alojamiento del Sitio Web.
- asignación de un nombre de dominio.

CLÁUSULA 2. CONDICIONES DE ACCESO AL PACK SITIO WEB

Para poder acceder al servicio de Pack Sitio Web, el Restaurador deberá cumplir todas las condiciones siguientes:

- contar con acceso a la Aplicación;
- cumplir todas las obligaciones establecidas en el Contrato;
- disponer de acceso a internet de banda ancha;
- contar con un equipo informático operativo;

Por motivos técnicos, los servicios de creación y alojamiento del Sitio Web son indisolubles. Por consiguiente, no es posible crear un Sitio Web a partir del Pack Sitio Web para alojarlo en un servidor distinto del de TheFork, o utilizar el Pack Sitio Web para alojar sitios web creados por medios distintos del Pack Sitio Web.

CLÁUSULA 3. ALOJAMIENTO DEL SITIO WEB

El Sitio Web estará alojado en los servidores de los proveedores de TheFork. TheFork se esforzará por prestar el servicio Pack Sitio Web. El Restaurador reconoce que el acceso al servidor puede ser interrumpido por TheFork con objeto de garantizar el mantenimiento de los materiales y programas necesarios para el alojamiento del Sitio Web.

El alojamiento del Sitio Web es compartido, esto es, hay sitios web de varios Restauradores alojados en el mismo servidor. Por consiguiente, el incumplimiento de las condiciones aplicables puede causar un perjuicio no solo a TheFork, sino también a los demás restauradores cuyos sitios web estén alojados en el mismo o en otros servidores de TheFork y/o sus proveedores.

CLÁUSULA 4. ACCESIBILIDAD DEL SITIO WEB Y NOMBRE DE DOMINIO

El Sitio Web será accesible a partir de una dirección del tipo «restaurantname.thefork.rest», «restaurantname.lafourchette.rest» o «restaurantname.eltenedor.rest» (en adelante, «Nombre de Dominio TheFork»). El Nombre de Dominio TheFork está registrado a nombre de TheFork y es propiedad de

using a domain name owned by the Restaurateur ("Restaurant Domain Name Option") provided that the Restaurateur has set-up or arranged for the setting-up of a redirection from that domain name to the Website. Where the Restaurateur opts for the Restaurant domain name Option, it warrants that the domain name under which the Website can be accessed does not breach any third-party rights or any applicable regulations or contractual provisions. TheFork reserves the discretionary right to request that the Restaurant does not redirect its domain name to the Website.

Clause 5 - WEBSITE PACK CONDITIONS OF USE

The creation of the Website requires the Restaurateur's cooperation. The Restaurateur may modify, publish, add and update the Restaurant Content on the Website via the Application and customise the Website's look using the editing tool. In this respect the Restaurateur is responsible for maintaining the confidentiality of the login credentials providing access to the Application.

The Restaurateur undertakes to provide accurate, comprehensive and current Restaurant Content and acknowledges that TheFork does not carry any verification on the Restaurant Content as part of the Website Pack, specifically regarding third-party rights and content accuracy.

The Restaurateur, as the Website's publisher, assumes all liability and consequences ensuing from this role. As such, the Restaurateur must display the name of its editor, add and maintain the Website's legal information in order to meet the identification requirement incumbent upon the Restaurateur's in its role as the Website's publisher.

If the Restaurateur opted for the Restaurant Domain Name Option, the Restaurateur represents and undertakes that it owns and will maintain all rights related to the domain name under which the Website can be accessed and that the use of such domain name is not in breach of any third party rights, applicable legislation or regulations, or any of the Restaurateur's obligation towards intermediaries, registrars and/or supervisory authorities.

The Restaurateur undertakes not to use the Website Pack in any unlawful or unfair manner and to comply with all legal, regulatory or contractual obligations applicable to its own services and business activities. As such, it is the Restaurateur's responsibility to adjust, modify and add to the standard Website legal disclaimers and conditions of use as these are provided by TheFork for information purpose only. The information contained in the standard Website disclaimers and conditions of use are of a general nature and cannot replace the advice of a legal professional. TheFork does not in any way provide any legal advisory service and reject all responsibility in relation to the use of the standard Website legal disclaimer and conditions of use.

Likewise, the Restaurateur undertakes not to break into TheFork's systems and/or that of its service providers or in the systems or websites of other restaurateurs.

CLAUSE 6 - PRICE

The Website Pack is available free of charge to Restaurateurs who subscribed to the Application. Fees may be charged, subject to prior notice of not less than fifteen (15) days to the Restaurateur, in particular due to the evolution of the services offered, network or technical changes and/or legal requirements.

CLAUSE 7 - INTELLECTUAL PROPERTY

TheFork is and remains the owner of all intellectual property rights attached to any Website elements that are made available to the Restaurateur as part of the Website Pack, including without limitation its architecture, graphic elements, software created or used, texts, sounds, images, photos, videos, drawings, trademarks, logos (the "Website Elements"). TheFork grants a limited, non-exclusive, non-transferable, non-sublicenseable worldwide licence to the Restaurateur to use the Website Elements and the TheFork Domain Name (except where the Restaurant Domain Name Option was selected) for the duration of these Specific Conditions solely for the purpose of using the Website Pack, subject always to the provisions of this Part 3. Specific Website Pack Conditions.

The Restaurateur acknowledges that it does not acquire any intellectual property rights to the Website Components or the TheFork Domain Name made available to it by TheFork as part of the provision of the Website Pack.

The Restaurateur is and remains the sole owner of the Restaurant Content. The Restaurateur grants TheFork a non-exclusive, worldwide licence to use the Restaurant Content for the purpose of publicly displaying, making accessible, publishing or communicating the Restaurant Contents on the Website, as from the effective date of this Agreement and throughout the duration of this Agreement.

The granted rights include:

- The right to display and copy and to configure the Restaurant Content, either partially or in full, separately or together, using any technical process and in particular by digitising and storing it in the computer memory of the Website;
- the right to communicate and make the Restaurant Content available to the public, including,

TheFork. El Sitio Web también puede ser accesible desde un nombre de dominio titularidad del Restaurador (en adelante, «Opción Nombre de Dominio del Restaurante»), siempre que el Restaurador disponga el redireccionamiento desde dicho nombre de dominio hacia el Sitio Web. En caso de utilizar su propio nombre de dominio, el Restaurador garantiza que dicho nombre de dominio no vulnera derechos de terceros ni viola la legislación aplicable ni estipulación contractual alguna. TheFork se reserva el derecho de exigir en cualquier momento al Restaurante que deje de redirigir la navegación desde su nombre de dominio hacia el Sitio Web.

CLÁUSULA 5. CONDICIONES DE UTILIZACIÓN DEL PACK SITIO WEB

La colaboración del Restaurador es imprescindible para la creación del Sitio Web. El Restaurador podrá modificar, editar, añadir y actualizar los Contenidos del Restaurante en el Sitio Web a través de la Aplicación, así como personalizar la apariencia del Sitio Web mediante la herramienta de edición. En este contexto, se recuerda al Restaurador que él es el responsable de preservar la confidencialidad de las claves de acceso a la Aplicación.

El Restaurador se compromete a garantizar que los Contenidos del Restaurante suministrados son exactos y completos y están actualizados, y reconoce que TheFork no lleva a cabo comprobación alguna de los Contenidos del Restaurante en el contexto del Pack Sitio Web, especialmente en lo relativo al respeto de los derechos de terceros y a la exactitud del contenido.

El Restaurador actúa en condición de editor del Sitio Web, y asume por tanto toda la responsabilidad y las consecuencias emanantes de dicha condición. Como tal, el Restaurador debe mostrar el nombre de su editor, añadir y mantener la información legal del Sitio web para cumplir con el requisito de identificación que le corresponde en su condición de editor del sitio web.

En caso de que el Restaurador opte por la Opción Nombre de Dominio del Restaurante, el Restaurador declara y se compromete a contar con los derechos necesarios para la explotación del nombre de dominio mediante al cual se accede al Sitio Web, y a que dicha explotación no vulnera derechos de terceros ni viola las leyes o reglamentos aplicables ni las obligaciones del Restaurador para con entidades intermediarias, registros u organismos reguladores.

El Restaurador se compromete a velar por que el Pack Sitio Web no se utilice de manera ilícita o desleal, y a respetar las obligaciones legales, reglamentarias o contractuales aplicables a sus propios servicios y actividades. A este respecto, le corresponde al Restaurador adaptar, modificar y completar los avisos legales y las condiciones de uso estándar del Sitio Web que TheFork le suministra a título meramente orientativo. La información contenida en los avisos legales y en las condiciones de uso estándar del Sitio Web es de naturaleza genérica y en ningún caso es sustitutiva del asesoramiento de un profesional del derecho. TheFork no presta ningún tipo de asesoramiento jurídico y declina toda la responsabilidad relativa al uso de los avisos legales y las condiciones de uso estándar del Sitio Web.

Asimismo, el Restaurador se compromete a no introducirse en los sistemas de TheFork, de sus proveedores o en los sistemas o sitios web de otros restauradores.

CLÁUSULA 6. PRECIO

El Pack Sitio Web es gratuito para los Restauradores registrados en la Aplicación. Se pueden cobrar tarifas sujetas a notificación previa de no menos de quince (15) días al Restaurador, especialmente según la evolución de los servicios ofrecidos, de la red, de la técnica o de las restricciones legales.

CLÁUSULA 7. PROPIEDAD INTELECTUAL

TheFork posee y mantiene la titularidad de todos los derechos de propiedad intelectual que cubren los elementos del Sitio Web puestos a disposición del Restaurador dentro del Pack Sitio Web, incluida la arquitectura, los elementos gráficos, el software creado o utilizado, los textos, sonidos, imágenes, fotografías, vídeos, diseños, marcas y logotipos (en adelante, los «Elementos del Sitio Web»). TheFork otorga al Restaurador una licencia personal y no exclusiva de uso de los Elementos del Sitio Web y del Nombre de Dominio TheFork (excepto en el caso de la Opción Nombre de Dominio del Restaurante) para todo el período de vigencia de las presentes Condiciones Particulares, para todo el mundo y limitada al uso del servicio Pack Sitio Web y a lo estipulado en el presente título 3, «Condiciones Particulares del Pack Sitio Web».

El Restaurador reconoce que no adquiere ningún derecho de propiedad intelectual sobre los Elementos del Sitio Web ni sobre el Nombre de Dominio TheFork puestos a su disposición por TheFork en el contexto de la prestación del servicio Pack Sitio Web.

El Restaurador posee y mantiene la propiedad de los Contenidos del Restaurante. Con el fin de posibilitar la prestación del servicio Pack Sitio Web, el Restaurador otorga a TheFork y a las sociedades de la Red TheFork, a título no exclusivo y en las condiciones establecidas a continuación, los derechos de explotación de los Contenidos del Restaurante y sus respectivas actualizaciones con objeto de publicarlos, hacerlos accesibles, difundirlos y comunicarlos a través del Sitio Web, para todo el mundo, desde la fecha de entrada en vigor del presente Contrato y durante la vigencia del mismo.

Los derechos otorgados incluyen:

- El derecho de presentar, reproducir e incluir los Contenidos del Restaurante en el Sitio Web de manera total o parcial, juntos o por separado y mediante cualquier procedimiento técnico, especialmente su digitalización y almacenamiento en una memoria informática.
- El derecho de comunicar y poner a disposición del público los Contenidos del Restaurante.

- the right to modulate, compress or decompress all or part of the Restaurant Content;
- The right to adapt, rearrange, integrate or translate the Restaurant Content to the extent necessary to deal with the ergonomic, technical and graphic requirements for publication of the Restaurant Content on the Website.

CLAUSE 8 - DURATION AND TERMINATION

These Specific Conditions take effect on the date the Website Pack is launched for an indefinite duration. Each Party may terminate these Specific Conditions in writing at any time, subject to prior notice of not less than thirty (30) days.

The termination of the General Conditions of Sale and Use or the Agreement, for whatever reason, will automatically result in the termination of these Specific Conditions.

Upon termination of these Specific Conditions for whatever reason, TheFork will terminate all services provided as part of the Website Pack as described in these Specific Conditions.

CLAUSE 9 - LIABILITY - INDEMNITIES

Neither TheFork nor any of the companies in TheFork Network are to be held liable if the server is unavailable due to force majeure, an extended interruption of the public electricity distribution network, an interruption in public telecommunication or loss of Internet connectivity due to public or private operators on whom TheFork depends.

The Restaurateur agrees and acknowledges that it is the Website publisher in the sense of the Electronic Commerce Directive 2000/31/EC (or local implementing law). As such, the Restaurateur assumes sole editorial responsibility for the Website.

The Restaurateur remains solely and personally liable for the use, publishing, operating and dissemination of the Restaurant Content and its domain name (where the Restaurant Domain Name Option was chosen) as well as the proper performance of its obligations under these Specific Conditions and will thus be liable for its acts, statements, omissions, obligations and breaches. In particular, the Restaurateur represents and warrants that all and any part of the Restaurant Content:

- does not infringe any applicable laws or regulations;
- does not in any way constitute an infringement of copyright, patents, trademarks, trade and design secrets, data bases or any intellectual property rights held by a third party (whether registered or not);
- does not infringe or is not likely to infringe any third-party rights, or any obligations towards a third party, including in particular advertising regulations;
- is not deceptive or likely to be misleading;
- is not libellous, offensive or slanderous;
- is compliant with current regulations and all other applicable regulations concerning data protection;
- is not unlawful, in particular is not contrary to public order, does not constitute hate speech or a violation human dignity, and is not defamatory, threatening, discriminatory, violent.

Neither TheFork nor any other company in TheFork Network can under any circumstances be held liable for any consequences of the use and dissemination via the Website of the Restaurant Content provided by the Restaurateur in connection with the integration of the Restaurant Content on the Website. The Restaurateur will indemnify TheFork and any company in TheFork Network against any possible consequences (including in particular lawyers' fees, expert fees and other unrecoverable fees and expenses) directly or indirectly in connection with any actions, claims, complaints or evictions, of whatever nature, in particular contractual, criminal or quasi-criminal, brought by third parties against TheFork or any company in TheFork Network as a result of the Restaurateur's use of the Website, and in particular of its domain name (where the Restaurant Domain Name Option was chosen), and/or the Restaurant Content.

The Restaurateur is solely responsible for the referencing and indexing of the Website. TheFork merely encodes the Website in accordance with good coding practices enabling search engine indexing of the Website content. TheFork does not carry out or guarantee the referencing or indexing of the Website.

The parties agree that, except to the extent caused or contributed by TheFork or any company in TheFork Network, neither TheFork nor any company in TheFork Network is liable towards either the Restaurateur or any third parties for damages and losses that may occur in relation to:

- malfunction of the internet network;
- the Restaurateur's use of unsuitable, defective or outdated computer hardware;
- failure of the transmission systems between the Restaurateur and TheFork's services;
- a server breakdown, since it is impossible to guarantee that there are no inherent faults or failures in the software used to manage the server;

- El derecho de estructurar en módulos, comprimir y descomprimir total o parcialmente los Contenidos del Restaurante.
- El derecho de adaptar, estructurar, integrar y traducir los Contenidos del Restaurante según las exigencias espaciales, técnicas y gráficas necesarias para su difusión a través del Sitio Web.

CLÁUSULA 8. VIGENCIA Y EXTINCIÓN

Las presentes Condiciones Particulares entrarán en vigor en la fecha de comienzo del servicio del Pack Sitio Web y surtirán efecto por tiempo indefinido. Cualquiera de las partes podrá declarar resueltas las presentes Condiciones Particulares en cualquier momento, sujeto a aviso previo de no menos de treinta (30) días notificándose a la otra por escrito.

La extinción de las Condiciones Generales de Venta y Uso o del Contrato, independientemente de la causa de la misma, conlleva de manera automática la extinción de las presentes Condiciones Particulares.

La extinción de las presentes Condiciones Particulares, independientemente de la razón de la misma, conlleva el cese de todos los servicios prestados por TheFork dentro del Pack Sitio Web, tal y como quedan descritos en las presentes Condiciones Particulares.

CLÁUSULA 9. RESPONSABILIDAD. GARANTÍAS

TheFork y las sociedades de la Red TheFork declinan toda responsabilidad en caso de indisponibilidad del servidor por motivos de fuerza mayor, por la interrupción prolongada del suministro eléctrico, la interrupción de la red de telecomunicaciones o la pérdida de conexión a internet imputables a los operadores públicos o privados que prestan sus servicios a TheFork.

El Restaurador acepta y declara ser el responsable del Sitio Web en el sentido de la Directiva sobre el Comercio Electrónico 2000/31/CE (o de una ley local de ejecución). En esta condición, el Restaurador asume toda la responsabilidad editorial del Sitio Web.

El Restaurador asume toda la responsabilidad por el uso, edición, explotación y difusión de los Contenidos del Restaurante y de su nombre de dominio (en el caso de la Opción Nombre de Dominio del Restaurante), así como por el adecuado cumplimiento de las obligaciones que le incumben en virtud de las presentes Condiciones Particulares, siendo responsable en tal condición de sus actos, declaraciones, omisiones, obligaciones e incumplimientos. Especialmente, el Restaurador declara y garantiza que los Contenidos del Restaurante:

- No violan las leyes o reglamentos aplicables.
- No vulneran derechos de autor, patentes, marcas, secretos industriales, diseños y modelos, bases de datos ni cualquier otro derecho de propiedad intelectual perteneciente a terceros (esté o no registrado).
- No vulneran ni son susceptibles de vulnerar derechos de terceros ni obligaciones para con terceros, en especial en lo relativo a la legislación en materia de publicidad.
- No son equívocos ni de naturaleza tal que induzcan a error.
- No son de naturaleza difamatoria, injuriosa o calumniosa.
- Respetan la legislación vigente y toda la normativa aplicable en materia de protección de datos personales.
- No son ilícitos ni contrarios al orden público, no incitan al odio ni atentan contra la dignidad humana y no son de naturaleza difamatoria, amenazadora, discriminatoria o violenta.

TheFork y las sociedades de la Red TheFork declinan toda la responsabilidad derivada de la explotación y la difusión a través del Sitio Web de los Contenidos del Restaurante suministrados por el Restaurador e integrados en el mismo. El Restaurador protegerá e indemnizará a TheFork y a las sociedades de la Red TheFork frente a toda consecuencia (incluidos los gastos de representación y asesoramiento legal, así como otros desembolsos únicos y costes) que pudiera derivarse directa o indirectamente de cualquier acción legal, reclamación, reivindicación o evicción, ya sea de naturaleza contractual, civil o penal, emprendida por terceros contra TheFork y/o las sociedades de la Red TheFork en relación con el uso del Sitio Web por parte del Restaurador, y en especial en relación con su nombre de dominio (en el caso de la Opción Nombre de Dominio del Restaurante) o con los Contenidos del Restaurante.

Las partes acuerdan que el Restaurador es el único responsable de la inclusión en los motores y la indexación del Sitio Web. TheFork se limita a codificar el Sitio Web conforme a las buenas prácticas establecidas que facilitan la indexación del contenido del Sitio Web en los motores de búsqueda. TheFork no lleva a cabo ni garantiza la inclusión ni la indexación del Sitio Web.

Las partes acuerdan que, excepto en la medida causado o contribuido por TheFork o cualquier sociedad de la Red TheFork, ni TheFork ni las sociedades de la Red TheFork se responsabilizan ante el Restaurador ni ante terceros por los daños, perjuicios y pérdidas que pudieran derivarse de los siguientes supuestos:

- fallo de la red internet;
- uso por parte del Restaurador de material informático no adaptado, defectuoso o no actualizado;
- fallo de los sistemas de transmisión entre el Restaurador y los servicios de TheFork;
- avería en el servidor, ya que resulta imposible garantizar la ausencia de fallos o averías en el software empleado en la administración del servidor;
- usos del Sitio Web que incumplan la normativa aplicable, vulneren derechos de terceros o violen las estipulaciones del presente Contrato;

- use of the Website that is not compliant with applicable regulations, that infringes third-party rights or contrary to the provisions of this Agreement;
- blocked access to the Website Pack due to: (i) the presence of an unlawful element or an element notified as being unlawful pursuant to the provisions of the Electronic Commerce Directive 2000/31/EC (or local implementing law); or (ii) any other action taken by a regulatory body, government agency or TheFork or any company in TheFork Network were required or authorised to take under applicable law;
- non-compliance by the Restaurant with current regulations or any other applicable regulations concerning data protection;
- misuse of login credentials providing access to the Application;
- non-compliance, inaccuracy or incompleteness of the Website's legal notices and/or conditions of use;
- the use of the standard legal notice and conditions of use for the Website;
- the use of the Restaurant's domain name where the Restaurant Domain Name Option is chosen;
- contamination of the Website by a virus, an intrusion or a malicious act of a third party or the Restaurateur on the Website, a third-party's website or TheFork's server;
- any event beyond TheFork's reasonable control;
- non-compliance of the Restaurateur, its staff or subcontractors with the Agreement.

Part 4. SPECIFIC HARDWARE RENTAL CONDITIONS

CLAUSE 1 - PURPOSE

These Specific Conditions that supplement the General Conditions of Sale and Use apply to TheFork's rental of hardware to the Restaurateur, a detailed description of which is given in the delivery note, as well as its accessories, if any (the "Hardware"). In the event of a conflict between the provisions of this Part 4. Specific Hardware Rental Conditions and those of Part 1. General Conditions of Sale and Use, the provisions of this Part 4 shall prevail.

CLAUSE 2 – DELIVERY AND PROVISION OF THE HARDWARE

The Hardware is deemed compliant with current regulations and to be supplied to the Restaurateur in good working order. The Restaurateur is responsible for checking the Hardware for defect on delivery and undertakes to sign the delivery note submitted to him on delivery. Should the Hardware present any apparent defect or damage, the Restaurateur must: (i) raise such issues with the carrier; and (ii) report such issues to TheFork within twenty-four (24) hours of delivery. If no issue is raised or reported on delivery, the legal custody of the Hardware transfers to the Restaurateur, who accepts full responsibility for it from delivery. The Hardware remains at all times the property of TheFork.

CLAUSE 3 - CONDITIONS OF USE

The Hardware is solely intended to be used to access the Application in the Restaurateur's restaurant. The Hardware must remain in the Restaurateur's restaurant. Any other use of the Hardware is prohibited. The Restaurateur agrees not to install any additional software on the Hardware. The Restaurateur must entrust the Hardware to qualified staff and must maintain it in good working order. The Restaurateur agrees to take proper care of the Hardware. As the rental agreement is made "intuitu personae" basis with the Restaurateur, who is prohibited from subletting or lending the hardware to a third-party without TheFork's prior written consent. If the Restaurateur is in breach of this clause, TheFork reserves the right to demand the immediate return of the Hardware under the conditions of clause 7 of this Part 4.

CLAUSE 4 - FINANCIAL CONDITIONS

The Hardware rental fees are as stated on the order form. TheFork is entitled to request that the Restaurateur pays a security deposit and the Restaurateur agrees to pay the security deposit in such case. This security deposit will be returned to the Restaurateur upon expiry of its Agreement with TheFork, after deduction of repair or replacements costs, if any.

CLAUSE 5 - DURATION

Unless provided otherwise in the order form, which may impose a longer minimum term, the Hardware rental is for a minimum term of three (3) months, and becomes effective as soon as the Agreement is signed, and will automatically renew

- bloqueo del acceso al Pack Sitio Web por cualquiera de los siguientes motivos: i) presencia de elementos ilícitos o identificados como ilícitos en aplicación de lo dispuesto en la Directiva sobre el Comercio Electrónico 2000/31/CE (o una ley local de ejecución); o ii) cualquier otra acción tomada por un organismo regulador, agencia gubernamental o TheFork o cualquier compañía de la Red TheFork, que estaba obligada o autorizada a tomar bajo la ley applicable;
- incumplimiento de una o varias de las obligaciones del Restaurador;
- incumplimiento por parte del Restaurador de la legislación vigente o cualquier otra normativa aplicable en materia de protección de datos personales;
- uso abusivo de las claves de acceso a la Aplicación;
- inadecuación, inexactitud o insuficiencia de los avisos legales y condiciones de uso estándar del Sitio Web;
- uso de los avisos legales y condiciones de uso estándar del Sitio Web;
- uso del nombre de dominio del Restaurante dentro de la Opción Nombre de Dominio del Restaurante;
- la infección del Sitio Web por un virus, la intrusión o una acción maliciosa por parte de terceros o del Restaurador en el Sitio Web, el sitio de un tercero o el servidor de TheFork;
- cualquier suceso que escape al control de TheFork;
- incumplimiento del Contrato por parte del Restaurador, su personal o sus subcontratistas.

Título 4. CONDICIONES PARTICULARES DE ALQUILER DEL MATERIAL

CLÁUSULA 1. OBJETO

Las presentes Condiciones Particulares completan las Condiciones Generales de Venta y Uso y se aplican al alquiler por parte de TheFork al Restaurador del material designado en el albarán de entrega, así como a sus posibles accesorios (en adelante, el «Material»). En caso de divergencia entre lo dispuesto en el presente Título 4, «Condiciones Particulares de Alquiler del Material», y lo dispuesto en el título 1, «Condiciones Generales de Venta y Uso», prevalecerá lo dispuesto en el presente Título 4.

CLÁUSULA 2. ENTREGA Y PROVISION DEL MATERIAL

El Material cumple la normativa vigente y se entrega al Restaurador en perfecto estado de funcionamiento. El Restaurador es responsable de verificar si el Material presenta defectos en la entrega y se compromete a firmar el albarán de entrega que se le entregue en la entrega. En caso de que el Material presente algún defecto o daño aparente, el Restaurador debe: (i) plantear dichos problemas al transportista; y (ii) reportar tales problemas a TheFork dentro de las veinticuatro (24) horas posteriores a la entrega. Si no se plantea o reporta ningún problema sobre la entrega, la custodia legal del Material se transfiere al Restaurador, que asuma la responsabilidad total desde la entrega. El Material sigue siendo en todo momento propiedad de TheFork.

CLÁUSULA 3. CONDICIONES DE USO

El Material está exclusivamente destinado al uso de la Aplicación en la sala de restaurante del Restaurador. El Material deberá permanecer en la sala de restaurante del Restaurador. Queda prohibido cualquier otro uso del Material. El Restaurador se compromete a no instalar software adicional en el Material. El Restaurador deberá confiar el Material a personal cualificado y mantenerlo en todo momento en perfecto estado de funcionamiento. El Restaurador se compromete a cuidar el Material. El destinatario del Material alquilado es el Restaurador, quien no podrá subalquilarlo ni prestarlo sin el consentimiento de TheFork. En caso de que TheFork constate el incumplimiento de las obligaciones especificadas en la presente cláusula, TheFork se reserva el derecho de exigir la devolución inmediata del Material conforme a las condiciones estipuladas en la cláusula 7 del presente Título 4.

CLÁUSULA 4. CONDICIONES ECONÓMICAS

Las tarifas de alquiler del Material se indican en la Orden de Servicio. TheFork podrá exigir una fianza al Restaurador, quien aceptará abonarla, en su caso. El Restaurador recuperará su fianza a la extinción de su contrato con TheFork, una vez deducidos los costes de reparación o sustitución que procedan.

CLÁUSULA 5. VIGENCIA

A menos que se establezca de otro modo en la Orden de Servicio, que podrá imponer un período de vigencia mínimo de mayor duración, el acuerdo de alquiler de Material se suscribe por un período mínimo de tres (3) meses, con entrada en vigor en la fecha de la firma del Contrato, y quedará automáticamente prorrogado por períodos

for terms of three (3) months. Each Party may terminate the Hardware rental on three (3) months' notice. In the event of termination of the Agreement, any quarter commenced is payable and if the termination occurs before the end of the minimum term the subscription fee for the entirety of the minimum term payment is payable.

CLAUSE 6 - LIABILITY - INSURANCE

TheFork transfers the legal and material custody of the rented Hardware to the Restaurateur for the duration of the Hardware rental. Except to the extent caused or contributed by TheFork, TheFork will not be liable towards any third party for any material or immaterial consequences of a shut down or failure of the Hardware. The Restaurateur may not use the Hardware for other purposes than that for which it was intended for, or use it under conditions other than those set out at clause 3 of this part 4 or in breach of any safety rules laid down by legislation, the manufacturer and/or TheFork.

The Restaurateur will be liable for damages caused to third parties (civil liability) by the rented Hardware during the duration of the rental. The Restaurateur is liable for losses or damage caused to the Hardware (specifically breakage, fire, theft, etc.) during the duration of the rental. The Restaurateur must take out an insurance policy to cover the Hardware.

CLAUSE 7 - RETURN OF THE HARDWARE

Within fifteen (15) days of termination of the Agreement or expiry of the Hardware rental, whichever the earlier, the Restaurateur must return the Hardware to TheFork in good condition, taking normal wear and tear for the duration of the rental, into account. TheFork will provide the Restaurateur with details of the return procedure. Failure to return the Hardware and/or if TheFork determines that the Restaurateur has not used the Hardware in accordance with clause 3 of this Part 4 or if TheFork notes that the Hardware is damaged, will result in the Restaurateur being invoiced for the cost of repairing or replacing the Hardware. Unreturned Hardware will be invoiced at replacement value, based on the then current price.

In the event of delay in returning the Hardware, the Restaurateur remain liable for the rental fees prorated to the number of days between the deadline for return and the day of actual return of the Hardware to TheFork.

In the event of liquidation of the Restaurant, the Restaurateur undertakes to immediately notify the liquidator that the Hardware is not an asset of the Restaurant and therefore should not be sold. The Restaurateur undertakes to promptly return the Hardware to TheFork, as directed by TheFork, in good condition, taking normal wear and tear for the duration of the rental, into account.

Part 5. SPECIFIC CONDITIONS OF HARDWARE INSTALLATION SUPPORT, MAINTENANCE, AND REPAIR

CLAUSE 1 - PURPOSE

These Specific Conditions that supplement the General Conditions of Sale and Use apply to TheFork's provision of an installation support, maintenance, repair and replacement service to the Restaurateur in respect of the Hardware provided to it by TheFork. In the event of a conflict between the provisions of this Part 5. Specific Hardware Installation and Maintenance Conditions and those of Part 1. General Conditions of Sale and Use, the provisions of this Part 5 shall prevail.

CLAUSE 2 - THEFORK'S OBLIGATIONS

CLAUSE 2.1 – Installation support

At the Restaurateur's request, TheFork or its contractors will provide installation support for the Hardware (the "Installation Support Services") by providing remote installation advice. TheFork or its contractors will use reasonable endeavours to advise the Restaurateur as to where and how to install the Hardware.

CLAUSE 2.2 - Maintenance

TheFork will use reasonable endeavours to perform, on request of the Restaurateur, the Hardware maintenance operations (the "Maintenance Services").

The Maintenance Services include checks, adjustments and fine-tuning of the Hardware. These will be performed remotely, by telephone and by remote access to the Hardware. TheFork will determine the best option for each intervention.

CLAUSE 2.3. - Repair and replacement

At the Restaurateur's request, TheFork or its contractors will use reasonable endeavours to repair any malfunction or operational problems affecting the

de tres (3) meses. Cada Parte podrá dar por terminado el alquiler de Material con un preaviso de tres (3) meses. En caso de resolución del Contrato, se adeudará la cuota íntegra del trimestre en curso y, si la resolución se produce antes de la finalización del período mínimo de vigencia, se deberá adeudará la cuantía de suscripción total correspondiente a dicho período.

CLÁUSULA 6. RESPONSABILIDAD. SEGUROS

TheFork transfiere al Restaurador la custodia jurídica y material del Material alquilado durante el período de vigencia del arrendamiento. Excepto en la medida causada o contribuida por TheFork, TheFork declina toda responsabilidad de cara a terceros por las consecuencias de cualquier naturaleza que pudieran derivarse de una parada o avería del Material. El Restaurador no podrá destinar el Material alquilado a usos distintos de los usuales ni en condiciones distintas de las previstas en el arrendamiento, y deberá respetar en todo momento las normas de seguridad establecidas tanto por la legislación en vigor como por el fabricante y/o TheFork.

El Restaurador asumirá la responsabilidad por los daños causados a terceros (responsabilidad civil) por el Material durante el período de alquiler. El Restaurador asumirá la responsabilidad por las pérdidas o daños causados al Material (rotura, incendio, robo...) durante el período de alquiler. A estos efectos, Restaurador un seguro que cubra el Material.

CLÁUSULA 7. DEVOLUCIÓN DEL MATERIAL

Dentro de los quince (15) días posteriores a la finalización de su Contrato con TheFork o a la expiración del arrendamiento del Material, cualquiera que sea el anterior, el Restaurador devolverá el Material en buen estado a TheFork, teniendo en cuenta el desgaste normal y previsible por el período de alquiler.

TheFork proporcionará al Restaurador detalles del procedimiento de devolución. Si no se devuelve el Material y/o si TheFork constata que el Material no ha sido utilizado de acuerdo con la Cláusula 3 del presente título 4, o si TheFork observa que el Material está dañado, procederá a facturar al Restaurador los pertinentes gastos de reparación o sustitución del Material. El Material no devuelto faltante se facturará a su valor nuevo de mercado y según las tarifas actuales.

En caso de demora en la devolución del Material, el Restaurador sigue siendo responsable de las tarifas de alquiler prorrateadas por el número de días entre la fecha límite de devolución y el día de la devolución real del Material a TheFork.

En caso de liquidación del Restaurante, el Restaurador se compromete a notificar de inmediato al liquidador que el Material no es un activo del Restaurante y, por lo tanto, no debe venderse. El Restaurador se compromete a devolver rápidamente el Material a TheFork, según las indicaciones de TheFork, en buenas condiciones, teniendo en cuenta el desgaste normal durante el período del alquiler.

Título 5. CONDICIONES PARTICULARES DE SOPORTE DE INSTALACIÓN, MANTENIMIENTO Y REPARACION DEL MATERIAL

CLÁUSULA 1. OBJETO

Las presentes Condiciones Particulares completan las Condiciones Generales de Venta y Uso y se aplican al suministro por parte de TheFork al Restaurador de un servicio de soporte de instalación, mantenimiento, reparación y sustitución del Material puesto a su disposición por parte de TheFork. En caso de divergencia entre lo dispuesto en el presente título 5, «Condiciones Particulares de Instalación y Mantenimiento del Material», y lo dispuesto en el título 1, «Condiciones Generales de Venta y Uso», prevalecerá lo dispuesto en el presente título 5.

CLÁUSULA 2. OBLIGACIONES DE THEFORK

Clausula 2.1. Soporte de Instalación

A petición del Restaurador, TheFork o sus contratistas proporcionarán soporte de instalación para el Material (en adelante, los «Servicios de Soporte de Instalación»), proporcionando consejos de instalación a distancia. TheFork o sus contratistas se esforzarán de dar las mejores recomendaciones al Restaurador en lo relativo al lugar y modalidades de instalación del Material.

Clausula 2.2. Mantenimiento

TheFork se esforzará por poner los medios necesarios para realizar, a petición del Restaurador, las pertinentes operaciones de mantenimiento del Material (en adelante, el «Servicio de Mantenimiento»).

El Servicio de Mantenimiento incluye la comprobación, los ajustes y la puesta a punto del Material. Estas operaciones se realizarán a distancia, por teléfono y control remoto del Material. TheFork determinará en cada caso la mejor alternativa.

Clausula 2.3. Reparación y sustitución

A petición del Restaurador, TheFork o sus contratistas se esforzará al máximo por reparar cualquier avería o anomalía de funcionamiento del Material. Antes de cualquier

Hardware. Prior to any intervention, TheFork will perform a diagnosis by phone, based on information provided by the Restaurateur.

TheFork will use reasonable endeavours to replace any damaged or defective parts and components causing the malfunction or operational problem and, if it has available stock, will replace the Hardware if its condition due to normal wear and tear no longer allows for its proper operation.

The above will not apply if the malfunction is due to incorrect, negligent or inappropriate use of the hardware, as set out in Part 4. Specific Hardware Rental Conditions, and in clause 5 of this Part 5.

If a replacement or extensive maintenance are required, TheFork may request that the Restaurateur returns the Hardware to TheFork and TheFork will provide the Restaurateur with details of the return procedure.

CLAUSE 3 - THE RESTAURATEUR'S OBLIGATIONS

CLAUSE 3.1 - Cooperation

The Installation Support Services, the Maintenance Services and the repair and replacement services require regular cooperation between the Restaurateur and TheFork or its contractors.

As such, the Restaurateur undertakes to provide TheFork or its contractors with what is necessary to ensure the proper performance of its obligations, and in particular, a dedicated contact who will be the sole contact person and whose substitute must be known in advance to mitigate any failure or absence of the dedicated contact.

The Restaurateur agrees to follow TheFork's or its contractors' recommendations concerning the storage location and installation of the Hardware.

CLAUSE 3.2 - Access to the Hardware

The Restaurateur will ensure that it is available to assist TheFork or its contractors in performing remote repairs.

CLAUSE 3.3 - Duty of information

The Restaurateur undertakes to inform TheFork or its contractors of any developments regarding the Hardware that might affect the Installation Support Services, Maintenance Services or repair and replacement services.

CLAUSE 3.4. - Data preservation

Prior to any intervention by TheFork or its contractors and as a matter of routine, the Restaurateur must: (a) perform a backup of all data and files and (b) run the programs intended to prevent any loss, destruction or alteration of the Restaurant's data.

CLAUSE 4 - CONTACT

For any request for Installation Support Services, Maintenance Services, or repair and replacement services, the Restaurateur must contact TheFork Monday to Sunday from 9:00 to 22:00 Paris time.

CLAUSE 5 - SCOPE OF THEFORK'S INTERVENTION

TheFork or its contractors cannot perform Maintenance Services in the following situations:

- if the Hardware configuration was changed and/or software added that is not compatible with the core software, ;
- the use of consumables that are not compatible with the Hardware;
- the use of an unsuitable electrical current or defective telephone lines;
- faulty air conditioning or fluctuations in the electrical current;
- failure of the Restaurateur to comply with this Agreement;
- accidents, acts of vandalism, intentional or unintentional negligence, water damage, fire, acts of sabotage or any force majeure event.

CLAUSE 6 - FINANCIAL CONDITIONS

Beyond two (2) repairs/incidents a year, repairs and replacements that incur additional labour and/or spare parts costs will be charged to the Restaurateur in addition to the rental fees, on production of an estimate by TheFork or its contractors if : the Restaurateur has not used the Hardware in compliance with the terms of this Agreement; or the Restaurateur was negligent (such as, for example, has dropped the Hardware, spilled substances onto the Hardware, severed a power cable, introduced computer virus in the Hardware by accessing websites or apps other than TheFork Manager, etc.).

intervención, TheFork efectuará un diagnóstico telefónico basado en la información suministrada por el Restaurador.

TheFork se esforzará al máximo por sustituir todas las piezas y componentes dañados o defectuosos causantes de la avería o anomalía normales de funcionamiento, así como cualquier Material cuyo desgaste impida garantizar el buen funcionamiento, dentro del límite de las existencias disponibles.

Esta estipulación no se aplicará si la avería se debe a un mal uso, negligencia o utilización inadecuada del material, según se describe en el título 4, «Condiciones Particulares de Alquiler del Material», y en la cláusula 5 del presente título.

En caso de necesidad de sustitución o de que las operaciones de mantenimiento sean especialmente complejas, TheFork podrá exigir al Restaurador que envíe por su propia cuenta y gasto el Material a TheFork y TheFork proporcionará al Restaurador detalles del procedimiento de devolución.

CLÁUSULA 3 -OBLIGACIONES DEL RESTAURADOR

Clausula 3.1. Colaboración

Los Servicios de Soporte de Instalación, el Servicio de Mantenimiento y los servicios de reparación y reemplazo, requieren la colaboración periódica entre él mismo y TheFork o sus contratistas.

En este sentido, el Restaurador se compromete a poner a disposición de TheFork o sus contratistas los medios precisos para el buen desarrollo de su cometido, en concreto, una persona de contacto que actuará como interlocutor único y cuya sustitución, llegado el caso, deberá ser notificada con antelación, con objeto de mitigar errores o indisponibilidad de la persona de contacto.

El Restaurador se compromete a seguir las recomendaciones de TheFork o de sus contratistas en lo relativo al lugar del almacenamiento y las modalidades de instalación del Material.

Clausula 3.2. Acceso al Material

El Restaurador se pondrá a disposición de TheFork o de sus contratistas en la realización de reparaciones remotas.

Clausula 3.3. Deber de información

El Restaurador se compromete a informar a TheFork o sus contratistas sobre cualquier hecho relativo al Material que afecte los Servicios de Soporte de Instalación, los Servicios de Mantenimiento o los servicios de reparación o reemplazo.

Clausula 3.4. Protección de datos

Antes de cualquier intervención de TheFork o sus contratistas y de manera periódica, el Restaurador deberá llevar a cabo las siguientes acciones: a) guardar sus datos y ficheros; y b) ejecutar los programas destinados a evitar cualquier pérdida, destrucción o alteración de los datos del Restaurante.

CLÁUSULA 4. CONTACTO

Para cualquier solicitud de los Servicios de Soporte de Instalación, Servicio de Mantenimiento o servicios de reparación y reemplazo, el Restaurador debe comunicarse con TheFork de lunes a viernes, de 9:00 a 22:00 horas, hora de París.

CLÁUSULA 5. AMBITO DE INTERVENCIÓN DE THEFORK

TheFork o sus contratistas tampoco llevarán a cabo el Servicio de Mantenimiento en los siguientes supuestos:

- modificación de la configuración del Material y/o instalación de programas o paquetes no compatibles con el software de base sin haber informado previamente a TheFork;
- uso de consumibles no compatibles con el Material;
- uso de corriente eléctrica inadecuada o líneas telefónicas defectuosas;
- fallo de la climatización o variación de la corriente eléctrica;
- incumplimiento de las presentes condiciones generales y particulares por parte del Restaurador;
- accidente, vandalismo, negligencia intencionada o no, inundaciones, incendios, actos de sabotaje o eventos de fuerza mayor.

CLÁUSULA 6. CONDICIONES ECONÓMICAS

Más allá de dos (2) reparaciones/incidentes al año, las reparaciones y reemplazos que incurran en costos adicionales de mano de obra y/o repuestos se cobrarán al Restaurador además de las tarifas de alquiler, en la producción de una estimación por TheFork o sus contratistas si: el Restaurador no ha utilizado el Material de conformidad con los términos de este Contrato; o el Restaurador fue negligente (como, por ejemplo, dejó caer el Material, derramó sustancias sobre el Material, cortó un cable de alimentación, introdujo virus informáticos en el Material al acceder a sitios web o aplicaciones que no sean TheFork Manager, etc.).

CLAUSE 7 - LIABILITY

TheFork will use reasonable endeavours to deliver the Maintenance Services.

TheFork cannot under any circumstances be held liable for any delays, failures, non-performance or damages for: (i) the Restaurateur's failure to perform its obligations; (ii) any failure whatsoever by a third party; or (iii) the harmful consequences thereof, in particular as a result of non-compliance, faults, malfunctioning, irregularities or manufacturing defects in the Hardware.

TheFork cannot be held liable for any delays, failures, non-performances or damages as a result of: (i) the defective installation, set-up or use of the Hardware by the Restaurateur; (ii) a third-party intervention on the Hardware or its operating system at the request of the Restaurateur; or (iii) the addition of software or new hardware by either the Restaurateur or a third party without TheFork's prior written consent.

TheFork cannot be held liable by the Restaurateur for any destruction of its data or files since the Restaurateur must ensure they have been backed-up.

The Restaurateur remains the custodian of the Hardware while the Installation Support Services, Maintenance Services or repair services (as the case may be) are being performed.

In any event, TheFork's contractual liability for any damage resulting from failure to perform or improper performance of its obligations under the specific conditions of this Part 5, is expressly limited to a maximum aggregated amount of 500 euros (five hundred euros).

Part 6 - SPECIFIC CONDITIONS OF THE CARD PRE-AUTHORISATION SERVICE

IMPORTANT : THIS SERVICE IS EXCLUSIVELY AVAILABLE FOR RESTAURATEURS WHO MEET THE FOLLOWING CUMULATIVE ELIGIBILITY CRITERIA:

White label" Reservation Module

- Pro or Pro + subscription;
- white label module in HTML mode; and
- Restaurateur effectively using the reservation tool TheFork Manager (insertion, receipt and validation of reservations via TheFork Manager).

Grey label" Reservation Module

- Pro or Pro + subscription;
- grey label module in HTML mode; and
- Restaurateur effectively using the reservation tool TheFork Manager (insertion, receipt and validation of reservations via TheFork Manager).

TheFork reserves the right to modify these criteria according to the evolution of the service.

CLAUSE 1 - PURPOSE

These Specific Conditions supplement Part 1. General Conditions of Sale and Use and apply to the services of a card pre-authorisation solution (the "Solution") provided via a payment service provider (the "PSP Partner").

In the event of a conflict between the provisions of this Part 6. Specific Conditions of the Card Pre-Authorisation Service and those of Part 1. General Conditions of Sale and Use, the provisions of this Part 6 shall prevail.

CLAUSE 2 - SOLUTION DESCRIPTION

Clause 2.1 The Solution

The Solution is integrated with the Application and includes services related to:

- Fraud prevention;
- Card pre-authorisation;
- Payment;
- Refunds.

The Solution helps the Restaurateur to optimise its table allocation and its reservation system by linking the latter with a financial compensation mechanism in case of a no-show or late cancellation. If a reservation is not cancelled or not cancelled within the given deadline and the User does not present itself at the Restaurant at the date and time of the reserved, within the allocated time frame, subject to sufficient funds being available on the card, the Restaurateur can debit the pre-authorized amount as set by the Restaurateur from the User's bank card, the details of which were provided when the reservation was made.

The Solution allows confirmation of a reservation only after the PSP Partner has received confirmation of the existence of the bank card used, its validity and the fraud score assigned to the User by the PSP Partner (see clause 4 of this Part 6 below).

CLÁUSULA 7. RESPONSABILIDAD

TheFork se esforzará por poner todos los medios necesarios para la prestación del Servicio de Mantenimiento.

TheFork declina toda responsabilidad por los posibles retrasos, fallos, incumplimientos, daños o perjuicios ocasionados por: i) incumplimiento de las obligaciones contraídas por parte del Restaurador; ii) fallos de terceras personas, independientemente de quién se trate; o iii) daños derivados de los mismos, en especial los debidos a inadecuaciones, defectos, mal funcionamiento, anomalías o fallos de fabricación del Material.

TheFork declina toda responsabilidad por los posibles retrasos, fallos, incumplimientos, daños o perjuicios ocasionados por: i) defectos de instalación, implantación o uso del Material por parte del Restaurador; ii) la manipulación del Material o de su sistema informático por parte de terceros a petición del Restaurador; o iii) la instalación, sin la autorización expresa por escrito de TheFork, de programas o nuevos materiales por parte del Restaurador o de terceros.

TheFork declina toda responsabilidad en caso de destrucción de los datos o ficheros del Restaurador, quien tiene la responsabilidad de guardarlos.

El Restaurador sigue siendo el custodio jurídico del Material mientras se realizan los Servicios de Soporte a la Instalación, los Servicios de Mantenimiento o los servicios de reparación (según el caso).

En todo caso, la responsabilidad civil de TheFork por los daños resultantes del incumplimiento o cumplimiento negligente de las obligaciones contraídas en virtud de las presentes condiciones particulares queda limitada a una suma máxima global de 500 € (quinientos euros).

Título 6. CONDICIONES PARTICULARES DEL REGISTRO DE DATOS BANCARIOS

IMPORTANTE: EL PRESENTE SERVICIO ESTÁ EXCLUSIVAMENTE RESERVADO A LOS RESTAURANTES QUE CUMPLAN TODOS LOS CRITERIOS SIGUIENTES:

Calendario de Reservas «etiqueta blanca».

- suscripción Pro o Pro +;
- módulo etiqueta blanca en modo HTML; y
- el Restaurador debe usar de manera efectiva la herramienta de reserva TheFork Manager (introducción, recepción y validación de reservas a través de TheFork Manager).

Calendario de Reservas «etiqueta gris».

- suscripción Pro o Pro +;
- módulo etiqueta gris en modo HTML; y
- el Restaurador debe usar de manera efectiva la herramienta de reserva TheFork Manager (introducción, recepción y validación de reservas a través de TheFork Manager).

El Tenedor se reserva el derecho de modificar estos criterios en función de la evolución del servicio.

CLÁUSULA 1. OBJETO

Las presentes Condiciones Particulares complementan el Título 1, Condiciones Generales de Venta y Uso, y se aplican al registro de datos de la tarjeta bancaria (en adelante, la «Solución») proporcionado por un proveedor de servicios de pago (en adelante, el «Socio PSP»).

En caso de divergencia entre lo dispuesto en el presente título 6, « Condiciones Particulares del Servicio de Huella Bancaria », y lo dispuesto en el título 1, «Condiciones Generales de Venta y Uso», prevalecerá lo dispuesto en el presente título 6.

CLÁUSULA 2. DESCRIPCIÓN DE LA SOLUCIÓN

Cláusula 2.1. La Solución

La Solución viene integrada en la Aplicación e incluye prestaciones relativas a los siguientes aspectos:

- control del fraude;
- datos de la tarjeta de crédito;
- pagos;
- reembolsos.

La Solución ayuda al Restaurador a optimizar el proceso de asignación de sus mesas y su sistema de reserva, añadiendo a este último un mecanismo de compensación económica en caso de no presentación o cancelación tardía. Si, sin haber cancelado previamente o dentro del plazo establecido, el Usuario no se presenta en el día y hora reservados, siempre que haya suficientes fondos disponibles en la tarjeta, el restaurador podrá cargarle la suma predeterminada por él mismo en la tarjeta indicada por el Usuario en el momento de la reserva.

La Solución permite la confirmación de una reserva solo después de que el Socio PSP haya recibido la confirmación de la existencia de la tarjeta bancaria empleada, su validez y la puntuación de fraude atribuida por el Socio PSP al Usuario (véase la cláusula 4 del presente título 6 más adelante). El Socio PSP verificará a continuación que la tarjeta bancaria empleada por el Usuario seguirá siendo válida en la fecha de la comida elegida. El Usuario recibirá entonces la confirmación de su reserva por SMS y correo electrónico.

The PSP Partner then verifies that the card offered by the User will still be valid on the date of the meal selected by the User. The User receives confirmation of the reservation by email.

The Solution takes care of the entire payment chain, including technical processes (payment processing and acquisition of the amount), reconciliation and settlement.

The features and options offered by the Solution are determined by TheFork together with the PSP Partner.

For the User, the Solution is desktop, mobile and tablet compatible, in HTML language and the Restaurateur can access a desktop version via the Application.

Clause 2.2 The PSP Partner

The PSP Partner is responsible for the implementation of the Solution and is TheFork's only contact point to manage technical payment routing services ("Processing") and acquisition ("Acquiring"). If the Restaurateur encounters any technical problems, it must contact TheFork who will relay its request to its PSP Partner. The advantages of a single contact point Solution are:

- a reduction in the number of steps in the transaction flow;
- a mitigation in the number of failed access points;
- optimised authorisation rate;
- competitive pricing;
- optimised availability;
- an optimised conversion rate.

The Solution complies with level 1 PCI DSS security standards and stability.

Clause 2.3 Conditions of the card pre-authorisation service

The card pre-authorisation is performed directly by the User and via the bank card (Visa, MasterCard) during the online reservation process. Accepted payment cards are likely to change, as decided by the issuing bodies of said payment methods.

Unless otherwise agreed between TheFork and the Restaurateur, the maximum amount that can be withdrawn online is limited to 300 euros per cover.

The Restaurateur has seven (7) days as from the date of the meal (the day of the meal is included in the seven (7) days) to request via the Application that the pre-authorized amount should be debited. Any debit request made by the Restaurateur after this deadline will be rejected. TheFork cannot be held liable if the Restaurateur is late in submitting a debit request or in the event of insufficient funds on the card.

Depending on the User's issuing bank, the debit on the User's statement may appear under the Restaurant's name, 'LaFourchette' or 'TheFork'.

The Restaurateur may choose to refund the User within thirty (30) days of its debit request. After that time, the full amount will be transferred to the Restaurateur.

CLAUSE 3 - THE RESTAURATEUR'S OBLIGATIONS

Clause 3.1 General Obligations

The Restaurateur's use of the Solution is exclusively limited to the management of card pre-authorisation set-up as part of reservations.

The Restaurateur shall provide to TheFork: its certificate of incorporation and articles of association prior to the provision of the Solution.

The Restaurateur shall provide the "KYC" (know your customer) information (vigilance and surveillance of banking activities as part of the prevention of money laundering) as soon as the Solution is implemented. The Restaurateur shall also provide any update of this information within two (2) business days of such update or modification.

The Restaurateur undertakes to use secure "https" protocol for all pages of its online services where the Solution is integrated.

The Restaurateur is responsible for managing any litigation arising with a User (card cancelled, card refused, insufficient funds, etc.). TheFork shall not be involved in dispute management between a User and the Restaurateur in any way whatsoever. TheFork or any company in TheFork Network cannot in any circumstances be held liable by the Restaurateur in the event of a dispute between the Restaurateur and a User and/or any third party (including administrative authorities) concerning the Solution and/or these specific conditions, except in case of a proven breach by TheFork. In that case, the provisions of clause 11 of Part 1. General Conditions of Sale and Use shall apply.

Clause 3.2 Obligations specific to the "white label" Reservation Module

In relation to its reservation activities, the Restaurateur undertakes to comply with all applicable regulations, and in particular, all obligations of transparency and loyalty towards consumers (including pre-contractual information requirements and the rules for the execution of online contracts), regulations applicable to the processing of personal data, regulations applicable to the use of payment methods as well as all rules applicable to complying with third-party rights (e.g. intellectual

La Solución abarca toda la cadena del pago, incluidos los procesos técnicos (tratamiento del pago y adquisición de las sumas), de conciliación y de abono.

Las características y opciones asociadas a la Solución han sido definidas conjuntamente por TheFork y el Socio PSP.

La Solución es accesible para el Usuario desde su ordenador, móvil y tableta en lenguaje HTML, y para el Restaurador a través de la Aplicación en versión sobremesa.

Clausula 2.2. El Socio PSP

El Socio PSP de TheFork asume la implementación íntegra de la Solución y ejerce de interlocutor único de TheFork en la gestión de los servicios de procesamiento técnico del pago («Processing») y adquisición («Acquiring»). En caso de problema técnico, el Restaurador deberá dirigirse a TheFork, quien redirigirá su consulta a su Socio PSP. Esta Solución con un único interlocutor aporta las siguientes ventajas:

- reducción del número de etapas en el flujo de transacciones;
- limitación del número de puntos débiles del sistema;
- optimización de las tasas de autorización;
- tarificación competitiva;
- optimización del tiempo de disponibilidad;
- optimización de la tasa de conversión.

La Solución cumple las normas de seguridad y de estabilidad PCI DSS nivel 1.

2.3. Condiciones del Registro de datos bancarios

El Usuario deja directamente sus datos bancarios por medio de su tarjeta bancaria (Visa, Mastercard) al efectuar su reserva online. Las tarjetas aceptadas pueden cambiar a discreción de las entidades emisoras de las mismas.

La suma máxima que podrá cargarse en las reservas online es de 300 euros por cubierto, a menos que TheFork y el Restaurador lo acuerden de otro modo.

El Restaurador dispone de siete (7) días a partir del día de la comida (este último está incluido en los siete (7) días) para solicitar la retirada de fondos correspondiente a la suma predeterminada en el momento de la reserva a través de la aplicación. Las solicitudes de cargo realizadas fuera de plazo serán rechazadas. TheFork declina toda responsabilidad en caso de que el Restaurador efectúe su solicitud de cargo fuera de plazo o en caso de que no haya fondos disponibles en la tarjeta.

Dependiendo del banco emisor del Usuario, el débito en el extracto del Usuario puede aparecer bajo el nombre del Restaurante y "LaFourchette" o "TheFork".

El Restaurador puede optar por reembolsar al Usuario dentro de los treinta (30) días de su solicitud de débito. Después de ese tiempo, el importe total se transferirá al Restaurador.

CLÁUSULA 3. OBLIGACIONES DEL RESTAURADOR

3.1. Obligaciones generales

El uso de la Solución por parte del Restaurador está reservado exclusivamente a la gestión del registro de datos bancarios como parte de las reservas.

El Restaurador se compromete a suministrar a TheFork: su extracto de registro corporativo y sus estatutos, de forma previa a la entrega de la Solución.

El Restaurador suministrará, en el momento de la adquisición de la Solución, los datos «KYC» relativos a la identificación del cliente (control de la actividad bancaria en relación con la lucha contra el blanqueo de capitales). Asimismo, el Restaurador entregará la actualización de estos datos en un plazo de dos (2) días hábiles a partir de la fecha de actualización o modificación.

El Restaurador se compromete a hacer uso del protocolo seguro «https» en todas las páginas de sus servicios online que formen parte de la Solución.

El Restaurador asume la gestión de cualquier disputa que pudiera surgir con el Usuario (cancelación de tarjeta, rechazo de tarjeta, fondos insuficientes, etc.). TheFork no tomará parte en modo alguno en la gestión de las disputas que pudieran surgir entre el Usuario y el Restaurador. TheFork o cualquier sociedad de la Red TheFork declina toda responsabilidad en caso de disputa entre el Restaurador y un cliente o un tercero (incluidas las autoridades públicas) en relación con la Solución o las Condiciones de Uso de la misma, a menos que TheFork haya incurrido en una negligencia probada. En este último supuesto, será de aplicación lo estipulado en la cláusula 11 del título 1 sobre las Condiciones Generales de Venta y Uso.

3.2. Obligaciones específicas del Calendario de Reservas «etiqueta blanca»

En la gestión de las reservas, el Restaurador se compromete a respetar toda la normativa aplicable, y en especial sus obligaciones de transparencia y honestidad hacia el consumidor (incluido el respeto a la información precontractual y a las normas de formalización de contratos online), las normas aplicables al tratamiento de datos personales, las normas aplicables al uso de medios de pago, y toda la normativa aplicable en relación con los derechos de terceros (p. ej., propiedad intelectual, privacidad). TheFork pone a disposición del Restaurador un modelo de Condiciones de Uso del

property, privacy). TheFork provides the Restaurateur with a template for the Conditions of Use of the card pre-authorisation service as part of the Solution, some clauses of which can be customised by the Restaurateur. The Restaurateur acknowledges that it is aware of the Conditions of use displayed in the Solution and undertakes to comply with their provisions. TheFork reserves the right to update the Conditions of Use displayed in the Solution to incorporate applicable legislative and regulatory changes. TheFork will notify the Restaurateur of such amendments by email. The Restaurateur is free to adapt the customisable fields of the Conditions of Use template, the use of such template being in any case the Restaurateur's exclusive responsibility.

CLAUSE 4 - FRAUD

All transactions concluded *via* the Solution are monitored by means of the PSP Partner's fraud control tool. The PSP Partner may have to block a transaction as a result of this assessment. The PSP Partner also reserves the discretionary right to cancel any fraudulent transactions or any transactions that involve another potentially criminal activity even if the fraud control tool did not block the transaction.

The Restaurateur acknowledges that the PSP Partner's fraud control tool as well as the additional security control procedures implemented by the PSP Partner and/or TheFork cannot guarantee total fraud prevention.

In the event of a dispute relating to a transaction concluded via the Solution that involves fraud, the Restaurateur acknowledges that the card holder may, via a 'Chargeback' obtain a refund from its bank or card company for fraudulently paid amounts provided it is within the legally provided deadline.

CLAUSE 5 - FINANCIAL CONDITIONS

TheFork will invoice the Restaurateur on a monthly basis for all fees related to the Solution. The price (per transaction or per cover) and any possible charge-back fees are as set-out in the Restaurateur's order form.

In the event of a dispute or fraud, the Restaurateur remains responsible for paying the per-transaction fees due to TheFork and no refund of fee already paid will be made.

The Solution being multi-currency, exchange fees are likely to be incurred and will be recharged to the Restaurateur by TheFork.

These financial conditions may be adjusted at any time, in particular to reflect any changes in the prices charged by the PSP Partner. TheFork will notify the Restaurateur of any new financial conditions. Such notice may be by email and will be sent at least thirty (30) days before the new financial conditions become effective. The Restaurateur may terminate the provision of the Solution if they do not agree with such new financial conditions.

CLAUSE 6 - CANCELLATION OF A RESERVATION

By default, the parties agree that the User may cancel its reservation without cost up to twenty four (24) hours before the date of the meal (local time in the city where the restaurant is located). It may become necessary to change this twenty-four (24) hour deadline in the future, depending on a number of variables, but this will be discussed between TheFork and the Restaurateur and most importantly, the User must be clearly informed of the conditions for the cost-free cancellation deadline if it is not twenty four(24) hours.

TheFork nor any company in TheFork Network cannot under any circumstances be held liable, in any way whatsoever, whether directly or indirectly, for the cancellation of any reservation decided by the Restaurateur or for any dispute between the User and the Restaurateur related to a cancellation.

CLAUSE 7- PERSONAL DATA

Banking or card details provided by the User are stored directly by the PSP Partner who encrypts such data for processing and who will process it in accordance with applicable regulations. Neither TheFork nor the Restaurateur collects or stores the User's banking or card details.

CLAUSE 8 - SUSPENSION/TERMINATION OF THE SOLUTION

Clause 8.1 Termination of the Solution

TheFork or the Restaurateur may terminate the provision of the Solution to the Restaurateur at any time, subject to prior notice of not less than thirty (30) days. This termination of the Solution does not terminate the Agreement between TheFork and the Restaurateur.

TheFork reserves the right to suspend the Solution if the monthly charge-back rate (number of disputed and refunded transactions compared to the total number of transactions made on behalf of the Restaurateur) exceeds 0.5% of the total volume of transactions made for the Restaurateur. This charge-back rate can be adjusted at any time to reflect any changes implemented by the PSP Partner.

Registro de Datos Bancarios como parte de la Solución, pudiendo adaptar algunas de sus cláusulas a sus circunstancias particulares. El Restaurador declara conocer las Condiciones de Uso de la Aplicación y se compromete a respetar sus estipulaciones. Por otra parte, TheFork se reserva el derecho de actualizar las Condiciones de Uso de la Solución con objeto de integrar futuras modificaciones de la normativa aplicable. TheFork notificará dichas modificaciones al Restaurador por correo electrónico. El Restaurador podrá adaptar los campos personalizables del modelo de Condiciones de Uso y asumirá plena responsabilidad por el uso que estime oportuno darle a dicho modelo.

CLÁUSULA 4. FRAUDE

Todas las transacciones efectuadas mediante la Solución son supervisadas con la herramienta de control antifraude del Socio PSP. Como resultado de dicha supervisión, el Socio PSP puede llegar a bloquear una transacción. Asimismo, el Socio PSP se reserva el derecho de anular cualquier transacción que, a su juicio, pudiera ser fraudulenta o implicar una presunta actividad delictiva, incluso aunque la herramienta de control antifraude no la hubiera bloqueado.

En cualquier caso, se informa al Restaurador de que la herramienta de control antifraude del Socio PSP, así como los procedimientos de seguridad complementarios establecidos por él mismo y por TheFork no pueden eliminar totalmente la posibilidad de fraude.

En caso de disputa relativa a una transacción efectuada mediante la Solución que implique un fraude, se informa al Restaurador de que el Usuario podrá obtener, via un "Cargo reverso" un reembolso por parte de su banco de las sumas defraudadas dentro de los plazos legales establecidos.

CLÁUSULA 5. CONDICIONES ECONÓMICAS

TheFork facturará los gastos vinculados a la Solución al Restaurador con carácter mensual. Los precios (por transacción o por cubierto) y posibles gastos de contracargo se indican en el Orden de Servicio del Restaurador.

En caso de impugnación o fraude, el Restaurador adeudará a TheFork los gastos por la transacción, sin que se admita ningún reembolso de gastos ya abonados.

Dada la naturaleza multidivisa de la Solución, TheFork podrá aplicar y refacturar al Restaurador gastos de cambio de divisas.

Estas condiciones económicas podrán ser adaptadas en cualquier momento por TheFork, en especial en caso de tener que repercutir posibles cambios de las tarifas del Socio PSP. TheFork notificará previamente al Restaurador cualquier modificación de las condiciones económicas. Dicha notificación podrá llevarse a cabo por correo electrónico y tendrá lugar con al menos treinta (30) días de antelación a la entrada en vigor de las nuevas condiciones económicas. El Restaurador puede terminar la provisión de la Solución si no está de acuerdo con tales nuevas condiciones financieras.

CLÁUSULA 6. CANCELACIÓN DE UNA RESERVA

Las partes acuerdan que, por defecto, el Usuario podrá cancelar su reserva sin coste alguno hasta veinticuatro (24) horas antes de la fecha de la comida (hora local de la ciudad del restaurante). Este plazo de veinticuatro (24) horas podrá ser modificado en el futuro en función de distintos factores; no obstante, cualquier cambio será discutido entre TheFork y el Restaurador, garantizando en todo momento que el Usuario este informado de los nuevos plazos de cancelación sin coste adicional si no son veinticuatro (24) horas.

TheFork o cualquier sociedad de la Red TheFork declinan toda responsabilidad derivada, directa o indirectamente, de una cancelación de reserva decidida por el Restaurador, así como de cualquier disputa que pudiera surgir entre el Usuario y el Restaurador en relación con una cancelación.

CLÁUSULA 7. DATOS PERSONALES

Los datos bancarios suministrados por el Usuario son directamente almacenados por el Socio PSP, quien los encripta para tratarlos de conformidad con la normativa aplicable. Ni TheFork ni el Restaurador recogen ni conservan los datos bancarios de los Usuarios.

CLÁUSULA 8. SUSPENSIÓN/EXTINCIÓN DE LA SOLUCIÓN

Clausula 8.1. Extinción de la Solución

TheFork o el Restaurador pueden dar por terminado en cualquier momento la Solución con un preaviso de no menos de treinta (30) días. Dicha terminación de la Solución no conlleva la extinción del Contrato suscrito entre TheFork y el Restaurador.

TheFork se reserva el derecho de suspender la Solución en caso de que la tasa mensual de contracargo o «chargeback» (porcentaje de transacciones impugnadas y reembolsadas en relación con el número total de transacciones de la cuenta del Restaurador) sea superior al 0,5 % del volumen total de transacciones efectuadas por el Restaurador. TheFork podrá adaptar en cualquier momento la tasa límite de contracargo con objeto de repercutir cualquier modificación aplicada por el Socio PSP.

In the event of termination or suspension of the Solution, the Solution will be deactivated, and Users will no longer be able to make online reservations with a card pre-authorisation.

If the card pre-authorisation was made prior to the deactivation of the Solution, and where the deactivation occurs before the reservation date, the card pre-authorisation will be cancelled and TheFork will inform the User of the termination or suspension of the contract concluded with the Restaurateur.

In the event that the card pre-authorisation had been made before deactivation of the Solution and when such deactivation occurs after the reservation date, the card pre-authorisation remains effective.

Clause 8.2 Termination of the contract with the PSP Partner

In the event of the termination of the agreement between TheFork and the PSP Partner, the Solution will no longer be available to the Restaurateur and TheFork will have no further obligations under these Specific Conditions.

Part 7. SPECIFIC CONDITIONS OF THE YUMS AND DOBLE YUMS PROGRAMS

CLAUSE 1 - PURPOSE

TheFork runs a loyalty program (the "YUMS Program") by which Users accumulate points ("YUMS") that they can later redeem against price reductions on the bill in Restaurants that participate in the YUMS Program. TheFork also runs a program (the "DOBLE YUMS Program") by which Users accumulate twice as many YUMS when they reserve in Restaurants that participate in the DOBLE YUMS Program. In the event of a conflict between the provisions of this Part 7. Specific Conditions of the Yums Program and those of Part 1. General Conditions of Sale and Use, the provisions of this Part 7 shall prevail.

CLAUSE 2 - MEMBERSHIP OF THE YUMS PROGRAM AND/OR THE DOBLE YUMS PROGRAM

Restaurateurs may join the YUMS Program and/or the DOBLE YUMS Program. Membership of either program creates a commercial cooperation relationship between TheFork and the Restaurateur, pursuant to which the parties provide each other with the services set out below with a view to mutually develop their activities.

To become a member of the YUMS Program and/or the DOBLE YUMS Program, the Restaurateur must contact its Account Manager at TheFork by email, who will enrol it into the YUMS Program and/or the DOBLE YUMS Program. Upon subscribing to the YUMS Program and/or the DOBLE YUMS Program, the Restaurant will be tagged on the Portal as a participating Restaurant. Participation in the YUMS Program or the DOBLE YUMS Program is optional for the Restaurateur.

CLAUSE 3 - THEFORK'S OBLIGATIONS

By subscribing to the YUMS Program, the Restaurateur receives from TheFork reservations to which a loyalty discount applies (the "Loyalty Discount"). The Restaurateur is notified of reservations with a Loyalty Discount ("Reservation(s) with a Loyalty Discount") and of the amount of the Loyalty Discount both in the Application in the list of reservations and in the confirmation email for each Reservation with a Loyalty Discount sent by TheFork.

CLAUSE 4 - OBLIGATIONS OF A RESTAURATEUR WITH YUMS OR DOBLE YUMS PROGRAM MEMBERSHIP

For each Reservation with a Loyalty Discount sent by TheFork to a Restaurateur who participates in the YUMS Program and/or DOBLE YUMS Program, the participating Restaurateur Program warrants to TheFork that it shall accept YUMS in payment of Reservations with a Loyalty Discount made on the Portal and the Partner Sites and shall deduct the Loyalty Discount amount from the bill for Reservations with a Loyalty Discount. The Participating Restaurateur must not request any supporting document from Users when they have a Reservation with a Loyalty Discount.

If the reservation was made with a Special Offer that may be combined with the Loyalty Discount, the Restaurateur undertakes first to apply the Special Offer to the bill and then to deduct the amount of the Loyalty Discount from the bill.

If the total amount of the bill is lower than the Loyalty Discount, the Restaurateur only deducts the bill amount from the bill.

CLAUSE 5 - FINANCIAL CONDITIONS

TheFork issues a credit note corresponding to 50% of each Loyalty Discount amount applied by the Restaurateur to any honoured Reservation with a Loyalty Discount. The Restaurateur bears the remainder of the cost of the Loyalty Discount.

TheFork reserves the right to invoice the Restaurateur by compensation (i.e. net of the amount for the part of the Loyalty Discounts accepted by the Restaurateur during the month that is chargeable to TheFork).

En caso de extinción o suspensión de la Solución, esta será desactivada, con lo que las reservas online de los Usuarios no podrán efectuarse con el registro de los datos bancarios.

En el supuesto de que la desactivación de la Solución entre TheFork y el Restaurador tuviera lugar después del registro de los datos bancarios, pero antes de la fecha de la reserva, el registro de los datos bancarios quedaría anulado y TheFork notificaría al Usuario la extinción o suspensión del contrato suscrito con el Restaurador.

En el supuesto de que la desactivación de la Solución tuviera lugar después del registro de los datos bancarios y después de la fecha de la reserva, el registro de datos de la tarjeta seguiría siendo efectivo.

Clausula 8.2. Extinción del contrato con el Socio PSP

En caso de extinción del acuerdo entre TheFork y el Socio PSP, la Solucion ya no estará disponible para el Restaurador y TheFork no tendrá mas obligaciones bajo estas Condiciones Particulares.

Titulo 7. CONDICIONES PARTICULARES DE LOS PROGRAMAS «YUMS» Y «DOBLE YUMS»

CLÁUSULA 1. OBJETO

TheFork desarrolla un programa de fidelización (en adelante, el «Programa YUMS») gracias al cual los Usuarios del Portal pueden acumular puntos (en adelante, «YUMS») con los cuales pueden obtener reducciones de precio en la cuenta de los Restaurantes que participan en el programa YUMS. TheFork también desarrolla un programa (el "Programa DOBLE YUMS") mediante el cual los Usuarios acumulan el doble de YUMS cuando reservan en Restaurantes que participan en el programa DOBLE YUMS. En caso de divergencia entre lo dispuesto en el presente título 7, «Condiciones particulares del Programa YUMS», y lo dispuesto en el título 1, «Condiciones generales de venta y uso», prevalecerá lo dispuesto en el presente título 7.

CLÁUSULA 2. ADHESIÓN AL PROGRAMA YUMS Y/O AL PROGRAMA DOBLE YUMS

Los Restauradores podrán adherir al Programa YUMS y/o al Programa DOBLE YUMS. La pertenencia de cualquier programa crea una relación de colaboración comercial entre TheFork y el Restaurador, en virtud de la cual las partes se prestan mutuamente los servicios que se indican a continuación con el fin de desarrollar mutuamente sus actividades.

Para adherir al Programa YUMS y/o el Programa DOBLE YUMS, el Restaurador debe contactar su Responsable de Cuenta Comercial en TheFork por correo electrónico, quien procederá a inscribirlo. Una vez adherido al Programa YUMS y/o al Programa DOBLE YUMS, el Restaurante será marcado en el Portal como Restaurante participante. La participación en el Programa YUMS o el Programa DOBLE YUMS es optativa para el Restaurador.

CLÁUSULA 3. OBLIGACIONES DE THEFORK

El Restaurador adherido al Programa YUMS recibe de TheFork reservas a las que pueden asociarse descuentos de fidelización (en adelante, «Descuento de Fidelización»). El Restaurador es informado de las reservas con Descuento de Fidelización (en adelante, la/s «Reserva/s con Descuento de Fidelización») y del importe del mismo tanto a través de la Aplicación y cualquier otra vía que TheFork estime oportuno para cada Reserva con Descuento de Fidelización.

CLÁUSULA 4. OBLIGACIONES DEL RESTAURADOR ADHERIDO AL PROGRAMA YUMS O AL PROGRAMA DOBLE YUMS

En cada Reserva con Descuento de Fidelización notificada por TheFork al Restaurador adherido al Programa YUMS y/o al Programa DOBLE YUMS, dicho Restaurador garantiza a TheFork que aceptará YUMS como pago de reservas realizadas con un Descuento de Fidelización en el Portal y en los Sitios Asociados y que deducirá el importe del Descuento de Fidelización de la cuenta correspondiente. No deberá exigirse al Usuario que presente ningún documento justificativo en caso de Reserva con Descuento de Fidelización.

En caso de reserva con una Promoción que pueda estar combinada con el Descuento de Fidelización, el Restaurador se compromete a deducir de la cuenta correspondiente, en primer lugar, la rebaja de la Promoción y, en segundo lugar, el importe del Descuento de Fidelización.

En caso de que el importe de la cuenta sea inferior al importe del Descuento de Fidelización, el Restaurador solo deberá deducir de la cuenta una cantidad equivalente al importe total de esta última.

CLÁUSULA 5. CONDICIONES ECONÓMICAS

TheFork emite un abono en factura correspondiente a 50% por cada monto de Descuento de Fidelización aplicado por el Restaurador a cualquier reservación honorada con un Descuento de Fidelización. El Restaurador soporta el resto del Descuento de Fidelización.

TheFork se reserva el derecho de facturar al Restaurador por compensación (por ejemplo, la cantidad neta de la parte de los Descuentos de Fidelización aceptados por el Restaurador durante el mes que pueda cargarse a TheFork).

For the duration of its membership of the DOBLE YUMS Program the Restaurateur agrees to pay TheFork double the amount of the cover fee for each reservation. By way of example, where the Restaurateur pays TheFork a fee of €2 per cover for a lunch reservation, the Restaurateur will pay TheFork €4 per cover for that same reservation during its membership of the DOBLE YUMS Program.

CLAUSE 6 - DURATION AND TERMINATION

Membership of the YUMS Program and/or the DOBLE YUMS Program is for an indefinite duration. The Restaurateur can terminate its membership to the YUMS Program at any time with thirty (30) days' notice, by contacting its Account Manager by email at TheFork.

The Restaurateur joins the DOBLE YUMS Program for a minimum duration of thirty (30) days. Thereafter, the Restaurateur may suspend its membership of the DOBLE YUMS Program, re-activate its membership (for a new minimum duration of thirty (30) days), or terminate its membership at any time with seven (7) days' prior notice by contacting its Account Manager at TheFork by email

TheFork reserves the right to amend, suspend or terminate the YUMS Program and/or the DOBLE YUMS Program at any time with thirty (30) days' prior notice.

Termination of the Agreement between TheFork and the Restaurateur for whatever reason automatically terminates the Restaurateur's membership of the YUMS Program and the DOBLE YUMS Program.

If TheFork becomes aware that, on two (2) occasions, a Restaurateur who is a member of the YUMS Program and/or the DOBLE YUMS Program has not performed its obligations as set out in clause 4 of this Part 7, TheFork reserves the right to terminate its YUMS Program and/or DOBLE YUMS Program membership without prior notice or compensation.

Durante la duración de su membresía en el Programa DOBLE YUMS, el Restaurador acuerda pagar a TheFork el doble del monto de la tarifa de cubierto por cada reserva. A modo de ejemplo, cuando el Restaurador paga a TheFork una tarifa de 2 € por cubierto para una reserva de almuerzo, el Restaurador pagará a TheFork 4 € por cubierto por la misma reserva durante su adhesión en el Programa DOBLE YUMS.

CLÁUSULA 6. VIGENCIA Y EXTINCIÓN

La pertenencia al Programa YUMS y/o el Programa DOBLE YUMS tiene una duración indefinida. El Restaurador puede cancelar su adhesión al Programa YUMS en cualquier momento con treinta (30) días de preaviso, poniéndose en contacto con su Responsable de Cuenta Comercial de TheFork por correo electrónico.

El Restaurador ingrese al Programa DOBLE YUMS por una duración mínima de treinta (30) días. Después, el Restaurador puede suspender su membresía en el Programa DOBLE YUMS, reactivar su membresía (por una nueva duración mínima de treinta (30) días) o cancelar su membresía en cualquier momento con un aviso previo de siete (7) días, contactando a su gerente de cuenta en TheFork por correo electrónico

TheFork se reserva el derecho de modificar, suspender o poner término al Programa YUMS y/o al Programa DOBLE YUMS en cualquier momento con treinta (30) días de preaviso.

La extinción del Contrato entre TheFork y el Restaurador, independientemente de la causa que llevara a ella, pone término de manera automática a la pertenencia del Restaurador al Programa YUMS y/o el Programa DOBLE YUMS.

Si TheFork toma conocimiento que, en dos (2) ocasiones, el Restaurador adherido al Programa YUMS no cumple sus obligaciones, tales como las previstas en la cláusula 4 del presente título 7, TheFork se reserva el derecho de poner término a su pertenencia al Programa YUMS, sin preaviso y sin indemnización alguna.

Part 8 - SENDING POLICY – CRM MODULE

The fight against spam and fraud concerns all companies in the relevant sector (internet service providers, email service providers and anti-spam organisations). Spam laws have been set up in certain countries and as an additional measure, TheFork has created its own set of rules to protect the its reputation and the reputation of Restaurateurs using its systems. Not only do these rules help TheFork identify spammers, they also help increase email deliverability and build a strong sending reputation.

Defined below are core statistics used to review the use of CRM accounts in the Application and sending practices. Restaurateurs must stay below these acceptable thresholds. CRM accounts with statistics above these numbers may face penalties such as rate limitation of emails, CRM module account and in some cases, CRM module account termination. Prior warning of such actions will be given unless the risk is deemed to be critical to the security of the infrastructure of TheFork and/or its sub-contractors.

Título 8. POLÍTICA DE ENVÍOS – MÓDULO CRM

La guerra contra el spam y el fraude afecta a todas las empresas del sector de referencia (los proveedores de servicios de Internet, proveedores de servicios de correo electrónico y compañeros y organizaciones anti-spam). Ya se han aprobado leyes anti-spam en ciertos países, y por su parte, TheFork ha creado sus propias normas para proteger su reputación y la de los Restauradores quienes usan sus sistemas. Esas normas no solo ayudan TheFork a identificar las fuentes de spam, también contribuyen a incrementar la entregabilidad de los emails y a fortalecer esa imagen.

A continuación, aparecen los indicadores que se utilizan para revisar las cuentas CRM en la Aplicación y las prácticas de envío. Los Restauradores tienen que permanecer por debajo de los umbrales fijados. Las cuentas CRM cuyas estadísticas superen estas cifras pueden enfrentarse a multas, tales como la limitación de tarifas de los correos electrónicos, la cuenta del módulo CRM y, en algunos casos, la terminación de la cuenta del módulo CRM. Estas acciones serán comunicadas previamente en todos los casos, a no ser que el riesgo sea considerado crítico para la seguridad de la infraestructura de TheFork y/o de sus subcontratistas.

Statistic Thresholds	Acceptable levels*	Additional details
Bounces	≤ 8%	Calculated on the number of messages that have bounced
Unsubscribes	≤ 1.4%	or 1% if unsubs > clicks
Blocks	≤ 30%	
Spam Complaints	≤ 0.08%	When sending over 1000 but never more than 50 complaints per day
Spamtrap hits & unjustified abuse complaints	≤ 1	

*TheFork reserves the right to update the parameters of the acceptable sending threshold without prior notice.

Core Statistics defined:

- Bounces – Much like traditional snail mail, when a destination address cannot accept the incoming package and it gets returned to sender, bounced messages are returned to sender because the recipient address is incorrect or inactive.
- Unsubscribes – Recipients who opt out of receiving communication because they no longer want to receive communication. There are many reasons why

Umbrales estadísticos	Nivel aceptable*	Detalles adicionales
Rebotes	≤ 8%	Calculado a base del número de mensajes que han rebotado
Bajas	≤ 1.4%	0 1% si darse de baja supone > clic
Bloqueos	≤ 30%	
Quejas por spam	≤ 0.08%	Si los envíos superan los 1 000 pero nunca más de 50 quejas al día
Alertas de trampas de spam y quejas por abusos injustificados	≤ 1	

*TheFork se reserva el derecho a actualizar los parámetros de los umbrales aceptables de envío sin previa notificación.

Estadísticas Básicas:

- Rebotes – En el sistema de correo postal tradicional, cuando un destinatario no acepta un paquete, este se devuelve al remitente. Con los correos electrónicos sucede lo mismo: si la cuenta de recepción no es correcta o no está activa, el email se devuelve al remitente.
- Bajas – Se refiere a los destinatarios que cancelan su suscripción porque no desean recibir más correos. Existen múltiples razones del porque los destinatarios decidan darse de baja: puede que ya no estén interesados en el contenido de los correos electrónicos, otros tienen el buzón lleno, y otros están a la espera de un contenido diferente.

recipients choose to unsubscribe; some might no longer be interested in the emails' content, others have an overflowing inbox, and others still expected a different content from the emails.

- Blocks – Messages that do not leave servers due to a permanent error. These are email addresses that bounced in the past because they are either non-existent or invalid, or they had previously reported your message as spam. This also includes email addresses that resulted in complaints from recipients or that did not pass through spam filters.
- Spam Complaints – Number of recipients that marked the message from a Restaurateur as spam.
- Spamtrap Hits – After a certain amount of inactivity, webmail providers turn email addresses into spam traps to catch senders that are using outdated lists or lists purchased, and/or obtained from third-party companies.
- Unjustified Abuse Complaint – When a recipient reports a Restaurateur for messaging without their consent.

THE 7 COMMANDMENTS

Below are 7 commandments that Restaurateurs must comply with to maximise their deliverability rates and to avoid any rate limitation or suspension of their CRM module account, and ultimately help TheFork combat spam.

1 – ALL SENDING METRICS TO REMAIN WITHIN STATISTIC THRESHOLDS

Regular maintenance of the Restaurateur's contact list will ensure that the Restaurateur is emailing an engaged audience with active email addresses. While it can vary from business to business, a good benchmark for an engaged customer is someone who has opened or clicked on an email in the past 3 to 6 months. Maintaining a list of customers who regularly read email content and find value in the messaging will result in fewer bounced or blocked emails. While the process of removing inactive or incorrect email addresses may make a contact list look smaller, it will significantly improve deliverability in the long-run. Other good practices are: writing subject lines that reflect the content of the emails & avoiding promotional terms or common spam words.

2 – ACQUIRING OR SENDING TO THIRD-PARTY MAILING LISTS IS PROHIBITED

Sending campaigns to contact lists that have been acquired (bought, exchanged or rented) from a third party company is strictly prohibited. Targeted email addresses must always be collected in a way where the recipient has explicitly opted in to receive communication from the Restaurateur. Use of lists that are bought, rented or scraped from third-parties is prohibited by law in most countries, and is absolutely prohibited in the Application.

3 – EMAILS (UNLESS TRANSACTIONAL) CAN ONLY BE SENT WHERE PERMISSION HAS BEEN EXPRESSLY OBTAINED

All contacts in the Restaurateur's list should have granted clear and explicit consent to receive communications and the Restaurateur must be able to evidence this. This consent should be granted through an existing relationship or an opt-in where the topic of the subscription was clearly explained in an online (booking module) or offline form via a tick-box. This tick-box must not be pre-ticked. Consent to the sending of emails must not be bundled with consent to other purposes such as processing a booking. If the Restaurateur ticks the 'opt-in' box in the Application, it warrants & represents to TheFork that it has obtained the express consent from the relevant customer.

4 – PROOF OF CONSENT MUST BE PROVIDED IN THE EVENT OF AN ESCALATED ABUSE COMPLAINT

TheFork takes complaints about spam very seriously.

At any given moment, the Restaurateur must be able to provide information regarding all email addresses that the Restaurateur has collected directly (by phone, via a white-label booking module, at the Restaurant, etc.) to which they have sent emails from the CRM module of the Application, including:

- When and how has this email address been collected?
 - Date and time
 - Lottery/competition participation?
 - Newsletter subscription?
 - Existing customer relationship?
 - Other
- In case of online data collection:
 - URL of the data collection site
 - IP used by the email address owner
 - Type of opt-in (single, confirmed or double opt-in)
 - Additionally, in case of a double opt-in: date and time of confirmation

- Bloqueos – Son los correos electrónicos que no salen de los servidores debido a un error permanente. Se trata de direcciones de correo que han generado rebotes anteriormente porque ya no existen o desde las que se ha marcado tu correo como spam. También incluye las direcciones desde las que se han presentado quejas o que no pasan los filtros de spam.
- Quejas por spam – Número de destinatarios que marcan los correos electrónicos de un Restaurador como spam.
- Alertas de trampas de spam – Los proveedores de servicios web de email convierten las direcciones de correo que llevan cierto tiempo inactivas en trampas de spam para detectar a los remitentes que usan listas desactualizadas o listas compradas a terceros.

Quejas por abusos injustificados – Cuando un destinatario denuncia un Restaurador por enviarle mensajes sin su consentimiento.

LOS 7 PRECEPTOS

A continuación, le presentamos 7 preceptos que los Restauradores tienen que respetar para maximizar sus tasas de entregabilidad y evitar cualquier limitación o suspensión en sus cuentas del módulo CRM, y ayudar TheFork a luchar contra el spam.

1 – TODOS LOS INDICADORES DE ENVÍO HAN DE CUMPLIR CON LAS ESTADÍSTICAS DE LOS UMBRALES

Con un mantenimiento regular de la lista de contactos del Restaurador, ese se asegurará de que está enviando emails a una audiencia interesada que posee direcciones de correo activas. Aunque varía en función del sector, un buen punto de referencia para considerar que un cliente está interesado es que haya abierto o hecho clic en un correo electrónico en los últimos 3-6 meses. Tener una lista de clientes que leen regularmente los correos electrónicos y los encuentran útiles reducirá el número de correos electrónicos rebotados o bloqueados. Puede que el proceso de eliminar de una lista de contactos las direcciones incorrectas o inactivas parezca poco importante, pero mejora notablemente la entregabilidad a largo plazo. Otras prácticas recomendadas son: redactar asuntos que reflejen el contenido del correo y evitar términos promocionales o palabras que suelen indicar la presencia de spam.

2 – QUEDA TOTALMENTE PROHIBIDO HACER ENVÍOS A O ADQUIRIR LISTAS DE CORREO DE TERCEROS

Enviar campañas a listas de contactos que se hayan adquirido (comprado, intercambiado, o alquilado) de compañías de terceros está totalmente prohibido. Las direcciones de correo específicas siempre deben recopilarse de forma que el destinatario haya optado expresamente para recibir la información por parte del Restaurador. El uso de listas compradas, alquiladas o cedidas por terceros está prohibido por ley en muchos países y queda totalmente prohibido en la Aplicación.

3 – LOS EMAILS (EXCEPTO LOS CORREOS TRANSACCIONALES) SOLO PUEDEN ENVIARSE A DESTINATARIOS QUE HAN DADO SU AUTORIZACIÓN EXPRESA PARA RECIBIRLOS

Todos los integrantes de la lista de contactos del Restaurador han de haber dado un consentimiento claro y explícito para recibir informaciones y el Restaurador tiene que poder demostrarlo. Este consentimiento debe recabarse mediante una relación existente o un sistema de autorización que indique claramente el tema de la suscripción en un formulario impreso o en línea (módulo de reserva) con una casilla de verificación. La casilla de verificación no debe estar marcada de antemano. El consentimiento para el envío de correos electrónicos no debe incluirse con el consentimiento para otros fines como el trámite de una reserva. Si el Restaurador marca la casilla "opt-in" en la Aplicación, garantiza y declara a TheFork que ha obtenido el consentimiento expreso del cliente correspondiente.

4 – EL CONSENTIMIENTO DEBERÁ SER PROPORCIONADO SI SE RECIBE UNA DENUNCIA DE ABUSO

TheFork se toma muy en serio las quejas sobre los spams.

En cualquier momento, el Restaurador debe ser capaz de ofrecer informaciones relativas a las direcciones de correo electrónico recopiladas directamente por este (por teléfono, a través del módulo de reservas de etiqueta blanca, en el Restaurante, etc.) a las que han enviado emails a través del módulo CRM de la Aplicación, incluyendo: ¿Cuándo y cómo se recogió esta dirección de correo electrónico?

- Fecha y hora
- ¿Lotería o participación en un concurso?
- ¿Suscripción a una newsletter?
- ¿Relación existente con el cliente?
- Otros.
- En el caso de recopilación de datos online:
 - URL de la página de recopilación de datos.
 - IP utilizada por el propietario de la dirección de correo electrónico.
 - Tipo de "opt-in" (simple, confirmado u doble "opt-in"). Además, en caso de doble "opt-in": fecha y hora de la confirmación.

- Is there an explicit statement of consent/opt-in for the email address? (may be provided as a screenshot)
 - Wording of the statement
 - Was the customer able to give the consent explicitly and separately?
- If there was no explicit consent/opt-in, but there was an existing customer relationship:
 - Nature of customer relationship (e.g. dined at the Restaurant on X date)
 - How was the customer informed when obtaining the email address (what message was given informing that the email address may be used for marketing purposes and that they are able to unsubscribe any time)?
- ¿Existe un consentimiento expreso / “opt-in” para la dirección de correo electrónico? (Puede ser proporcionado mediante una captura de pantalla).
 - Contenido del consentimiento.
 - ¿Tuvo el cliente la posibilidad de dar su consentimiento de forma explícita e independiente?
- Si no hubo un consentimiento expreso / “opt-in”, pero que existía una relación con el cliente:
 - Naturaleza de la relación con el cliente (por ej. cena al Restaurante el X fecha).
 - ¿Cómo fue informado el cliente al recoger su dirección de correo electrónico (qué mensaje fue enviado para informarle de que su email podía ser usado para comunicaciones de marketing y de que podían cancelarlo en cualquier momento)?

Note that the Restaurateur’s full compliance is required when dealing with such matters. Restaurateurs who are unable to provide proof of legal permission to contact recipients in the event of an escalated abuse complaint can face account suspension and in some cases, termination of their use of the CRM module.

5 – AN UNSUBSCRIBE LINK MUST BE INCLUDED IN EVERY MARKETING CAMPAIGN

All marketing campaigns must include a clear and concise link for recipients to easily opt-out of receiving future communication. The link must be easy for anyone to recognize, read, and understand. Restaurateurs must act to effect this un-subscription immediately, with no further emails being sent to this recipient from that moment forward.

6 – SENDER NAME AND STATUS MUST BE CLEARLY COMMUNICATED IN EVERY MESSAGE

“From”, “To” and “Reply-To” fields must accurately and clearly identify the Restaurateur’s domain name and email address. It is important to send from domains that are at least one month old, with a transparent public domain record that redirects to the Restaurateur’s legal pages.

7 – ONLY LEGITIMATE INFORMATION CAN BE SENT

The Restaurateur must not: a) send messages that contain, promote, reference, or link to unlawful, illegal, libellous, defamatory content or activities or violence against any individual or group and more generally affecting human rights. or b) send emails in the name and on behalf of third-parties (including their own customers). The Restaurateur’s email must be about the Restaurant’s activities. In general, the Restaurateur’s emails must not contain any information or content that TheFork deems unsuitable or harmful to the reputation of TheFork, its group companies, partners, customers and users.

Tenga en cuenta que se requiere el cumplimiento total por parte del Restaurador cuando se trata de estos asuntos. En caso de denuncia de abuso, los Restauradores que no pueden facilitar una prueba de haber solicitado de forma legal la autorización de sus contactos, pueden enfrentarse a la suspensión y, en algunos casos, cancelación del uso del módulo CRM.

5 – EN TODAS LAS COMUNICACIONES MARKETING SE INCLUIRÁ UN ENLACE PARA CANCELAR LA SUSCRIPCIÓN

Todas las campañas de marketing tienen que incluir un enlace claro y conciso para que los destinatarios puedan darse de baja fácilmente y dejar de recibir comunicaciones. El enlace debe ser fácil de reconocer, leer y entender para todo el mundo. Los Restauradores deben actuar para garantizar una cancelación inmediata de la suscripción y que no se le enviarán más correos a ese destinatario a partir de ese momento.

6 – HA DE INDICARSE CLARAMENTE EN TODOS LOS CORREOS EL NOMBRE DEL REMITENTE Y SU NATURALEZA

Los campos “De”, “Para” y “Responder a” deben indicar de forma clara y precisa el nombre de dominio del Restaurador y su dirección de correo electrónico. Es importante hacer los envíos desde dominios que tengan al menos un mes de antigüedad y que posean un registro de dominio público transparente que redirija a las páginas de avisos legales del Restaurador.

7 – SOLO SE PUEDEN ENVIAR INFORMACIONES LEGALES Y LEGÍTIMAS

El Restaurador no debe: (i) enviar mensajes que contengan, promueven, hagan referencia, o se vinculen a contenidos o actividades ilegales, difamatorias o violencia contra cualquier individuo o grupo de personas y que afecten de manera más general, a los derechos humanos, o (ii) enviar emails en nombre de y en representación de terceros (esto incluye sus propios clientes). El correo electrónico del Restaurador debe tratar de las actividades del Restaurante. De manera general, los correos electrónicos del Restaurador no deben incluir informaciones o contenido que TheFork pueda considerar inadecuados o perjudiciales para su reputación y la de sus afiliados, socios, clientes o usuarios.

Part 9 - SPECIFIC CONDITIONS OF THEFORK PAY

1. TheFork provides a functionality (TheFork PAY) that allows Restaurateurs to accept payment from Users to pay for their meal in the Restaurant.
2. TheFork PAY’s activation is mandatory for Restaurateurs entering into this Agreement from 1 January 2021 unless otherwise agreed in writing with TheFork (in an order form or otherwise). Once TheFork PAY is activated, the Restaurateur agrees to accept TheFork PAY as a payment method to settle Users’ bills in the Restaurant and the Restaurateur undertakes to accept TheFork PAY’s notification of payment via email and/or within the Application as sufficient evidence of such payment by a User.
3. TheFork PAY’s Conditions of Use are displayed here https://static.myfourchette.com/uploads/legal/the_fork_pay/TheForkPay_B2B_Conditions-ES.pdf and are a supplement to and form part of this Agreement, and must be read together with these Specific Conditions of TheFork PAY.
4. Payment processing services

Payment processing services for the Restaurateur on TheFork PAY are provided by Stripe Payments Europe Ltd (“Stripe”) and are subject to the separate Stripe Connected Account Agreement that can be accessed by clicking on <https://stripe.com/en-es/connect-account/legal>, which includes the Stripe Service Agreement that can be accessed by clicking on <https://stripe.com/en-es/legal> (collectively, the “Stripe Agreements”). Unless otherwise agreed in writing with the TheFork (in an order form or otherwise), by agreeing to this Agreement or continuing to use TheFork’s services, the Restaurateur agrees to be bound by the Stripe Agreements as the same apply to payment services.

The Restaurateur agrees to provide TheFork accurate and complete information about themselves and their business, and the Restaurateur authorises TheFork to share that information and transaction information related to the Restaurateur’s use of the payment processing services provided by Stripe.

Titulo 9 - CONDICIONES ESPECÍFICAS DE THEFORK PAY

1. TheFork proporciona una funcionalidad (TheFork PAY) que permite a los Restauradores aceptar el pago de los comensales (Usuarios) de su comida en el Restaurante.
2. La activación de TheFork PAY es obligatoria para los Restauradores que celebren este Contrato a partir del 1 de enero de 2021, a menos que se acuerde lo contrario por escrito con TheFork (en un orden de pedido o de otro modo). Una vez que TheFork PAY se active, el Restaurador acepta TheFork PAY como método de pago para saldar las cuentas de los Usuarios en el Restaurante y el Restaurador se compromete a aceptar la notificación de pago de TheFork PAY por correo electrónico y/o dentro de la Aplicación como prueba suficiente de dicho pago por parte de un Usuario.
3. Las Condiciones de Uso de TheFork PAY se muestran aquí https://static.myfourchette.com/uploads/legal/the_fork_pay/TheForkPay_B2B_Conditions-ES.pdf y son un suplemento de y forman parte de este Contrato, y deben ser leídas junto con estas Condiciones Específicas de TheFork PAY.
4. Servicios de procesamiento de pagos

Los servicios de procesamiento de pagos para el Restaurador en TheFork PAY son proporcionados por Stripe Payments Europe Ltd (“Stripe”) y están sujetos al Contrato de Cuenta Conectada de Stripe separado que puede consultarse en <https://stripe.com/en-es/connect-account/legal>, que incluye el Contrato de Servicios de Stripe que puede consultarse en <https://stripe.com/en-es/legal> (colectivamente, los “Contratos de Stripe”). A menos que se acuerde lo contrario por escrito con TheFork (en un orden de pedido o de otro modo), al aceptar este Contrato o al continuar utilizando los servicios de TheFork, el Restaurador acepta estar obligado por los Contratos de Stripe, ya que lo mismo se aplica a los servicios de pago.

El Restaurador acuerda proporcionar a TheFork información precisa y completa sobre el mismo y su negocio, y el Restaurador autoriza a TheFork a compartir esa información y la información de la transacción relacionada con el uso del Restaurador de los servicios de procesamiento de pagos proporcionados por Stripe.